

Con LAN  
su carga vuela  
a lo grande.

Volamos con amistad  
**LAN-CHILE**

# El Cronista

AÑO II- N° 435

En el  
**BOEING 707.**

40  
toneladas por vuelo

Volamos con amistad  
**LAN-CHILE**

Precio \$ 3,00    Aéreo \$ 3,50

Santiago de Chile, Miércoles 17 de Noviembre de 1976

Directora: Silvia Pinto

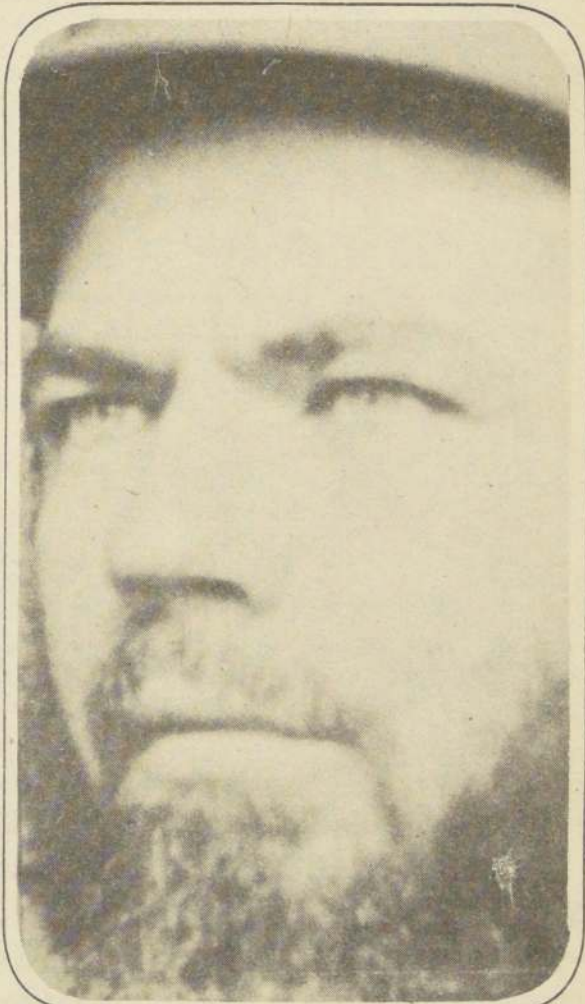
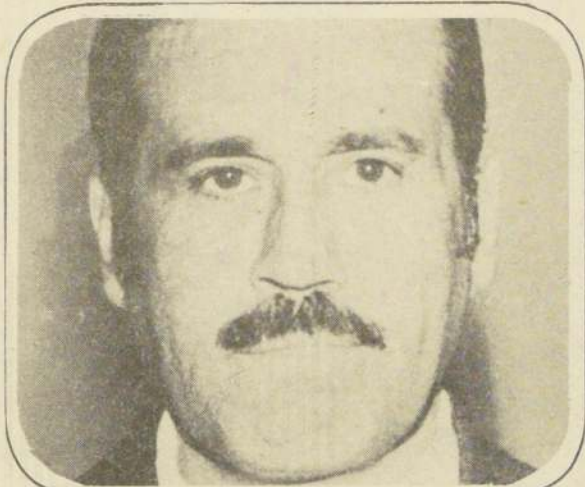
Desafío para la URSS y Cuba

## En Libertad Todos los Detenidos Políticos

Luis Corvalán y Jorge Montes sólo serán liberados si la Unión Soviética y Cuba hacen lo propio con Vladimir

Bukovsky y Hubert Matos. Otros 16 deberán salir forzadamente del país por tratarse de elementos peligro-

sísimos para la seguridad del Estado (Información en páginas centrales).



A las izquierda el dirigente ruso Vladimir Bukovsky y a la derecha de la página el dirigente cubano Hubert Matos, ambos presos por los regímenes de Rusia y Cuba. Sus libertades dependen de la aceptación de ambos gobiernos

marxistas del desafío lanzado por el Presidente de Chile, General Augusto Pinochet, de condicionar la salida del país de los dirigentes comunistas Luis Corvalán y Jorge

Montes, en las fotos centrales, de acuerdo con la decisión adoptada por el gobierno y que fue anunciada oficialmente ayer.

**Estudian la Contratación de 50 mil Empleados Para Navidad**

(Pág. 40)

Ese fantasma llamado soledad,  
hoy en  
**SUPLEMENTO**

**Tú y Yo**

Normas de Admisión en la "U" de Chile, en nuestra edición de mañana

**Ahora su carga puede volar a lo grande.  
En nuestro BOEING 707.**

Confíe en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



**LAN-CHILE**



Negros rechazan fórmula británica

# Fecha de Independencia es Clave en Debate Rhodesiano

Las delegaciones nacionalistas del "Frente Patriótico" rhodesiano rechazaron un documento de compromisos presentado por Gran Bretaña con el intento de superar el

punto muerto en el que se encuentra la negociación sobre el porvenir de Rhodesia en curso en Ginebra desde el 28 de octubre pasado.

Lo anunció el Ministro de Relaciones Exteriores

Dar es Salaam  
Salisbury

del gobierno de minoría blanco rhodesiano Pietr Van Der Byl que quedó a la cabeza de la delegación blanca tras la marcha del Premier Ian Smith.

Joshua Nkomo y Robert Mugabe, que con sus respectivos movimientos forman el "Frente Patriótico" y representan el ala más dura de los movimientos nacionalistas rhodesianos, consideran "Inaceptable" la fórmula de compromiso británica que se propone dejar de lado por ahora el problema de la fecha legal de la independencia para pasar al examen de problemas de fondo, como la formación de un gobierno transitorio multirracial y sus poderes. La conferencia, después de la sesión de ayer se aplazó sin precisar la fecha de su reanudación.

El gobierno de Mozambique acusó a las fuerzas rhodesianas de atacar una base del ejército de Mozambique, próxima a la frontera con Rhodesia con aviones de reacción, bombarderos, helicópteros y paracaídas.

Las guerrillas nacionalistas negras que tratan de derrocar al régimen de minoría blanca de Rhodesia operan desde bases en Mozambique que las apoya y les suministra ayuda.

La agencia de información de Mozambique dijo que las fuerzas rhodesianas iniciaron el ataque el jueves pasado y rápidamente ocuparon el campamento pero que aún se estaba luchando cuando se recibieron las últimas informaciones de la zona el lunes pasado.

En Rhodesia no se confirmó la información. El régimen de minoría blanca de Salisbury reconoció en el pasado haber emprendido operaciones contra bases guerrilleras en Mozambique, en las que fueron muertos soldados regulares mozambiqueños. También informaron de tiroteos con soldados regulares mozambiqueños a lo largo de la frontera.

Un agricultor blanco fue asesinado por guerrilleros nacionalistas negros con base en Rhodesia, en un ataque contra su finca en Cataratas de Victoria al noroeste del país, se informó.

Arthur Cummings fue muerto poco después de la puesta del sol ayer. Su esposa escapó por la puerta trasera de la casa y escapó en la oscuridad.

La policía atribuye la muerte del agricultor a propósitos terroristas, produciéndose a cuatro meses de la intensificación de las operaciones de la Unión Africana del Pueblo de Zimbabue (ZAPU), ejército de irregulares que responde al dirigente negro rhodesiano Joshua Nkomo, que opera desde bases en las vecinas zambia, Botswana y Mozambique.

(AP-UPI-ANSA).

## Tras el Terremoto Sigue la Vida Normal en Pekín

Tokio

La actividad en Pekín era ayer normal y no se apreciaban daños visibles del terremoto que hizo que los residentes de la capital china salieran antenoche a las calles aterrorizadas, informaron varios extranjeros por teléfono desde la capital china.

No se informó de víctimas. Algunos de los extranjeros dijeron que no sintieron el temblor y se enteraron al ver a sus vecinos que corrían por las calles y gritaban: "otro terremoto... otro terremoto".

Numerosos chinos se apiñaron en las calles por casi dos horas antes que los funcionarios les dijeran que podían regresar con seguridad a sus casas, dijeron las fuentes.

Un catastrófico terremoto provocó la muerte en julio pasado de decenas de millares de chinos y una vasta destrucción en la ciudad industrial de Tangshan a 160 kilómetros al sudeste de Pekín, según informaciones extraoficiales. Ese terremoto registró el grado 8,2 de la escala de Richter.

Las estaciones sismológicas de todo el mundo dijeron que el terremoto registró entre los grados 6,5 y 6,8 de la escala de Richter, que mide el movimiento de la tierra y la registra en sismógrafos. Un grado de esta escala equivale a un decuplo de intensidad en el movimiento telúrico. Un registro de 6 representa un terremoto fuerte que puede provocar graves daños; de 7 un terremoto muy violento que puede causar daños graves y generalizados; y de 8 un gran terremoto capaz de provocar daños tremendos. (AP)

### FERRETERIA SANTIAGO S.A.

Citación a Junta General Ordinaria de Accionista

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 del presente a las 12 horas, en calle Eleuterio Ramírez 1464.

Objeto: Conocer la Memoria y Balance General al 30 de junio de 1976; elegir un Directorio en reemplazo de un Director renunciado; elegir Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes; tratar sobre la emisión de acciones liberadas a fin de completar el aumento de capital; y varios.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas: El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 27 del presente, ambas fechas inclusive.

GERENTE GENERAL

20  
NOVIEMBRE  
DÍA de los  
COMPADRES



Es hora de elegirles un "engaño",  
YA VIENE EL DÍA DE LOS COMPADRES!!

Compadre, comadre...  
¡Qué palabras más lindas y llenas de sentimientos!  
Están hechas de chilenidad,  
pura y sincera amistad. Porque en las  
buenas o en las malas estamos juntos  
¡Y no puede ser de otro modo!



Un tanque sirio pasa frente a una gigantesca bodega en ruinas en la zona central, tras la entrada a Beirut de las fuerzas sirias que integran la Fuerza de Paz Árabe (RADIOFOTO UPI)

El día más tranquilo de 19 meses de guerra civil

## "Estalló" Calma en Desgarrada Beirut

Beirut

Con Beirut sometido a su control tropas y tanques del ejército sirio que forman parte de la fuerza pan-árabe de imposición y control de la paz consolidaron sus posiciones en el resto del Líbano.

La capital ocupada inermemente, registró su primera noche sin siquiera un solo disparo ni una sola explosión, luego de 19 meses y dos de sangrienta y suicida guerra civil.

Un portavoz de la liga árabe dijo que, serán ocupadas militarmente, al igual que Beirut, las ciudades de Tripoli y

Sidon, antes del fin de la corriente semana.

El presidente de la organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Ararat, presidió una reunión de tres horas del consejo directivo de la entidad a fin de analizar el papel de la fuerza árabe supervisora de la paz en el Líbano, informaron fuentes palestinas.

Ararat también se reunió con el embajador egipcio Ahmed Lutfi Metwally para discutir la situación en el Líbano como resultado de la entrada de las tropas árabes en varias regiones del país. (AP-UPI)

Respecto a tratado de Paz

## Israel Escéptico Ante Declaración de Sadat

Jerusalén

Funcionarios israelíes creen que los dirigentes árabes trazaron el mes pasado un plan de acción no solamente para terminar con la guerra civil libanesa sino para presionar a Israel con miras a un acuerdo pacífico en el Medio Oriente.

Como parte de esto, dijeron ayer altos funcionarios israelíes, los árabes iniciaron una ofensiva diplomática encaminada a fijar la imagen de su moderación en el Presidente electo, Jimmy Carter, y para producir una iniciativa norteamericana sobre el medio oriente poco después que Carter asuma su cargo.

Los analistas están aquí comenzando a vislumbrar el contenido total del acuerdo establecido hace tres semanas en la conferencia cumbre en Arabia Saudita. Un alto funcionario enumeró los principales elementos que Israel considera que constituyen el trato:

-Egipto accede a la dominación siria del Líbano y permite que Damasco asuma el control militar de los puntos estratégicos. Los 20.000 soldados sirios que ya se encuentran en el Líbano constituirán el grueso de la fuerza de paz panárabe.

-Arabia Saudita aliviará a Damasco de la pesada carga financiera de costear la fuerza de invasión siria.

-A cambio de esto, Siria aceptaría la dominación egipcia en la próxima etapa de negociaciones diplomáticas con Israel y dará alta prioridad a un nuevo acuerdo árabe israelí.

-Siria también prometió abandonar su ácida campaña contra Egipto, que comenzó cuando el Presidente Anwar Sadat firmó el último acuerdo de tregua con Israel hace 14 meses.

En Israel hay escepticismo sobre las declaraciones de Sadat ante legisladores norteamericanos visitantes de que está preparado para firmar un

Arthur Max

tratado de paz si Israel se retira de todos los territorios ocupados y accede al establecimiento de un Estado Palestino en los territorios evacuados.

"El propósito que está detrás de esto", dijo ayer el Primer Ministro Yitzhak Rabin, "es el de crear la impresión en los Estados Unidos de que los árabes están preparados para la paz y que todo lo que se necesita es un poquito de presión norteamericana sobre Israel".

Pero Rabin dijo que Sadat sólo habló de terminar la guerra. Israel desea "una paz tangible, que no exista solo en las palabras sino que sea un cambio revolucionario en el sistema de las relaciones entre Israel y las naciones árabes", dijo.

Los funcionarios agregaron que los árabes inspiraron una serie de informaciones en la prensa mundial sobre la amenaza de una nueva guerra si no se realizan movimientos diplomáticos el año próximo. Las informaciones están encaminadas a poner en actividad en ese sentido a la administración de Carter, al cabo de unas semanas o meses de asumir sus funciones.

"Sadat muestra moderación pero desea que occidente se mantenga consciente de que Egipto es respaldado por un puño de hierro", comentó un vocero israelí.

Según los funcionarios, Israel no puede aceptar las condiciones planteadas por Sadat para la paz, pero no descartan la posibilidad de conversaciones serias a comienzos del año próximo.

"Creo que 1977 será un año de negociaciones", declaró un funcionario. "Nadie está interesado en otro enfrentamiento en este momento" (AP)



Lima, ONU

Bolivia comunicó al Perú que ya tiene ubicados los territorios susceptibles de ser transferidos a Chile a cambio de un corredor que le permita tener una salida al mar, trascendió de fuentes cercanas a la Cancillería peruana.

La zona determinada por el Gobierno de Bolivia parece que está situada al sur del departamento de Potosí, en la zona denominada "Nor Lipes", próxima a la frontera argentina.

Hace un año, Chile le propuso a Bolivia la entrega de un "corredor" al Océano Pacífico a cambio de una compensación territorial.

Desde un primer momento la oferta chilena de un corredor se ubicó al norte de Arica (próxima a la frontera con Perú), pero Bolivia nunca hizo público cual iba a ser el que canjearía a Chile por la salida al mar ofrecida.

Presidente venezolano pasó por alto en la NU gestiones chileno-bolivianas

# Banzer Informó al Perú Sobre Zona Que Podría Ser Transferida a Chile

A poco de recibir la propuesta chilena, el Presidente Hugo Banzer declaró en diciembre del año pasado que era "una oferta global aceptable".

El Gobierno de Bolivia encargó al Consejo Nacional Marítimo (CONAMAR) una evaluación completa de las condiciones económicas, demográficas y militares del citado "corredor".

"CONAMAR", a su vez, pidió al Instituto Geológico de Bolivia (GEOBOL) una evaluación de los potenciales recursos energéticos de las regiones fronterizas con Chile para evitar transferir al vecino país importantes yacimientos mineros o energéticos.

Sin embargo, críticos del Gobierno boliviano, incluyendo a ex Presidentes exiliados denunciaron en su momento que el departamento de Potosí, el más sureño de los que limitan con Chile y próximo también a la frontera argentina, es rico en recursos geotérmicos, especialmente las provincias de "Nor Lipes" y "Sud Lipes".

Con todo, la decisión final en torno a este canje de territorios entre Bolivia y Chile no depende sólo de los gobiernos de esos dos países, pues el "corredor" ofrecido al norte de Arica entra en el Tratado Chileno-Peruano de 1929. Cualquier transferencia territorial en el área Arica-Tacna—zona peruana limítrofe con Chile— a Bolivia debe contar con la aprobación del Perú.

Precisamente representantes de Perú y Chile deben reunirse próximamente en Lima para la tercera ronda de conversaciones en torno al tratado de 1929 entre ambas naciones.

El Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, que ayer habló en la Asamblea General de las Naciones Unidas, según un despacho de la Agencia Noticiosa Associated Press, improvisó cuando expresó que en América Latina "hay algunos conflictos que aún están pendientes" y que constituyen un obstáculo para los planes de integración continental y de inmediato abogó por una solución al problema de la mediterraneidad boliviana.

Pérez, que sólo dedicó diecisiete palabras a comentar el gravísimo diferendo con Colombia, sobre la determinación de los límites internacionales en la región del Golfo de Venezuela ("No podría decir que estamos cerca de un acuerdo, pero si puedo decir que no estamos lejos").

dedicó una larga pa- rrafada a lo que ya Chile y Bolivia tienen practica- mente en vías de solución, junto con Perú.

El cable de la AP, luego de manifestar que el Presidente Pérez mencionó al respecto la llamada Declaración de Ayacucho, llama la atención a sus clientes que "Pérez no mencionó las actuales negociaciones chileno-bolivianas, ni los contactos peruano-chilenos en torno a la cuestión". Diplomáticamente insinúan que el Mandatario venezolano o es una persona mal informada sobre un asunto sobre el que improvisó en las Naciones Unidas o, simplemente por razones que se ignoran, calló los avances que están logrando las gestiones para solucionar la sentida aspiración boliviana.

Otro cable, también de la AP (P-151) informa que el Mandatario en Naciones Unidas asistió previamente a un almuerzo que le ofreció el secretario general, Kurt Waldheim.

Entre los asistentes estaba (y era de esperar) Gabriel Valdés ex Canciller del Gobierno de la Democracia Cristiana chilena y el menú incluyó, además de langosta termidor y escalopa de ternera magdalena con papas francesas, vinos Kremse Schmidt, cosecha 1975 (blanco) y Chateaufort Du pap, cosecha 1955 (tinto), el primero austriaco y el segundo francés, además de champagne.

●Damos a continuación el despacho de ANSA desde Nueva York, sobre lo que dijo Pérez:

"El Presidente de Venezuela reafirmó en las Naciones Unidas la importancia de dar solución definitiva al problema de la mediterraneidad de Bolivia.

Describiendo esta cuestión como uno de los "conflictos que siguen latentes" en América Latina y que "obstaculizan" la integración regional, Carlos Andrés Pérez recordó ante la Asamblea General el compromiso asumido sobre la salida al mar para Bolivia por los firmantes de la Declaración de Ayacucho".

En un discurso pronunciado ayer, el Jefe del Estado venezolano declaró: "no puedo dejar de mencionar aquí la importancia que tiene para América Latina darle solución definitiva a conflictos que siguen latentes en la región, de mayor o menor significación, que a su vez serán dificultades u obstáculos de grado variable para la integración latinoamericana.

"Quiero recordar especialmente —puntualizó Pérez— el compromiso que contrajimos en Lima, el 9 de diciembre de 1974, Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela cuando suscribimos la Declaración de Ayacucho, sobre la salida al mar de Bolivia".

En esa oportunidad, los Jefes de Estado y de Gobierno de esos ocho países firmaron, entre otras, la siguiente cláusula, que el Presidente Pérez leyó textualmente ante la Asamblea General: "al reafirmar el compromiso histórico de fortalecer cada vez más la unidad y la solidaridad entre nuestros pueblos, prestamos la más amplia comprensión a la situación de mediterraneidad que afecta a Bolivia, situación que debe demandar la consideración más atenta hacia entendimientos constructivos". (EFE-AP-ANSA).



El Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, que ayer pasó por alto las gestiones para solucionar el problema de mediterraneidad de Bolivia, llega a Nueva York. Lo acompañan su esposa, Blanca Rodríguez, y el ex Presidente Rómulo Betancourt, entre otras personas. Pérez habló en la Asamblea General de Naciones Unidas. (Radiofoto AP).

Estranguló 40 gallinas y degolló 6 animales

## Argentino se Transtornó Cuando Supo que Comió Carne de Perro

Buenos Aires

Enfurecido porque comió perro asado en lugar de una prometida ternera, un comensal argentino se entregó a una matanza de animales e in-

cendió una camioneta y la casa de su anfitrión, informó la Agencia TELAM.

La variante del clásico gato por liebre ocurrió anoche en una casa de campo en la provincia de

Mendoza, a unos 1.000 kilómetros al oeste.

Clodomiro Cacciamani, de 52 años, invitó a su yerno Amaro Marturano, de 26, a comer una "sabrosa ternera" pero en cambio le sirvió un perro asado a la parrilla.

Marturano comió con buen apetito y alabó las bondades de la carne. Fue entonces cuando su suegro le dijo: "Te engañé", al tiempo que le mostraba el cuero de un perro.

Según la versión de TELAM la ira de Marturano no tuvo límites: se armó de un revólver y amenazó a la familia de su anfitrión que buscó refugio en la casa.

Marturano descargó entonces su furia en el granero y allí estranguló a 40 gallinas, degolló tres mulas y tres vacas y mató a balazos a otras seis mulas.

No satisfecho con ello destruyó cien docenas de huevos que Cacciamani pensaba vender.

TELAM indicó que el comensal engañado tuvo nuevos raptos de ira cuando escuchó el ladrillo de perros que lo impulsaron a incendiar una camioneta y la casa de Cacciamani.

La policía de Mendoza busca al iracundo comensal que huyó mientras gritaba: "Me quisieron dar perro por ternero y así les fue", dijeron testigos.

(AP)

## Jimmy Carter se Refiere a Chile

Plains Georgia

El Presidente electo Jimmy Carter afirmó que su nuevo Gobierno demócrata condicionará la ayuda exterior a Chile y otras naciones a la actitud de esos países hacia el respeto por los derechos humanos.

En su segunda conferencia de prensa, después que fue elegido Presidente, en la que consideró predominantemente temas de interés nacional y económico, Carter se refirió también a la asistencia de Estados Unidos a países cuyo respeto por los derechos humanos es controversial.

En respuesta a una pregunta Carter dijo que el

80 por ciento de los fondos del programa de Alimentos para la Paz se envía a Chile contra el cual se han alzado voces en el Congreso de los Estados Unidos por supuestas violaciones a los derechos humanos.

El Gobierno chileno rechazó recientemente las asignaciones de asistencia estadounidense como protesta por los ataques que algunos legisladores del Congreso de EE.UU. han formulado contra ese país.

Carter añadió que la ayuda exterior que envíen los Estados Unidos bajo su Administración será condicionada a la actitud de los países recipientes hacia los derechos humanos.

(UPI)

Londres

## Mal del Mono Verde Afecta a Científico

Londres

Un científico inglés estaba gravemente enfermo y en cuarentena anoche, sospechándose que contrajo la mortal enfermedad conocida como "mal del mono verde".

Su esposa, hijos y 38 de sus contactos en un laboratorio quedaron también en cuarentena por tres semanas, según dictaminaron las autoridades sanitarias del país.

"Mono verde" es el nombre común para el virus Marburg que apareció por primera vez en Alemania Occidental hace diez años y ha causado cientos de muertes en África Central. La enfermedad provoca fiebre alta, hemorragia interna y severo daño al hígado y riñones. Se cree que monos verdes importados a Europa para investigaciones científicas son los portadores del virus.

El científico inglés con síntomas de la enfermedad fue identificado por el Departamento de Salud como Geoffrey Platt, de 42 años.

(AP)



Comentario de "La Prensa"

## Promisorias Perspectivas de Visita de Videla a Chile

Buenos Aires  
La reciente visita del  
Presidente Jorge Videla a  
Chile "ha establecido pers-  
pectivas altamente pro-  
misorias", dice un editorial  
del diario "La Prensa".

"Aparte de las decla-  
raciones sobre el espíritu  
con que cada país aborda  
intereses comunes, los con-  
venios firmados consti-  
tuyen una sólida base para  
la implementación fruc-

tifera de las relaciones  
binacionales" añade.

General Videla volvió  
el domingo a Buenos Aires  
después de una visita oficial  
de cuatro días a Chile,  
donde se reunió con el  
Presidente Augusto Pino-

chet.  
"La Prensa" señala que  
como consecuencia de esa  
visita, "se reanuda la  
venta de carnes enfriadas y  
envasadas a Chile, tras dos  
años de suspensión a causa  
de deficiencias legislativas  
en aspectos sanitarios".

"También se venderán  
al país hermano 500.000  
toneladas anuales de trigo  
como mínimo durante tres  
años. Asimismo, se con-  
sideró la posibilidad de que  
nuestro país exporte piezas  
y partes de automotores,  
ómnibus y camiones", in-  
dica el diario.

Añade que "los con-  
venios firmados demues-  
tran cuánto puede hacerse  
en beneficio recíproco de  
los dos países mas australes  
del continente".

"El diario expresa que "el  
acuerdo fundamental es el  
de la decisión de ambas  
naciones de trabajar con  
lealtad, buena fe y gene-  
rosidad por medio del  
diálogo permanente" y  
dice que "los dos países...  
tienen una fraternidad  
heredada por la raza, la  
historia, la geografía y la  
cultura" (AP).

Trató de suicidarse en su celda

## Gilmore Insiste en Apresurar el fin

Salt Lake City,  
Utah

El asesino convicto Gary Mark Gilmore trató de  
quitarse la vida ayer con una dosis excesiva de una droga,  
informó un técnico médico de la prisión estatal.

La policía de Springville informó por otra parte que  
una mujer que según se cree es la novia de Gilmore fue  
hallada inconsciente en su departamento, también como  
consecuencia de una aparente dosis excesiva de drogas.

El Gobernador de Utah, Calvin Rampton, dijo que  
desde que aplazó la ejecución de Gary Gilmore ha re-  
cibido centenares de cartas y llamadas telefónicas, casi  
todas de "extremistas" en ambos polos de la controversia.

Gilmore iba a ser ejecutado el lunes por un pelotón de  
fusilamiento, convicto de asesinar al empleado de un  
motel durante un robo. Su suerte será decidida hoy por  
la junta estatal de perdones.

El preso de 35 años, que prefiere ser fusilado a pasar la  
vida en prisión y ha luchado contra los esfuerzos legales  
por conmutar su pena, recibió la habitual visita diaria de  
su amiga Nicole Barret, dijeron funcionarios de la  
prisión.

Según fuentes, Gilmore había dicho este fin de semana  
que desearía casarse con la joven; pero uno de los jefes de  
la prisión aseguró que Gilmore le había dicho tras la  
reunión del lunes que no se había comprometido en  
matrimonio con la mujer.

El presidente de la Junta de Perdones, George Lati-  
mer, dijo que cuando esta se reuna considerará única-  
mente "si conmutar o no la sentencia de muerte".

Si accede a los deseos de Gilmore de ser ejecutado, el  
juez que procesó a éste fijará nueva fecha al ajusticia-  
miento, si la junta falla en forma distinta, no se darán  
más pasos legales, dijo Latimer.

Uno de los abogados despedidos por Gilmore cuando  
trataron de apelar la sentencia dijo tener entendido que  
la nueva fecha de ejecución sería en diciembre.

Gilmore iba a ser ejecutado el lunes por un pelotón de  
fusilamiento pero la ejecución fue aplazada. Fue senten-  
ciado por matar al empleado de un motel durante un  
robo.

Aunque no se confirmó inmediatamente que la mujer  
hallada inconsciente fuese su novia, el jefe de policía de  
Springville, Leland Bowers, opinó que era ella y que se  
trataba de un aparente intento suicida.

Se trataría de la señora Nicole Barret, de veinte años y  
vecina de Springville, que ha visitado diariamente a Gil-  
more en la prisión.

Un vocero del hospital en Provo dijo que la mujer  
sacada del apartamento estaba al borde de la muerte,  
como resultado de una aparente dosis excesiva de drogas.

El técnico de la prisión, Tom Anguay, dijo que Gil-  
more fue hallado inconsciente en su celda y los enfer-  
meros "lo devolvieron a la vida".

"Trató de suicidarse", añadió Anguay. "Trató de in-  
gerir una dosis excesiva de drogas". Dijo no saber que  
droga había sido usada, pero Gilmore ha estado tomando  
medicinas.

Agregó que Gilmore volvió en sí después del trata-  
miento pero no dijo nada.

Una ambulancia y una unidad de enfermeros esta-  
cionaron frente a la entrada de la prisión y una camilla  
con una persona fue colocada dentro de la ambulancia,  
que permaneció frente a la puerta varios minutos mien-  
tras se atendía a alguien dentro de ella.

Se sabía que la señora Barret había comprado píldoras  
para dormir y se le advirtió antes que visitase a Gilmore  
que no las trajese consigo a la prisión, dijo el Vicealcaide  
León Hatch.

Hatch dijo que fue cacheada desnuda por una em-  
pleada de la prisión antes de cada visita y que Gilmore  
fue registrado antes y después de cada visita.

El Gobernador de Utah, Calvin Rampton, había dicho  
antes del incidente que desde aplazar la ejecución de Gil-  
more, ha recibido centenares de cartas y llamadas te-  
lefónicas, casi todas de "extremistas" en ambos polos de la  
controversia. (AP).

Elecciones en Canadá

## Triunfo Para Quebec y Derrota Gubernamental

Montreal

El separatista Partido  
Quebecois ganó en forma  
holgada las elecciones  
provinciales, aplastando al  
Partido Liberal, de gobier-  
no, en elecciones que  
podrían llevar a la even-  
tual separación de Canadá  
de esta provincia de habla  
primordialmente francesa.

La victoria del Partido  
Quebecois fue saludada  
con entusiasmo en Mon-  
treal. Miles de personas se  
unieron a desfiles espon-  
táneos y bailes callejeros.

El Jefe del Partido y  
Primer Ministro Provincial  
electo, René Lavesque, se  
emocionó hasta las  
lágrimas mientras pronun-  
ciaba el discurso de la vic-  
toria ante unos 8.000 al-  
borozados simpatizantes.

Lavesque, de 54 años,  
dijo que conduciría a la  
provincia a la independen-  
cia "sólo cuando una  
sociedad adulta lo apruebe  
por medio de un referen-  
dum de clara mayoría".

Durante la campaña  
política, Lavesque pro-  
metió que llamaría a un  
referendum sobre sepa-  
ratismo dentro de tres años  
si su partido ganaba las  
elecciones provinciales.

Expertos constitucio-  
nales dijeron que las in-  
numerables legalidades in-  
volucradas harían una  
selección muy difícil.

El derrotado Primer  
Ministro Provincial,  
Robert Bourassa, un  
abogado-economista de 43  
años, ni siquiera recibió el  
respaldo de su propio des-  
trito de Montreal.

Las encuestas tomadas  
antes de las elecciones  
señalaron que los habitan-  
tes de la provincia se en-  
contraban bastante des-  
contentos con los seis años  
de Bourassa en el cargo,  
por lo que parecían haber-  
se inclinado más bien en su  
contra que a favor del  
separatismo de Quebec.

En verdad, los sondeos  
indicaron que menos de la  
mitad de aquellos que  
dijeron que votarían por el  
Partido Quebecois fa-  
vorecían la independencia  
de la provincia.

Los resultados finales  
aunque no oficiales de los  
comicios señalan que el  
Partido Quebecois obtuvo  
70 de los 110 escaños en la  
legislatura provincial.

El Partido Quebecois  
sólo obtuvo seis sillones en  
las elecciones de 1973.  
Bourassa vió su sólida  
mayoría Liberal de 102  
escaños en los comicios de  
ese año reducirse a 27.

La Unión Nacional  
—que gobernó a Quebec  
por 40 años, pero que des-  
pués de las elecciones de  
1973 casi desapareció—,  
obtuvo 11 sillones, y dos



El Primer Ministro de Quebec, Robert Bourassa, ad-  
mitió antenoches la derrota, después que el Partido  
Quebecois ganó las elecciones provinciales. Se teme  
que esta victoria lleve a la eventual separación del  
Canadá de esta provincia de habla francesa (Ra-  
diófoto AP).

partidos más pequeños uno  
cada uno.

El Primer Ministro,  
Pierre Trudeau, del Par-  
tido Liberal, cuyo Gobier-  
no Federal tiene su base de  
poder en Quebec, se mos-  
tró desilusionado con el  
triunfo del Partido  
Quebecois.

En una declaración  
emitida poco después de  
conocerse el triunfo de la  
colectividad separatista, el  
Primer Ministro señaló:  
"El señor Lavesque y su  
partido han recibido un  
mandato para formar un  
gobierno provincial, no  
para separarse del resto de  
Canadá".

Los expertos consti-  
tucionales dijeron que para  
que Quebec se convierta  
legalmente en un Estado  
políticamente soberano,  
tendrá que contar con la  
aprobación del Gobierno  
Federal, las otras nueve  
provincias del país y el  
Parlamento Británico, que

controla la constitución de  
Canadá.

Añadieron que tal  
aprobación sería casi im-  
posible de obtener.

Lavesque, quien habla  
perfecto francés e inglés,  
dijo a sus simpatizantes  
que el triunfo de su partido  
es "quizas la noche más  
importante en la historia  
de Quebec".

Les digo a aquellos que  
podrían haber temido una  
victoria del Partido  
Quebecois que trabaja-  
remos con todo nuestro  
empeño para transformar  
a Quebec en una nación  
para todos los quebe-  
quianos, un país que  
amarán", expresó.

En Bruselas, el triunfo  
de los independentistas de  
Quebec tomó por sorpresa  
a la delegación de Canadá  
ante la OTAN, según se  
deduce de las declara-  
ciones de un portavoz.

(UPI - EFE)

## 4 Misses al Descenso

Londres

Miss India, Naina Balsaver, de 18 años, se retiró del  
concurso de belleza "Miss Mundo", según informó la  
Embajada de ese país.

Es la cuarta participante que se retira, y al igual  
que las otras, lo hizo por órdenes de su Gobierno para  
protestar por las bases de selección de las participantes  
sudafricanas.

Sudáfrica presenta dos participantes, una blanca y,  
otra negra.

Miss Liberia, Miss Mauricio y Miss Swazilandia se  
retiraron previamente de la competencia que se efec-  
tuó anoche. Se informó que el Comité Olímpico no  
racial sudafricano exhortó a 50 Naciones del Tercer  
Mundo a que se retiren.

Un vocero de la Alta Comisión (Embajada) de la  
India dijo: "Miss India se retiró voluntariamente.  
Simplemente le aconsejamos que lo hiciera. Le pe-  
dimos que se retire debido a las bases de selección de  
las muchachas sudafricanas." (AP).



Reunión de Ministros de OO.PP. y Transportes en Uruguay

# Libre Desplazamiento de Personas, Bienes y Capitales en el Cono Sur Exigió Chile

Montevideo

"No es posible pensar en la complementación de nuestras economías si no existe un libre desplazamiento de personas, bienes y capitales", afirmó el Ministro de Transportes de Chile, General Raúl Vargas, en el

seño de la "VII Reunión de Ministros de Transporte y Obras Públicas" de los países del Cono Sur, inaugurada en la víspera en Montevideo.

El Secretario de Estado trasandino consideró que en materia de conexiones terrestres "son muy pocos los

obstáculos fundamentales que quedan por vencer", pero indicó que "también es mucho lo que queda por realizar si queremos que el transporte acompañe en forma eficiente los planes de desarrollo económico y social perseguidos por cada uno de nuestros países".

El General Vargas entendió que los esquemas institucionales, jurídicos y administrativos de los países de la región "no han acompañado, con la celeridad suficiente, los esfuerzos de inversión realizados en el área", puntualizando que, solucionado el cruce físico a través de nuestras fronteras, "nos corresponde ahora desarrollar una intensa acción tendiente a facilitar al máximo el cruce administrativo de las mismas".

"Facilitar el paso de los medios de transporte a través de nuestras fronteras no significa ni disminuirlas", expresó el General Vargas y añadió que los organismos estatales involucrados

deben participar coordinadamente en función del objetivo superior que buscamos: la complementación económica y social de nuestros países.

Los Ministros (o sus representantes), de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay, deliberaron hasta hoy, en los salones del Hotel Carrasco, cuando suscribirán importantes recomendaciones en torno a la agilización de los trámites en los "Pasos de Fronteras", y a la creación de un documento único para vehículos y cargas.

●La denominada "red fundamental de transportes del Cono Sur", constituye uno de los temas que más preocupa a la delegación argentina que asiste

a la "VII Reunión de Ministros de Transportes y Obras Públicas".

El Ministro del ramo de Argentina Federico B. Camba, al efectuar la precedente afirmación, consideró de "gran importancia" implementar sobre la base de la documentación elaborada por los respectivos gobiernos, "el trazado tentativo que servirá para conformar la red definitiva" en esa materia.

Entendió que de ese modo, se estará en condiciones de planificar sobre dicho proyecto, las obras de integración que "terminarán por acercar a nuestros países al disminuir los tiempos y costos de transporte de pasajeros y de cargas".

En cuanto a la legislación del transporte internacional, expresó el Ing. Camba, que se han logrado "avances de real significación" con el perfeccionamiento del anexo de autotransporte por carretera y la incorporación de los anexos de asuntos aduaneros y migratorios al convenio sobre transporte internacional terrestre.

En ese sentido, indicó que en el campo de las vinculaciones efectivas entre Argentina y los demás

países del Cono Sur americano, están habilitadas líneas de autotransporte internacional desde Buenos Aires a Asunción y a Río de Janeiro y acordada la correspondiente a Buenos Aires-Santiago de Chile y anunció el próximo establecimiento de la línea Buenos Aires-Montevideo.

En el entendido de que la complementación económica de los países de la región es algo "urgente", Bolivia ratificó su "profunda y auténtica vocación integracionista", fortaleciendo los programas tendientes a establecer bases y condiciones que permitan el desarrollo armónico y coordinado de las naciones miembros del Cono Sur.

Así lo afirmó el Subsecretario de Transportes del país del altiplano, Mario Antezana, en el curso de las sesiones de la Reunión de Ministros del ramo que se desarrolla en Montevideo.

Señalando que el sistema de transportes de su país todavía adolece de muchas fallas por lo que el gobierno del General Hugo Banzer Suárez está "poniendo el mayor empeño", en subsanar esas deficiencias a través de un "plan quin-

quenal, coordinado y realista", el representante boliviano dijo que en materia de infraestructura "se está dando énfasis a todas nuestras conexiones internacionales".

Entre estas indicó:

La carretera Santa Cruz-Puerto Suárez que unirá a Bolivia y Brasil y cuyo diseño está concluido negociándose actualmente su financiamiento con la República del Brasil.

La reorientación de la comisión mixta boliviano-argentina para la construcción del ferrocarril Santa Cruz al Beni que unirá los llanos orientales de Bolivia con la Argentina.

El camino Tambo Quemado-Patcamaya que

unirá a Chile y Bolivia y cuyo estudio y diseño final ya está concluido.

El camino Río Seco-Desaguadero, que unirá a Perú y Bolivia.

Los estudios económicos y de ingeniería para el camino Santa Cruz-Boyubie que permitirá la vinculación de Bolivia con Paraguay.

También indicó que los estudios para la interconexión ferroviaria de la red oriental con la occidental, estarán concluidos para 1977, estimándose que su construcción comenzará en el plazo más breve para constituirse en un cinturón latinoamericano, que servirá de nexo entre Chile, Argentina, Perú, Brasil y Bolivia. (ANSA).

## 40 Extremistas Asaltaron un Cuartel Policial Argentino

Buenos Aires

Unos 40 guerrilleros atacaron un destacamento policial antes del amanecer de ayer pero fueron rechazados por casi 100 policías y militares, informaron fuentes de seguridad.

Agregaron que nueve de los insurgentes murieron y cuatro policías resultaron heridos en una batalla que duró por lo menos una hora.

Otros dos insurgentes fueron abatidos anteanoche en un tiroteo con policías en Quilmes, a unos 15 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Las muertes elevaron a 1.254 el número de víctimas de la continua ola de violencia política este año. El lunes murieron doce guerrilleros y un ejecutivo argentino de una empresa textil fue asesinado por presuntos izquierdistas.

En el frustrado asalto unos 15 policías resistieron un asedio de casi una hora al que fueron sometidos por casi 40 guerrilleros que rodearon el destacamento de Arana, cerca de la ciudad de La Plata, a unos 50 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Los terroristas, dijo una fuente policial, llegaron al lugar en varios automóviles y comenzaron a disparar. Dos policías cayeron heridos de gravedad y otros dos fueron alcanzados por las balas en un posterior enfrentamiento.

Los policías que se encontraban en el interior del destacamento respondieron el ataque y solicitaron ayuda a la jefatura central de policía de La Plata y a unidades militares, dijo el informante.

Los refuerzos policiales y militares con armas de guerra acudieron rápidamente al lugar del tiroteo pero la mayoría de los guerrilleros habían huido aparentemente al comprobar que no podían copar la unidad policial.

Se dijo que nueve terroristas que permanecieron en el lugar fueron rodeados y abatidos en un tiroteo.

Las víctimas no fueron identificadas pero se dijo que entre ellas habría mujeres jóvenes.

Fue la acción más importante de la guerrilla izquierdista desde que el martes la explosión de una bomba mató a un agente e hirió a dos en la jefatura policial de la provincia de Buenos Aires en la ciudad de La Plata.

El diario "La Prensa" informa que el domingo un grupo de guerrilleros atacó dos comisarias en la provincia de Formosa, a unos 1.200 kilómetros al norte de Buenos Aires. El despacho no menciona víctimas.

(A.P.)

## Alemania Cumplirá con Brasil Entrega de Plantas Nucleares

Brasilia

La cancillería brasileña esperará el texto oficial del pronunciamiento de Jimmy Carter sobre el veto atómico antes de adoptar ninguna posición al respecto, manifestó un portavoz oficial.

El presidente electo de Norteamérica declaró que intentará conseguir por vía diplomática que Alemania y Francia bloqueen o interrumpan sus contratos de venta de centrales nucleares a Brasil y Pakistán.

Sin embargo, en medios diplomáticos se recordó las cláusulas contenidas en el documento en que se afirma el carácter pacífico del acuerdo germano-brasileño a la vez que ambas partes se declaran partidarias del principio de no proliferación de armas nucleares.

También se subrayó en esos momentos que los Estados Unidos encontrarán crecientes dificultades en sustentar una tesis de bloqueo al acceso a la tecnología nuclear a una cantidad cada vez mayor de países.

Hace dos días fuentes de la cancillería afirmaron que "Brasil resistirá las presiones en todas sus circunstancias" y que las presiones norteamericanas "podrían tener una respuesta enérgica".

Se ponía también de relieve en estos ambientes que el acuerdo es "vital" para Brasil "que es cuestión, más que de interés de honor nacional".

"Brasil dijo un diplomático en Brasilia no puede quedar sujeto a la buena voluntad internacional para garantizar sus necesidades de energía".

El embajador de Alemania Federal en Brasil, Horst Roding, afirmó que "bajo ninguna hipótesis" su país dejará de cumplir los compromisos asumidos con Brasil en materia de energía nuclear, y agregó no creer que el gobierno del presidente Jimmy Carter recurra a medios de represión o disuasión para anular el acuerdo Alemania-Brasil (EFE ANSA).



Elizabeth Taylor y Kirk Douglas están filmando para la televisión un programa especial que llevará el título de, "Victoria en Entebbe". La duración del programa está calculado en tres horas y se basa en el rescate de un avión de Air France cuyos pasajeros eran en mayoría judíos. La Taylor y Douglas interpretan los roles correspondientes a los padres de un joven rehén de 16 años. El filme se está rodando en Los Angeles (Radiofoto AP).

## Embajador de Chile Aclara Noticia de Diario Peruano

Lima

El embajador chileno Francisco Bulnes ha publicado una carta aclaratoria en relación con la entrevista de los Presidentes del Perú y Chile, anunciada en el diario "El Comercio".

Señala en la carta, que publica "El Comercio", que sobre la entrevista de los dos mandatarios "no había novedad alguna y que nada se había tratado ni propuesto sobre lugar y fecha".

Agrega que "este año me parecía imposible, en cuanto al próximo yo pensaba que había posibilidades, pero nada podía afirmar al respecto, ya que no se había conversado sobre la materia".

Señala que "igual respuesta di cuando me preguntaron los reporteros si me parecía probable que los Presidentes se reunieran en la frontera".

Bulnes dice que "no obstante haber sido bien claro en mis expresiones y haber pedido a los reporteros que, en caso de reproducirlas, lo hicieran con toda fidelidad, hoy aparezco en "El Comercio" afirmando que los mandatarios se reunirán el próximo año y en la frontera, o sea, atribuyéndoles compromisos que no han tomado". (AP).



A un año de la muerte del Generalísimo Franco

## Cortes Españolas Iniciaron el Debate Sobre Reformas Políticas

**Madrid**  
El primer "round" para el establecimiento en España de una democracia de corte occidental, se disputó en la tarde de ayer en el Hemiciclo de las Cortes (Parlamento), donde se discutirá el proyecto gubernamental de reforma política.

Se trata de un proyecto que, de aprobarse, significaría un auténtico "suicidio" de estas mismas Cortes, que se constituyeron en vida de Franco.

En sustancia, el proyecto gubernamental, establece dos cámaras legislativas —Congreso de Diputados y Senado— ambas elegidas por sufragio universal, directo y secreto, si bien la primera de ellas mediante procedimiento "proporcional" y la segunda "mayoritario".

Estas nuevas cortes significarían el inicio formal del desmantelamiento del régimen montado pacientemente por Francisco Franco durante casi cuarenta años.

Efectivamente, las actuales cortes tienen un carácter inequívocamente "orgánico" y solamente algunos (dos por cada provincia) de sus "procuradores" (diputados) eran elegidos, y ello mediante sufragio limitado a cabezas de familia y mujeres casadas.

Además, las cortes franquistas no constituían propiamente una cámara legislativa en sentido estricto, sino "eficaz instrumento de colaboración" en dicha tarea, que correspondía al jefe del estado, de acuerdo con la ley "fundamental", (Constitucional) de 1942, la segunda

de las siete que tienen dicho rango.

La mayor parte de los observadores coinciden en que las cortes aprobarán la ley de Reforma Política, pese a que signifique su liquidación.

Se basan los analistas en el hecho de que, si el proyecto fuese rechazado, el Rey podría disolverlas, a propuesta del Gobierno, y dirigirse directamente al pueblo mediante referéndum.

De todas formas, se espera que se produzca una dura batalla en torno al tema de la elección "proporcional" de los miembros del Congreso, sistema poco grato a la ultra-derecha española.

Cabe la posibilidad de que se produzca una modificación en este sentido y que se estableciera un sistema "mayoritario"

para la elección de ambas cámaras, lo cual implicaría probablemente el rechazo de la oposición democrática.

Para la aprobación del proyecto se requiere el consenso de los dos tercios de los procuradores presentes, que deben equivaler, como mínimo, a la mayoría absoluta del total de ellos.

En estos momentos, las cortes están integradas por 531 procuradores. Esto es, que el proyecto necesitará el voto favorable de 354 legisladores si todos estuvieran presentes y, en cualquier caso, de 266 como mínimo, que es la mayoría absoluta.

Se cree que el primer ataque a la proposición vendrá del ultraderechista Blas Pinar, propulsor de una enmienda en que se estipula la anulación de todo el programa de Gobierno porque viola las leyes fundamentales promulgadas por Franco. La derecha afirmará además, probablemente que el programa de Suárez destruirá la unidad nacional y abrirá las puertas al marxismo, proscrito por Franco desde ganar la Guerra Civil, en 1939.

La Junta Catalana de Defensa Nacional, organización ultraderechista, instó en Barcelona a los diputados a rechazar el programa.

Por otra parte, la derecha prepara para el sábado una concentración gigante, en abierta competencia con los actos oficiales programados por el Gobierno para el primer aniversario de la muerte de Franco.

El Gobierno dio permiso para la celebración de la ceremonia rival pero la limitó a 20 minutos en el centro de Madrid y prohibió los cartelones y los discursos políticos. Los volantes repartidos por los veteranos de las filas franquistas en la guerra civil, organizaciones del mitín, piden al pueblo que se manifieste.

Se cree que el debate en las Cortes durará dos días y medio. Su Presidente, Torcuato Fernández Miranda se ha declarado ya a favor del programa de Suárez. Hay informes no confirmados de que éste, buen orador, defendería personalmente su plan ante el Parlamento.

El protocolo prohíbe al Rey Juan Carlos la asistencia al debate; se informó que el monarca respalda totalmente el plan del Primer Ministro al que nombró en julio.

El Jefe de Gobierno de España, Adolfo Suárez González, viajará el próximo día 24 a Lisboa para entrevistarse con su colega portugués Mario Soares, se confirmó en Madrid.

Tema central del diálogo Suárez-Soares será seguramente el pacto ibérico suscrito en 1939 por Francisco Franco y Antonio Oliveira Salazar, así como el aprovechamiento conjunto de ríos y aguas fronterizas. (AP-DPA-EFE)

### Conversaciones Tito-Brezhnev

## Rusia Dice no Tener Malas Intenciones con Belgrado

Belgrado

El Secretario General del partido Comunista Soviético, Leonid I. Brezhnev, y el Presidente Josip Broz Tito, sostuvieron ayer su segunda ronda de conversaciones en medio de la garantía acordada por la Unión Soviética de que Moscú no tiene intenciones de atacar a Yugoslavia.

No obstante, los dos líderes comunistas redujeron su sesión a 45 minutos para permitir a Brezhnev dirigirse al cercano parque de la amistad a plantar un "árbol de la paz" en una ceremonia que duró 10 minutos y que sólo fue presenciada por los camarógrafos de la televisión soviética.

No se dio explicación alguna sobre la interrupción de las conversaciones que debían durar dos horas.

Una tercera sesión entre Tito y Brezhnev fue programada para ayer tarde, mientras se prepara un comunicado conjunto para ser divulgado hoy cuando Brezhnev regrese a Moscú.

Los rusos denunciaron la posibilidad de una invasión soviética de Yugoslavia como "una invención absurda" fabricada "en alguna parte de occidente" posiblemente por James E. Carter durante la reciente campaña presidencial en Estados Unidos.

La primera ronda de conversaciones entre Tito y Brezhnev se consagró principalmente a la discusión de cuestiones económicas. Sin embargo, no hubo indicio de que los dos líderes discutieran sobre el Mercado Común que ayer decidió enviar un representante a Belgrado con la oferta de apoyo de Europa Occidental.

Yugoslavia no necesita la protección de los Estados Unidos contra la Unión Soviética después que muera el presidente Tito, dijo a los reporteros un vocero del Jefe de Estado Yugoslavo de 84 años.

Formuló el comentario en respuesta a una pregunta sobre la despectiva declaración del jefe del partido soviético Leonid Brezhnev, que visita el país, con respecto al debate en la campaña electoral norteamericana sobre la eventual reacción de los Estados Unidos si los soviéticos invaden Yugoslavia después de la muerte de Tito.

"Yugoslavia no pidió protección", dijo el vocero. "No pedirá protección y no necesita protectores. Consideramos esas especulaciones como un intento para socavar la estabilidad yugoslava y cambiar las concepciones yugoslavas". (AP).

## MCE y COMECON Disputan Favores de Yugoslavia

Bruselas

El Mercado Común Europeo (MCE), en un desafío a la Unión Soviética, ha dado los primeros pasos en una estrategia destinada a librar a Yugoslavia de la influencia del Kremlin.

Mientras el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, se encontraba en Belgrado, los Ministros de Relaciones Exteriores del MCE decidieron enviar a su propio representante a Yugoslavia con una oferta de ayuda económica de Europa Occidental.

Los ministros respondieron a una invitación,

hecha en febrero pasado, de su equivalente comunista COMECON para iniciar conversaciones entre los dos bloques económicos europeos.

El MCE señaló indirectamente que no considera a COMECON a su mismo nivel para negociar en asuntos comerciales.

Añadió que está dispuesta a negociar con los países comunistas en una base individual, sin la mediación de COMECON.

Esta política fue confirmada la semana pasada con la firma de un acuerdo comercial con Rumania. (UPI).

## Aplazado Juicio Contra la "Fábrica del Cáncer"

Turín

"Mientras el tribunal continúa con cuestiones formales, la gente sigue muriéndose". Este fue el comentario del abogado Graziano Mazzelli, al notificársele que el juicio contra la "fábrica del cáncer" era aplazado.

En efecto, el juicio previsto para el lunes contra los dueños de la fábrica "Ipsa de Cirié", en Turín, en la que se han producido 134 muertes por cáncer entre 1922 y 1969, se aplazó porque faltaba una notificación de depósito que debiera haber realizado el abogado Mazzelli.

En la fábrica "Ipsa", donde se trabaja con productos mortales, tales como Batanaftilina y Benzidina, de la especie de "aminas aromáticas", muchos de sus trabajadores acaban contrayendo cáncer de vejiga. (EFE).

## SEMINARIO PUBLICIDAD TV PUBLICINE

ORGANIZADO POR

### CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE TELEVISION NACIONAL Y PUBLICINE

LUGAR: Cine Toesca, Huérfanos 1313.

LUNES 29 DE NOVIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

INAUGURACION: Sr. Jaime del Valle, Director General de Televisión Nacional. Sr. Malcolm Henderson, Vicepresidente Ejecutivo de Publicine y Sr. Fernando Silva, presidente del Círculo de Publicistas.

LA TELEVISION COMO MEDIO DE COMUNICACION SOCIAL. Relator señor Manfredo Mayol, gerente general de Televisión Nacional y profesor de la Escuela de Periodismo de la U.C.

TECNOLOGIA DE LA TELEVISION. Relator señor Alejandro Olivos, gerente técnico de TV Nacional, ingeniero civil electricista.

MARTES 30 DE NOVIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

PROGRAMACION EN TELEVISION. Relator señor Roberto López, gerente de Producción y Programación de TV Nacional y profesor de la Escuela de Periodismo de la U. de Chile.

INFORMACION EN TELEVISION. Relator señor Vicente Pérez, director de los Servicios Informativos de TV Nacional y profesor de Escuela de Periodismo.

MIÉRCOLES 1º DE DICIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

TELEVISION Y EDUCACION. Relator señor Cristián Calderón, director del Departamento Teleducación de TV Nacional, profesor de la Escuela de Periodismo de la U. de Chile.

FINANCIAMIENTO Y COMERCIALIZACION EN TELEVISION. Relator señor Emilio Pellegrini, gerente de Administración, Comercialización y Finanzas de TV Nacional, Ingeniero Civil de Industrias.

JUEVES 2 DE DICIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

CINEPUBLICIDAD-CINEDIFUSION-PUBLICINE. Relator señor Jorge H. Lasarte, gerente de ventas de Publicine.

VIERNES 3 DE DICIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

DESDE EL STORY-BOARD HASTA LA COPIA DE TIRAJE. Relator señor Juan Agustín Cardemil, gerente de Card Films Producciones Cinematográficas y profesor de la U. Católica.

LA REALIZACION CINEMATOGRAFICA Y SU PROBLEMA TECNOLÓGICO. Relator señor Roberto Chignoli, director de Producciones Cinematográficas Roberto Chignoli y profesor de la Universidad Técnica.

SABADO 4 DE DICIEMBRE - 8.30 a 10.30 horas A.M.

LA PUBLICIDAD EN TELEVISION Y CINE. Relator señor Marcos Huberman, director del Círculo de Publicistas, socio de Publicidad Martel y profesor de publicidad y marketing en Venezuela y Centroamérica.

EXHIBICION DE PELICULAS PUBLICITARIAS PREMIADAS "VENEZIA 75". Reseña a cargo del señor Jorge H. Lasarte. Entrega de diplomas.

INSCRIPCIONES: Círculo de Publicistas, Ahumada 312 Oficina 207, teléfono 722213, de 10 a 19 hrs., hasta el jueves 25 de noviembre.





## Café y Antipatía

Wlad Klapc



HOY

Se celebra Santa Isabel de Hungría. La fecha invita además a pensar sobre los futuros regalos de Pascua.

### EL ARCHIVO DE LA CHIVA

No hay mejor defensa que un buen ataque.

### LA ACTITUD

Una gran actitud que invita al aplauso es esa de premiar el saber como ocurre con "El Gran Jurado". Doña Inés Delgado y don Alberto Peric representan algo así como una rehabilitación de esos concursantes a quienes basta enviar una carta o decir unas cuantas palabras para obtener un automóvil.

### LA PREGUNTA

Esa práctica tan común de los nefastos mil días de calumniar primero para descalificar después ¿sigue teniendo vigencia?

### ¡NO SOMOS NADA!

"Así que Iberia Los Angeles y San Felipe desaparecen", comenta en el café ese aficionado al fútbol que tiene fama de cuervo portador de malas noticias. De pronto le sale al camino uno de esos que nunca pierden, para poner el remache: "Bien decía yo que este mundo no es reino de ángeles y santos". Y quedaron tan amigos.

## La Higuera Podrida

Un grave envenenamiento sufrió una mujer después que su marido la obligó a ingerir los billetes de una fortuna que ella ocultaba en el hueco de una higuera en su hogar.

La tragedia se desencadenó cuando el dominado marido, Leopoldo Flores, un artista pintor de la capital argentina, se recostó en la vieja higuera del patio de la morada conyugal después de una de sus habituales reventas.

En un arranque de furia y maldiciendo a su consorte, pegó un ciego puñetazo al tronco del árbol, que cedió al impacto de su mano cerrada que topó con algo blando, como explicó después a la policía.

La blandura correspondía a un paquete con siete millones de pesos (28.000 dólares) en sucios billetes

descoloridos, muchos de ellos fuera de circulación y sin valor.

Leopoldo Flores dijo al comisario que "en ese momento perdió el control porque toda la vida esta mujer (Marion Kameletz) me hizo sufrir sacándome todo lo que ganaba y gritándome que era un pobre fracaso sin dinero".

El pintor confesó que posó en la sien de su cónyuge la boca de un viejo revólver "Smith and Wesson" 44 y la obligó a "comerse a pedacitos el mugriento dinero" lleno de hongos y telarañas.

La "bruja de la Higuera", como fue bautizada la mujer en la comisaría, se encuentra bajo terapia intensiva en un nosocomio "y todo por una higuera podrida", como sollozaba el pintor al ingresar en el calabozo.

## Se Non é Vero...

### EL FRACASO DE LOS "PAPARAZZI-TAPE"

El diario "El Cronista" ha organizado un campeonato interno entre las diferentes secciones con que cuenta la empresa para alternar deportivamente y aunar lazos de amistad entre sus trabajadores.

No contaban los organizadores que, con el fragor de la lucha y la intensidad puesta en juego por los muchachos, las acciones se han tornado un tanto violentas y las relaciones en vez de estrecharse se han puesto —a veces muy tensas.

A la mañana siguiente de los encuentros se ven caras de muy pocos amigos pero, con el intercambio de ideas y el contacto diario se van mejorando

para llegar al estrechar de manos, y la felicitación por el triunfo del contrario no se hace esperar.

Los trabajadores de la máquina de escribir no han mostrado mucha habilidad para el baby-fútbol y han quedado en la rueda de consuelo — vale decir la de los malos—. Para salir de perdedores se han hecho reforzar por los muchachos de la "Leica", pero éstos tampoco le achuntan "una".

Ayer se iniciaba la rueda de perdedores y confiamos en que el "Paparazzi-Tape", que así se llama nuestro elenco, consiga el primer triunfo y podamos salir con la frente bien en alto y decir: "Nuestros muchachos son tan buenos para el baby-fútbol como para aportar ideas para esta página con la que colaboran eficiente y exhaustivamente".

## Su Horóscopo Para hoy



Centro Espirita "La Verdadera Luz"

Osvaldo Zúñiga y Z

### ARIES Marzo 21 a Abril 19

MARTE, su planeta regente, se encuentra en una conjunción con SATURNO, razón por la que defenderá su posición en los acontecimientos amorosos y espirituales.

### TAURO

Usted puede fracasar por culpa de sus actitudes y comportamientos si no actúa reflexivamente. Es necesario que desarrolle el dominio de su carácter. Le conviene.

### GEMINIS Mayo 21 a Junio 20

Debe terminar todo lo que haya comenzado. Buenas posibilidades para que lleve a la práctica esa idea tan interesante que tiene en la mente. No desconfíe, todo saldrá bien.

### CANCER Junio 21 a Julio 22

Debe tener mayor preocupación por su amor, no la deje sola con tanta frecuencia, es peligroso. Debe resolver de una vez por todas las indecisiones. Cuide su dinero.

### LEO Julio 23 a Agosto 22

Llegarán noticias molestas y se suscitarán problemas familiares por celos o malos entendidos. Afrontará problemas económicos. Cautela en los negocios. Evite los celos.

### VIRGO Agosto 23 a Sep 22

Hay posibilidades de un buen futuro sentimental. Debe evitar las imprudencias y estudiar detenidamente los ofrecimientos y promesas que surjan. Cuide su imagen.

### LIBRA Sep 23 a Oct 22

Los negocios prosperarán, pero con esfuerzo y sacrificio. Debe confiar en su inteligencia y capacidad y podrá salvar con soltura, posibles problemas hogareños.

### ESCORPION Oct 23 a Nov 21

Existirá una satisfacción íntima al contemplar los frutos por los esfuerzos desplegados. Serán reconocidos los sacrificios, lo que traerá consigo progresos y éxitos.

### SAGITARIO Nov 22 a Dic 21

Deberá ser más mesurado en su comportamiento personal. Si realiza un mayor esfuerzo, tendrá posibilidades de éxitos profesionales. Alguien volverá a intervenir en su vida.

### CAPRICORNIO Dic 22 a Enero 19

Tendrá oportunidades de demostrar su capacidad, lo que le reportará muchos beneficios. Surgirán problemas que crearán serias dificultades con sus familiares y amigos.

### ACUARIO Enero 20 a Febrero 18

Tendrá pequeñas desilusiones, pero logrará recuperar la confianza gracias al afecto y la comprensión de personas amigas y cercanas, que lo ayudarán.

### PISCIS Febrero 19 a Marzo 20

Se producirán sucesos sentimentales y llegará el momento de tomar decisiones. Tendrá buenas noticias de trabajo. Se solucionarán dificultades hogareñas.

Desde EE.UU.

## Humor,

## Dulce

## Humor



Aldo Cammarota

### LADO BUENO

El lado bueno de la catalepsia es que no es una enfermedad mortal.

### VANIDOSO

Se estaba bañando en Marina del Rey y casi se ahoga, y por un instante toda su vida pasó por sus ojos, pero el papel de él lo hacía Robert Redford!

### SECUESTROS

La historia de los secuestros viene desde el rapto de las sabinas, a quienes secuestraron los romanos para pasar el rapto.

### CASADOS

Todo marido tendría que comprarle flores a su mujer, pero algunos ni fruta le compran.

### HIJOS

Los hijos son el producto de los desvelos de los padres.

### VERDUGOS

Debido al escándalo de las secretarías, al menos este año la gente no va a poder criticar a los congresales diciendo que se la pasaban en Washington sin hacer nada.

### INTERES

Se casaron por interés. Ella tiene un Lincoln y él es dueño de una gasolinera.

### EXAMEN

A ver, alumno nómbreme una cosa importante que no existía hace 50 años.

—Yo.

### SECRETARIAS

Un congresal tiene en su oficina en Washington una secretaria tan linda que cuando quiere poner su trabajo al día, le da una semana de vacaciones.

## La Copla del Día

### Poesía comprometida

Ser poeta incomprendido fue la gran moda de antaño usando alfabeto extraño y un verso muy mal medido.

Una frase por ejemplo que decía: "Busco, busco para limitar lo brusco sin pisar puerta de templo"

En concursos de bohemios era la copa obligada que libaban la ganada de carretadas de premios.

Manuel Bianchi



Caso Isabel Perón: el "Watergate" argentino

# Por Primera Vez en su Historia un

Fue una especie de "Watergate argentino" con la diferencia de que esta vez no hubo ningún Ford que quisiera salvar la imagen institucional.

Los militares que separaron del poder a la administración peronista de María Estela Martínez de Perón cuando consideraron que la copa acababa de colmarse, entregaron a los principales acusados del descalabro del país a la Justicia y ésta fue im- placable.

Por primera vez en la azarosa historia política argentina un Presidente de la República fue hallado culpable de delitos comunes y condenado a prisión. Los cargos: asociación ilícita y defraudaciones reiteradas, compartían más con algún empleado infiel que con el jefe del estado socialmente más avanzado de la América meridional.

El juez federal Nino Tulio García Moritán decretó el 25 de octubre de 1976 la prisión preventiva de la viuda de Juan Domingo Perón de quien había heredado la presidencia, ordenando el embargo de sus bienes por la suma de 100 millones de pesos (unos 4 millones de dólares).

El fallo también alcanza, por los mismos cargos, al ex diputado nacional justicialista Raúl Lastiri; a su concubina Norma Beatriz López; al padre de ésta, José López Rega, ex Ministro de Bienestar Social y secretario privado de Perón y luego de su esposa, considerado el "hombre fuerte" del último

gobierno peronista, y al ex Ministro de Justicia e Interior, Antonio Benítez, como responsable éste del delito de defraudación a título de investigador.

María Estela Martínez de Perón, conocida familiarmente por "Isabelita", se convirtió en la tercera esposa de Juan Domingo Perón cuando el líder justicialista se hallaba en el exilio y accedió al gobierno de la Argentina como vicepresidente, tras integrar la fórmula Perón-Perón, en los comicios de principios de 1973. El entonces rehabilitado justicialismo tuvo una abrumadora victoria con más de siete millones de sufragios, integrados por los peronistas y por aquellos que, sin serlo, consideraban a Perón como la única salida posible para el país.

● Bailarina en Panamá, a fines de la década del cincuenta, Isabel se vio poco menos que imprevisiblemente ocupando la presidencia de la República Argentina al morir su esposo, el 1º de julio de 1974.

Una gran mayoría de argentinos había aguantado durante más de tres lustros —18 años exactamente— el regreso de Perón para "salvar" a la patria. Sin embargo, el carismático líder apenas pudo cumplir un año y dos meses de su tercera presidencia. En el puesto de conductor, en momentos en que la nación necesitaba más que nunca una mente lúcida y una mano férrea, dejó a una mujer que reveló no estar a la

altura de tanta responsabilidad.

La ausencia definitiva de Perón rompió el dique de contención que su figura representaba dentro del movimiento y las luchas internas del peronismo se precipitaron en un sangriento caos al que no fueron extraños los terrorismos de izquierda y derecha.

Isabel se vio atrapada por su propia incapacidad que generó la desconfianza en ciertos sectores de las Fuerzas Armadas y el pleno auge del accionar guerrillero. Por ello cerró filas junto con un grupo de colaboradores que, a la postre, provocaron su ruina.

Las presiones para que se alejara del gobierno, total o transitoriamente fueron en aumento. Se pretendía que Isabel dejara el cargo a un reemplazante idóneo y no comprometido que orientara un reordenamiento tendiente a salvar la tremenda crisis que en todos los órdenes desquiciaba a la república. Pero fue en vano.

Al igual que en el caso de los "plomeros" de Washington la chispa del escándalo del "Watergate" doméstico fue encendida por la prensa.

Desde su época de Vicepresidenta de la Nación, la señora de Perón había sido la titular de una entidad denominada Cruzada de Solidaridad Justicialista, fundada el 27 de noviembre de 1973 por ella misma, José López Rega, Lastiri, Norma y Beatriz López. Un millón

de pesos (unos 40 mil dólares) fue el patrimonio inicial aportado exclusivamente por la señora de Perón a la cruzada cuya finalidad era, presuntamente, benéfica.

El 15 de agosto de 1975 un matutino de la capital argentina publicó la información acerca de un cheque por 31.516.551,50 pesos (alrededor de 1.260.000 dólares) librados sobre los fondos de la cruzada por la ex Presidenta y depositado en el juicio sucesorio de su esposo, Juan Domingo Perón. Dinero perteneciente a una entidad privada de bien público aparecía como utilizado por la Jefe de Estado para fines personales.

El país se conmovió ante la revelación y el Parlamento reaccionó tres días más tarde cuando un legislador no oficialista solicitó la formación de una comisión investigadora integrada por miembros de ambas cámaras.

● El grupo de diputados y senadores conocidos como "verticalistas", esto es, que acataban a ciegas cualquier decisión emanada de la Presidente y de sus colaboradores, se opuso terminantemente a que se concretara cualquier tipo de investigación en el Congreso, pero las irregularidades administrativas que se iban descubriendo luego del alejamiento de López Rega eran tantas —especialmente en el área del Ministerio de Bienestar Social— que el bloque de legisladores peronistas terminó por dividirse.

El diputado Raúl Lastiri, otrora todopoderoso, fue uno de los primeros en

eliminarse del primer plano político cediendo prudentemente su cargo de presidente de la Cámara.

Mientras tanto, los diarios, liberados de la rígida presión a que habían estado sometidos por la Secretaría de Prensa a través de los distintos peroneros de López Rega que ocuparon su dirección, publicaban con grandes titulares detalles de los escándalos que se descubrían día a día. Principales implicados resultaron tres ex ministros de Bienestar Social: López Rega, Carlos G. Villones que lo sucedió, y Rodolfo Roballos, que se hizo cargo de la cartera a la renuncia de aquel. Los dos primeros, que habían tenido la precaución de alejarse del país, todavía están prófugos en tanto que Roballos, menos prudente fue a parar a la cárcel de Villa Devoto, en la capital argentina, donde permanece aún.

A principios de noviembre se constituyó la comisión que habría de investigar el caso del ya famoso "cheque de la cruzada". Estaba integrada por siete diputados pero los tejemanejes del oficialismo, que boicoteó las reuniones y debates, la llevaron al fracaso. La misma cúpula peronista, representada por el Consejo Justicialista, pretendió dar el golpe de gracia a la investigación ordenando que se paralizara hasta tanto la Comisión de Asuntos Constitucionales del Congreso se pronunciara sobre la legalidad de la comisión investigadora. Finalmente, y ante la tremenda presión de la

opinión pública y de los propios legisladores peronistas escindidos, el oficialismo acepta la investigación pero con una condición que prácticamente la invalida: que se limite al Ministerio de Bienestar Social y a los hechos ocurridos hasta el 25 de mayo de 1973, es decir, durante la gestión del gobierno del general Lanusse. Una incoherencia destinada, evidentemente, a ganar tiempo.

● Aquí entra en escena un original defensor de la Presidenta que no hace sino complicar aún más la situación, para deleite de toda la prensa del país que reproduce sus contradictorias declaraciones.

Se trata del general retirado Ernesto Fatigatti, un anciano militar peronista que ocupa la vicepresidencia de la Cruzada. Fatigatti rechaza la constitucionalidad de las facultades de la comisión, pero los legisladores de la oposición, coalicionados en un denominado "grupo de trabajo" se impone a los "verticalistas" en la Cámara y vuelven a emprender la investigación.

Fatigatti, dando muestras de cierta incoherencia, pasa al primer plano de lo que ya parece ser una comedia de enredos y tras presentar un recurso de amparo contra la investigación, admite tres días más tarde al corresponsal de un diario de la Patagonia que la Presidenta firmó efectivamente el cheque de marras por consejo del Ministro de Justicia de aquel momento, Antonio Benítez. Completa su reportaje añadiendo que en la Cruzada "hay cosas raras".

La publicación en todos los diarios del país de los dichos de Fatigatti hace recapacitar aparentemente al general, quien no halla mejor salida para su imprudencia que negar enfáticamente haber dicho lo que dijo.

La reacción del diario "Crónica" de Comodoro Rivadavia, en el sur del país no se hace esperar y su director asegura que hay una cinta magnetofónica con la grabación de la entrevista. Un matutino de Buenos Aires publica su contenido textual y Fatigatti dice que la grabación es falsa. Algo que no se le hubiera ocurrido a Richard Nixon.

La comedia sigue otros rumbos cuando la Justicia se aboca a tener que dictaminar si es o no la voz de Fatigatti la que se escucha en la grabación, lo que jamás se concreta y todo queda en agua de borrajas.

El general Fatigatti nunca fue requerido posteriormente acerca de estos hechos.

● Con defensores de tal calibre, la situación de la Presidenta de la República no podía menos que deteriorarse a pasos de gigante.

La primera luz roja realmente sería acerca de la estabilidad del gobierno la enciende un sector de la



En la foto de la izquierda María Estela Martínez de Perón, con periodistas en el aeropuerto de Asunción (Paraguay). Procedía de Nueva York y se dirigía a Buenos Aires en misión encomendada por su esposo, el general Perón (año 1965). En la de la derecha Isabel de Perón (izq.) en Torremolinos (España) cuando Delia D. de Parodi, conocida militante peronista, visitó al general Perón en su exilio (8 de diciembre de 1964). FOTOFEE.



# Presidente es Encontrado Culpable

Fuerza Aérea que se declara en rebeldía y exige la renuncia de la Presidenta. El Comodoro Capellini, con para que no haya dudas sobre la ideología del movimiento, hace colocar rosarios a manera de collar a todos los rebeldes.

Días más tarde, luego de una exhortación del Comandante General del Ejército, general Videla, depone su actitud sin que, sugestivamente, se adopte ninguna sanción.

La Presidenta y su entorno, como denominaría más tarde un dirigente gremial a los allegados a Isabel, continúan aparentemente ignorantes de la gravedad de la situación y siguen presionando para soslayar la gaffe del cheque.

El fiscal Osvaldo Zari, dicta el 27 de noviembre sobreseimiento en la causa por "error de hecho manifiesto" (textura ratificada al día siguiente por el juez Nocetti Fasolino, que sobreseer definitivamente. Se pretende que la Presidenta de la República se equivocó cuando saldó una cuenta personal de más de un millón y cuarto de dólares con fondos que no eran de su pertenencia.

Diciembre dejó de ser un mes calmo en la historia de las crisis políticas argentinas. La Presidenta, incapaz de gobernar y tener decisiones propias, continúa bajo el dominio de su "entorno" en el que se destaca nitidamente el enigmático doctor Julio González, sucesor de López Rega en la secretaría privada y de los líderes sindicales que, declarando su "apoyo incondicional a Isabelita", combaten a su vez la hegemonía de González en el Gabinete y logran de la inestable Presidenta violentos virajes en la conducción económica, obteniendo aumentos salariales desaconsejados y llevando la inflación hasta límites incontrolables.

Las maniobras con las divisas elevan artificialmente el valor del dólar al punto de que cuando el 24 de marzo las Fuerzas Armadas deciden intervenir la moneda norteamericana se cotizaba a 480 pesos. Inmediatamente después de asumir el nuevo gobierno descendió a 250.

Al margen del famoso cheque, se halló culpable a Isabelita de haber extendido por lo menos otros nueve documentos similares en forma anormal, desviando fondos de la Cruzada hacia destinos que no eran los correctos, como el pago de gastos de agrupaciones partidarias, pago de giras proselitistas, propaganda política, donaciones a sindicatos, instalación de sofisticados sistemas de seguridad en el área presidencial de la casa de gobierno, obras en la cripta donde reposaban los restos de Perón y Eva Perón, en la quinta presidencial de Olivos, adquisición sin licitación

previa de tarjetas para el juego de quinielas, oficializado precisamente para aportar fondos a la Cruzada y otros destinos similares.

Según el juez, la desaprensión con que se manejaban los fondos y negocios puestos al amparo de las autoridades de la Cruzada de Solidaridad, quedó demostrada cuando, al requerirse a la ex Presidenta el destino de un cheque al portador por 1.000.000 de pesos (4.000 dólares), la viuda de Perón dio por respuesta un sugestivo olvido.

En el extenso fallo de 46 carillas del juez García Moritán se incluyen declaraciones de la ex Presidenta que revelan las funciones de asesor financiero que el ex Ministro de Economía, José Ber Gelbard, ejercía sobre sus bienes.

Con referencia al cheque de la Cruzada, Isabel manifestó que una vez percatada del error en que había incurrido al librarlo, restituyó la suma a la Cruzada con dinero de su peculio "que estaba en poder de Gelbard, quien la asesoraba en cuestiones de negocios".

Al recibir una cuantiosa suma producto de la restitución de los bienes de su fallecido esposo, Isabel la entregaba a Gelbard para su administración ya que —testimonia ante el juez— ella no entiende de negocios y el ex ministro gozaba de toda su confianza.

La ex Presidenta no recuerda ante el magistrado la suma exacta percibida por aquel concepto, pero asegura que en la Escribanía Notarial General de la Nación figura dicho importe.

Dijo luego que al entregar el dinero a Gelbard, éste la aconsejó que lo invertiera en el exterior para prevenir cualquier eventualidad de orden político. Quientos mil dólares fueron depositados a plazo fijo en el Banco de Santander de Madrid; otra suma similar fue recibida por la misma institución en una sucursal de Buenos Aires y creó que el resto "debe estar colocado en algún banco de Suiza". Manifiesta ignorar los detalles y reitera que de todo eso se ocupaba el ex Ministro Gelbard.

Las transacciones en dólares en el exterior se hicieron —obviamente— violando disposiciones sobre divisas extranjeras imperantes en el país.

Por su parte, una de las hermanas de Eva Duarte —la segunda esposa de Perón— Erminda Duarte de Bertolini, aporta nuevos testimonios acerca del cheque de la sucesión, del que es una de las destinatarias.

La deponente manifiesta que en octubre de 1974 su hermana Blanca Duarte de Álvarez Rodríguez fue citada por el entonces Ministro Gelbard en su despacho del Ministerio de Economía, quien le pre-

guntó con cuánto se conformarían —refiriéndose a la suma que como herederas de Evita les correspondía del dinero de la restitución de los bienes de Perón—.

Gelbard dice que habló en nombre de la Presidenta de la Nación, quien "quiere hacer justicia y termina de una vez con el problema".

La señora de Álvarez Rodríguez responde que ella y su hermana no aceptarían nada que no fuera fijado por la Justicia.

Tiempo después, cuando ya Gelbard había renunciado al ministerio la hermana de Evita fue citada por aquel en la sede de la empresa FATE, una fábrica de neumáticos del que era una de los principales accionistas, manifestándole que cumpliendo expresas instrucciones de la señora de Perón y para liquidar el asunto, les ofrecía veinte millones de pesos (800.000 dólares) por ser esa la cantidad que les correspondía.

Nueva negativa de la interesada, quien declina otra invitación del ex ministro. Este visita entonces a la señora de Álvarez Rodríguez en su propio domicilio ofreciéndole una cantidad mayor, la que igualmente es rechazada. Finalmente, Gelbard regresa otra vez pero acompañado por el ex titular de Justicia, Antonio Benítez, quien, insólitamente, dice que se habían equivocado en los cálculos y que lo que les pertenecía realmente son algo más de 31 millones de pesos (unos 925.000 dólares). La nueva sugerencia sufre otro rechazo, ratificando la señora que tanto ella como su hermana sólo recibirían lo que estipulara la Justicia.

La asunción de Isabelita abrió una etapa inédita y que siempre pareció lejana en la Argentina: el peronismo sin Perón. Y bajo el color de ese nuevo cristal se acomodaron quienes sin dudas sabían que el cambio cromático no habría de tardar en producirse.

Isabel, aparentemente ambiciosa, aparentemente dominante, dejó que el barco de la acción navegara a la deriva y se estrellara contra los escollos de la corrupción, del desentreno político y del caos económico. Estando el país al borde de la cesación de pagos, se produjo el golpe militar.

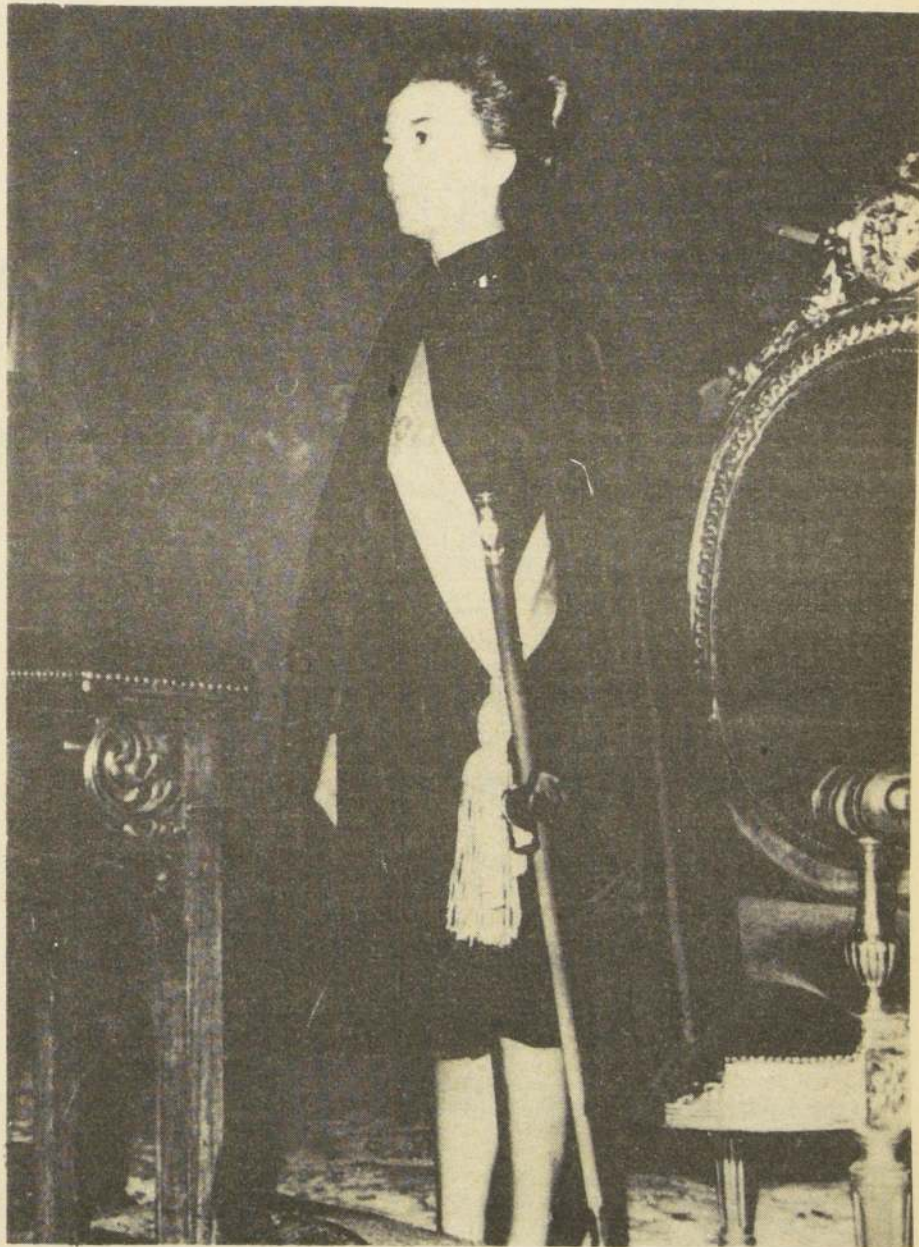
La viuda de Perón, detenida en una lujosa residencia del sur argentino, puede ser trasladada en cualquier momento a una cárcel común, tras el dictamen que supone su prisión preventiva. De no prosperar el recurso de amparo presentado por sus defensores, la Justicia deberá establecer la sentencia definitiva.

El "Watergate argentino" superó —guardando las distancias— las consecuencias del original estadounidense. Nixon, al menos, supo renunciar a tiempo.

Reinaldo Massetti, de la Agencia EFE. Desde Buenos Aires.



Isabel Perón: Por primera vez en la historia política argentina un Presidente es culpable de delitos comunes y en prisión. Detrás de todo, la sombra de López Rega. En la gráfica aparecen ambos fotografiados cuando nadie se podía esperar las acusaciones que pesan contra la ex-presidente y el ex-ministro. (FOTO EFE).



Cuando el 1º de julio de 1974, María Estela anunció oficialmente la muerte de Perón, demostró entereza de carácter y dominio de sí misma. (FOTO EFE).



Fallo de la Corte Marcial

## Diego Izquierdo, Autor de Secuestro Simple

La Corte Marcial modificó ayer la resolución del fiscal militar Juan Carlos Lama que encargó reo a Diego Izquierdo Menéndez como "autor del delito de secuestro con resultado de grave daño en la persona del Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider" cambiando los conceptos con resultado de grave daño por "simple".

La resolución del tribunal que preside el Minis-

tro de la Corte de Apelaciones José Cánovas Robles, fue conocida ayer poco después de las dieciocho horas y significa que el proceso vuelve a su estado de sumario y por ende secreto.

La misma resolución dispone que el procedimiento con respecto de los demás inculcados (Juan Luis Bulnes Cerda y otros) será suspendido hasta emparejar su acción con las que corresponde al nuevo

reo Diego Izquierdo Menéndez, quien regresará el día 10 del mes en curso al país procedente de Asunción, Paraguay, para entregarse a personal de Investigaciones destacado en el aeropuerto de Pudahuel.

El abogado de Diego Izquierdo, Carlos Cruz Coke, está en condiciones de solicitar la libertad provisional de su defendido como ocurriera con otros reos de la misma causa.



En honor de los miembros de la Real Academia Española que asisten al Séptimo Congreso de Academias de la Lengua, el Embajador de España, Emilio Beladiez Navarro y su esposa, ofrecieron una recepción. En el grabado Nabor, Agregado Cultural de la Embajada; Alonso Zamora Vicente, Secretario de la Real Academia Española; Martín Riquelme Morera, Agregado de la Real Academia y Paulino González, Secretario de la Embajada de España.

"Perspectivas altamente promisorias"

## Prensa Argentina Comenta Viaje del Presidente Videla a Chile

Buenos Aires. El matutino "La Prensa" afirmó que la reciente visita realizada a Chile por el Presidente argentino, Teniente General Jorge R. Videla, "ha establecido perspectivas altamente promisorias".

El influente órgano de opinión dedica al tema un extenso artículo editorial, refiriéndose a los acuerdos logrados por Videla y el Jefe de Estado chileno, General Augusto Pinochet, en numerosas áreas de las relaciones bilaterales.

La nota editorial destaca "la actitud de ambos gobiernos frente a la subversión", expresando que "la definición ha sido categórica" al condenar la actividad extremista.

"Si bien es cierto que ambos países luchan contra la subversión, la trascendencia de esta actitud es obvia en cuanto el Gobierno argentino apoya las decisiones chilenas en su política internacional a ese respecto, al unirse am-

bos en contra del terrorismo internacional y de los gobiernos que lo alientan", dice el editorial.

Prosigue señalando la buena disposición de ambos gobiernos para solucionar amistosamente sus diferencias y recuerda las palabras pronunciadas por Pinochet tras la firma de los acuerdos:

"...A ello podemos agregar con legítimo orgullo nuestra capacidad para continuar resolviendo, por la vía de la paz y del derecho, las diferencias que natural e inevitablemente se producen entre países de tan extensas fronteras comunes".

Se refiere luego a conceptos enunciados por Videla en la misma ocasión:

"La libertad es la condición inexcusable para afirmar la dignidad del hombre. El respeto es el

requisito esencial para la relación entre los pueblos. La soberanía es el resguardo del patrimonio espiritual y material de la Nación".

Finaliza el editorial: "Es este un claro sentido de la política de buena vecindad y, con tal inspiración, las relaciones con Chile, como las que sustentamos con otros pueblos allegados geográficamente, han de redundar en múltiples beneficios comunes. Y esto, sin perjuicio de las naturales diferencias de criterio".

"De los propósitos y circunstancias enunciados queda en claro que su fin esencial es el fortalecimiento de los vínculos de nuestro país con sus vecinos, estímulo de coincidencias futuras que señalarán la eficacia de la política adoptada en este sector continental por el presente gobierno argentino". (AP).

Advertencia del General Roberto Viola

## No Habrá Soluciones Políticas Apresuradas en la Argentina

Buenos Aires

El "segundo hombre" del Ejército argentino descartó toda posibilidad de establecer, incluso a largo plazo, acuerdos políticos hacia una "democratización civil".

El Jefe del Estado Mayor, General de Ejército, General Roberto Viola, afirmó en un discurso que pronunció en Buenos Aires, durante la conmemoración del 165 Aniversario de la creación de ese Estado Mayor, que "debe descartarse toda posibilidad de soluciones apresuradas que en el pasado llevaron a reite-

rados fracasos de las instituciones".

También desechó posibilidades de acuerdos o compromisos que "no estén fundados en una cabal interpretación del interés común como base del bienestar y progreso de la Nación".

Refiriéndose elípticamente a rumores que circularon en las últimas semanas sobre la posibilidad de una llamada a elecciones en futuro cercano, el General Viola señaló que las especulaciones acerca de "soluciones" sólo intentan afectar la cohesión de las Fuerzas Armadas que gobiernan y, en particular, la del Ejército.

Declaraciones similares a las del Alto Mando castrense efectuó días pasados el Ministro político del Gobierno de Videla, General Albano Harguindeguy.

En el acto se encontraban presentes todos los Generales en actividad con destino en esta capital, los Ministros del Interior, Planeamiento y Trabajo, Generales Harguindeguy, Ramón Díaz Bessone y Horacio Liendo, respectivamente, y casi la totalidad de los ex jefes de Estado Mayor.

El General Viola se refirió a la lucha contra la guerrilla de Izquierda en su discurso, y afirmó que la subversión ha sido aplazada en Tucumán —en el noroeste del país, a 1.370 kilómetros de Buenos Aires, epicentro de la guerrilla rural del clandestino "Ejército Revolucionario del Pueblo", de filiación marxista.

Añadió que "quedan algunos mercenarios con los que se pretende dar vigencia simbólica a una aspiración frustrada. (EFE).

Caso B. Richard

## Rechazado Recurso de Queja

La primera Sala de la Corte Suprema en fallo unánime emitido, no dio lugar al recurso de queja planteado por el Consejo de Defensa del Estado en contra de una de las salas de la Corte de Apelaciones que dictaminó que Ricardo Toro Lavín, conocido en el ambiente artístico como el cantante Rudy Richard, no es reo en el proceso por falsificación de instrumento público, resolución que revocó la Corte de Apelaciones y ahora confirmó la Suprema.

Este proceso es independiente de otro que se sigue contra el citado cantante por accidente del tránsito causando daños materiales e infracciones a la ordenanza del tránsito.

Los abogados de Toro Lavín, Raúl Berrios y Diego Barros, como asimismo el Consejo de Defensa del Estado, fueron notificados de la resolución de la Corte Suprema.

## Aprueban Extradición de 2 Altos Funcionarios UP

La Primera Sala de la Corte Suprema de Justicia resolvió que procede la extradición de dos funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio que hubieron al extranjero después de perpetrar una cuantiosa malversación de fondos en perjuicio de ese organismo.

La medida afecta a Armando Fuenzalida Bunster y Enrique Dobry Berggrum, el primero secretario general de DIRINCO en el periodo de la Unidad popular y el segundo funcionario subalterno de aquél.

Fuenzalida Bunster reside actualmente en Francia, mientras que Dobry huyó en dirección a Colombia, donde se encuentra en la actualidad.

El proceso sobre malver-

sación de fondos se inició en el Segundo Juzgado del Crimen de esta capital en el mes de diciembre de 1973 después de comprobarse que Fuenzalida con la complicidad de Dobry Berggrum, no reintegró a arcas fiscales una importante cantidad de dinero que habían devuelto varios funcionarios de DIRINCO por concepto de sueldos mal cobrados.

Los dos funcionarios lejos de cumplir con las instrucciones sobre el particular hubieron del país aparentemente con documentación falsa y poco tiempo antes de ubicarse en el extranjero, donde también residían con nombres falsos. Fuenzalida en barrio parisino y Dobry en Colombia.

## Resultados del Concurso "El Cronista"-Canal 9

Lista de ganadores en el Concurso "El Cronista"-Canal 9:

1er. Premio

Nombre: Gustavo Díaz  
Dirección: Luis Johnson 2563  
Cupón: N° 29.611  
Premios: 2 muebles de Cocina INCO, 10 Sobres detergente PUMA, 4 Juegos Cubiertos Miami, 1 kilo de té Supremo.

2º Premio

Nombre: Gustavo Díaz  
Dirección: Luis Johnson 2563  
Cupón: N° 29.612  
Premios: 1 Estufa parafina "Caluret", 6 Juegos Cubiertos MIAMI, 2 kilos de té Supremo, 1 Beate de Archie, 10 sobres detergente Puma.

3er Premio

Nombre: Luis González  
Dirección: Galvarino N° 1002  
Cupón: 47.909  
Premios: 1 Estufa parafina "Caluret", 6 Juegos cubiertos Miami, 1 Beate Archie, 2 kilos de té Supremo, 10 sobres detergente "Puma".

4º Premio

Nombre: Dorinka Vescovich  
Dirección: Francisco Puelma 788  
Cupón: 47.917  
Premios: 1 Estufa a parafina "Caluret", 6 Juegos cubiertos Miami, 2 kilos de té Supremo, 1 Beate Archie, 10 sobres detergente Puma.



Reuniones comenzarán mañana

## Llega la Delegación de Bolivia Para Comisión Mixta Permanente

La delegación de Bolivia que participará en la reunión de la Comisión Mixta Permanente Chileno-boliviana, llega esta madrugada a Santiago, vía Lufthansa desde La Paz, presidida por el Subsecretario General de Relaciones Exteriores interino de ese país, Javier Murillo de la Rocha. Las reuniones se desarrollarán en esta capital entre el jueves y viernes, de acuerdo con el calendario prefijado.

La delegación visitante está integrada además por el Secretario General de Integración Willy Vargas Vacaflo, Manfredo Kemnff, Director general de política general, y Armando Loayza, Secretario de Asuntos Económicos.

En tanto, por la parte chilena actuarán, en calidad de presidente, el Subsecretario Coronel

Enrique Valdés Puga, el Director económico Manuel Casanueva y otros importantes personeros de la Cancillería.

La reunión de instalación de la Comisión Mixta Permanente tendrá lugar mañana a las 10.00 horas en la sede de conferencias Andrés Bello del Ministerio de Relaciones Exteriores. En esta reunión se sentarán las bases del funcionamiento de la referida comisión cuyo ob-

jetivo es el estudio de temas de interés común.

Por otra parte, entre estos últimos figuran la cooperación económica y técnica, la integración física y el desarrollo del intercambio comercial.

En tanto en la Cancillería, presidida por el subsecretario Coronel Enrique Valdés Puga se realizó ayer prolongada reunión de trabajo tendiente a preparar los últimos detalles del temario de la cita.

## Centros de Madres de FACH Inauguran una Exposición

En el Salón de Exposiciones del Servicio de Bienestar Social, ubicado en Cienfuegos 15, se realizará hoy a las 17 horas, una exposición de los trabajos artesanales y desfile de modas infantiles que elaboran los Centros de Madres de la Fuerza Aérea de Chile, correspondientes al Área Metropolitana y Base Aérea de El Bosque.

Durante el acto inaugural se dará a conocer al mando institucional, jefes y oficiales y personal del Cuadro Permanente, sobre la labor en terreno que realizan las agrupaciones femeninas en beneficio de sus familiares.

La muestra artesanal estará abierta al público durante los días 18 y 19 de noviembre de 1976, desde las 9 a 17 horas.

● Alumnos del octavo año de la Escuela N° 7 de Coronel llegaron ayer a esta capital atendiendo a una invitación especial formulada por el Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire, Gustavo Leigh Guzmán.

El grupo de 50 alumnos, permanecerá seis días en el Área Metropolitana. El programa de actividades contempla visitas al Parque O'Higgins, edificio Diego Portales, Museo del Templo Votivo de Maipú y su templo, Museo de Historia Natural de Quinta Normal, Cerro Santa Lucía, Edificios Públicos, Monumentos Nacionales y lugares de los alrededores de Santiago de mayor atracción turística, como ser: Cerro San Cristóbal, y Parque Zoológico, Ferrocarril Metropolitano, Far West (Las Condes) y otros.

La delegación estudiantil viaja desde el sur en un bus de la FACH y en la misma máquina realizarán las distintas visitas donde se incluye además, un recorrido por las instalaciones de las unidades de la Fuerza Aérea más importantes de esta capital.

Los estudiantes regresarán a Coronel, el próximo domingo 21 a las 7.00 horas.

## SE ARRIENDA CASA CON TELEFONO

Verla en Platón N° 5319-V. Sur

Tratar en  
Platón 5307-Fono 586349

## Concurso Ley N° 15.076

EMPRESA DEL ESTADO  
NECESITA CONTRATAR

1 Dentista (4 horas diarias)

Los interesados podrán postular enviando sus Curriculum Vitae a Relaciones Industriales, Casilla N° 1537-Santiago, indicando teléfono para concertar entrevista.



El Señor Hardev Bhalla, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la India en Chile, efectuó una visita a la Escuela de Enseñanza General N° 509, República de la India, con motivo de celebrarse el 14 de noviembre, el 87 Aniversario del nacimiento de Jawaharlal Nehru. En India, en esta fecha se celebra el "Día de los Niños".

## Eficiencia Policial en Sao Paulo

P.A.G.

Los miles de turistas que van a conocer la dinámica ciudad de Sao Paulo, cuya población ya se empina por sobre los once millones de habitantes, fuera de solazarse con la visita de los numerosos y lujosos barrios residenciales, los bloques de rascacielos para oficinas y habitaciones, los extensos y hermosos parques, los magníficos museos y, los que tienen interés y suerte de conseguir la entrada a las modernas y magníficas fábricas de automóviles, deben también precaverse de los riesgos y peligros que significa el estar en magápolis activas y bullentes como es esta capital.

El peligro más corriente y común, es el de ser víctimas de los cientos de carteristas que pupulan en todas las grandes ciudades. Al que esto escribe, mientras guardaba el vuelto de una compra hecha en una gran y muy concurrida farmacia, le arrebató violentamente la billetera un muchacho de unos veinte años que arrancó a toda carrera, atravesando las tres vías que se juntan en ese punto. Tras el asaltante también salió otro joven que daba la impresión de quererlo atrapar. La víctima, yo en este caso, inicié la persecución voceando, a todo pulmón, al ladrón... al ladrón, y sorteando, con una suerte única, el intenso tráfico automovilístico de tres grandes avenidas a esa hora, las ocho y media de la noche. Al llegar a la acera de enfrente la gente allí reunida indicaba para donde arrancaban los jóvenes que se distanciaban cada vez con mayor facilidad y holgura, en tanto que a las cuatro o cinco cuadras, la intensidad de la carrera y de los gritos del perseguidor disminuían en forma acelerada, hasta que en una esquina informaron que el ladrón había sido detenido y llevado por la policía a la comisaría más próxima. Un joven se ofreció para acompañarme y a las pocas cuadras encontramos una patrullera policial, cuyo jefe dijo conocer ya todo por radio y me hizo subir al lado del chofer para ir a encontrar al ladrón. Resultó que un grupo de tres jóvenes aspirantes a oficiales de aviación, al oír los gritos y ver correr al muchacho asaltante, lo siguieron, atraparon y entregaron a otra patrullera. Hacen bajar al detenido, un individuo flaco, enjuto y que gimoteaba pidiendo que lo dejaran libre alegando que él no era quien me había arrebatado la billetera, lo que por desgracia era cierto, y así se lo dije al jefe de mi patrullera, un moreno atlético, que llevaba marcialmente su uniforme de boina y chaqueta de cuero y de una enorme personalidad, quien ordenó, de todas maneras, seguir a la comisaría.

Allí, después de una larga y acuciosa declaración y ante los continuados lloriqueos del preso, pedí que lo soltaran pues efectivamente no era él quien me había asaltado. Se opuso terminantemente el jefe de mi patrullera que resultó ser sólo un soldado llamado Agnello dos Santos Alonso y quien hizo declarar al detenido e ingresar, en su compañía, al interior de la comisaría. Entretanto, trataba yo de ubicar al Cónsul de Chile para que se hiciera cargo del caso, ya que tenía mi pasaje de regreso reservado para las siete de la mañana del día siguiente. Un atento funcionario civil trataba de encontrarlo por teléfono, sin ningún resultado, ya era más de medianoche y la redacción del extenso parte sobre mi asalto, se veía continuamente interrumpida por la llegada de nuevos detenidos y detenidas a los que había que atender en forma rápida y sumaria. Ya cerca de la una de la madrugada, cuando los intentos telefónicos eran cada vez más lentos y con menores esperanzas de éxito, aparece el soldado Alonso con los billetes que me habían robado. Resultó que el famoso llorón era cómplice del carterista y fue quien asalió persiguiéndolo desde la farmacia y no se sabe cómo pudo ocultar en los tacones de sus zapatos los veinte o más billetes dólares y cruzeiros que me habían robado. La billetera no estaba. Con alegría y admiración proclamé que Agnello dos Santos Alonso era un verdadero Kojac paulista, en lo que todos los presentes estuvieron de acuerdo.

## Devuelven Obras no Premiadas

Los trabajos que no obtuvieron premios en el Concurso pictórico nacional "Recuerdo de mi Servicio Militar" podrán ser retirados por los postulantes hasta el próximo martes 30 de este mes.

Los trabajos pueden ser retirados en la Dirección General de Reclutamiento y Movilización de las Fuerzas Armadas, calle Vergara N° 262, de 9 a 17 horas, los días laborales.

Pasado el plazo indicado, los trabajos quedarán a disposición de esa Dirección General, para proceder a su incineración.

## Se entregó comunicado

## Se le Pidió la Renuncia a ex Director de FF. CC.

El jefe de la Oficina de Relaciones Públicas del Ministerio de Transportes entregó una declaración relativa a la petición de renuncia del ex Director de Ferrocarriles José Luis Federici Rojas. El texto del comunicado es el siguiente:

"En relación a comentarios de prensa aparecidos en los últimos días, en torno al alejamiento de su cargo del ex Director de Ferrocarriles del Estado, don José Luis Federici Rojas, este Ministerio se hace un deber puntualizar lo siguiente:

1° Los cargos de la jerarquía administrativa del que ocupa el Sr. Federici, son de la exclusiva confianza del Gobierno, es así que puede disponerse de ellos sin expresión de causa:

2° El Gobierno no entrará en polémica respecto a la situación planteada; no obstante a fin de ilustrar a la



Coronel, Enrique Valdés Puga

opinión pública, debe hacer presente que a raíz de investigaciones practicadas por la Contraloría General de la República, que no es del caso analizar en este momento, ha debido revisarse la actuación funcionaria del ex Director, con resultados que, a su juicio, hicieron conveniente disponer del cargo, haciendo uso del derecho legal antes referido.



José Luis Federici Rojas.



Iglesia Pentecostal "El Triunfo"

# La Oración

## Segunda Parte

**Dar Gracias.** "Sino sean conocidos vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias". (Pablo a los Filipenses Cap. 4, Verso 6.) Todo ser humano debería elevar a Dios su oración y agradecer tantas bondades y misericordias, pues a cada paso, el hombre, se encuentra con la creación de Dios, y las creaciones de Dios son vivas, que generan vida y se multiplican, y no convierten la existencia del hombre en un mero accidente del universo, sino que la realidad de la naturaleza y el hombre mismo, indica una creación de Amor, perfección y vida. Dar gracias, debería ser la oración obligada de todos nosotros pues en ella agradamos a nuestro Creador. Ella es la manifestación de gratitud a Dios por todos sus favores y misericordias, materiales y espirituales.

En uno de los relatos del Evangelista (Lucas Cap. 17 de su Evangelio) encontramos lo siguiente en el Verso 12: "Y al entrar en una aldea, le salieron al encuentro diez hombres leprosos, los cuales se pararon de lejos (13) y alzaron la voz, diciendo: ¡Jesús, Maestro, ten misericordia de nosotros! (14) Cuando él los vio, les dijo: "Id, Mostraos a los sacerdotes". Y aconteció que mientras iban, fueron limpiados. (15) Entonces uno de ellos, viendo que había sido sanado, volvió glorificando a Dios a gran voz". Así como al leer este relato de Lucas encontramos la ingratitud de los otros nueve leprosos, que es evidencia de la degradación y de la disposición del corazón humano de alejarse de Dios. Sólo uno volvió para agradecer y adorar postrado a Jesús. Es mi deseo que Ud., amigo lector, de rodillas adore y dé Gracias a Dios por todas sus bondades.

**Expiación de pecados.** Es la Oración más importante para el ser humano que se encuentra en Pecado a los ojos de Dios, pues el pecado es el impedimento más grande para ser escuchado por El. Como se lee en las alabanzas de David, en el Salmo 66 Verso 18: "Si en mi corazón hubiese yo mirado a la iniquidad, El Señor no me habría escuchado". Si, estimado amigo, el pecado, la iniquidad son trabas para llegar en Oración a nuestro Dios. Pero su Amor y bondad nos dieron a través de su hijo Jesús, la redención y la oportunidad para ser regenerados. Es por esto que para cada evangélico, el día que comprendió cualquiera su situación ante El, y pudimos de rodillas elevar una plegaria personal rogando a Jesús que El perdonara nuestros errores y borrara nuestros pecados, es la hora y el día más bendito. En aquella Oración tan personal, donde le damos cuenta a Jesús de nuestra vida, de errores, amarguras y clamamos que la sangre derramada por El en la Cruz borre nuestros pecados, como lo explica el Apóstol Juan, en su primera epístola universal" y la sangre de Jesucristo su Hijo nos limpia de todo pecado" Y continúa explicando: "Si confesamos nuestros pecados, El es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda maldad". En esta oración las lágrimas afloran incontenibles a nuestros ojos, al sentir que la terrible carga del pecado es quitada de nuestras espaldas poco a poco a medida que nuestros labios se abren para dar cuenta al Creador: "Porque tú Señor, eres bueno y perdonador. Y grande en misericordia para con todos los que te invocan. (Salmo 86 Verso 5). Al continuar orando nuestra alma es liberada y todo nuestro Ser siente como un río de agua viva, que recorre todo nuestro cuerpo, hasta que toda culpa de nuestros pensamientos como de nuestros cuerpos son quitadas. Por esto a Ud., amado lector, le invito a que busque la oportunidad de Orar a Dios de esta manera, y sentirá cómo sus pecados son expiados por Cristo Señor nuestro. Ore de una manera sincera y con fe, y se cumplirá la palabra de Isaías en el Cap. 55 Verso 7 "Deje el impío su camino, y el hombre inicuo sus pensamientos, y vuélvase a Jehová, el cual tendrá de él misericordia, y el Dios nuestro, el cual será amplio en perdonar". El tema de la Oración no se puede agotar nunca, pues son tantas y tan variadas nuestras necesidades que agotar este tema es imposible, quizás más adelante lo volvamos a mencionar nuevamente.

Aprovecho de contestar al lector de "El Cronista", Esteban L. P. de Concepción: "Estimado Amigo, con mucho interés he leído su amable carta, y quiero utilizar estas líneas para responder a Ud. Quizás el mismo artículo de más arriba ya le está hablando a su persona, yo mismo fui criado en su hogar evangélico, mis padres conocieron a Cristo en el año 1919, de pequeño he predicado el Evangelio, primero en mis tiempos de niñez y juventud sin comprender bien el misterio de la predicación de la Palabra de Dios. Escuchaba cómo mi Pastor Umaña, los predicadores hablaban del Perdón de Pecados, del Arrepentimiento, sin yo entenderlo, pero mi interés por conocer aquello aumentó cada día. Al cumplir mis 20 años, después de mucho orar, recibí mi experiencia con Cristo y recibí su presencia en mi corazón. Ud. está en la promesa de Dios, le recomiendo que lea la Segunda de Timoteo, Cap. 2 Versos 1 y 2. Que Dios le guarde y le proteja".

### PROBLEMAS DE ELQUISCO

Señora Directora:

La presente tiene por objeto solicitar la publicación de la siguiente, enviada por un vecino de la comuna-baño de El Quisco, a fin de aclarar algunos hechos intencionalmente falsificados por parte de "cierto grupo de vecinos".

Este grupo ha dado diversas explicaciones y ha convocado a conferencias de prensa para tener eco en los medios de comunicación de la capital. Se trata de la misma gente que ha estado influyendo por años en los destinos de este lugar de veraneo, al que se llama "La Caldera del Diablo", desde su separación de la Comuna de Algarrobo, allá por 1956. Ha sufrido esta comuna, que tiene una de las playas más lindas de Chile, una verdadera maldición gitana, ya que ha tenido malos Alcaldes y ninguno ha tenido dedos

## Discútalos con El Cronista

para el piano. Ahora que, gracias a la Junta Militar de Gobierno hay una nueva autoridad municipal, está surgiendo este "grupo de vecinos" que quiere recuperar el poder y seguir usufructuando de las ventajas a través de la Junta de Adelanto y Progreso.

Ahora han inventado el problema de la contaminación del agua y dicen que lo han solucionado mediante la traida de agua en camiones particulares de una vertiente sana.

Han exagerado el asunto de algunas norias que están muy cercanas a pozos sépticos. La razón de todo esto, a mi entender, es levantar una voz de falsa alarma para hacer oír sus nombres y volver a dar soluciones y adueñarse de la situación. Hay que decir

claro que la solución que proponen ha existido siempre: la venta de agua a domicilio en camiones aljibes.

Pero hay otros problemas. El teléfono municipal, por ejemplo, está impago. El alumbrado público no se paga a la Compañía Eléctrica del Litoral hace meses. Hablan de crear una ciudad jardín y no tiene agua ni para la bebida. Hablan de caminos asfaltados, sin que existan los fondos. Se dice que en diciembre se entregará la nueva terraza costanera, pero son promesas como las de antes, porque esta obra está aún en pañales. Etc.

Sería muy interesante que la Directora Nacional de Turismo visitara el Baño de El Quisco, para que sus necesidades tu-

ísticas fueran abordadas con criterio técnico, pero que ella conozca los problemas de los caminos interiores de la comuna, que no existen, el problema del agua potable, los precios de los artículos alimenticios (una lechuga costina que vale un peso en San Sebastián sube a \$ 1.80 en El Quisco, etc).

Muchos vecinos pensamos que la única solución para los problemas de El Quisco, muchos de los cuales tienen un trasfondo político, es que el Supremo Gobierno designe un Alcalde de formación militar, para que aborde la solución de las necesidades del bañero con criterio patriótico y desinteresado.

P.A.M.  
Carnet 1.428.288  
de Santiago

¡BRAVO CHILE!

Señora Directora:

Espontáneo, vibrante y con íntimo orgullo ha resonado este grito en los chilenos que aman su Patria al oír que S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, ante 3 mil jóvenes dijo: "Chile no se doblegará jamás ante ningún tipo de presiones o amenazas".

Esto es lo que todo auténtico chileno dice por su Patria cuando alguien pretende sojuzgarla, por cualquier medio.

Y agregó el Primer Mandatario: "Quiénes crean que pueden aprovechar nuestras dificultades para alterar en cualquier forma nuestra soberanía, deben saber que precisamente en los momentos de adversidad es cuando los chilenos se agigantan y que ante cualquier intento por torcer el rumbo que nos hemos trazado, Chile sabrá unirse como un solo hombre para resistir y triunfar como en la soledad en que fuimos capaces de hacerlo un 11 de Septiembre de 1973".

Los hombres y mujeres de Chile, son ejemplo para el mundo entero.

Alfonso Concha A.

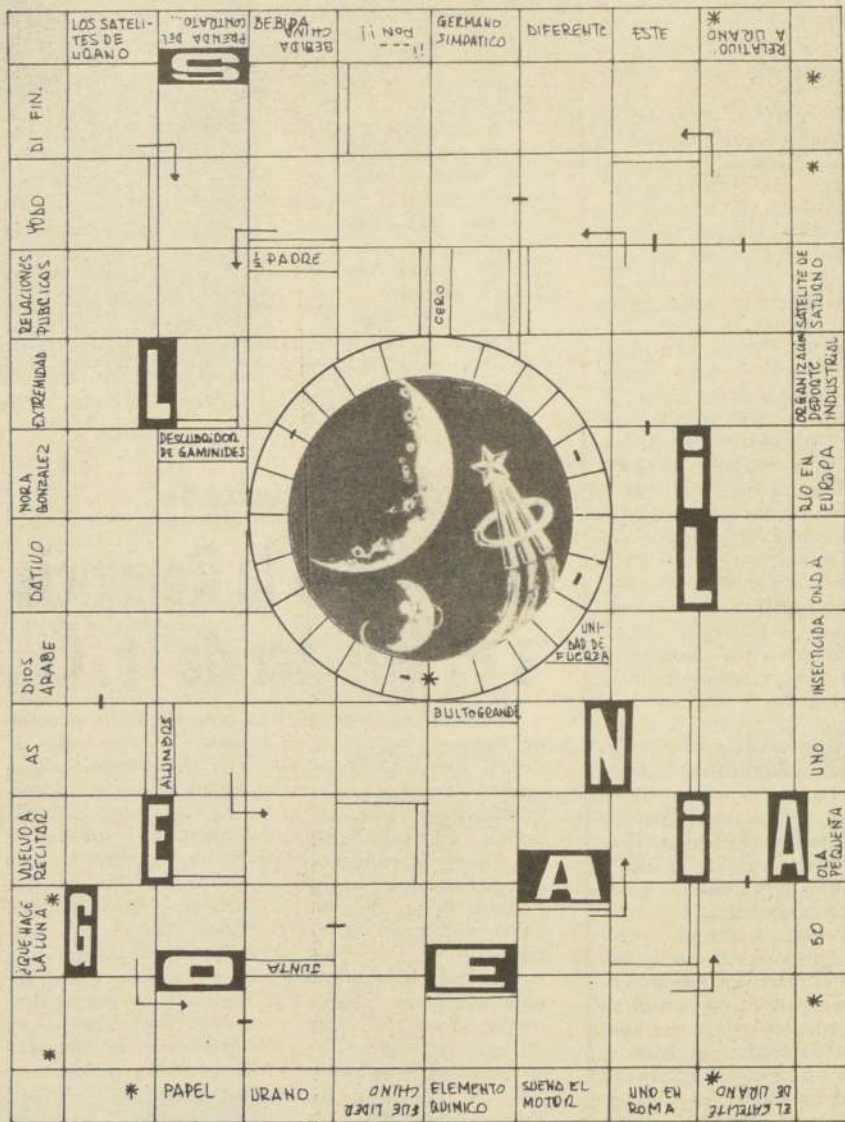
### Solución del Puzzle Anterior



## Croni-grama

Por Juan Guzmán

NOTA: Para sacar este sencillo cronograma deberá leer en columna la figura central, principalmente en su parte superior, encontrará palabras para utilizar el nombre del personaje, la obra o el tema. Las palabras tienen relación con la figura.



## ENGELBERT SOTO





## Interuniversidades

## Respaldo a Funcionamiento en Chile de Centro de Integración

Con ocasión de su reciente visita a Santiago, el Vicerrector de la Universidad de Los Andes, de Colombia, doctor Fernando Cepeda, manifestó que la declaración oficial de retiro de Chile del Pacto Andino no involucra en ninguna forma al quehacer que desde hace seis años viene realizando el Centro Interuniversitario de Desarrollo Andino (CINDA).

CINDA es una institución que tiene su sede en esta capital, formada por universidades y centros docentes y de investigación de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile.

El doctor Cepeda manifestó: "CINDA nació como un fruto de la actividad del espíritu integrador en América Latina y en el Grupo Andino, y nunca se concibió como un organismo que tuviera que seguir fatalmente la suerte del esquema que a nivel de gobiernos se establecía. Antes de que Venezuela entrara a formar parte del Grupo Andino, CINDA había ma-

nifestado su opinión de que la actividad universitaria de ese país debería estar en su seno".

"CINDA cree, del mismo modo, que si Chile quedó marginado del Grupo Andino, sus universidades, su investigación científica y tecnológica y sus recursos humanos calificados deben estar allí. CINDA está al servicio de los propósitos del Grupo Andino, tal como lo ven los gobiernos y como lo vemos sus miembros. No somos instrumentos de los gobiernos, ni tampoco un ariete contra sus esquemas. CINDA es un organismo independiente que participa con una concepción propia de la integración y no va a sufrir los abatares y altibajos del mismo. Sufrirá los que le son propio pero seguramente no irá sincronizados con los del aparato oficial".

"El que Chile no esté en el Grupo Andino es una razón de más para que esté en CINDA y para que fortalezca este Centro sus vínculos con Chile".

### Organiza Facultad de Derecho

## Análisis del Acta N°3 en Conferencia en la UC.

Con una charla a cargo del profesor José Luis Cea, docente de la Universidad de Chile y Universidad Católica de Chile, continúa hoy el ciclo de conferencias sobre las Actas Constitucionales que ha organizado la Facultad de Derecho de la Universidad Católica.

La conferencia del profesor Cea, sobre "Análisis del Acta N° 3: Derechos y Deberes de Alcance Patrimonial", se desarrollará en el Salón de Honor de la Casa Central desde las 19 horas.

Al Ciclo de Conferencias han sido especialmente invitadas las más altas autoridades del Ministerio de Justicia, Poder Judicial, Consejo de Estado, Comisiones Legislativas, Contraloría

General de la República, Consejo de Defensa del Estado y en general personas de instituciones relacionadas con la aplicación de las nuevas normas dictadas.

La Facultad de Derecho de la Universidad Católica, consciente de la trascendencia que las Actas Constitucionales tienen en la marcha del país hacia una nueva institucionalidad, está dando a conocer a la opinión pública en general, y a los sectores más estrechamente vinculados a su manejo y aplicación en particular, el contenido, alcance y trascendencia de ellas en este proceso y contribuir así a despejar las dudas e incógnitas que la dictación de las Actas plantea.

## CONAME Organiza Charlas Psicológicas

Continuando con la política de impartir capacitación al personal que trabaja en la atención de niños, el Consejo Nacional de Menores (CONAME), ha programado tres ciclos de charlas informativas sobre materias psicológicas, el segundo de los cuales se iniciará el 25 de noviembre.

Recientemente, se efectuó el primer ciclo que abordó aspectos relacionados con el desarrollo intelectual de los menores y su incidencia en el proceso de aprendizaje.

En el segundo ciclo se enfocará el desarrollo emocional, relacionándolo con el proceso de socialización de los menores.

En este sentido, se describirá el concepto de socialización y factores que alteran un normal ajuste a la sociedad. Asimismo, se analizará los procedimientos de enseñanza-aprendizaje en términos de lograr conductas adaptativas. Para ello se enseñarán las medidas más indicadas, como sanción y premio, en este proceso.

Para el desarrollo de este ciclo de charlas, el CONAME contará con la

colaboración de personal docente de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica.

Los directivos del Consejo Nacional de Menores manifestaron su profundo interés, en que en dicho ciclo participe el mayor número de funcionarios que trabajen en sus instituciones colaboradoras.

En el temario de la reunión se consultan aspectos como: El desarrollo de la personalidad en la infancia y en la juventud; Aspectos dinámicos y afectivos; Factores ambien-

tales; Procesos de Socialización; Agentes; mecanismos y normas; Socialización típica y atípica; Problemas conductuales típicos de estas edades; El niño en situación irregular y Procesos de orientación y educación.

El ciclo finalizará con una mesa redonda con la participación de Hernán Berwart Torres, Psicólogo, Director de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica y Marcelo Didier, psicólogo, profesor titular de la Cátedra de Psicología Social de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica.

## Encuesta Para Solucionar Problemas de Locomoción

realizara hoy y mañana y el viernes de la presente semana, una encuesta de actualización de origen en 150 hogares del Gran Santiago distribuidos al azar y que permitirá poner al día la información respecto a los viajes realizados por las

personas y otros factores importantes para la toma de decisiones en este campo.

Los encuestadores pasarán por los hogares desde las 18.30 horas de los días mencionados portan-

do credenciales y una carta firmada por Juan de Dios Ortúzar, Jefe del Departamento de Ingeniería de Transporte de la Universidad Católica de Chile.

En cada hogar deberán encuestar a todos los miembros de la familia demorándose alrededor de 10 minutos en cada uno de ellos. La unidad académica de la UC espera el máximo de cooperación del público con el fin de dar solución a problemas que afectan a toda la comunidad.



María Elena Villalobos Zamora es candidata a Reina de la Sección Menores de la tarde en la Asociación Cristiana de Jóvenes y Patricio Eduardo Frez Valenzuela es su apoderado y también candidato a Rey Feo en las festividades que se están realizando en esa Asociación con el fin de reunir fondos que se ocuparán posteriormente en obras benéficas en bien de la comunidad.

María Elena y Patricio tienen ambos 11 años, pero su juventud no es obstáculo para que aporten su esfuerzo y su entusiasmo para ir en ayuda de aquellas personas que necesitan del cariño y la alegría de los niños.

## Régimen de Admisión en el INBA Para 1977

El Internado Nacional Barros Arana, establecimiento educacional del Estado con régimen interno exclusivo está destinado a alumnos de provincia y fundamentalmente de aquellas regiones del país donde no existen colegios ni cursos de continuación. Cuenta con cursos desde 8° Año Básico hasta 4° de Enseñanza Media.

El próximo período escolar, en el cual el I. N. B. A. cumple 75 años de existencia, encuentra al plantel en el plano de fecundas realizaciones, fiel a los principios que inspiraron su creación, que ha sido reconocido no sólo dentro del país, sino también fuera de las fronteras de éste, siendo numerosos los jóvenes de otras naciones americanas que se han educado en sus aulas.

En 1977, el Internado será sede del Plan "Talentos Deportivos" que patrocina la Dirección de Deportes y Recreación. Gracias a esta atinada iniciativa conjunta de la DIGEDER, el Comité Olímpico y el Ministerio de Educación, una pléyade de jóvenes deportistas podrá completar la práctica adecuada de su especialidad deportiva dentro de un marco de estudio, disciplina y tranquilidad que facilitará su formación integral como estudiante, deportista y ciudadano.

El proceso de admisión de postulantes para el año 1977, comienza el 1° de diciembre próximo, con el retiro de Secretaría del Colegio, de la Solicitud de Admisión. En esta oportunidad se entregan los formularios que deben llenarse y devolverse con los certificados solicitados.

La documentación que debe acompañarse a la Solicitud es la siguiente: a) Certificado de Nacimiento; b) Certificado de Estudios de los dos últimos años; c) Informe de Personalidad; d) Certificado de residencia de los padres.

Las solicitudes y sus antecedentes se reciben en la Secretaría General del Internado hasta el 31 de diciembre.

## Noticias de Salud

El Servicio de Cirugía del Hospital Barros Luco-Trudeau de nuestra capital obtuvo el Premio a la mejor labor quirúrgica de un servicio del país otorgado por la Sociedad de Cirugía de Chile y que será entregado durante el desarrollo del 49° Congreso de la especialidad que se realiza en estos momentos en la localidad de Pucón.

El galardón logrado por el centro asistencial santiaguino viene a premiar la calidad y cantidad de trabajos presentados en eventos científicos, como igualmente la participación activa de todos sus integrantes en congresos, reuniones, seminarios, etc que sobre la especialidad se han efectuado en el país.

El hecho de que la Sociedad de Cirugía de Chile haya premiado a este servicio es un reconocimiento a la labor que desarrolla el S. N. S. en sus hospitales y centros sanitarios.

● El Dr. Héctor Castro Rojas fue nombrado nuevo Director del Hospital de Osorno en reemplazo del médico Emilio Padilla. El Dr. Castro nació en Rancagua el 10 de abril de 1937, es casado y padre de tres hijos.

Realizó sus estudios en la ciudad Rancagüina y de Medicina en la Universidad de Chile de Santiago de donde egresó en 1962. Su especialidad es la Medicina Interna y la Reumatología.

● Un jardín infantil que permanecerá en funcionamiento durante las veinticuatro horas, construirá en breve la Asistencia Pública de Santiago, que dirige el Coronel Eduardo Esquivel. El moderno local estará ubicado en el costado de calle Curicó y permitirá atender en cada turno a cientos sesenta menores, hijos de los funcionarios - cerca de mil trescientos - que laboran en dicho centro asistencial de urgencia.

Con tal objeto, el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo llamó a propuestas públicas a suma alzada, cuyos antecedentes se entregan en la Oficina de Venta de Antecedentes ubicada en Arturo Prat 48, 4° piso. El llamado para la construcción del edificio para jardín infantil y sus obras complementarias estipula a los contratistas, primera a cuarta categoría del Registro de Equipamiento Comunitario (A-2) del MINVU y/o del Registro de Edificios que no constituyan viviendas de la Ex-CORVI.

La apertura de propuestas se efectuará el 26 de noviembre a las 15 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, ubicada en la misma dirección señalada anteriormente.



## Edita Guía de la Calle Ahumada

Avanzan a pasos agigantados los estudios para hacer realidad el boulevard de la calle Ahumada. En el peor de los casos, esta vía se instalará en forma provisoria a mediados de diciembre, con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo.

La iniciativa de la Municipalidad de Santiago cuenta con el apoyo decidido del Sindicato de Comerciantes, SÍDECO, organismo que ha ofrecido al Alcalde Patricio Mekis el total respaldo para esta idea que dará a Santiago un aspecto semejante al de las grandes capitales.

En concordancia con la instalación del boulevard la firma Ediciones Monográficas de Chile está preparando una guía de los negocios, oficinas profesionales y, en general de todo lo que existe en la principal arteria vial de la capital. Junto a este rol, que dispondrá de varios índices, se incluirá una historia de la calle Ahumada.

La nueva guía que ha tenido amplia acogida de los comerciantes, se llamará 'Viahumada,' y saldrá a la luz pública antes de fines de año.

En Quinta Normal

## Primera Dama Inaugura hoy Exposición de CEMA-Chile

Con asistencia de la Primera Dama de la Nación y Presidenta Nacional de CEMA Chile, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se inaugura a las 12.00 horas de hoy la exposición anual de los trabajos confeccionados por las socias de esa entidad en el recinto ferial de Quinta Normal.

A la ceremonia de aper-

tura asistirán las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno, Alcaldesas, damas diplomáticas, esposas de Ministros, Subsecretarios, Gobernadores, Alcaldes, voluntarias, monitores y socias de CEMA Chile.

En la ocasión se exhibirán los trabajos realizados durante el año con la

ayuda técnica de las monitoras, quienes enseñan a las afiliadas diversas labores para que ellas puedan desempeñarse y a la vez, proporcionar un aporte económico para su familia.

Los trabajos presentados se venderán a precios módicos, exhibiéndose hasta el martes 30 de noviembre.



El grupo scout "Araucaria" hace un llamado a todos los socios, scouts y simpatizantes para reiniciar sus actividades scoutivas en la presente temporada. Además comunica a sus scouts que el

cuartel estará abierto todos los días desde las 19.00 horas hasta las 22, para reunión juegos y actividades. Están abiertas las inscripciones para los muchachos que deseen integrar el grupo de scouts, la rama de lobatos, de 8 a 11 años; Scouts, de 11 a 15; y la de girls de 11 a 15. El cuartel está ubicado en la Avenida Sur con Pasaje Azteca s/n de la Población Eduardo Frei.

## Designado Nuevo Presidente de IATA

En el curso de la XXXII Conferencia Anual celebrada recientemente en Singapur, ha sido elegido por unanimidad como Presidente de la Asociación Internacional del Transporte Aéreo para el Ejercicio 1976/77, el señor Manuel de Prado, Presidente Ejecutivo de Iberia, Líneas Aéreas de España.

España ha logrado, a través de Iberia, una presidencia mundial de muy reconocida significación e importancia como es la de la Asociación Internacional del Transporte Aéreo, para cuya próxima reunión, además, se ha designado a España como sede de la misma.

El señor Manuel de Prado y Colón de Carvajal, (hijo del distinguido diplomático chileno Julio Prado Valdés), tiene 44 años de edad y su actividad profesional responde a una formación de carácter estrictamente empresarial. Cursó estudios de Derecho y Ciencias Económicas, tanto en España como en el extranjero y habla correctamente, entre otros idiomas, inglés y francés.

## Ovejero Alemán Ganó Muestra de Perros de Todas las Razas

Con motivo de la clausura de la FISA 1976, el Kennel Club de Santiago, afiliado a la Federación Cinológica de Chile, realizó su exposición número 102 para perros de todas las razas.

A este evento se presentaron más de 200 ejemplares, que fueron analizados por el Presidente del Club Canino de Colombia, Carlos Echeverría. Actuó como Secretario General de esta muestra el experto Lautaro Reyes.

Después de un prolongado estudio, el jurado declaró ganadora absoluta de esta presentación al ejemplar hembra de la raza Ovejero Alemán, Dama Von Wilhelm, recientemente adquirida en Argentina por su dueño Sergio Vera.

La perra nació el 22 de agosto de 1974 y sus padres son Valet Von Unterhain y Candy de Conway.

El segundo lugar lo ocupó el ejemplar Magallanes Maureen de propiedad de los criadores del club Magallanes's Kennel. El animal nació el 10 de agosto de 1975.

en exposiciones tanto nacionales como internacionales, presentándose en Londres, Nueva York, París, Italia y Suecia.

Anualmente, los indios guajiros realizan concursos para premiar a aquellos que se han renovado ya sea en colorido, temática o textura y Tere ha ganado tres de ellos con los tapices que actualmente se están exhibiendo en Santiago.

Confeccionados por indios guajiros

## Tapices Venezolanos Exhiben en Sala de Arte Fidel Angulo

Una exposición de tapices, confeccionados en el arte guajiro venezolano, se exhibirá hasta el viernes de la semana en curso en la Galería de Arte Fidel Angulo, Monjitas 609 de la capital.

En sus trabajos manejan con gran facilidad vistosos colores, sobresaliendo el fucsia, el calipso, tonos cálidos, verde, amarillo, naranja, rojo, negro y otros.

El tapiz guajiro o vellones, como lo llaman ellos, capta la naturaleza, el mundo místico que rodea a estas tribus de indios, teniendo como marco los árboles, animales, flores, paisajes y otros.

Para confeccionarlos deciden primeramente el tema, trazan el diseño, seleccionan los colores, establecen los ritmos, deciden la simetría, montan la tela sobre un marco de madera, amarrado con una rústica cuerda y poco a poco estas simples hebras de lana van tomando vida, forma y color.

Los indios guajiros viven en Sinamaica, sitio que está muy cerca de las zonas petroleras más ricas de Venezuela. Ellos han conservado el carácter, costumbres y hábitos de sus antepasados.

Conjuntamente con los

tapices, confeccionan hamacas, bolsos, cintas, chinchorros, alpargatas, vestuarios y otros.

Los trabajos aquí exhibidos pertenecen a la guajira Teresa González, Tere, quien ha participado

## El 22 Parte el Tercer Congreso de Microscopía Electrónica

Una exposición valorada en un millón de dólares, aproximadamente, será abierta al público de Santiago el próximo lunes 22, con motivo de celebrarse en Chile el Tercer Congreso Latinoamericano de Microscopía Electrónica, que tendrá lugar en el Hotel Carrera Sheraton.

La información fue proporcionada por el doctor Jaime Pereda, profesor de la Facultad de Medicina Sur de la Universidad de Chile y Presidente de la Sociedad Latinoamericana de Microscopía Electrónica, miembro del Comité organizador del evento internacional.

El doctor Jaime Pereda, señaló que esta exposición que muestra los avances de la microscopía electrónica, se monta por primera vez en nuestro país y constituirá un foco de atracción tanto para los investigadores como para el público en general, por lo novedoso del carácter mismo de los equipos.

Cabe señalar que en Chile existen sólo diez microscopios electrónicos, muchos de los cuales están ya obsoletos o saturados por demanda de trabajo.

El Tercer Congreso Latinoamericano de Microscopía Electrónica abre las posibilidades a las instituciones dedicadas a la investigación para comprar los

aparatos montados en la exposición por las más destacadas firmas del ramo de la óptica electrónica, renovando de esta forma equipos con un ahorro considerable de dólares, puesto que ya estarían deducidos los gastos de transporte y asesoría técnica e ingeniería.

La novedad de esta exposición la constituye la presencia de equipos de microscopía electrónica de barrido, traídos especialmente desde Alemania y Holanda. Estos aparatos permiten apreciar estructuras en tres dimensiones a aumentos realmente fantásticos, adentrándose en el microcosmos, universo donde las dimensiones se miden en unidades Angstrom, correspondiente a la diez millonésima parte de un milímetro.

En el evento participarán aproximadamente doscientos cincuenta representantes provenientes de América Latina, Estados Unidos, Canadá y Europa.

Entre los invitados oficiales destacan profesores de famosas universidades, señala el doctor Pereda y este Tercer Congreso de Microscopía Electrónica está destinado a fortalecer y estrechar los vínculos científicos entre los latinoamericanos y robustecer nuestro quehacer científico, abriendo nuevas vías al desarrollo del país.

Ministerio de Vivienda y Urbanismo  
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
REGION METROPOLITANA



## PROPUESTAS PUBLICAS A SUMA ALZADA

POBLACION: LAS TORRES SECTORES 1 Y 2  
COMUNA: MAIPU

### CARACTERISTICAS:

#### Sector 1

- a) Construcción:  
1 bloque tipo 4504-4 con 8 deptos.  
5 bloques tipo 4504-6 con 60 deptos.
- b) Urbanización parcial: de Alcantarillado - Agua Potable - Pavimentación - Movimiento de Tierras - Uniones - Arranques - Empalmes medidores y obras complementarias.

#### Sector 2

- a) Construcción:  
5 bloques tipo 4504-4 con 40 deptos.  
2 grupos de bloques tipo 4504-4 dobles con 32 deptos.  
7 bloques tipo 4504-6 con 84 deptos.
- b) Urbanización parcial: de Alcantarillado - Agua Potable - Pavimentación - Movimiento de Tierras - Uniones - Arranques - Empalmes medidores y obras complementarias.

### CONTRATISTAS:

Primera y Segunda Categorías del Registro Nacional de Contratistas del MINVU y/o del Registro para Construcción de Viviendas del SERVIU.  
Se aceptará oferta por ambos sectores en conjunto a Contratistas de Primera Categoría, con capacidad disponible.

### ANTECEDENTES:

Se entregarán desde el 18 de Noviembre hasta el 2 de Diciembre de 1976, en la Oficina Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º Piso, en Santiago.

### APERTURA DE PROPUESTAS:

El día 16 de Diciembre de 1976, a las 15 Hrs. en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º Piso en Santiago.

DIRECTOR



## APTCH Organiza su Campaña de Navidad

Bajo el lema de "Ningún niño de Correos y Telégrafos sin juguete en la Pascua 1976", la Asociación Postal Telegráfica de Chile (APTCH) que preside Hernol Flores Opazo, mediante su Comité de Navidad, está trabajando con gran éxito en estos momentos a través de todo el país, para efectuar una gran fiesta de agasajo a todos los hijos de los trabajadores de los servicios de Correos y Telégrafos, que abarcará a la totalidad de los grados y escalafones de los funcionarios afiliados a la APTCH, que suman sobre 10 mil en el país.

"Para estos efectos —señaló Hernol Flores— la Asociación Postal Telegráfica de Chile asumió la responsabilidad de llevar adelante, entre otras iniciativas, una campaña

de venta de Tarjetas —que hasta el momento está dando excelentes resultados— con diferentes y hermosos motivos navideños y patrios, en modernos stands y kioscos instalados en los halls principales de la repartición y algunas de las más importantes arterias del Gran Santiago".

Hernol Flores agregó que esta iniciativa es una de varias que ha acordado realizar la Dirección Nacional de la organización, como una manera de financiar la gran fiesta para los hijos de los trabajadores, sin diferencias de ninguna especie y para lo cual se está contando con el total respaldo de la Dirección General del Servicio en la persona del General de División Galvarino Mandujano.



Hernol Flores Opazo, presidente de la Asociación Postal Telegráfica.

## Subsecretario de Previsión Social se Dirigió a Panamá

Prosiguiendo con la política de contacto permanente con los jefes regionales de servicios y conocimiento directo de las necesidades y problemas de los trabajadores de todo el país, que propicia el Ministerio del Trabajo, el Subsecretario de dicha cartera, Vasco Costa, sostuvo una entrevista con Mario Raurich, Secretario Regional del Trabajo de la Novena Región.

Durante la reunión, Raurich planteó varios problemas laborales de su zona en especial refiriéndose a los trabajadores de temporada en Cautín y a quienes realizan labores en las provincias argentinas de Neuquén y Río Negro. En las citadas provincias trasandinas se ocupa una apreciable cantidad de mano de obra chilena en faenas frutícolas, principalmente en la recolección de la manzana.

Con el objeto de participar en el VI Congreso Iberoamericano de Seguridad Social viajaron a Panamá el Subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano Spoerer, y el Fiscal del Banco del Estado y ex Ministro del Trabajo Hugo Gálvez.

La reunión, que comienza hoy día y se prolonga hasta el 24 del mes en curso, tiene dos objetivos. En primer lugar, elaborar las bases de un nuevo modelo de Sistema de Seguridad Social participada y no paternalista.

Por otro lado, se celebrará el XXV aniversario de la entidad con la formulación de un programa de cooperación social iberoamericana en el que cada nación se comprometa a ayudar a los demás y a pedir la colaboración de lo que crea sinceramente que los demás pueden ofrecer.

El Congreso ha sido convocado por la Organización Iberoamericana de Seguridad Social y cuenta con el patrocinio de la Caja de Seguridad Social de Panamá. Entre las materias comprendidas en el temario se consideran un nuevo modelo de Sistema de Seguridad Social participada, tipos y características de prestaciones sociales y programas iberoamericano de cooperación social.

## Sobre Derechos Humanos

## Abogados Rechazan Informe de la N. U.

En relación con el proyecto de informe elaborado por el grupo de trabajo de Naciones Unidas, presidido por el señor Ghulam Ali Allana, este Consejo General rechazó de la manera más enérgica las numerosas distorsiones e inexactitudes contenidas en tal informe.

Al respecto señalan textualmente:

"Los antecedentes expuestos ponen en evidencia la inaceptable conducta observada por el mencionado Grupo de Trabajo de Naciones Unidas, el que habiendo recibido el encargo de informar sobre los Derechos Humanos en Chile, empieza el mismo por violarlos, al privar a

este Consejo, al que él acusa, de la garantía esencial de formular sus descargos, lo cual lo priva de toda autoridad moral en esta materia y lo deja así absolutamente descalificado para continuar actuando y emitir informes o juicios de valor.

En tales condiciones, claro está, que resultaría obviamente reñido con los más elementales principios morales, de lealtad patriótica y de ética profesional, aceptar que los abogados de la Orden puedan concurrir en cualquier carácter ante un organismo descalificado como es el dicho Grupo de Trabajo de Naciones Unidas".

## Solicitan transportistas

## Régimen de Tarifas Debe Modificarse

El Sindicato Profesional de Dueños de Camiones Fleteros del Transporte Interurbano (STI), estima que debe obtenerse una modificación del actual régimen de libertad de tarifas, reemplazándolo por un sistema de fijación de tarifas de acuerdo con las características de cada zona, naturaleza de los fletes y distancia de los viajes. Dichas inquietudes serán planteadas próximamente a las autoridades, según expresó Adolfo Quinteros Soto, presidente de la entidad gremial.

Quinteros agregó que el sistema actual es perjudicial tanto para los usuarios como para los transportistas y que "es indispensable la dictación de una resolución fijando un tarifado nacional para eliminar la crisis que reina

en materia de fletes por carreteras y caminos".

Estudios técnicos realizados por la directiva del sindicato señalan que "mientras Soquimich paga \$ 550 por tonelada de carga desde Santiago a María Elena, la Compañía de Chuquicamata paga alrededor de \$ 814 por un flete desde la capital hasta el mineral, en circunstancias que existe la misma distancia en ambos casos". Adolfo Quinteros añade que "los precios que se fijan a los fletes por transporte de artículos alimenticios y otras mercaderías por parte de Dirinco no dejan utilidad y tampoco tienen incidencia en los precios de los productos".

Por otra parte, Quinteros indicó que el transportista que realiza fletes habituales hacia la zona norte no sabe con exactitud el valor de los costos.

## En Melipilla

## Constituida Corporación Zonal de Desarrollo

Fue constituida la Corporación de Desarrollo Zonal de Melipilla, asesorada en su formación por la División de Desarrollo Cooperativo del Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC; al acto asistieron las más altas autoridades de esa localidad, presididos por el Alcalde de la Comuna, Moisés Morales Osorio y representantes de la industria, comercio, organizaciones gremiales y sociales, de la agricultura, educacionales, cooperativas de diferentes rubros y todas las personas que están vinculadas a las fuerzas vivas de esa localidad. También, concurrieron funcionarios de SERCOTEC presididos por el Jefe de la División de Cooperativas del Servicio, Gastón Daroch González.

Aprobados los Estatutos Sociales de

la mencionada Corporación se eligió el siguiente directorio: Presidente, Moisés Morales Osorio; Vice-presidente, Jorge Pérez Oliva; Mario Infante en representación del sector agrícola; Santiago Granifo del Banco Nacional del Trabajo; Manuel Aristia Ruiz en representación de los industriales; Javier Romero por los transportistas; Ramón Jiménez por el comercio; el presidente del Centro de Padres del Colegio San Agustín por el Sector Cultural y Hernán Crespo por las personas naturales.

Elegida esta directiva, ahora se iniciará la tramitación de la Personalidad Jurídica de la Corporación para cumplir las disposiciones legales vigentes.

## SERCOTEC Organiza Jornada de Fundición

Con el objeto de contribuir positivamente al proceso de la industrialización del país y, especialmente, del desarrollo metalúrgico, el Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC, organiza la "V Jornada de Fundición" con el patrocinio de la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET) y la Corporación de la Mediana y Pequeña Industria Metalúrgica (CORMETAL).

El evento se inaugurará el 23 del presente a las 10.30 horas en el Salón de Conferencias del Hotel Tupahue, con participación de diversas instituciones privadas y estatales, entre ellas, FAMAE, COPAGRO. Programa Multinacional de Metalurgia de Argentina de la O.E.A. Universidad Técnica del Estado, SERCOTEC, FOSECO de Argentina, ASIMET y CORMETAL, etc.

En el temario figuran, entre otros los siguientes puntos: Tratamiento Ter-

moquímico bajo atmósferas controladas, Sistemas para la determinación de costos en piezas fundidas y mecanizadas, Cambio de Combustibles, Fuentes de Financiamiento para readecuación en Instalaciones y Equipos; Solidificación en Lingotes, Solidificación en piezas de aleaciones en Base Cobre, Defectos de Piezas de Fundición, Fundición Nodular, Exposición sobre el Rol del Sector Privado frente al desarrollo Metalúrgico culminando la Jornada con un foro, donde se adoptarán las conclusiones del torneo.



**iansa**

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

## VENCIMIENTO BONOS SERIE "C"

Industria Azucarera Nacional S.A. comunica a los señores agricultores e inversionistas, tenedores de bonos serie "C" de la emisión del 18 de noviembre de 1975, que su plazo de amortización, más los intereses del 4º trimestre, vence el

17 DE NOVIEMBRE DE 1976

Para su mejor y expedita liquidación, se ruega a los interesados comunicar oportunamente a las Oficinas de IANSA en Santiago: Bustamante 26, División Contabilidad, o en la Planta Provincial que corresponda entre Curicó y Llanquihue, la cantidad, numeración y valor de los títulos que posean, a fin de efectuar su oportuna cancelación en los lugares ya indicados, desde el miércoles 17 de noviembre.



## Finalizan Actividades de las Escuelas Para Padres

Hoy miércoles 17 de noviembre a las 18.30 horas se realizará la sesión de clausura que pone término a las actividades de la segunda temporada de las Escuelas para Padres realizadas en el Liceo N° 1 de Niñas.

Durante este periodo, de esta Escuela para Padres, se cumplieron diferentes actividades, tales como: sociodrama, trabajos de grupo, charlas a cargo de diferentes especialistas, en los que se estudiaron temas como: problemáticas del adolescente, la familia humana, roles de los diferentes miembros, el problema de las drogas, entre otros.

En la encuesta de evaluación aplicada a los padres al finalizar esta actividad, todos consideraron que esta era una ex-

periencia nueva muy valiosa que debía extenderse a todos los padres y continuarse con ella.

Esta Escuela para Padres estuvo a cargo de la señorita directora del Liceo de Niñas N° 1, María Oróstica González y el Departamento de Orientación del establecimiento.

Por otra parte, el Liceo de Niñas N° 7 dio por finalizadas las actividades de la primera Escuela para Padres que funcionó en ese centro docente en cumplimiento de las disposiciones del Ministerio de Educación.

En esta oportunidad, según palabras pronunciadas por los encargados de la escuela, se entregaron diplomas de reconocimiento por el trabajo efectuado a casi un centenar de

padres y apoderados que tuvieron una destacada participación en los dos semestres en que funcionó dicha escuela.

El Liceo N° 7, que dirige la profesora Lucía Rojas Paredes, cuenta con dos mil alumnas y se espera que en el futuro todos los padres tengan activa participación en los cursos de perfeccionamiento destinados para ellos.

En la intervención, la directora del mencionado plantel destacó que "a través de estas jornadas se ha pretendido contribuir a un cabal entendimiento entre padres e hijos, logro que necesariamente deberá influir en forma favorable en el proceso educativo del adolescente y en su posterior integración eficaz a la sociedad".

Para comprar a menor costo

## Dueñas de Casa Disponen de 31 Nuevos Locales en el Mercado

El Pabellón Dos del Mercado Vega Poniente, ubicado en las calles Exposición y Maquinista Escobar, inauguró ayer el Alcalde de Santiago, Patricio Mekis. El nuevo centro de abastecimiento dispone de 31 locales de construcción metálica y ladrillos.

Con la entrega de esta nueva dependencia, levantada en una superficie de mil 248 metros cuadrados, el recinto cambiará su rostro habitual ya que con ello quedó remodelado el 90%. Así se cumplirá la aspiración de la Municipalidad de Santiago en el

sentido de reemplazar las edificaciones viejas por otras modernas.

El presidente del Sindicato, Jorge Cortés, destacó el esfuerzo de quienes hicieron posible la construcción de este gigantesco pabellón que dará más facilidades al público, para comprar en un lugar amplio y atractivo, y al comerciante que recibirá mayor cantidad de gente.

A su vez, el Alcalde, Patricio Mekis, explicó a los asistentes lo que visualmente pretende la Municipalidad a su cargo y que es remodelar la comuna de Santiago. Para cumplir esta meta indicó que existe la necesidad de demoler las viejas construcciones y levantar otras.

Respecto al Pabellón Dos señaló que esto forma

parte de la campaña iniciada y que, en el futuro se construirá un nuevo establecimiento para la Vega Central que tendrá 20 mil metros cuadrados.

Luego de destacar el esfuerzo de los comerciantes agradeció la labor de las personas que colaboraron en hacer posible la entrega de estos 31 locales. Finalmente los instó a seguir trabajando en la remodelación de estos locales para obtener, además, un beneficio económico para ellos y sus familiares.

La ceremonia culminó con la bendición del establecimiento, por parte del Párroco de la Iglesia del Perpetuo Socorro, y el corte tradicional de la cinta tricolor, a cargo de la máxima autoridad de Santiago.

## Síntesis Policial

Un contrabando de mercadería de procedencia peruana fue sorprendido por Carabineros en la Avanzada de Chacalluta en Arica.

El operativo policial detuvo a los ocupantes del Station Wagon ACG-14 ocupado por Leonardo Toro Polo, Máximo Chopolla Viza y Julio Velásquez Miranda. El aforo del contrabando se estimó en \$ 5.500.

En la avenida Bernardo O'Higgins esq. de Toro Mazzote el automóvil FST-59 de Viña del Mar conducido por Jorge Carter Urrutia, atropelló a un desconocido ocasionándole lesiones de cuidado. La víctima del accidente fue internado de gravedad en el hospital de San Juan de Dios.

Dos mariscadores encontraron entre los roqueríos de la playa Las Machas de Arica el cadáver del obrero Tomás Jiménez Vega, que pereció ahogado en la mañana del lunes recién pasado.

En una de las barandas del puente que cruza el Zanjón de la Aguada, en San Miguel, fue encontrado el cadáver de un desconocido que se había ahorcado. Posteriormente fue remitido por la policía al Instituto Médico Legal.

En el kilómetro 4 del camino Las Canteras en Quilicura volcó el camión patente AL-766 de Colina que conducía en estado de manifiesta ebriedad el chofer Luis Rubio Uribe, quien carecía de documentos. El vehículo se precipitó a un canal de regadío. El conductor resultó con lesiones de carácter leve y su acompañante, Enrique Gamboa Aránguiz, de 43 años, resultó con lesiones graves, siendo enviado al Hospital José Joaquín Aguirre.

En la ciudad de Arica fue detenido Eduardo Guido Morilla Bustos por ser uno de los tres autores del robo a la joyería "Oris" ubicada en la calle Prat 430. El monto del delito había sido apreciado, por

el joyero, en varios miles de pesos al hacer la denuncia policial. Los cómplices del detenido son buscados activamente por la policía.

En la calle Bellavista, frente al número 0978, el automóvil patente AU-54 que manejaba Jorge Walker Melle atropelló al transeúnte Orlando Abarca Palominos, ocasionándole lesiones de gravedad, por cuya causa debió ser internado en la Posta del Salvador.

En el kilómetro 42 de la Carretera Panamericana una furgoneta conducida por Juan Cartes Cofré se estrelló contra una de las barandas del puente Nebuco. Con lesiones de carácter leve resultó el conductor del vehículo y graves sus acompañantes Luis Saldías Muñoz y Jaime Hernández Rojas, internados en el Hospital local.

En una de las fondas de un rodeo efectuado en Río Blanco fue agredido de gravedad el estudiante de nacionalidad guatemalteca Oscar Cornado Bonilla, de 22 años, domiciliado en Santiago, sus agresores fueron identificados como los hermanos Senén, Alejandro e Hilario Abarca Barraza, los que fueron detenidos y entregados a las autoridades policíacas.

El estudiante universitario fue trasladado a Santiago para ser hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública.

Un menor de un año y seis meses murió ahogado al caer al canal La Platina ubicado en el camino Santa Rosa. El fatal accidente se debió a un descuido de sus padres. La pequeña víctima fue identificada como Eduardo Hidalgo González. Su cadáver fue rescatado posteriormente.

En la ciudad de Talca fue detenido el obrero agrícola Osvaldo Villagrán Riosco por ser el autor del homicidio de Segundo González Lazo, al que dio una puñalada durante una discusión entre ambos.

R.X.

## Un Muerto por Intoxicación

Un muerto y quince envenenados fueron enviados al hospital de Osorno luego de haberse comprobado que se encontraban seriamente contaminados por haber comido carne de vacuno en mal estado.

La principal víctima fue la señora Cecilia Navarrete Vargas de 52 años de edad que la tarde del sábado, recién pasado, sufrió una repentina intoxicación.

Las demás personas contaminadas, fueron atendidas ese mismo día y posteriormente el domingo y otras la noche del lunes. De todos los enfermos sólo uno de ellos, quedó internado en el hospital regional de la ciudad de Osorno.

Este fue identificado como José Navarrete Navarrete de 32 años y el informe médico fue de lesiones intestinales de carácter leve.

Funcionarios del Servicio Nacional de Salud comprobaron que un vacuno propiedad de Bernardino Vargas Curián que había sido beneficiado en su domicilio la carne estaba contaminada de carbunco.

Representantes del Servicio Veterinario de Osorno iniciaron una acción sanitaria para determinar el radio de contagio en otros animales de la zona.

## Condenan Traficantes de Drogas Heroicas

Los traficantes de cocaína Jorge Hernán Vega Moya y Fatinista Pabla Godoy Acosta fueron condenados a cinco y tres años respectivamente, acusados de tráfico y posesión de drogas heroicas.

Estos dos reos condenados a presidio en la tarde del lunes por el Magistrado del Primer Juzgado en lo criminal, en la ciudad de Antofagasta, fueron los que implicaron al humorista Jorge Romero "Firulete", al declarar que 100 gramos de cocaína que tenían en su poder había sido adquirido, en la suma de ocho mil pesos, por encargo del artista mencionado.

A consecuencias de este

hecho, Jorge Romero fue detenido en Santiago y trasladado hasta esa ciudad nortina, en donde permaneció en la cárcel por espacio de 24 horas.

Para lograr su libertad "Firulete" debió exhibir un certificado médico en donde se deja constancia que consume la droga por necesidad médica desde hace cuatro años.

## Degolló a una Mujer y Después se Ahorcó

La ley del cuchillo afloró trágicamente en el interior de la casita 829 de la calle Palema dentro de la Villa Robert Kennedy representada por el obrero de 25 años José Olguín Castillo.

Este hombre había llegado solamente de visita a esa parte, ya que su domicilio está registrado en la calle Chilen 5933.

El autor del delito, cuyas causas ya no podrán ser conocidas, repitió el crimen del Hotel Princesa degollando de un certero tajo el cuello de su conviviente, Margarita Campos soltera, de 30 años de edad, cuya muerte debió ser instantánea.

El drama tuvo su quemante desarrollo sin testigos visibles, lo que le permitió al victimario darse a la fuga que

dentro del curso de las horas tuvo otro trágico desenlace.

Las activas pesquisas efectuadas por la Brigada de Homicidios de los servicios de Investigaciones no han podido establecer los aspectos precisos del trágico suceso.

Posteriormente, se presentó a los carabineros de San Miguel Manuel Sepúlveda Maureira, dando cuenta que al pasar por la línea férrea del sector Circunvalación Norte encontró el cuerpo de un hombre ahorcado.

La investigación policial comprobó que el suicida era José Olguín Castillo, autor del homicidio de la calle Palema.

El hecho de la Villa Robert Kennedy se había convertido en un drama pasional con todo su cortejo de siempre: celos, odios y traiciones.





En La Granja

# 819 Pobladores de Campamentos Tienen hoy su Vivienda Propia

Texto: Fresia Vasquez P.  
Fotos: Juan Silva

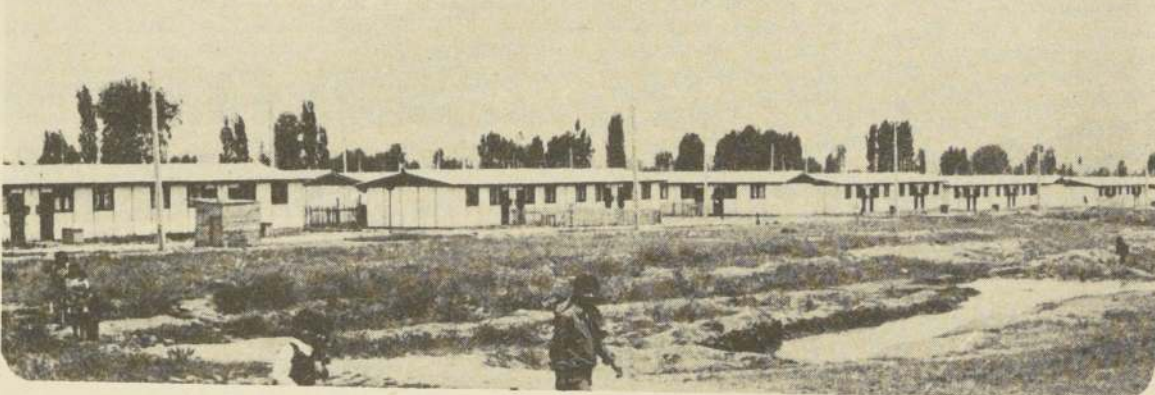
Con la entrega de dos obras de adelanto comunitario la comuna de La Granja conmemorará la celebración del 84º aniversario de su creación. Una de ellas es la inauguración oficial de la Población San Ricardo, ubicada en el Paradero 35 de Santa Rosa, con un total de 819 viviendas semipermanentes, y la otra el nuevo edificio para cambiar el antiquísimo que ocupaba el Registro Civil y Correos y Telégrafos.

Sin duda la entrega del gigantesco núcleo habitacional es la que tiene mayor trascendencia ya que permitió que ochocientas diecinueve familias de escasos ingresos cambiaran la mejora en que vivían por una casa con dos dormitorios, baño, comedor y cocina.

Victoria Poblete, una de las habitantes de esta nueva población cuenta a este diario el cambio experimentado:

"En esta casa vivimos bastante bien. Este hogar no es mío, es de mi cuñada y yo estoy con ella por enfermedad. Antes de llegar aquí ella vivía en una sola pieza, no tenía baño, ni agua, ni nada... ahora tiene de todo".

Luego de mostrarnos la casita de murallas blancas agrega que la gente que habita en este sector fue erradicada de las poblaciones "29 de noviembre", "Pablo Neruda", y "Paradero 28". Todas estaban ubicadas en el radio de la extrema pobreza habitacional y gracias a los planes del Ministerio de la Vivienda los pobladores tuvieron la posibilidad de cambiar la piecitos de madera con su pozo negro por una vivienda semipermanente que ocuparán mientras reúnan dinero para postular a otra de mejor calidad a través del SERVIU. Entre tanto disfrutaron de su casa, que si bien no es un bungalow, les permite vivir en forma



El cambio experimentado por los pobladores, no necesita palabras. Basta indicar cómo vivían antes y cómo lo hacen hoy.

independiente de cada una de las familias y, al mismo tiempo, prepararse en cuanto a los cuidados que necesita una casa para que cuando obtengan la vivienda definitiva la mantengan en óptimas condiciones de higiene y hermoseamiento.

Al hacer nuestro recorrido comprobamos que todas las viviendas tienen agua potable, luz y alcantarillado, lo que demuestra la gran preocupación del Gobierno por mejorar las condiciones de vida de aquellas personas que carecen de recursos para comprar, por su cuenta, una vivienda.

Por ahora las casas no disponen de antejardín, porque están recién entregadas a sus propietarios, pero en un breve plazo se les hará y se colocará una pequeña reja para que lo cuide. Ese es, al menos, el deseo de la Alcaldesa, Inés Turner, quien ha recorrido la población en varias oportunidades para imponerse del cuidado que el vecindario da a su nueva propiedad, y, al mismo tiempo, para conocer los problemas que requieren solución.

Frente a la ubicación de la Población "San Ricardo" existe un gran terreno

desocupado; en ese recinto se proyecta iniciar la construcción de nuevas viviendas semipermanentes para paliar el déficit habitacional que aún perdura, en menor porcentaje, en la comuna de La Granja. Con el esfuerzo gubernativo y comunal se levantarán nuevos núcleos habitacionales para dar solución a otras familias de menores ingresos que aún esperan se les entregue una casita donde vivir cómodamente junto a sus hijos.

● Otra obra de adelanto comunitario, para mejorar la atención a la comu-

nidad, es la inauguración del nuevo edificio de Correos y Telégrafos y Registro Civil de La Granja, que fue entregado ayer.

Junto al Jefe del Departamento de Personal de la Municipalidad, Joaquín Guzmán, visitamos el edificio ubicado en el Paradero 25 de Santa Rosa.

"Como Ud. puede ver este edificio donde funciona el Registro Civil y Correos y Telégrafos es viejísimo por ello debió pensarse en uno mejor para atender al público. El nuevo establecimien-

to, que contará también con una Biblioteca, está ubicado al lado del antiguo donde funcionaba la piscina olímpica de esa comuna.

"La piscina siempre seguirá funcionando ya que tendrá la entrada por el lado. Lo que se habilitó fue la parte correspondiente a los camarines; se construyeron oficinas, salas de espera, servicios higiénicos y todo lo necesario para brindar la atención que el público merece".

El nuevo edificio posee grandes antejardines que le dan un toque agradable y fresco. En el fondo, en la parte interior del establecimiento se proyecta el diseño de una plaza para hermosear totalmente el recinto.

Cuando visitamos el lugar se trabajaba intensamente para cumplir con la fecha de entrega, hoy todas las dependencias están listas y entregadas, sólo se espera el traslado definitivo de esos vitales servicios para demoler el viejo edificio que ocupó por largos años el Registro Civil y Correos y Telégrafos.

● Pero, además de estas obras, la Municipalidad de La Granja continúa trabajando para llevar el bienestar a sus pobladores. Actualmente se trabaja en la construcción de un Comedor Abierto que tendrá una capacidad para atender a 500 niños de la comuna; el establecimiento está casi terminado y se encuentra ubicado en la Población San Gregorio. Se está remodelando la Piscina Municipal. Se labora en el acondicionamiento y construcción de Talleres Femeninos Artesanales; en la construcción de una fábrica de soleras de hormigón vibrado y en otras que silenciosamente se desarrollan con el impulso del Municipio y la mano de obra de los trabajadores del programa del Empleo Mínimo.



En este viejísimo recinto funciona Correos y Telégrafos y el Registro Civil de La Granja.



Este es el moderno edificio donde se trasladarán esos servicios elementales para la comunidad granjina.



## Informe

El Ministro de Economía, Sergio de Castro, suscribió un convenio de inversión extranjera con las empresas Sociedad Thompson CSF y Sociedad Financiera Electrónica Sofinel, mediante el cual realizan un aporte por 320 mil francos franceses a la empresa nacional Thompson de Chile Limitada.

● La Oficina Provincial de Osorno de DIRINCO fijó en \$ 7 el precio máximo de venta, incluidos recargos y/o impuestos legales del plato Colación en dicha provincia. También entró en vigencia el reajuste al precio del café soluble. Los nuevos valores son: Nescafé y Si Café en tarro de 50 gramos \$ 16,70; ambas marcas en tarro de 170 gramos \$ 50,60; Nescafé en tarro de 400 gramos, \$ 108,10 y Si Café en frasco de 120 gramos, 46,60 pesos.

● El Ministerio de Minería otorgó concesión de exploración carbonífera a la Empresa Nacional del Carbón en 7.312 hectáreas en Puerto Natales de la XII Región. Los trabajos deberán iniciarse dentro de 30 días de la fecha en que se tome posesión de la zona; la concesión tiene un plazo de cinco años a contar del día de ayer. Dicha concesión de exploración carbonífera se llamará "Natales".

● El Banco Central autorizó el funcionamiento de "Compañía General Financiera", como Casa de Cambio. Se agregó a la lista de tales instituciones, eliminando de ella a "José E. Truyl Díaz". El Comité Ejecutivo del instituto emisor, acordó, además, ciertas modificaciones en cuanto al encaje exigido sobre dineros mantenidos efectivamente en cuenta corriente en el mencionado Banco.

● El Ministerio de Agricultura autorizó a la Sociedad Maderera Forestal Chiloe de Ancud para instalar y operar establecimientos destinados a la crianza, cultivo, reproducción y engorda de ostras en el lugar denominado Punte en la comuna de Quemchi y para la crianza, cultivo, reproducción y engorda de choritos en el lugar llamado Estero de Tabulad en la misma localidad, en la provincia de Chilo.

● Desde Tokio se informó —a través de Agencia ANSA— que a raíz del acuerdo del Banco de esa ciudad nipona de otorgar un crédito por 75 millones de dólares a la Argentina, se planteó la posibilidad de llevar adelante un proyecto para integrar comunicaciones terrestres entre ese país y Chile, con el propósito de fortalecer la comercialización de productos argentinos en naciones del Océano Pacífico.

## Cotización de Monedas Extranjeras

La siguiente es la cotización de moneda extranjera, dada a conocer ayer por el Banco Central.

Dólar: \$ 16,14; Libra Esterlina: \$ 25,490; Dólar Canadiense: \$ 16,167; Marco Alemán: \$ 6,585; Florín Holandés: \$ 6,297; Franco Suizo: \$ 6,545; Franco Belga: \$ 0,424; Franco Francés: \$ 3,188; Yen: \$ 0,053; Corona Danesa: \$ 2,684; Corona Noruega: \$ 3,004; Corona Sueca: 3,757; Chelín Austriaco: \$ 0,928; Peseta: \$ 0,228; Dólar Australiano: \$ 19,242.

El valor de un peso oro comprador es de 11,52 pesos, moneda extranjera.

## Congreso Bancario Continental

## Financiamiento e Información Acerca del Comercio Exterior

La X Reunión del Consejo de Gobernadores de la Federación Latinoamericana de Bancos —FELABAN— inició su segundo día de actividades con el estudio de las "Fuentes de Financiamiento para el Comercio Internacional Latinoamericano", y de "La Creación de un Centro Interbancario Latinoamericano de Información sobre Comercio Exterior".

El primer tema lo presentó el Subgerente Financiero y Tesorero del Banco Interamericano de Desarrollo, Pedro Irañeta.

El delegado del BID anunció la próxima colocación en los más importantes centros financieros mundiales de las "Aceptaciones Bancarias Latinoamericanas" —ABLAS—, las cuales constituirán una importante fuente de financiamiento externo adicional de las exportaciones del hemisferio.

Por otra parte, recordó el interés con que los Presidentes de los Bancos Centrales Latinoamericanos estudian la creación de una institución regional especializada en el fomento de las exportaciones.

● En las últimas décadas —planteó el representante del BID— América Latina perdió terreno en su participación en el comercio mundial. En 1951-1955 sus exportaciones representaban un 9% del total internacional. En 1971-1975 solo alcanzaban a un 5%.

Sin embargo, en los últimos años se ha producido un acelerado aumento en las exportaciones de productos manufacturados. Estas subieron del 15 al 23 por ciento del total exportado entre 1971 y 1975.

Mientras las exportaciones de los países latinoamericanos estuvieron básicamente concentradas en unos productos primarios, el problema del financiamiento de sus ventas no constituyó un factor de significativa importancia. La diversificación de las exportaciones, su comercialización por una

variedad más amplia de firmas nacionales, son elementos que harán necesario desarrollar fórmulas más eficaces para facilitar a los exportadores el acceso al crédito y al seguro de crédito de exportación.

● Al enfocar lo relacionado con el crédito de exportación, Pedro Irañeta señaló que en América Latina queda bastante por hacer para fomentarlo. Indicó que gran parte de los créditos del BID en este campo han sido concedidos a los países más desarrollados de la región.

Uno de los factores que explica que países de menor desarrollo relativo no hayan recibido mayores créditos de este tipo radica en la falta de adecuados mecanismos nacionales de crédito de exportación. Con el nuevo programa de financiamiento de corto plazo, el Banco ha tomado medidas para proveer la asistencia técnica que esté a su alcance, a fin de intensificar su ayuda a los países miembros en el diseño, establecimiento y manejo de sistemas nacionales de financiamiento de exportaciones.

● Luego, señaló que en mayo de 1975, los presidentes de los Bancos Centrales Latinoamericanos discutieron la conveniencia de crear una institución regional para el financiamiento de las exportaciones. Esta tendría su sede en Panamá y aprovecharía las facilidades que pueden ofrecer los organismos financieros radicados en ese país, que en gran parte son sucursales de bancos internacionales que operan en escala mundial.

El capital de la nueva institución podría ser mixto latinoamericano y extrarregional, público y privado. En el participarían los bancos centrales, bancos de desarrollo, organismos de fomento de exportaciones y bancos comerciales públicos y privados.

En la parte final de su intervención, el represen-

tante internacional dijo que el BID ha autorizado un total de 28 líneas de crédito por 132 millones de dólares. Estas han financiado exportaciones de bienes de capital por un valor de 200 millones de dólares. Concluyó: "La expansión sostenida de las exportaciones de los países latinoamericanos, su diversificación y la apertura de nuevos mercados tendrán que estar asociados con el desarrollo eficaz de los sistemas de financiamiento y comercialización. En este proceso, obviamente la banca comercial desempeña una función clave".

● La Asociación Bancaria de Venezuela y la Secretaría General de FELABAN presentaron el tema "Creación de un Centro Interbancario Latinoamericano de Información sobre Comercio Exterior" (CILICE).

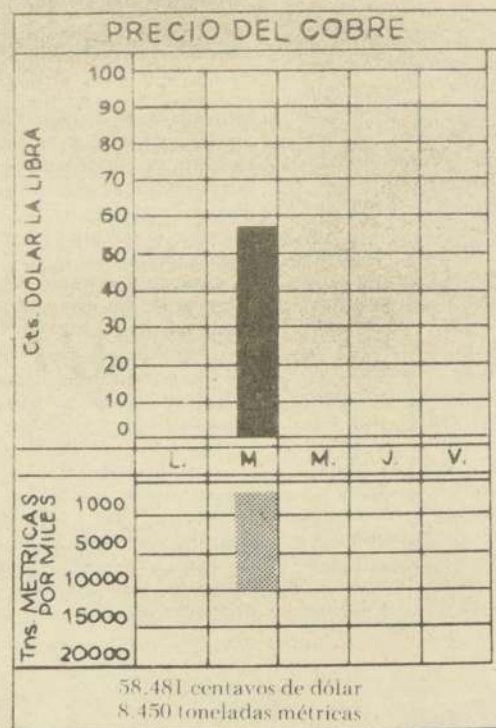
El principal objetivo del CILICE será recabar, analizar, clasificar y distribuir entre los países del área información sobre oferta y demanda de productos, productores y capacidad de producción.

importadores, antecedentes sobre oferentes y demandantes y bancos con los cuales operan.

Al CILICE pertenecerían los 675 bancos que integran FELABAN.

● En su primer año de funcionamiento, estaría en condiciones de ofrecer los siguientes servicios: 1) Preparar cruces de oferta y demanda que los bancos de cada país deben suministrar a sus clientes; 2) Informar sobre las tendencias y evolución del comercio exterior en Latinoamérica; 3) Investigar sobre fletes, aranceles, costos y transporte de cada país afiliado a fin de mantener informados a los usuarios; 4) Establecer contactos con organismos especializados para promocionar y colocar productos latinoamericanos en mercados del resto del mundo.

Asimismo, el Centro haría estudios de mercado, selección de clientes y proporcionaría a los inversionistas información sobre requerimientos de importación de productos aún no producidos en el área latinoamericana.



## Compare Precios de Géneros de Algodón

	Alcornoque 2002	Trarrazaval 2044	Al de 470 720	Moneda 3. Filomena 307	Alcornoque 56	Trarrazaval 3231	Independencia 470	Trarrazaval 3081
Orda Orda 1,6 m. Yarrur	24,00	24,00	29,80	29,80	29,80	29,80	29,80	21,90
" " " " Yarrur	29,90	24,00	29,80	29,80	29,80	29,80	29,80	26,90
Crea blanca 1,60 Yarrur	31,90	26,00	33,80	33,80	33,80	33,80	33,80	32,90
Mezclilla Col. 1,6 m. Yarrur	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	32,90
Piel de Duraz. 4,50 Yarrur	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	37,00	32,90
Merceda 1,6 m. 1,90 Yarrur	23,90	20,00	22,80	22,80	22,80	22,80	22,80	24,50
" " " " Yarrur	23,90	20,00	22,80	22,80	22,80	22,80	22,80	24,50
Policron 1. Yarrur (Grueso)	63,00	40,00	59,80	59,80	59,80	59,80	59,80	58,50
Policron grueso Yarrur	63,00	40,00	59,80	59,80	59,80	59,80	59,80	58,50
Policron delgado Yarrur	33,90	25,00	39,80	39,80	39,80	39,80	39,80	35,90
Policron delgado Yarrur	33,90	25,00	39,80	39,80	39,80	39,80	39,80	35,90
Buchoso Yarrur	33,90	25,00	39,80	39,80	39,80	39,80	39,80	35,90
Bufo Yarrur	110,00	79,00	79,80	79,80	79,80	79,80	79,80	79,80
Cafiro Cuadrillo Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
" " " Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Villola Textil Villola	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Sarceill Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Amoralla Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Villola Textil Villola	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Sarceill Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Amoralla Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Villola Textil Villola	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Sarceill Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80
Amoralla Yarrur	27,90	25,00	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80	26,80



# Estudian Modificar el Decreto Ley 600

La dictación de un cuerpo legal impersonal sin que permita discrecionalidad a los funcionarios gubernamentales en su aplicación, será la base de la nueva legislación sobre inversión extranjera.

Así fue acordado en principio en la reunión de ayer del Comité Financiero que preside el Ministro de Hacienda, Jorge Cauas.

La actual ley sobre el particular es el DL 600 que se dictó durante el tiempo en que Chile pertenecía al Acuerdo Subregional Andino de integración.

Las disposiciones contenidas en dicho Decreto Ley, estaban de acuerdo con los principios que alentaban la acción del Pacto de Cartagena, pero hoy cuando nuestro país ya no integra dicho acuerdo se ha hecho necesario reformarlas.

El DL 600 contiene varias normas que permiten al funcionamiento oficial actuar

discrecionalmente en cada caso que se presenta de interés de capitales extranjeros por venir a hacer inversiones en Chile.

Es así como hay incluso diferencias tributarias, arancelarias y de otro orden en el trato con el capital nacional que se destina a la inversión interna.

Como nuevo atractivo para el inversionista foráneo, se establecerán preceptos similares con los que obligan al financista nacional que dispone sus recursos para la inversión en el país.

Aún falta por afinar las ideas debatidas en la sesión del Comité Financiero, pero en principio hay acuerdo sobre este particular, lo que vendrá a constituirse en un nuevo incentivo para la inversión extranjera, ya interesada a raíz de los buenos resultados obtenidos por la aplicación de la actual política económica en Chile.

Importado desde Estados Unidos

## Próxima Semana se Inicia Venta de Ropa Usada

A partir de la próxima semana, con el concurso de la Fuerza Pública para evitar aglomeraciones, el comerciante William Banduc iniciará la venta al público de la primera partida de 9.000 kilos de ropa usada, importada desde Estados Unidos.

Hoy debe quedar finalizado el trámite de aforo (revisión) que están efectuando personeros de la Aduana de Valparaíso, para clasificar y seleccionar las prendas.

Anunció además que

próximamente llegará otro cargamento de ropa usada, esta vez por vía aérea, la que será puesta a disposición de los comerciantes del ramo.

En cuanto a la venta al público ésta se efectuará por unidad y por kilos. Respecto a esta última modalidad, adelantó que los precios fluctuarían entre los 65 y 75 pesos por kilo.

Consultado sobre los derechos aduaneros que deberá cancelar, Banduc puntualizó que se atiene a

las disposiciones publicadas en el Diario Oficial del 7 de julio del presente año, que señala un arancel del orden del 20 por ciento para la internación de este tipo de mercaderías.

Específicamente, por otro lado, sobre el día que iniciará la venta, Banduc señaló que abrirá su negocio de calle Patronato, en un día que elegirá al azar, indicando además que estudia la posibilidad de atender los días festivos, para cambiar —dijo— "la rutina del comercio".

En torno a la presencia de efectivos de carabineros para controlar la afluencia de público, el importador se manifestó conforme con ello, advirtiendo sobre la necesidad de esta vigilancia, expresando que "sería penoso que ocurriera una situación parecida a lo acontecido en un supermercado UNICOOP donde el público actuó colectivamente, lo cual es siempre negativo", concluyó.

La Sociedad de Fomento Fabril entidad que agrupa a los mayores empresarios fabriles del país, manifestó en el último informe económico, relativo al mes de agosto, la necesidad de que se mantenga el actual programa económico, sosteniendo que "la economía chilena ha superado, en gran

parte, los duros momentos por los cuales ha debido atravesar".

Advierte el trabajo, elaborado por el Departamento de Estudios de la organización empresarial, sobre los peligros que entraña el que a estas alturas, se tienda a solicitar un relajamiento del programa y a la vez, a bogar porque se aceleren medidas inmediatas para llegar a un mejor nivel.

Estudio de Sociedad de Fomento Fabril

## Exhorta a Mantener Línea de la Política Económica

Afirma el estudio que ambas situaciones son "errores históricos".

La siguiente es la relación de la Situación General que observa la SOFOFA, transcurridos tres trimestres del año.

● La información contenida en la presente "Síntesis Económica" permite apreciar que la economía chilena ha superado en gran parte, los duros momentos por los cuales ha debido atravesar para solucionar los problemas que nos han afectado.

Si se revisan los indicadores de actividad industrial y los relativos al empleo que se encuentran disponibles a la fecha, se puede observar que ellos aproximadamente han alcanzado ya los niveles de mayo de 1975. Estas cifras son en 1976, de 100,5 para la producción industrial en agosto y 15,7% de desocupación en septiembre, respectivamente. En 1975 se tenía 90,5 de producción en mayo y 16,1% de desocupación en junio. Recordemos que en los meses de agosto de 1975 y marzo de 1976 estos indicadores alcanzaron sus peores niveles: 71,8 y 19,8% para la producción y el empleo, respectivamente.

Es importante destacar la diferencia entre ambas situaciones. En mayo del año pasado se estimaba un déficit de Balanza de Pagos de a lo menos US\$ 800 millones, existiendo una inflación mensual del orden del 20%. Hoy existe superávit en Balanza de Pagos y tasas inflacionarias del orden del 7% con tendencia a la baja. En efecto, el nivel que mostrara el In-

dice de Precios al por Mayor en estos últimos meses, indicador que tradicionalmente ha tenido una estrecha relación con los comportamientos futuros del IPC, ha caído en octubre a 1,4%.

● Sin embargo, situaciones económicas como las descritas pueden resultar peligrosas, ya que tanto consumidores como empresarios advierten a estas alturas una clara sensación de mejoría en la situación general, en relación a los peores momentos que tuvieron que afrontar, pero sienten ya la fatiga del gran esfuerzo realizado.

La combinación de estos dos factores puede llevar, tal como ha ocurrido en otras ocasiones tanto en Chile como en otros países en situaciones similares, a una impresión de que ha llegado el momento de relajar la intensidad de los programas económicos en práctica y de acelerar las medidas conducentes a alcanzar, en el menor plazo posible, una mayor holgura.

Las acciones en ambos sentidos han demostrado ser históricamente inopertunas, ya que normalmente han llevado a cometer graves errores que frustran su propósito y significan, en último término, un sacrificio estéril.

● La industria chilena sostiene el informe— está consciente de que no se pueden permitir en estos momentos errores o aceleraciones forzadas del proceso económico que trunquen los resultados del tremendo esfuerzo realizado. Este esfuerzo en

casi su totalidad ya se hizo y, por lo tanto, lo sensato resulta consumir la tarea para conseguir sus frutos. Nada se obtendría con pedir a estas alturas del proceso una tregua o alto en el camino, cuyos efectos en el futuro impliquen un nuevo gran esfuerzo que la industria chilena no está en condiciones de soportar.

Por otra parte, es indudable que, tal como lo confirman nuestros indicadores sectoriales de la industria para estos últimos meses, la actividad está repuntando. Hay que tener presente también que la baja del proceso inflacionario reporta enormes beneficios en términos de un mayor poder de compra, estabilidad de éste y un mayor flujo de capitales, lo que permitirá en consecuencia, aliviar el manejo de las empresas, pudiéndose así sostener y mejorar los niveles que hasta ahora se han logrado.

Pues bien, si existe consenso en que se está avanzando en materia económica, cualquiera sean los juicios sobre el camino que el Gobierno eligió, lo prudente es esperar que el proceso continúe con su propia dinámica sin más intervención que los pequeños ajustes que se deban hacer en aquellas variables que lo requieran, respetándose eso sí, la condición necesaria para alcanzar los objetivos deseados, es decir, se requiere que todos los sectores productivos y comerciales se sometan a las mismas reglas del juego ya que ventajas para algunos, sin duda se traducen en perjuicio y gravámenes para otros.

## La Empresa en 1977

Con la asistencia de personalidades extranjeras y la presencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet y Ministros de Estado, se inaugurará el próximo 13 de diciembre el "Encuentro Anual de la Empresa", ENADE 76.

El evento es organizado por ICARE y la Confederación de la Producción y el Comercio, y en él se analizarán las proyecciones para la empresa en 1977.

## La Bolsa al Día

Regular movimiento y precios en una baja continua fue la característica mostrada por el sector accionario del mercado bursátil de Santiago. El mayor volumen de transacciones se centró en el B.H.R. y CEPAC, que por el hecho de ser reajustables acaparan el interés de los inversionistas.

En general los precios de las acciones bajaron varios puntos con respecto a la posición que tenían anteayer, esta diferencia se hace más notoria al comparar la situación de fines de la semana pasada.

En nuestro comentario de ayer hacíamos referencia a la inconveniencia de establecer un impuesto al capital, cuyos efectos más inmediatos se verán en la distorsión que causarían al mercado de capitales y en especial al mercado bursátil por ser éste de libre concurrencia y cuya acción es pública. El IGPA a perdido un 9,9% en valores nominales desde Septiembre a la fecha, lo que estaría demostrando la importancia del asunto que comentamos que ya está haciendo sentir sus efectos negativos en el mercado bursátil.

Hoy analizaremos la posible situación que se presentaría a la inversión extran-

jera ante una medida tributaria de este tipo. Por lógica, un impuesto al capital debería afectar también a los dineros y aportes de diversa naturaleza que han ingresado al país bajo el régimen del DL 600, de no hacerlo se estaría discriminando a los capitales privados nacionales. De hecho un gravamen a las rentas y utilidades de estos capitales foráneos actúa como un factor que estaría contradiciendo a los esfuerzos que se han hecho para atraer e incentivar a la inversión extranjera, como también la ya existente tratativa de ir disminuyendo su importancia.

Chile recientemente se marginó del Pacto Andino, precisamente por no haber logrado uniformar criterios con los demás miembros del Acuerdo acerca del tratamiento a la inversión extranjera donde Chile defendía una posición que podríamos calificar de francamente abierta a dichos capitales, ya que detectó la gran importancia que tiene para la economía nacional contar con estos capitales que permitirán acrecentar y acelerar su crecimiento y posterior desarrollo.

Departamento de Estudios de Bolsa de Comercio

## Es Factible la Importación de Carne Desde Argentina

El Presidente del gremio que agrupa a los dueños de carnicerías, Manuel Valdivieso, destacó la importancia que encierra el Convenio sobre Especificaciones Sanitarias para Productos Cárneos, suscrito recientemente entre los Gobiernos de Chile y Argentina, situación que posibilitaría un adecuado abastecimiento de carnes en forma permanente para el consumo de la población.

La declaración la formuló el dirigente a su regreso de Buenos Aires, donde estuvo por espacio de 9 días asistiendo a las celebraciones del gremio de carniceros de la República hermana.

Indicó Valdivieso que se contactó con los ejecutivos de las cooperativas de car-

niceros, con las autoridades sanitarias argentinas y con personeros de los frigoríficos de exportación.

Consideró el empresario que es factible la importación de carnes en volumen suficiente "para evitar las alzas desmedidas de precios que experimenta el ganado nacional".

Anunció finalmente que pondrá a disposición del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, todos los antecedentes recogidos sobre la materia a fin de contribuir —dijo— a hacer realidad el propósito del Supremo Gobierno, en el sentido de regular el mercado interno de la carne, en beneficio de los consumidores y del país.



Dio a conocer la Cancillería

## Texto de Notas Intercambiadas Entre Embajada Chilena y Comité Sakharov

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile dio a conocer el intercambio de cartas entre nuestra embajada en Dinamarca y el Comité Sakharov.

Las notas, fechadas el 9 de noviembre de 1976, la del Comité y el 12 del mismo mes y año la de la embajada, dan a conocer los criterios de estas reparticiones sobre el intercambio de presos políticos entre Chile y la Unión Soviética.

El texto de la nota enviada por el Comité Sakharov a nuestra delegación diplomática, fechada en Copenhague señala:

"Ha llegado a nuestro conocimiento que vuestro Gobierno, o un vocero del mismo, expresó tiempo atrás, que no habría inconveniente por parte de Chile, para el intercambio de presos políticos entre Chile y la Unión Soviética.

Nuestro Comité ha tenido enfocada su atención en el autor ruso Vladimir Bukovsky quien, según declaración de su madre se encuentra actualmente en una prisión cerca de Moscú, bajo circunstancias muy críticas.

Contemplamos las perspectivas de un canje de un prisionero de Chile por un prisionero de la Unión Soviética y queríamos pedirles que tengan la amabilidad de establecer si vuestro Gobierno considera que nuestra idea es realista.

Firma la nota el Presidente de la Audiencia Sakharov, Olivind Feldsted Andersen.

Por su parte la embajada chilena en Copenhague respondió la misiva el 12 de noviembre.

En ella se expresa: "En relación con su carta de fecha 9 de octubre de 1976 cúpleme informar a Ud., que el Gobierno de Chile de acuerdo con la decla-

ración del 11 de septiembre de 1974 está dispuesto a autorizar la salida de detenidos comunistas.

El Gobierno de Chile reitera los conceptos de S.E. el Presidente de la República del 11 de septiembre de 1974:

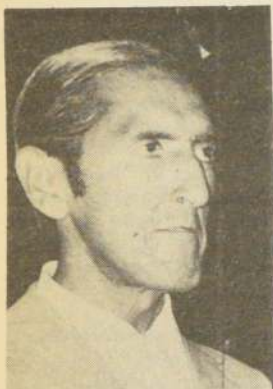
"En cuanto a los detenidos en virtud del Estado de Sitio y a las personas que se encuentren procesadas, a pesar de las graves responsabilidades legales, morales que se ha logrado configurar en su contra, el Gobierno anuncia que está dispuesto a autorizar que con la sola excepción de algunos casos de especial gravedad, quienes lo deseen puedan abandonar definitivamente el territorio nacional. De no hacer uso de este derecho, los afectados quedarán sometidos a las normas propias del estado de sitio o a los resultados del proceso correspondiente.

La facultad descrita sería extendida, en determinados casos a personas actualmente condenadas.

Es por ello que consideramos un deber moral de nuestra parte antes de materializar la decisión del Gobierno que acabo de anunciar, el emplazar a la Unión Soviética y a Cuba, a que, bajo la común supervigilancia de la Cruz Roja Internacional, con sede en Ginebra procedan a conceder el derecho de abandonar las naciones mencionadas a igual número de detenidos o condenados que el que quedaría beneficiado por nuestra determinación.

En virtud de lo anterior, el Gobierno de Chile está llano a considerar cualquier sugerencia de procedimiento para realizar la liberación simultánea de uno o más detenidos de ambos países.

La nota lleva la firma de la Embajada de Chile en Dinamarca.



Daniel Vergara



José Cademartori



Alfredo Joignant



Tito Palestro

## 300 Detenidos Abandonan Campamentos de Reclusión

A unas trescientas personas asciende el total de detenidos por la Ley de Estado de Sitio que comenzaron a ser puestas en libertad en el día de ayer, por disposición gubernamental.

De esa cifra sólo 18 deberán irse fuera del país, en tanto que las restantes pueden permanecer dentro del territorio nacional sin ninguna condición o

reglamento que les restrinja ese derecho.

Con la medida dispuesta ayer culmina el proceso de liberación que comenzó hace dos años y que ha dado la libertad a los más elevados dirigentes del régimen anterior, entre los que se contaron últimamente los ex Ministro Fernando Flores, Aníbal Palma Fourcade; el ex Rector de la Universidad Técnica

Enrique Kirberg y otros.

Además de estos casos particulares, periódicamente el Ministerio del Interior decretó, por orden presidencial, liberaciones masivas, la última de las cuales se registró el 20 de mayo pasado, cuando fueron puestos en libertad 49 detenidos.

La primera de estas liberaciones fue concretada por el mismo Minis-

terio en diciembre de 1974, con motivo de las fiestas de fin de año, e incluyó a 100 personas.

Entre los dirigentes marxistas que quedarán en los campamentos de reclusión se encuentran: Tito Palestro, Daniel Vergara y Luis Corvalán, en Cuatro Alamos; José Cademartori, Alfredo Joignant y Jorge Montes Moraga, en Puchuncaví.

Según informe de OEA

## Hubert Matos fue Condenado sin la más Mínima Prueba en su Contra

Hubert Matos Benítez está preso en Cuba desde octubre de 1959. Fue arrestado y encarcelado por el solo hecho de renunciar a su cargo de Comandante en el Ejército Rebelde, según un informe de la Organización de Estados Americanos OEA, sobre "Los Derechos Humanos en Cuba".

Fue acusado de traidor por estar en desacuerdo ideológico con los dirigentes del gobierno vigente en Cuba, y sentenciado a veinte años de prisión, sin

la más mínima prueba en su contra.

"En sus quince años de injusta prisión ha sido víctima de innumerables maltratos y vejaciones. En varias ocasiones se le mantuvo incomunicado en calabozos de la prisión de La Cabaña, por períodos de más de un año. Se le ha maltratado físicamente por protestar de las vejaciones que sus guardias le imponen, y en una ocasión en 1971 sufrió dos costillas fracturadas.

El informe de la OEA señala que se le ha negado atención médica por quince años, a pesar de que su salud lo requiere. Mas de una vez lo han dejado botado en el suelo, retorciéndose de dolor por cólico nefrítico, sin proporcionarle ayuda alguna.

Se le mantuvo desnudo en su celda por más de dos años por negarse a participar en un programa de adoctrinamiento, llamado de rehabilitación, en el cual los presos visten un uniforme especial, reciben

clases de marxismo y participan en actividades en favor del gobierno.

Hace más de cuatro años que le tienen incomunicado. Su padre, anciano de casi 90 años, ha permanecido en la puerta de la prisión días enteros sin que se le haya permitido ver a su hijo.

Las autoridades de la prisión han tenido la crueldad de decirle: "Ese recluso no quiere visitas". En septiembre de 1973 no le permitieron asistir al funeral de su madre.

Proposiciones condicionadas para Luis Corvalán

## Gobierno Dispuso Liberación de los

La liberación total de los detenidos en el país en virtud del estado de sitio fue anunciada ayer por el Gobierno, con la excepción de 18 personas, que serían puestas en libertad una vez que algún país las reciba.

En el caso del ex secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán Lepe, el Gobierno propone su libertad a cambio de que se otorgue el mismo privilegio al intelectual Vladimir Bukovsky, detenido en la Unión Soviética. La otra proposición se refiere al comunista Jorge Montes, quien sería liberado si se le da la libertad al dirigente cubano Hubert Matos, encarcelado desde hace más de quince años, por el régimen de Fidel Castro.

La información fue entregada por el Ministro Secretario General de Gobierno, General Hernán Bujales González, al dar lectura ante la prensa nacional e internacional al siguiente comunicado oficial:

Continuando con su programa de liberación de detenidos iniciada hace ya más de dos años, el Gobierno de Chile informa a la opinión pública nacional e internacional lo siguiente: 1.— Con esta fecha, el Supremo Gobierno ha resuelto la liberación total de detenidos en el país en virtud del Es-

tado de Sitio, salvo el caso de 18 personas.

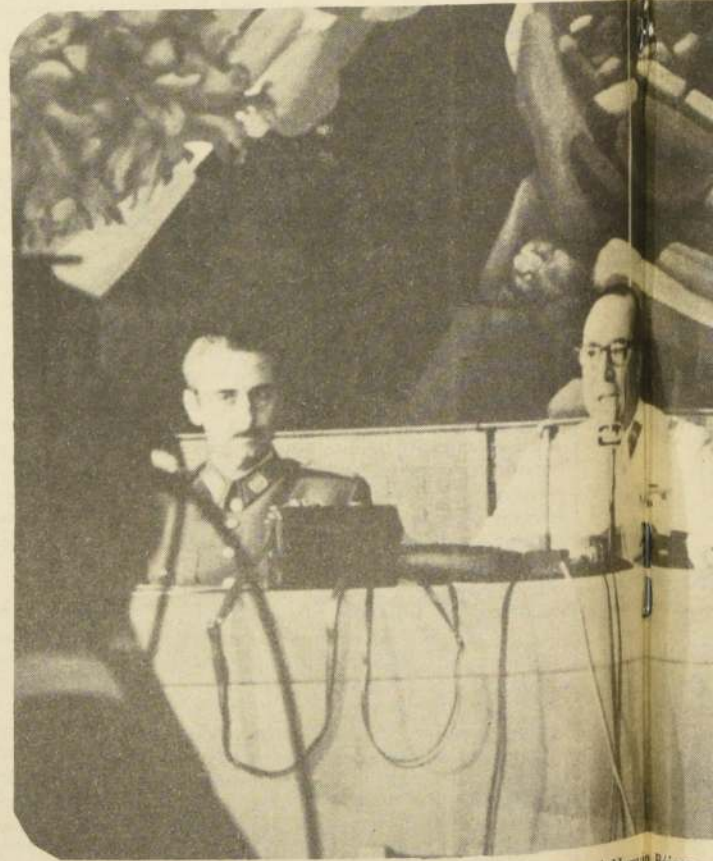
2.— Respecto de estos últimos, el Gobierno de Chile declara que también estaría dispuesto a decretar su libertad, sujeta a la sola condición de que existan países dispuestos a recibirlos, ya que su especial peligrosidad para la seguridad del Estado exige que su liberación sea acompañada de abandono del territorio nacional.

3.— Como sola excepción a esta medida de liberación total de detenidos por estado de sitio, el Gobierno chileno ha fijado:

a.— La del señor Luis Corvalán, en razón de su calidad de ex-secretario general del proscrito Partido Comunista chileno, filial del comunismo soviético, que hoy encabeza una campaña internacional de agresión y calumnias en contra de Chile a través de todo el mundo.

Sin embargo, y como una manifestación clara de su profundo aprecio humanista y cristiano por los valores de la libertad y la dignidad del hombre, el Gobierno chileno inició en octubre recién pasado, gestiones tendientes a concretar su disposición para liberar incluso al señor Corvalán, a condición de que la Unión Soviética conceda igual beneficio al intelectual Vladimir Bukovsky, actualmente detenido en dicho país.

La referida expresión de voluntad ha sido



Ministro Secretario General de Gobierno General Hernán Bujales González, al dar lectura ante la prensa nacional e internacional al siguiente comunicado oficial.



Corvalán y Jorge Montes

# uso la Total los Detenidos

hecha llegar al "Comité Sakharov", con sede en Copenhague, siendo absolutamente falso que Chile haya establecido negociaciones directas con la Unión Soviética, en terreno alguno, como ciertas informaciones de prensa lo han difundido.

b.— La del señor Jorge Montes, debido a su condición de alto dirigente para la acción clandestina del mismo proscrito Partido Comunista, cuya liberación será condicionada por el Gobierno chileno a que se otorgue la libertad al dirigente cubano Hubert Matos, encarcelado por el régimen castrista desde hace más de 15 años. Para ello, Chile iniciará las gestiones pertinentes ante organismos internacionales idóneos.

4.— La opinión pública recuerda cómo S.E. el Presidente de la República, General de Ejército don Augusto Pinochet Ugarte, empujó el 11 de septiembre de 1974 a la Unión Soviética y a Cuba a emprender conjuntamente un plan de liberación de detenidos bajo supervigilancia de la Cruz Roja Internacional, a pesar de que las cifras de los afectados en dichos regímenes marxistas-leninistas son de una superioridad que no admite comparación posible con el caso chileno.

El silencio de los mencionados Gobiernos ante el referido em-

plazamiento será juzgado por la historia. La iniciación del plan de liberación de detenidos que Chile puso en marcha a fines de 1974, y que hoy virtualmente culmina, ha de ser con seguridad debidamente apreciada por las conciencias libres del mundo, que pueden advertir así la discordancia entre la realidad de nuestra Patria y las infamias que contra ella se difunden.

El Gobierno de Chile, invocando los sagrados derechos de los hombres a vivir en libertad, solicita de los diferentes Organismos Internacionales, las mas altas autoridades espirituales y gobernantes de las principales naciones del Mundo Libre, medien para que idéntica actitud sea adoptada por la Unión Soviética y Cuba dentro de una lógica y legítima reciprocidad.

El Gobierno de Chile ha actuado y seguirá actuando con inflexible energía para evitar la alteración del orden público y la paz social, especialmente en la situación de emergencia jurídica que aún afecta al país, pero ha adoptado y continuará adoptando las medidas de progresiva normalización que la realidad vaya permitiendo, como fruto precisamente del éxito de la acción gubernativa y del respaldo que a ella presta la abrumadora mayoría del pueblo chileno.



El Hermano Bejares: "las conciencias libres del mundo apreciarán amablemente este chileno".



Parte del público que se reunió ayer frente al recinto de Tres Alamos para visitar a los detenidos, cuando aún no se había puesto en vigencia la orden de liberación de los mismos.

En Tres Alamos

## Comenzaron a Cumplirse Trámites de Liberación

Varios trámites previos deben cumplir los detenidos en virtud del Estado de Sitio que han recobrado la libertad de acuerdo con lo dispuesto en el día de ayer.

En primer término, deben firmar una declaración jurada donde certifiquen el trato recibido durante el período de reclusión.

Luego, un equipo de médicos contralores del Servicio Nacional de Salud proceden a un completo examen físico de los liberados, para verificar la ausencia de lesiones físicas y el buen estado siquico de los mismos.

En último término, los liberados hacen entrega de las especies fiscales que han recibido (frazadas, ropa de cama y otros) y reciben, al mismo tiempo, las pertenencias personales que les hayan sido incautadas durante el lapso de detención.

Hasta las 16 horas de ayer aún no se había recibido en el campamento de Tres Alamos la orden de liberación correspondiente que debe ser transmitida a los funcionarios de Carabineros que tienen a su cargo dichos recinto a través de la Secretaría Ejecutiva Nacional de Detenidos (SENDET). Se esperaba que la misma llegase de un momento a otro, a partir de lo cual comenzaría el proceso de liberación de los detenidos, una vez cumplidos los requisitos ya mencionados. El mismo procedimiento rige para el campamento de Puchuncaví y para cualquier otro recinto afectado por la medida del Supremo Gobierno.

Por ser ayer día de visita, una regular cantidad de público se había congregado frente a Tres Alamos, en el sector Vicuña Mackenna, para poder entrevistarse con los familiares o amigos detenidos. La noticia de la puesta en libertad de ellos había sido recibida con beneplácito y aguardaban con expectación el momento en que la misma se cumpliera.



## Literato Bukovsky Detenido Desde 1972

No son pocos los que desde hace años vienen solicitando al gobierno ruso el canje del literato ruso, preso en su país, Vladimir Bukovsky.

La Sociedad suiza de escritores, en el mes de julio del presente año solicitó en nota enviada a Moscú la libertad de Bukovsky señalando que se encuentra detenido en condiciones indignas para un hombre.

Hace casi un mes, el físico nuclear y Premio Nobel de la Paz, el desidente soviético Andrei Sakharov, exhortó en Viena al Primer

Ministro austriaco Bruno Kleisky, a apoyar un canje de prisioneros políticos entre la Unión Soviética y Chile y ya en esa oportunidad se sugirió que Chile dejaría en libertad al secretario general del Partido Comunista, Luis Corvalán, a cambio de igual actitud en Rusia, en favor de Vladimir Bukovsky, detenido desde 1972, por las autoridades rusas acusado de desarrollar actividades antisoviéticas.

Hay que hacer mención que la carta del profesor Sakharov fue

firmada también por el doctor Kleisky, ex prisionero de un campamento de trabajos, cuyas memorias fueron publicadas recientemente en Occidente.

Ante este caso que recobra actualidad, debemos informar que el gobierno chileno el 12 de septiembre de 1974 señaló que estaba dispuesto a autorizar con la sola excepción de algunos casos que son de gravedad, que los que lo deseen pueden abandonar el territorio nacional.

También en esa oportunidad el Gobier-

no de Chile tomó la decisión luego de hacer el anuncio de emplazar a la Unión Soviética y Cuba, bajo la supervigilancia de la Cruz Roja Internacional con sede en Ginebra, procedieran a conceder el derecho a abandonar las naciones mencionadas a igual número de detenidos o condenados que el que quedaría beneficiado con nuestra determinación.

Vladimir Bukovsky, literato ruso, detenido en 1972 bien podría ahora recobrar su libertad.



**NULIDADES MATRIMONIO  
ASUNTOS DE FAMILIA****ABOGADO  
PATRICIO SUAREZ**

CONSULTA ARANCEL MINIMO

Huértales N° 1294 Of. 41 - 42  
Fono 64559**5****PROPIEDADES  
VENDE**

TRASPASO 2 Patentes de San Miguel: Fuente Soda y Cerveza \$ 10.000. Alcalde P. Alarcón 921.

17-18-19-35

**7****PARA EL HOGAR**

SUPER BARATO \$ 180. cama Opaline, con colchón \$ 400. América Central 1825 Sta. Rosa Par. 21 1/2.

16-17

**8****JUDICIALES  
Y LEGALES**

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Daniel Galleguillos Vázquez, para Daniel, Manuel y Patricia Galleguillos Arias, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel Arias Bodovsky.

16-17-18-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ema Villagran Neira, para Ema Muñoz Villagran.

16-17-18-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teófilo Cerpa Maldonado, para Oscar, Fresia, Tegualda, Gnacolda, Pedro y Berta Cerpa Chávez. Ley 16271

16-17-8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isabel Trebitsch Hess, para Eduardo Hochmann Trebitsch, sin perjuicio derechos cónyuge Isaac Hochmann Weiss.

15-16-17-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Hernán Reyes, a Luis, Adriana, María, Sonia y Carlos Reyes Gaete, sin perjuicio derechos cónyuge Adriana Gaete Gaete. Secretaria.

15-16-17-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Adelia Vázquez Vázquez a Jorge, Héctor y Mónica Lespinasse Vázquez sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Lespinasse Bravo. Secretaria.

15-16-17-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Roberto Riveros Rivera, a Alicia Riveros Vázquez y Pabla Zulema Nuñez. Practicará inventario solemn 19 noviembre 1976, once horas. Secretaria.

15-16-17-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Raquel Martínez Durán a Toribio Cáceres. Tramitase conforme artículo 33 Ley 16.271. Secretaria.

15-16-17-8

PRIMER Juzgado de Letras Mayor Cuantía, San Miguel, concedió posesión efectiva René Apablaza Espinoza, a hijos legítimos Carlos Alberto, Víctor Francisco y Nelson Antonio Apablaza Araya, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente Marta Edelmir Araya Caro. Practicará inventario solemn 19 de noviembre de 1976, a las 11 horas. Secretario.

17-18-19-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Luis Ferrera Carbone, a Herminia, Aldo, Alfredo, María, Teresa, Carmen y Emilio Ferrera Cavasuto, sin perjuicio derechos cónyuge Celestina Cavasuto Roggero. Secretario.

15-16-17-8

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Otto Frankenfild Weigl a Miguel y Miriam Frankenfild Danzig, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Danzig.

16-17-18-8

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Clara Valck a Beatriz Valck Barahona.

16-17-18-8

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Alma Roboli Olivie a Yolanda, Malcon, Jack, Stiven, Maritza y Mirana Kerestegian Roboli. Practicará inventario solemn, Secretaria, diecinueve presente, quince horas. Secretaria.

16-17-18-8

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Eduvigis Barahona Alcántara a José Fuentalba Reyes y Olga Fuentalba Barahona, sin perjuicio derechos primero, como cónyuge.

16-17-18-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Rodolfo Zuazo Soria Galvarro a Ezequiel Zuazo Urioste en calidad heredero y como cesionario derechos madre Aída Urioste Vaca Guzmán y hermanos Rodolfo y Jaime Urioste. Practicará inventario solemn 19 noviembre 12 horas. Secretario.

17-18-19-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Lidia Plaza Prieto a Jorge, Alejandra y Rosa Penailillo Plaza, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Penailillo Tobar.

17-18-19-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Mujica Richart a Irma y Gladys Mujica Arredondo, sin perjuicio derechos cónyuge Matilde Arredondo.

17-18-19-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Valenzuela Escalante a José, Héctor, Carmen, Atilio y Blanca Valenzuela Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Rosa Pérez.

17-18-19-8

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Roberto Eleazar Leyton Gaete, a Estela Erna, sin perjuicio derechos cónyuge Erna de las Mercedes Cornejo.

17-18-19-8

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Segundo Salinas Horta, a cónyuge Edelmira del Carmen Dinamarca, sin perjuicio derechos.

17-18-19-8

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Manuel Miranda a Sonia Elena, y Jorge Mario Miranda Cifuentes, sin perjuicio derechos cónyuge Aída Cifuentes. Practicará inventario solemn 22 actual dieciséis horas.

17-18-19-8

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Salomé Sobarzo Godoy y María Florisa Valenzuela Rojas a José Manuel y María Cecilia Sobarzo Valenzuela.

17-18-8

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva José Salomé Sobarzo Godoy, y María, Florida Valenzuela Rojas, a José Manuel y María Cecilia Sobarzo Valenzuela.

16-17-18-8

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Adela Muñoz Silva a María Venera, Juan Fernando, Cristina, María Elena, Julia, Andrea, Rosa, Manuel Roberto y Clarida Rosa López Muñoz.

16-17-18-8

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Rojas Plaza a José Herman, Edith del Carmen, Oriela Aida y Manuel Enrique Rojas Plaza, sin perjuicio cónyuge Diamantina del Carmen Rojas Rojas. Inventario solemn 26 de Nov 15 horas.

15-16-17-8

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Autos 1216-76. Se avisa público que doña Humilde Ramírez Pérez, labores, calle Escanilla 1823, ostiene la libre disposición de sus bienes. Secretaria.

16-17-18-8

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Clara Inés Grant Benavente, a María Cristina, Alejandro Sergio, Fernando Jaime y Gabriel Hugo Romero Grant, sin perjuicio derechos cónyuge Alejandra Romero.

16-17-18-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rodolfo Zuazo Soria Galvarro a Ezequiel Zuazo Urioste en calidad heredero y como cesionario derechos madre Aída Urioste Vaca Guzmán y hermanos Rodolfo y Jaime Urioste. Practicará inventario solemn 19 noviembre 12 horas. Secretario.

15-16-17-8

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Efraín Sepúlveda y Olga Figueroa Muñoz, a Fresia, Manuel Efraín, Eleuteria y Adriana Sepúlveda Figueroa.

16-17-18-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juana Dumann Meissner a Otto Jorge Schröder Hansen.

16-17-18-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencias Victorio Gaete Letelier y Dolores Villalobos Zurita a Félix Gaete Villalobos.

15-16-17-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Josseff Blanc a Oriana, Orlando y Fernando Josseff Eterovic, sin perjuicio derechos cónyuge María Eterovic Dobronic. Inventario solemn 18 noviembre, 15 horas.

15-16-17-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva José Enrique Jerez Vivanco a Teresa, Raúl, Ana, María, Jorge, Luis, Juan y Jaime Jerez Valenzuela; Sergio, Jorge y Humilde Muñoz Jerez, sin perjuicio derechos cónyuge María Teresa Valenzuela Inostroza.

15-16-17-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Aguirre MacKay a María Beatriz, María de la Luz, Sergio, Francisco, María Soledad y María Cristina Aguirre Arias, sin perjuicio derechos cónyuge María Arias Iturralde. Inventario solemn 18 noviembre, 16 horas.

15-16-17-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Samuel González Echague a María, Norma, Samuel y Luis González Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge Balbina Pineda Figueroa.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Augusto Marcell Molina a doña Virginia del Rosario y Jorge Marcell Chacón, sin perjuicio cónyuge Olga Chacón Fernández.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Solano López Castillo y María Aurora Zárate Hernández, a María Ana, Juan José, Fidelicia Umenia, Maximiliano del Carmen, Maximina Andrea, José Solano, Francisco Angel Custodio, Luis Octavio, y Berto Selim López Zárate, y Víctor Hirenio, Rita Amalia, Segundo Solano, Gladys Sara, Juan Guillermo, Manuel Emiliano, y Angel Cristian López Salas.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Armando Villarroel Morales a Luis Eduardo, Silvia Elena, María Lidia, Norma Lucía, Dinora, Sergio Armando, Graciela del Carmen y Gladys Angélica Villarroel Ducros, sin perjuicio cónyuge María Angélica Ducros Ubilla.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Berta Nilo Ossandón y Manuel Fritz Hernández a Gladys Zoraida Alberto Rolando, Rodolfo Alfredo, Berta Pilar, Francisco Javier, Sergio Estanislao, Alfredo del Carmen y Sofia Fritz Nilo; y Alicia Antonieta Fritz Pacheco.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Alberto Parada Burgos a Marina del Carmen Parada Vargas, sin perjuicio cónyuge Susana Vargas Becerra.

15-16-17-8

**INMOBILIARIA ITALIANA S.A.****Balance General al 30 de Junio de 1976****Italo Cordella Somalo**  
Presidente**Directores:**Maurenso Davico Boggia  
Francisco Bozzo Schiattino  
Lorenzo Traverso Civani  
Héctor Eynaudi Tessore  
Mario Rastello Pin  
Gianfranco Consiglieri D.**Directores:**Sergio Valentino Brun  
Renzo Zechetto Mattiello  
Eduardo Levrini Bousquet  
Nemesio Ravera Martini  
José Grisanti Rovida  
Alberto Marinoni Bettoni**Duilio Bolsi Farri**  
Gerente-General**C U E N T A S D E P A T R I M O N I O****ACTIVO****Circulante:**  
**Financiero**

2.534.281.80

**Fijo:**  
**Físico**

2.122.783.53

**4.657.065.33****PASIVO****Circulante:**  
**Obligaciones a**  
**Corto Plazo**

29.644.08

**Largo Plazo:**  
**Capital y Reservas**

4.626.498.42

**Utilidad**

922.83

**4.657.065.33****C U E N T A S D E O R D E N****Garantía del Directorio** 20.436.-**Responsabilidad por**  
**Garantía del Directorio**

20.436.-

**C U E N T A S D E R E S U L T A D O****Honorarios y Otros**  
**Corrección Monetaria**  
**Depreciaciones**  
**Utilidad**

45.526.74

37.006.34

20.668.18

922.83

**104.124.09****Resultado Operacional**

104.124.09

**104.124.09****Gustavo Offate Ugarte**  
Reg.13506-Lic.6138**Italo Cordella Somalo**  
Presidente**Duilio Bolsi Farri**  
Gerente-General**INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS**

En cumplimiento de las funciones encomendadas por la última Junta General de Accionistas, certificamos que hemos examinado y comprobado el Balance que antecede y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas encontrándolo conforme con los libros y documentación correspondiente.

**Italo Lepori Acquini****Remo C. Allegari Ferrozzi****Inspectores de Cuentas.**



**SUPERINTENDENCIA de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio Chile.** Autoriza a Mc Kee Worldwide Corporation". Hoy se resolvió lo siguiente: Santiago 14 de octubre de 1976 N° 362. C.- Vista la solicitud adjunta: informes emitidos y en virtud de lo dispuesto en el artículo 427 del Código de Comercio; 83 letra a) y 122 y siguientes del D. F. L. N° 251, de 1931 y el Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4705, de 30 de noviembre de 1946. Resuélvase: 1. Autorízase a la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Mc Kee Worldwide Corporation" domiciliada en los Estados Unidos de Norteamérica Estado de Delaware N° 100 West Tenth Street, en la ciudad de Wilmington, Condado de New Castle, con su oficina principal ubicada en la ciudad de Cleveland, Estado de Ohio N° 44131 en 6.200 Oak Tree Boulevard, para establecer una agencia en Chile. 2. La sociedad mencionada operará en Chile bajo el nombre de "Mc Kee Worldwide Corporation S. A. Ingeniería y Construcción". 3. El domicilio de la agencia principal, será la ciudad de Santiago. 4. La finalidad de la agencia será el cumplimiento del objeto de la sociedad matriz relacionado con proyectos y trabajos de ingeniería, montaje y construcción. 5. El capital inicial de la agencia en el país será de US\$ 15.000 dólares norteamericanos al contado y de acuerdo a las disposiciones del D.L. N° 600, 6. La Sociedad deberá constituir un fondo especial equivalente al 60% de capital de la agencia en valores colocados y realizables en Chile, para responder de las obligaciones que contraiga en el país; fondo que deberá formarse con el 10% de las utilidades de cada balance. 7. La sociedad deberá poner en conocimiento de esta Superintendencia cualquier modificación que se opere en su organización, como asimismo el cambio de representante en Chile. 8. El agente deberá enviar oportunamente a esta Superintendencia una copia del balance de la agencia principal en Chile y otro del balance de la casa matriz. 9. Se autoriza la publicación en extracto de los estatutos sociales, cuyo texto será visado por esta Superintendencia. 10. Cúmplase con lo dispuesto en el artículo 126 del D. F. L. N° 251, de 1931, y en el artículo 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4705 de 30 de noviembre de 1946. Vístese, tómese razón y comuníquese. Alberto Guzmán Valenzuela, Superintendente. Lo que transcribo a U. para su conocimiento. Dios guarde a U. Carlos Castro Monje, Secretario General Suplente. Extracto de los Estatutos de la Sociedad Anónima Extranjera denominada "Mc Kee Worldwide Corporation". Según consta de los documentos acompañados a la Superintendencia de Sociedades Anónimas y que han sido debidamente legalizados, se constituye en Chile la Agencia de la Sociedad Anónima Extranjera "Mc Kee Worldwide Corporation", que operará en Chile bajo el nombre de "Mc Kee Worldwide Corporation S. A. Ingeniería y Construcción". De los antecedentes acompañados se desprende que dicha Sociedad Anónima Extranjera tiene su domicilio en los Estados Unidos de Norteamérica, Estado de Delaware N° 100 West Tenth Street, en la ciudad de Wilmington, Condado de New Castle, y su oficina principal se encuentra en la ciudad de Cleveland, Condado de Cuyahoga, Estado de Ohio N° 44131 en 6.200 Oak Tree Boulevard EE.UU., su objeto consta del Certificado de Constitución de la Sociedad en referencia, debidamente protocolizado, con fecha 15 de julio de 1976, ante la Notaría de Santiago de don Rafael Zaldivar Díaz, 29 de octubre de 1976. Mario Silva Vargas, Secretario General Subrogante. Protocolización. Poder General. Mc Kee Worldwide Corporation, a A. Crozier En Santiago de Chile, a quince de julio de mil novecientos setenta y seis, a solicitud de don Gonzalo Valenzuela Vial, chileno,

casado, abogado, domiciliado en Agustinas mil veintidós, oficina ochocientos once, mayor de edad, quien firma para constancia, yo, Rafael Zaldivar Díaz, abogado, Notario Público de este Departamento, efectúo la protocolización del poder general otorgado por Mc Kee Worldwide Corporation a favor de don A. Crozier Documento que consta de siete hojas de papel. Queda agregado bajo el número treinta y cuatro al final de mi Registro. Para constancia firmo en unión del solicitante y de los testigos don Esteban Larrea Schott y don Enrique Zúñiga Farfán. Df copia. Se pagó en esta acta el impuesto fiscal de veintiséis pesos y seis pesos diez centavos en cada hoja del documento que protocolizo. G. Valenzuela c. 3640913 Santiago. Ester Larenas S., E. Zúñiga Farfán. R. Zaldivar Díaz, Not. El documento que se protocoliza es del tenor siguiente. Poder General. En la ciudad de Independencia, al 6 de febrero de 1976 ante mí, Dorothy Mlinse comparece de una sola parte: Mc Kee Worldwide Corporation, sociedad debidamente organizada y existente con arreglo a las leyes del Estado de Delaware de Estados Unidos de Norteamérica, representada en este acto por W. F. Richards y H. B. Aufmuth, mayores de edad, ambos casados, ingenieros domiciliados en 4921 Millwood Drive, Broadview Heights, Ohio, y en 1943 Goshen Drive, Hudson, Township, Ohio, respectivamente. Para comprobar la existencia jurídica de Mc Kee Worldwide Corporation, el Sr. Richards, en su carácter de presidente del directorio de la sociedad, me exhibe en este acto copias debidamente certificadas de la escritura constitutiva de dicha sociedad y de un certificado de modificación de dicha escritura constitutiva de los cuales consta que la sociedad fue organizada con arreglo a las leyes del Estado de Delaware el día 9 de agosto de 1967 con el nombre de Mc Kee Worldwide Corporation y notificada por escritura de fecha 19 de abril de 1974. Para acreditar el carácter de los comparecientes como funcionarios de la sociedad, el señor Richards también me muestra el libro original de Actas de dicha sociedad, y yo, el Notario doy fe de que en dicho libro de Actas consta que el señor Richards fue debidamente elegido para desempeñar los cargos de presidente del directorio, en la reunión de la Junta Directiva de la Sociedad, debidamente convocada y celebrada, con asistencia de quórum legal, el día 17 de junio de 1976 y el señor Aufmuth fue debidamente elegido para desempeñar los cargos de presidente en la reunión anual de la Junta Directiva de la sociedad debidamente convocada y celebrada, con asistencia de quórum legal, el día 2 de febrero de 1976, acuerdos que constan en el Libro de Actas de la sociedad que yo, el Notario, doy fe de tener a la vista. Yo, el Notario autorizante, con vista de los documentos arriba citados, doy fe que la sociedad denominada Mc Kee Worldwide Corporation ha sido debidamente organizada conforme a las leyes del Estado de Delaware, de que goza de existencia legal y personalidad jurídica como sociedad, que tiene constituido domicilio convencional en el Estado de Ohio, y que los motivos para los cuales se otorga este instrumento caen dentro de los objetos y actividades de dicha sociedad; de que conozco personalmente a los comparecientes, señores Richards y Aufmuth, quienes me aseguran que las facultades a ellos conferidas por los referidos acuerdos no les han sido revocadas, restringidas ni modificadas en sentido alguno y que cada uno de ellos se encuentra en pleno goce de sus derechos civiles, sin que nada me conste en contrario, por lo que, a mi juicio, tienen la capacidad legal necesaria para el otorgamiento de esta escritura y no constándome nada en contrario, en tal virtud libre y voluntariamente exponen:

Primero. Que con los antecedentes anteriores y cumpliendo con los referidos acuerdos de su Junta Directiva la sociedad denominada Mc Kee Worldwide Corporation, actuando por conducto de los comparecientes, sus funcionarios debidamente autorizados, por la presente escritura confieren poder general, amplio y suficiente al señor A. Crozier, ciudadano de los Estados Unidos de Norteamérica, mayor de edad, de profesión ingeniero, casado, y quien se radicará en la ciudad de Santiago, con intención de establecer allí su domicilio, facultándolo para que opere en Chile como agente de Mc Kee Worldwide Corporation bajo la responsabilidad directa de esta sociedad y con facultades de ejecutar operaciones en nombre de ella, y para que solicite del Supremo Gobierno de Chile la autorización competente para que la nombrada sociedad establezca en ese país una agencia que le permita desenvolver sus actividades en Chile. Segundo. El mandatario señor Crozier, queda autorizado para hacer las presentaciones memoriales y declaraciones que sean necesarias ante el Supremo Gobierno y ante las demás autoridades chilenas, y particularmente: a) para declarar el nombre en que la sociedad funcionará en Chile y el objeto de ella; b) para declarar que la sociedad conoce la legislación chilena y los reglamentos por los cuales habrán de regirse en el país sus agencias, actos, contratos y obligaciones; c) para afectar los bienes de la sociedad a las leyes chilenas, especialmente para responder de las obligaciones que haya de cumplir en Chile; d) para obligar a la sociedad a constituir un fondo especial con valores colocados y realizables en Chile para atender las obligaciones que hayan de cumplirse en el aquel país; e) para declarar el capital efectivo que la sociedad va a tener en ese país para el giro de sus operaciones y la fecha y forma en que se capital de ingresar en la Gaja de la agencia en Chile; f) para poner en conocimiento del Presidente de la República toda modificación que se opere en la organización social y comunicar el cambio del representante de la sociedad en dicho país; g) para declarar cual va a ser el domicilio de la agencia principal; h) para dar cumplimiento a las exigencias señaladas en los artículos ciento veintidós —122— a ciento veintinueve —129— del decreto con fuerza de ley número doscientos cincuenta y uno, de mil novecientos treinta y uno —1931— y sus modificaciones y a las que contemplan los artículos cuarenta y siete —47— y siguientes del Reglamento de Sociedades Anónimas y las disposiciones pertinentes del Código de Comercio de Chile. Queda también facultado el mandatario para aceptar las modificaciones, enmiendas y sugerencias que haga el Supremo Gobierno de Chile, o las competentes autoridades chilenas, con el objeto de que la sociedad pueda establecer su agencia legal en dicho país, y para usar de todas las atribuciones que sean necesarias al buen desempeño de su mandato, pudiendo a tal efecto suscribir los instrumentos públicos y privados que correspondan y delegar y resumir el poder que se le confiere. Tercero. En el ejercicio de su mandato general, el señor Crozier queda particularmente autorizado para ejecutar actos y celebrar contratos relacionados directa o indirectamente con las actividades de la agencia que dicha sociedad establezca, en aquel país y con todos y cada uno de los objetos sociales que consigna los estatutos de Mc Kee Worldwide Corporation. El señor Crozier queda autorizado además para contratar el personal de empleados que deberán trabajar bajo las órdenes de dicha agencia, para suscribir con ellos los respectivos contratos de trabajos, y distribuirlos y supervisar su valor; para representar a Mc Kee Worldwide Corporation y a su agencia en Chile ante las autoridades públicas chilenas, sean ellas gubernativas o comunales y ante toda clase de entidades institutos, corporaciones y personas naturales o jurídicas, para cobrar por vía judicial o extrajudicial y para

percibir toda clase de créditos, sea en dinero o en especies, que se adeuden en Chile a Mc Kee Worldwide Corporation, o a su agencia en dicho país; para retirar y abrir la correspondencia epistolar y telegráfica o que por cualquiera otra vía se le envíe a Mc Kee Worldwide Corporation o a su agencia en Chile, para representar a dicha sociedad y a la agencia en toda clase de juicios y ante tribunales de cualquiera jurisdicción, con las facultades ordinarias del mandato judicial y las especiales de desistirse en primera instancia de la acción deducida, aceptar la demanda contraria, absolver peticiones, renunciar los recursos o los términos legales, transigir, comprometer, otorgar a los árbitros facultades de arbitraje, aprobar convenios y percibir para abrir y mantener cuentas bancarias en bancos o instituciones bancarias; para depositar en ellas los dineros y demás valores pertenecientes a la sociedad o a la agencia; para retirar tales bienes y fondos de dichas cuentas, girar, endosar, pagar, negociar, descontar y protestar giros, letras de cambio, cheques, pagarés y demás documentos de crédito, y para cobrar todas las obligaciones que se adeuden a la sociedad o a la agencia. Podrá también el agente suscribir todos los instrumentos públicos o privados que sea necesarios o que se relacionen con el ejercicio de su representación, y delegar en todo o en parte las facultades del presente mandato, extender poderes y revocarlos, reasumiendo las facultades delegadas. El agente queda autorizado también para realizar operaciones de cambio y conversión de monedas y efectuar aportes de capital y liquidaciones de divisas extranjeras de acuerdo con las exigencias de las leyes chilenas, pudiendo a tal efecto asumir la representación de "Mc Kee Worldwide Corporation" y/o de su agencia en Chile ante el Banco Central de esa República, los bancos comerciales y ante las demás autoridades o instituciones privadas que correspondan. Así lo dicen y otorgan, ante mí, los testigos M. A. Mc Laughlin, Jr. y B. N. Clafflin, ambos mayores de edad, casados, abogados, domiciliados en 3288 Norwood Road, Shaker Heights, Ohio, y en 20980 Bolingbrook Road, Pepper Pike, Ohio, respectivamente, quienes junto a los otorgantes leen este documento. Estado de Ohio, Condado de Cuyahoga. Y yo, el notario, doy fe y certifico, que en el otorgamiento de esta escritura se han llenado estrictamente todos los requisitos que dispone la ley vigente y estando los otorgantes y los testigos conformes, se ratifican y firman a continuación, habiendo además los otorgantes, H. B. Aufmuth y W. F. Richards, estampado sus iniciales en todos los folios de esta escritura, de todo lo cual yo, el notario autorizante, certifico y doy fe. Dorothy Mlinse, notario. Attest. M. A. Mc Laughlin Jr. M. A. Mc Laughlin Jr. W. F. Richards W. F. Richards, Chairman. B. N. Clafflin, B. N. Clafflin, R. B. Aufmuth, R. B. Aufmuth, presidente. Hay un certificado extendido en idioma inglés que certifica la autenticidad de la firma de Dorothy A. Mlinse Notario Público. Firmado por Gerald L. Fuerts. Al dorso del cual se lee: "El infrascrito, Consul de Chile en Estados Unidos de América, certifica la autenticidad de la firma del señor Gerald E. Fuerts, secretario de la Corte de Common Pleas, Condado de Cuyahoga, Estado de Ohio, Nueva York, 25 de septiembre de 1976, N° de Orden 0508, Renán Ballas, R. Ballas, Consul de Chile". Hay timbre: "Certificado N° 4820 Impuesto al documento que se legaliza. Disposiciones legales Art. 2° N° 6 D.L. 619. Impuesto determinado \$ 53,70. — Santiago, 15 julio de 1976. Hay un timbre de Impuestos Internos, N° 5669 Legalizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile firma de Renán Ballas, Funcionario autorizado de la oficina de Legislaciones Consul de Chile en Nueva York J. Maza, José Maza Lyon, Oficial de Legislaciones, Santiago, 15 de julio de 1976. Hay timbre: "De conformidad con la solicitud protocolizada el presente documento al final de mis Registros de Instrumentos Públicos a mi

cargo correspondiente al presente mes bajo el N° 34. Santiago, 15 de julio de 1976. — R. Zaldivar Díaz, not. — Conforme con su original esta copia fiel. — Santiago, quince de julio de mil novecientos setenta y seis.

17-18-19-8

**SINDICATO Profesional de Comerciantes de Productos Alimenticios y otros de la comuna de Nuñoa.** Con fecha 4 de junio de 1973, se constituyó la Mesa Directiva del Sindicato Profesional de Comerciantes de Productos Alimenticios de Nuñoa, la que fue reestructurada con fecha 12 de noviembre de 1976, ante la Srta. Inspectora del Trabajo, Alicia Luco Madrid, quedando la nueva Mesa directiva de la siguiente forma: Rigoberto Barriga Suazo, Presidente. Luis Eliseo Zamorano Maldonado, Secretario. Héctor Arnoldo Sánchez Miranda, Tesorero. La Directiva.

16-17-18-8

**AVISO.** El Servicio de Vivienda y Urbanización Región Metropolitana, sucesor legal de la ex-CORVI, ha expropiado a Cía Chilena de Tejidos Chiteco, S. A. inmuebles ubicados en la Comuna de Quinta Normal, que se indican, fijándose monto de indemnización en cuotas de ahorro, calle Villaseca N°s 1812, 1814, 1820, 1834, 1846, calle Gral Novoa N° 3904, calle Pasaje Chiteco N°s 1805, 1844, 1807, 1810 1829 y 1839 inscritos de dominio a fs. 4383 N° 9082 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago de 1945. Beneficiarios para quienes se acordó expropiación Ley 16.959 Art. 29 bis y demás antecedentes en proceso "Servicio de Vivienda y Urbanización, Región Metropolitana con Cía. Chilena de Tejidos Chiteco S. A.", ante este Tribunal, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604.

15-16-17-8

**POR haberse extraviado el depósito a plazo N° 108, por \$ 20.000, a nombre de José Carmona Gatica, del Banco del Estado, Sucursal San Gregorio, queda nulo y sin ningún valor, por haberse dado el aviso correspondiente.**

13-14-15-16-17-8

**DIECIOCHO presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inventario solemnemente bienes Jorge Solimnac Andrade, Secretaria.**

16-17-18-8

**HABIENDOSE extraviado cheques del Banco Comercial de Curico Serie C-21 N° 2.847.751 al 775, quedan nulos. Cirrus Ltda.**

16-17-18-8

**VENDO** roja de fierro redondo 3 paños total, 11,60 m. de largo x 1,50 m. de alto. San Luis N° 6516, Paradero 18 de la Gran Avenida. Precio \$ 4.000.

16-17-8

**AVISO.** Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, El Servicio de Vivienda y Urbanización, Región Metropolitana, sucesor legal de la ex-CORVI, ha expropiado a Compañía Industrias Chilenas CIC S. A., inmueble ubicado en la Comuna de Maipú que se indica, fijándose monto de indemnización en cuotas de ahorro, calle Pasaje Esparta N° 1895, singularizada en plano archivado en Conservador de Bienes Raíces de Santiago bajo el N° 18005-A de 24 de octubre 1972. Beneficiario para quien se acordó expropiación Ley 16.959 Art. 29 bis, y demás antecedentes en proceso "Servicio de Vivienda y Urbanización, Región Metropolitana con Cía Industrias Chilenas CIC S. A." ante este Tribunal, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

15-16-17-8

**NOTIFICACION:** Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, Santiago, preséntese Abel Guarda Moraga, técnico en alimentación, domiciliado en Mallinkrodt 104, solicitando; lo principal, declararse nulo matrimonio celebrado 8 marzo 1973 con Ester Elisabeth Huenulef Burgos, labores de casa, actual domicilio desconoce, ante Oficial Registro Civil Circunscripción Llanquihue, departamento Puerto Varas, inscrito con N° 33, por carecer contrayentes domicilios y residencias en esa oficina, teniéndolo compareciente en calle Mallinkrodt 104 Santiago, y demandada en Carlos Carola 3875, Macul. Primer Otrosof acompaña documentos; segundo, solicito notificación por avisos; tercero, designó patrocinante y apoderado, abogado, Elena María Oteiza Mannarelli y al estudiante Derecho Augusto Valladares Quiñones, Huérfanos 1147 Of. 441, Providencia Santiago, 2 diciembre 1975. A los principal, traslado; primer otrosof, por acompañados, con citación; segundo otrosof, ofíciase a Dirección General de Correos y Telégrafos; Registro Civil, Policía Internacional y Carabineros; al tercer otrosof, téngase presente. Espejo, juez. Letelier, sec. subrg. Cumplidos trámites respectivos. Tribunal, por resolución 27 octubre 1976, ordenó notificar demanda conformidad art. 54 Código Procedimiento Civil, por avisos extractados publicándose tres veces en diario "El Cronista" y uno en Diario Oficial. Espejo, juez Ide. Secretaria. Lo que notifico a Doña Ester Elisabeth Huenulef Burgos. La Secretaria.

15-16-17-8

**HABIENDOSE extraviado el título 1518 por dos acciones de Unión Inmobiliaria S.A. perteneciente a Juan Paladino Patrino queda nulo.**

16-17-18-8

**POR EXTRAVIO de cheque N°s 61399-61400 serie CZG-1 del Banco Nacional del Trabajo, sucursal Cisterna quedan nulos.**

16-17-18-8

**IGI-LLAIMA**  
es superior  
y cuesta  
lo mismo



Por el mismo valor del pasaje disfrute del mejor servicio al centro y sur de Chile.  
Acomódese y goce del paisaje.  
IGI-LLAIMA también en la ruta Argentina: Bariloche, San Martín de los Andes, Zapala.

**IGI-LLAIMA**

SANTIAGO: Nataniel 35 fono 714063  
TEMUCO: Miraflores 1551



## 8 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adela Nati Fiorentini a Herminia Rivera Lizana, Dorila de las Mercedes Pavez Godoy y Sociedad Italiana Fammenile de Beneficencia.

15-16-17-8

QUINTO Juzgado de Menores de Santiago, cita audiencia de parientes, autos sobre autorización para adoptar menor: Zepeda Castro, Guillermo Antonio, el 31 de diciembre a las 9 horas. Elsa Fuentes Rodríguez, Secretaria Titular.

17-18-19-8

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Juan Bañares Pino, hijos Erna y Julia Bañares Rojas, sin perjuicio cónyuge Julia Rojas Puelles.

17-18-8

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Sara Muñoz Rojas, sobrina Adriana Muñoz Torres.

15-16-17-8

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, concedió la posesión efectiva de la herencia de don Carlos Poblete Pérez a sus hijos legítimos: doña María Antonieta Poblete Rodríguez, don Carlos Poblete Rodríguez y don René Alberto Poblete Rodríguez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden como cónyuge sobreviviente a doña Blanca Violeta Rodríguez Guerrero Secretaria.

16-17-18-8

POR haberse extraviado el cheque N° 377084 del Bco O'Higgins Cta. Cte. N° 246484, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

15-16-17-8

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco de Chile, serie C N° 149937, por valor de \$ 1.131.84 queda nulo.

17-18-19-8

DIECINUEVE presente, quince horas, practicaré Secretaría. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemnemente Alberto Morales Moraga, Secretaria.

17-18-19-8

QUIEBRA: Manufacturas Textiles Manutex Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 15 noviembre 1976, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguiente crédito: Hilados y Tejidos Safico SAI, por \$ 32.882,58. Valista, Secretaria.

17-18-19-8

CERTIFICO que en la causa Rol N° 150676, seguida en el Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha ordenado publicar auto de posesión efectiva de los bienes dejado al fallecimiento de don Bernabé Montero Perone, por solicitud de su hija Judith Montero Caviedes, Santiago 11 de noviembre 1976. La Secretaria.

17-18-19-8

POR disposición D. L. 198 y ante la inspectora Sra. Brigida Albornoz se ha vuelto a regularizar directiva sindical Profesional Nacional de Obreros y Empleados Particulares de Fundación "Niño Chileno" ubicada en Bustamante 275 con fecha 18 de octubre del pte. año quedando como sigue: Presidente Cristina Jara; Secretario: Elba Cerda, Tesorero: Luisa Devallaine.

17-18-19-10

POR haberse extraviado el Depósito a Plazo N° 5779 por \$ 7.000.- del Banco Israelita de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

17-18-19-8

EXTRAVIADOS títulos 600890 - 618804 - 633503 - 650043 - 667116 - 681868 - 696263 - 711469 - 725626 - 738842 - 752050 - 765002 - 601648 - por 150 - 14 - 7 - 22 - 16 - 19 - 21 - 17 - 16 - 14 - 15 - 19 - 19 acciones Papeles y Cartones de Alarcón Medina Mercedes, quedan nulos.

17-18-19-8

EXTRAVIADO títulos del Banco Crédito e Inversiones, títulos N° 39326 - por 31 acciones; N° 42218 por 6 acciones; N° 44873 por 6 acciones.

17-18-19-8

PRIMER Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Hortensia del Carmen Araus Gaete para Teresa del Carmen, Rosa María, Ismael del Carmen, Juan Antonio, Julio Pedro, Jorge Segundo, Yolanda de las Mercedes y Carlos Patricio Araus Gaete. Trámite Ley 16.271, art. 33.

17-18-8

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva Santiago Fariás Guajardo cónyuge Cristina del Carmen Colarte Ponce, Secretaria.

17-17-19-8

QUEDAN nulos por extraviado los contratos a nombre de Francisco Castillo Astaburnaga N° 087151 del 25-10-1975 por \$ 200

17-18-19-8

Ch/Serie PG-A N° 0283834 Bco. Osorno y La Unión Of. Central queda nulo.

17-18-19-8

HABIENDOSE extraviado cheque N° 2949904 de la Sucursal Huérfanos del Banco del Estado de Chile girado de la cuenta Cte. N° 3210821 por un valor de \$ 300.00 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

17-18-19-8

COMPANIA Distribuidora y Productora Avícola Codipra S. A. Dividendo Definitivo. Se comunica a los señores accionistas que se otorgará un dividendo de \$ 0.112.- por acción que posean a la fecha del Cierre que se indica más adelante, el cual se pagará con los fondos acumulados en el Fondo de Futuros Dividendos. Este dividendo se pagará en las oficinas sociales de calle Sazie N° 2853 a partir del 24 de noviembre próximo. Cierre del Registro. Para los efectos antes señalados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado el día 23 de noviembre de 1976. El Gerente.

17-8

HABIENDOSE extraviado cheques del Banco Osorno y La Unión Central Serie CAS N° 204.113 y Serie CAS N° 204.114, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

16-17-18-8

POR robo de orden de no pago los cheques K. E. 2903162 al 175 Bco. de Chile.

16-17-18-8

POR robo se ha dado orden de no pago cheques Banco de Chile N°s 28711108 al 125.

16-17-18-8

QUIEBRA: Sociedad Editorial Hispanoamericana Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 15 septiembre 1976, declaró la quiebra de Soc. Editorial Hispanoamericana Ltda., representada por don Tomás Leigh Miranda, comerciante, domiciliado en Estado N° 25, 6° Piso, Oficina 15, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra fallida, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "El Cronista". Secretaria.

15-16-17-18-19-8

CIA. MINERA Rio Negro S.A. en Liquidación. Por acuerdo Comisión Liquidadora, citase a Asamblea Ordinaria de Accionistas para el 29 de noviembre de 1976 a las 15 horas en la sede social, Bandera 75, Of. 211, para conocer las Memorias y Balances correspondientes a los ejercicios de 1970 a 1975. Citase también a Asamblea Extraordinaria de Accionistas para el mismo día a continuación de la Ordinaria a fin de ratificar los reemplazos de los miembros de la Comisión Liquidadora y acordar dación en pago del activo social al acreedor mayoritario de la Sociedad. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 hasta el 29 de noviembre de 1976, ambas fechas inclusive. El Presidente.

16-17-18-8

Autorizada por Decreto Supremo 1048 de fecha 3.4.1964, modificada por Decreto Supremo 2068 del 30.7.1965 y por Decreto Supremo 236 del 13.4.70

## INDUSTRIAS METALURGICAS SORENA S.A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1976

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 10.7.75 Y EL 30.6.76

DIRECTORIO: Presidentes: LUIS CLARO LAGARRIQUE. Directores: GERSON ILABACA ESCRIBANO, RAFAEL SILVA ROMERO, NATIAS IZQUIERDO MENDEZ, JOSE STEIN FERNARI, CARLOS CERUTI GARDIAZABAL.

Capital Autorizado	\$ 15.000,-
Capital y Reservas	15.000,-
Reservas Sociales	474.236,36
Reservas Reglamentarias	49.198.741,63
Pérdida del Ejercicio	(14.486.424,48)
	35.201.553,51

## CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERC. ANTERIOR	GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERC. ANTERIOR
<b>1. ACTIVO</b>				<b>2. PASIVO</b>			
<b>1.1 CIRCULANTE</b>				<b>2.1 CIRCULANTE</b>			
<b>1.1.1 Financiero</b>		9.149.194,99	3.824.260,22	<b>2.1.1 Oblig. corto plazo</b>	13.464.823,82	13.464.823,82	2.479.499,16
Caja	2.000,-			Documentos por pagar	501.106,34		
Depositos	124.378,05			Facturas por pagar	1.593.944,19		
Acc. y Depósitos	119.266,40			Anticipos de Exportación	3.630.081,98		
Ctas. Ctes. Ext.	3.767.409,16			Anticipos de clientes	1.204,23		
Ctas. Ctes. Hac.	3.261.386,52			Materias primas clientes	1.156.563,47		
Docetos. por cobrar	187.556,30			Cuentas por pagar	638.073,77		
Cuentas por cobrar	713.343,18			Pagos. bancarios	3.121.534,65		
Oblig. del personal	367.243,38			Impots. retenidos	592.879,05		
Anticipo Proveedores	5.541,63			Ret. provisionales	558.921,58		
Impot. Provisional	430.710,38			Pagos. Corfo Capital	1.554.916,52		
Crédito Fiscal	370.351,19			D. Aduana Diferidos	115.598,04		
<b>1.1.2 Existencias</b>		13.610.169,14	3.914.500,66	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>		13.464.823,82	2.479.499,16
Prod. terminados	561.648,61			<b>2.2 LARGO PLAZO</b>			
Prod. en proceso	5.839.034,38			Pago. Soc. del Estado	3.354.576,66		
Materias primas	2.409.580,90			Pagos. Corfo	1.500.978,90		
Materiales e Ins.	4.799.925,25			Derechos Ad. Diferidos	177.878,67		
<b>1.1.3 Gastos Anticipados</b>		28.001,14	5.852,17	Ind. Adm. Servicios	5.063.084,44		
Seguros diferidos	28.001,14			<b>2.3 CAPITAL Y RESERVAS</b>			
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>		22.787.365,27	7.744.613,05	<b>2.3.1 Capital</b>		15.000,00	15.000,00
<b>1.2 FIJO</b>		35.011.596,76	10.343.286,04	<b>2.3.2 Reservas de Utili.</b>			
<b>1.2.1 FIJO FISICO</b>	41.142.191,73			Reservas Sociales	474.236,36		56.071,66
Terrenos	5.493.880,12			<b>2.3.3 Reservas de Revol.</b>			
Edificios	8.618.499,41			Reservas reglament.	49.198.741,63		13.461.527,26
Instalaciones	1.087.772,93			<b>2.4 RESULTADOS EJERCICIO</b>			
Resulnarias	20.550.538,01			Utilid. (pérdida) Ejerc.		(14.486.424,48)	418.164,70
Hornos Pund.	929.669,24						
Muhl. Util. eq. Of.	567.253,20						
Herramientas y ens.	764.383,97						
Material rodante	120.987,70						
Obras en ejec.	3.009.228,35						
<b>Menos:</b>							
Dep. Acumuladas	1.785.784,48						
Dep. Ejercicio	4.344.810,49						
<b>1.2.2 Financiero</b>		435.240,86	121.881,83				
Dep. AA.PP.	427.967,65						
Mutuos Viv. Pers.	7.273,01						
<b>1.3 INTANGIBLE</b>		528.691,11	451.807,82				
Ajuste Mon. ext.	124.023,26						
Inst. pte. Marcha	360.765,05						
De Ad. Diferidos	43.902,00						
<b>TOTAL ACTIVO:</b>		58.762.896,00	18.661.590,74			58.762.896,00	18.661.590,74

## CUENTAS DE ORDEN

<b>3. ORDEN DEBE</b>			<b>4. ORDEN HABER</b>		
<b>3.1 Orden Debe</b>			<b>3.1 Orden Haber</b>		
<b>3.1.1 Gnta Directorio</b>	9.432,-	2.268,-	<b>3.1.1 Resp. Gnta Directorio</b>	9.432,-	2.268,-

## CUENTAS DE RESULTADO

<b>5. RESULTADOS OPERACIONALES</b>	21.214.831,66	8.906.910,-
<b>5.1 COSTOS DE LA FUNCION EXPLOTACION</b>	(15.603.093,90)	(6.633.639,14)
UTILIDAD BRUTA	5.610.937,76	2.273.270,86
<b>5.2 COSTO DE LA FUNCION VENTA</b>	(599.137,28)	(97.093,33)
<b>5.3 COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA</b>	(6.095.120,25)	(1.136.091,16)
RESULTADO OPERACIONAL	(1.083.319,77)	1.040.086,37
<b>6. RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
<b>6.1 INGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION</b>	703.660,95	220.390,13
<b>6.2 GASTOS FUERA DE LA EXPLOTACION</b>	(315.317,06)	(654.426,31)
RESULTADOS ANTES DE CORRECCION MONETARIA	(694.775,88)	606.060,19
CORRECCION MONETARIA	(13.791.648,60)	(107.895,49)
UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO	(14.486.424,48)	418.164,70

## NOTAS EXPLICATIVAS BALANCE AL 30 DE JUNIO DE 1976

## NOTA N° 1 CORRECCION MONETARIA

La preparación del Balance está de acuerdo con las disposiciones vigentes sobre Corrección Monetaria, contenidas en el Art. 41 del D.L. 824. Las incidencias determinadas por la aplicación de estas normas son significativas en diferentes conceptos, estableciéndose una disminución neta de resultados por un monto de \$ 13.791.648,60. El resumen de la actualización afectó a los siguientes rubros del Balance:

Aumentos del Activo que incrementan los resultados del ejercicio.		
Inversiones	\$ 49.064,96	
Existencias	4.125.624,46	
Créditos Moneda Extranjera	136.705,80	
Gastos anticipados	416.037,45	
Pagos Provisionales	212.260,42	
Activo Fijo Físico	27.209.048,37	
Aumentos del Pasivo que disminuyen los resultados del ejercicio.		\$ 32.153.341,46
Capital Propio	39.429.052,72	
Colocaciones Moneda Extranjera	5.457.852,90	
Obligaciones por indemnización	5.063.084,44	
		45.946.990,06
		\$ 13.791.648,60

## NOTA N° 2 VALORIZACION PROYECTOS EN PROCESO Y TERMINADOS

De conformidad a las disposiciones vigentes contenidas en la Ley de la Renta, los Productos en Proceso y Terminados se valorizaron al Costo Directo de fabricación, incluyendo el valor de la Materia Prima y Mano de Obra directa.

## NOTA N° 3 CRÉDITOS EN MONEDA EXTRANJERA

Las deudas de clientes del exterior, se actualizaron al tipo de cambio vigente a la fecha de Balance, y su monto asciende a US\$ 301.392,73 a \$ 12,50 son \$ 3.767.409,13.

## NOTA N° 4 DEPRECIACIONES

Como en ejercicios anteriores, las depreciaciones del Activo Fijo Físico se calcularon en base al remanente de vida útil de cada bien; previa actualización de ellos, de acuerdo a las instrucciones del Art. 41 del D.L. 824.

## NOTA N° 5 INDEMNIZACIONES POR Años de SERVICIO

La Empresa tiene convenido con su personal una indemnización por Años de Servicios. Los montos y modalidades de pago están debidamente reglamentados. Hasta el 30.6.75 se consideraban como gastos del ejercicio las indemnizaciones efectivamente pagadas. Al cierre del presente ejercicio se provisionó, con cargo a resultados, la obligación total devengada por este concepto en el período comprendido entre el 16 de Julio de 1975 y el 30 de Junio de 1976. Su monto asciende a \$ 5.063.084,44 y se muestra en el Estado de Cuentas de Resultados, en el rubro de Corrección Monetaria.

## NOTA N° 6 OBLIGACIONES EN MONEDA EXTRANJERA

La deuda en moneda extranjera se ha actualizado al tipo de cambio vigente a fecha de Balance, y se encontraba distribuida de la siguiente forma:

CORTO PLAZO:	US\$ 82.954,82	a \$ 12,50	\$ 1.036.935,25
	DM 106.778,34	a 4,051	517.981,24
			\$ 1.554.916,49
LARGO PLAZO:	US\$ 13.550,95	a 12,50	\$ 169.386,80
	DM 274.498,46	a 4,051	1.331.592,03
			\$ 1.500.978,91

## NOTA N° 7 MOVIMIENTO DE ACCIONES

Durante el Ejercicio, los Directivos y Ejecutivos o Inspectores de Cuentas no efectuaron transacciones de Acciones de la Empresa.

MANUEL S. MUÑOZ y GUILLERMO  
SOCIETES FINANCIERAS  
C.C. 14.190 Lic. 674.188

SIGIFRIDO LUIN SUÑER  
CONTADOR PUBLICO

(Cachete al frente)



8 JUDICIALES Y LEGALES

**QUIEBRA:** Industrias Mecánicas y Metalúrgicas Reunidas IMMAR S.A. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentía. Resolución 14 octubre 1976 tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico. Secretario.

15-16-17-8  
**QUIEBRA:** Aladino Pavez Chávez. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía. Santiago. Resolución de 10 noviembre 1976, fijó como fecha cesación pagos fallido, el 15 agosto 1975. Secretaria.

9 REMATES

REMATE Caja de Crédito Popular Sucursal N° 2. Vic. Mackenna 200. Exhibición miércoles 17, 9 horas adelante. Objetos emitidos marzo, vendidos septiembre. Administrador.

15-16-17-9  
**EL** viernes 19 de noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuentía, juicio: Infante Agustín con Abt Winkhofer Walter. Veintisiete Frenos de Potencia marca Sylvania N° 10031 y 10032. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

EL jueves 18 de noviembre a las 15 horas en calle Andes N° 3360, efectuaremos Remate de Maquinarias y Materiales para Minería, Construcción Industriales, Repuestos de Camiones y Varios. Orden de los señores Guillermo Sigelkow, Raúl Jara, Mercedes Rodríguez, Agustín Díaz, Arturo Acevedo, Daniel Acevedo, Juan Braço, René González y Silvia Bahamondes, a la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Julio Marticorena García. Martilleros Públicos.

17-18-9  
**REMATE** Caja de Crédito Popular Sucursal N° 6 - Independencia 826 Hoy 17 - 14 Hrs. adelante. O. Varios. Pólizas 535.724 - 541.687 Pago contado. Retiro terminado Remate.

10 CITACIONES

**DISTRIBUIDORA** Castillo S.A. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 30 de noviembre a las 18 horas, en Providencia N° 1370, para pronunciarse sobre: 1) Memoria y Balance, por el Ejercicio al 31 de diciembre de 1975; 2) Designación Inspectores de Cuentas para el Ejercicio 1976; 3) Varios. Para estos efectos, el Registro permanecerá cerrado entre el 21 y el 30 de noviembre, ambas fechas inclusive. El Directorio.

**COOPERATIVA** de Viviendas y Servicios Habitacionales El Triunfo Ltda. Cita a reunión general a las 18 horas, el día domingo 21 para tratar la siguiente tabla: 1° Nombrar Term. 2° Cuenta Tesorería. 3° Agua Potable. El Secretario.

16-17-18-8  
**COOPERATIVA** de Viviendas y Servicios Habitacionales El Triunfo Ltda. Cita a reunión general para tratar la siguiente tabla: 1° Nombrar Term. 2° Cuenta Tesorería. 3° Agua Potable. El Secretario.

16-17-18-8  
**AUTOMOTORA** Costabal & Echenique S. A. C. Cierre del Registro de Accionistas. De conformidad a la Resolución N° 179-C del 28 de mayo de 1976 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, el Directorio ha resuelto refundir mil acciones de las actuales de \$ 0.001 cada una en una nueva acción de valor nominal de \$ 1.- De este modo el Capital de la Sociedad quedará en \$ 98.000.- dividido en 98.000 acciones del nuevo valor nominal de \$ 1.- cada una. Los señores Accionistas deberán canjear sus actuales títulos por otros que contemplen el nuevo valor nominal, dentro del plazo de 30 días contados desde el término del cierre del Registro que se anuncia a continuación. Para estos efectos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 27 al 30 de noviembre ambas fechas inclusive. El Presidente.

**EMPRESA** Constructora EMCO S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día lunes 6 de diciembre de 1976, a las 18,30 horas, en Avda. Carlos Valdovinos 295, Santiago, a objeto de someter a consideración de los señores accionistas lo siguiente: a) Memoria, Balance General y Estado de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio 1975; b) Distribución de utilidades; c) Elección de Directorio; d) Elección de Inspectores de Cuentas, y e) Las demás materias cuyo conocimiento corresponde a la Junta General. El Presidente Cierre del Registro de Accionistas. Para el efecto de la celebración de la Junta anunciada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 17 de noviembre al 6 de diciembre de 1976, ambas fechas inclusive. El Gerente General.

17-18-19-8  
**COOPERATIVA** Vivienda Minagri Ltda. Cita a socios a Asamblea General Ordinaria a efectuarse 27 noviembre 1976 a las 15,30 horas en primera y 16 horas en segunda citación en sede social Villa Capri. Tabla: Balance y Memoria 1974/75; Situación actual Cooperativa; Elección tres Consejeros Titulares y cinco suplentes; tres titulares y tres suplentes Junta Vigilancia. Inmediatamente terminada Asamblea en primera citación y diez minutos en segunda. Asamblea General Ex-

traordinaria de socios. Unico Punto. Tabla: Adjudicación parcial o total de casas habitación asignados socios. El Presidente.

37 TALLERES DIVERSOS

**BOLTON** M. R. Timbres de Goma, metal y plástico. Grabados timbres para marcar en relieve, planchas de bronce y plásticas, impresiones Avda. Bulnes 178. Fono 80234.

101 CITACIONES BOMBEROS

**QUINTA** Compañía de Bomberos Bomba Arturo Prat. Cito a la Compañía a Ejercicio para el día miércoles 17, a las 20,00 horas. Punto de Reunión Interior Parque O'Higgins. Uniforme de trabajo. Primer Ayudante.

17-101  
**SEPTIMA** Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria" Cito a la Compañía a Ejercicio para el día jueves 18 de noviembre a las 20:30 horas, con uniforme de trabajo en el cuarte. El Ayudante.

**NOVENA** Compañía de Bomberos de Santiago "Deber y Abnegación". Cito a la Compañía a una Romería, para el día 22 de noviembre de 1976, a las 19,15 horas, con motivo de cumplirse 20 años de la muerte de nuestro mártir don Benjamín Fernández Ortiz Q.E.P.D., la Compañía formará de Uniforme de Parada. El Secretario Interino.

17-101  
**SEGUNDA** Compañía de Bomberos de Santiago. "Esmeralda". Cito a la Compañía a Ejercicio para el día miércoles 17 de noviembre, a las 20,00 hrs. Punto de Reunión: El Cuartel Uniforme de Trabajo. 1er. Ayudante.

El Santoral

**HOY:** Santos Isabel de Hungría, Hilda y Victoria. San Gregorio.  
**MAÑANA:** Santos Máximo y Odón. Dedicación de la Basílica de Santos Pedro y Pablo. Santa Elisa.

Farmacias de Turno

Semana del 13 al 20 de Noviembre

**1er. SECTOR:** Mapocho, Alameda, Teatinos, Santa Lucía. **GRUPO "A":** FRANCO INGLESA, Portal Bulnes 405; **PORTENA**, San Antonio 94; **ROJAS**, Morandé 13. **GRUPO "B":** GUZMAN, San Antonio 581; **IBERIA**, Estado 190.

**2º SECTOR:** Teatinos, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal/Blanqueado. **GRUPO "A":** DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; **LOURDES**, San Pablo 4295; **FOSTER**, San Pablo 2808. **GRUPO "B":** NANCY, San Daniel 1120; **LO PRADO**, San Pablo 6303; **COLON**, San Pablo 3310; **VENECIA**, Catedral 2201.

**3º SECTOR:** Alameda, Ramón Freire, Pobl. Los Nogales Zanjón de la Aguada, San Diego. **GRUPO "A":** LA SANITARIA, Bascuñan Guerrero 698. **MEXICO**, Pedro Montt 2195. **MONUMENTO**, Ramón Freire. **GRUPO "B":** SAN IGNACIO, Alameda 1500; **ANDRADE** N° 1, Alameda 2902; **CARRERA**, Los Pingüinos 4294; **AEROPUERTO** N° 1, Camino Melpilla 6075.

**4º SECTOR** Alameda, Franklin, San Diego, Bustamante. **GRUPO "A":** BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2 AVDA MATTÁ, Avda. Matta 994; **SANTA ROSA**, Santa Rosa 1398; **HOSPITAL**, San Francisco 78; **ARGENTINA**, San Diego 1505. **GRUPO "B":** ALHAMBRA, Lira y 10 de Julio; **MAULE**, Pedro León Ugalde 1599; **BELEN**, Nataníel 935; **UNION**, Franklin 899; **BRUSELAS**, San Diego 551.

**5º SECTOR.** Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao. **GRUPO "A":** SAN JUAN, Colón 5083; **DE LA CRUZ**, Providencia 2012; **VITACURA**, Vitacura 5343; **CASTAÑO**, Manuel Montt 779; **LA CASTELLANA**, La Castellana 28. **GRUPO "B":** TOBALABA, Tobalaba 1191; **LEGUIA**, Augusto Leguía Norte 210; **DEL ORIENTE**, Las Condes 7172; **LAS TRANQUERAS**, Las Tranqueras 1056.

**6º SECTOR:** Iramázaul, Bilbao, Bustamante, La Reina, Macul. **GRUPO "A":** FARR, J. P. Alessandri 6; **AMAPOLAS**, Eliecer Parada 2032; **ANDES**, Bilbao 7495; **LA REINA**, Simón Bolívar 5708; **VILLA MACUL**, J. P. Alessandri 4239; **RAMON CRUZ**, Ramón Cruz 1431. **GRUPO "B":** VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; **LOS ALMENDROS**, Diagonal Oriente 4508; **SUR**, Grecia 1004; **RADIUM**, Manuel Montt 2562; **SANTA MARTA**, Leonardo da Vinci 7169 local 2; **LO PLAZA**, Los Qlmos 4172.

**7º SECTOR:** Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada, San Miguel, La Cisterna, La Granja. **GRUPO "A":** TURQUESTAN, Enrique Matte 1551; **PUNTA ARENAS**, Gran Avenida 6045; **SAN CARLOS**, Uruguay 1612; **KARIN**, Santa Rosa 5912; **LA LINEA**, Fernández Albano 02880. **GRUPO "B":** BERMADO, Gran Avenida 9878; **LA LEGUA**, Santa Rosa 3890; **LOS MANÍOS**, Las Industrias 4421; **SPLENDID**, La Feria 4760; **DIEZ Y SIETE Y MEDIO**, Vicuña Mackenna 8430.

**8º SECTOR:** Santa María, Vivaceta, Independencia, Recoleta, El Salto. **GRUPO "A":** CONTADOR, Independencia 2834; **GONZALEZ**, Pinto 1700; **NUEVA INDEPENDENCIA**, Independencia 5278. **TERRA**, Dgo. Santa María 2736; **CONCHALI**, Recoleta 3110. **GRUPO "B":** REYES, Valdivieso 596; **POPULAR**, Vivaceta 1811; **PACIFICO**, Independencia 748; **DOMINICA**, Recoleta 483.

**FARMACIAS DE URGENCIA:** AHUMADA, Portugal 155; **FARRU**, Pedro de Valdivia 87; **ABC**, Vitacura 3920; **LAS AZULEAS**, Las Condes 8400; **COVENTRY**, Iramázaul 4818; **ASTOR**, Huérfanos 896; **ABC**, Independencia 1175.

**NOTA:** Horario de atención normal de las farmacias, lunes a viernes mañana 9 a 13 horas. Tarde 16 a 20 horas, sábado mañana 9 a 13 horas. Los turnos son solamente para la atención de despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación.

**HORARIO DE ATENCION DE FARMACIAS DE TURNO:** Se inicia a las 8 y termina a las 24 horas para el grupo "A" para el Grupo "B" es de 8 a 22 horas incluyendo los días sábados, domingos y festivos.

INDUSTRIAS METALURGICAS SORENA S.A. (Cuentas)

Hemos revisado el Balance de INDUSTRIAS METALURGICAS SORENA S.A. al 30 de Junio de 1976, encontrando los saldos conformes con el Libro Mayor.

EDUARDO CHARRA MONTT

Santiago, Octubre 27 de 1976

RICARDO ZETTERBERG RIOS

CERTIFICADO DE LOS AUDITORES

Hemos efectuado la Auditoría del Balance y del Estado de Cuentas de Resultados de INDUSTRIAS METALURGICAS SORENA S.A., por el período comprendido entre el 1º de Julio de 1975 y el 30 de Junio de 1976. Dichos estados fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y aplicados sobre una base uniforme con el período anterior, excepto la valorización de los productos en Proceso y Terminados, efectuada a base de su Costo Directo de fabricación y la Provisión para indemnizaciones por años de servicio, presentada en el Estado de Resultados en el rubro Corregido Monetario; situaciones explicadas en Notas 2 y 5. Nuestro examen fue practicado conforme a normas de auditoría comúnmente aceptadas, e incluyó comprobaciones, certificaciones, confirmaciones y pruebas de registros, documentos y demás antecedentes pertinentes. La intención de la revisión fue determinar si los estados de resultados y balances en cada caso.

En nuestra opinión, el Balance General y su respectivo Estado de Cuentas de Resultados, en concordancia con los alcances y explicaciones contenidas en sus Notas, reflejan razonablemente la situación financiera de INDUSTRIAS METALURGICAS SORENA S.A., al 30 de Junio de 1976 y el resultado de sus operaciones del ejercicio anual.

Santiago, Octubre 27 de 1976

EDUARDO CHARRA MONTT  
C.C. 4300 Lic. 609286

CHARRA, CHARRA Y OTERO  
Contadores Profesionales Auditores Limitada

Itinerarios de Trenes

SALIDAS Y LLEGADAS ESTACION ALAMEDA AL SUR

SALIDA	DESTINO	CATEGORIA	LLEGADA
7.25	Talca	Automotor	11.25
8.30	Talcahuano	Ordinario	19.45
9.00	Concepción	Aut. Salón	16.40
11.15	Talca	Automotor	14.50
13.00	Chillán	Ordinario	20.05
14.40	Concepción	Aut. Salón	22.05
15.00 (1)	Talca	Automotor	18.15
15.20	Pichilemu	Ordinario	20.40
16.10 (2)	Chillán	Automotor	21.15
18.00 (3)	Pto. Montt	Rápido	13.00
18.10	Curico	Automotor	21.10
19.20 (4)	Talca	Automotor	22.30
20.15	S. Fernando	Automotor	22.20
21.00 (5)	Valdivia	Expreso	13.35
22.00	Talcahuano	Expreso Noct.	8.30

(1) Sale de Mapocho a las 15.00 hrs. (2) Sale de Mapocho a las 16.00 hrs. (3) COMBINACION En Osorno con Empresa "Bus Norte" destino Bariloche (República Argentina), venta pasajes combinados, en Puerto Montt con Empresa "Buses Cruz del Sur" a Ancud, Castro y Quellón (4) Sale de Mapocho a las 19.10 (5) Combinación Puerto Montt y llega a las 19.15.

TRENES DEL SUR A ALAMEDA

SALIDA	PROCEDENCIA	CATEGORIA	ALAMEDA
5.30	S. Fernando	Automotor	7.40
21.15	Talcahuano	Expreso Noct.	8.15
16.30	Valdivia	Expreso	9.00
7.00	Curico	Automotor	9.50
16.00	Pto. Montt	Rápido	11.00
7.30 (8)	Talca	Automotor	10.45
6.50	Pichilemu	Ordinario	12.10
8.00	Chillán	Automotor	13.10
9.15	Chillán	Ordinario	16.05
15.45 (9)	Chillán	Automotor	20.40
16.00 (10)	Chillán	Automotor	21.00
9.00	Concepción	Aut. Salón	16.40
14.05	Talca	Automotor	17.42
16.00	Talca	Automotor	19.20
9.00	Talcahuano	Ordinario	20.45
13.30	Concepción	Aut. Salón	21.15
18.55	Talca	Automotor	22.15

(8) Circula de lunes a sábado (llega a Mapocho) (9) Circula días domingos (10) Circula días Domingos.

TRENES MAPOCHO - VALPARAISO

SALIDA	DESTINO	CATEGORIA	LLEGADA
8.00	Valparaíso	Expreso	11.30
14.00	Valparaíso	Expreso	17.30
15.40	Valparaíso	Ordinario	19.55
17.50	Valparaíso	Expreso	21.20
19.00 (1)	Til Til	Local	20.10

(1) Circula diario, excepto Sábado.

TRENES VALPARAISO - MAPOCHO

SALIDA	PROCEDENCIA	CATEGORIA	MAPOCHO
6.45	Til Til	Local	7.50
7.45	Valparaíso	Expreso	11.10
8.30	Valparaíso	Ordinario	12.40
14.00	Valparaíso	Expreso	17.35
17.50	Valparaíso	Expreso	21.20

sección informaciones y Pasajes de la Empresa FF.CC. del Estado. Avda. Libertador B. O'Higgins 853 Fono 30746 391818. Carga y Equipaje 31814 FF.CC. Trasandino 398247. Informaciones Alameda. Fono 91682 92157 FS TACION MAPOCHO Fono 60923 - 89177.



# MISCELANEA DE TV

El director de orquesta Horacio Saavedra contará quince preguntas de Alfredo Lamadrid en el Gimnasio de la Federación de Box, en el programa de esta noche de Canal 9. "Dos en el ring".

Horacio Saavedra, director de orquesta en numerosos festivales, estuvo a cargo de la que participó en el festival de la OTI, realizado recientemente en Acapulco, México y donde el representante chileno José Alfredo Fuentes ganó el tercer lugar. Saavedra dirigió la orquesta durante la interpretación del tema "Era sólo un chiquillo".



Horacio Saavedra es uno de "Dos en el ring".

Un film clásico ofrecerá a las 19 horas Televisión Nacional. Se trata de "Clive de la India", protagonizado por Ronald Colman, Loretta Young y César Romero. Clive es un empleado del Ejército británico en las colonias de la India. Debido a la brillante actuación que le toca cumplir en una insurrección de los nativos hindúes, es elevado de rango y obtiene la gloria. Sin embargo la envidia y el momento de efervescencia que se vive en la colonia, lo hacen blanco de la crítica y del desprecio de todos.

La vida de Raúl Giménez, un joven que desde pequeño vive con una familia acomodada y trabaja con su primo en una concesionaria de automóviles, es la historia que muestra la telerie argentina "Otra vez ayer" que comenzó a exhibirse la semana pasada en Canal 13.



Alberto Peric, el segundo concursante que gana cincuenta mil pesos en "Gran Jurado".

La serial va de lunes a viernes a las 14.35 horas y tiene como figuras principales a Adrián Ghio interpretando a Giménez; Silvia Montanari, como la joven que él conoce en Italia; Stella Maris Closas, como Laura. El libreto es de Luis Goyo Paz y la dirección de Roberto Gana.

Alberto Peric, joven empleado de una mueblería recibió el premio mayor de cincuenta mil pesos, al superar con éxito su última participación en "El Gran Jurado", el programa concurso dominical de Canal Nacional. El concursante participó con el tema "Tres siglos de Imperio Romano" y respondió correctamente el domingo las tres preguntas finales, lo que lo convirtió en el segundo concursante ganador del premio máximo. La abogada Inés Delgado, que antes lo había obtenido, felicitó también a Peric.

"El hombre del traje blanco" es la película del Séptimo Arte en Canal 9. El espacio va a las 19.20 horas y en esta oportunidad ofrece un interesante y entretenido film que destaca los esfuerzos de un trabajador textil para fabricar una tela durable y casi indestructible. Al lograrlo deja a toda la industria del ramo en peligro de ir a la quiebra.

Los protagonistas son Alec Guinness y Joan Greenwood.

En España se encuentra actualmente el periodista de "Sesenta minutos", Francisco Castillo. El objetivo de su viaje es interiorizarse del fútbol español y así orientar a los chilenos que próximamente participan en el concurso Polla Gol.

Enviado por Televisión Nacional y la Dirección de Deportes del Estado, Castillo está enviando periódicamente sus despachos desde España, presentados en forma exclusiva por el noticiario de TV Chile.

## MODERNO SERVICIO TECNICO "TELEVISION"

"Electrónica Nacional"

Antenas TV. Oferta \$70 c/u

REPUESTOS IMPORTADOS FACILIDADES SERVICIO A DOMICILIO

Para su mejor atención con sus dos locales:

Santiago Norte

INDEPENDENCIA 2026 FONO 770135

Santiago Sur

STA ELENA 1307 FONOS 569279 52367

Expertos en  
ANTU  
PHILLIPS  
MOTOROLA  
WESTINGHOUSE  
GELOSO

### CANAL 5

- 16.25 IDENTIFICACION Y APERTURA
- 16.30 MANUAL HOGAREÑO.
- 17.00 PRUEBA DE APTITUD ACADEMICA. Clase de geometría N° 21 B. Materia de congruencia. Clase de geometría N° 22 A. Materia de circunferencia.
- 17.30 PRIMER PLANO.
- 17.35 RANDALL EL JUSTICIERO.
- 18.00 JACINTA PICHIMAHUIDA.
- 18.30 PRIMER PLANO.
- 18.35 BEN CASEY. Con la actuación de Vincent Edwards.
- 19.35 VALLE DE PASIONES
- 20.30 YO SOY ESPÍA. Episodio de hoy: "Un asunto en T-Sen CHIA".
- 21.30 PRIMER PLANO.
- 22.00 SUPERCHINE. Presenta esta noche un extraordinario largometraje: "Ella Espera".
- 23.40 RANDALL EL JUSTICIERO
- 00.05 MENSAJE RELIGIOSO.
- 00.10 IDENTIFICACION Y CIERRE DE LA TRANSMISION.

### CANAL 7

- 11.30 CARTA MUSICAL.
- 12.00 APERTURA
- 12.05 UN ANGEL LLAMADO ANDREA.
- 13.00 MEDIODIA
- 13.10 ESTUDIO ABIERTO.
- 15.35 MI RIVAL.
- 16.25 AHORRONOTICIAS.
- 16.30 YA SOMOS AMIGOS. Es el día de los regalos. Los niños llevan a la tía Patricia sus juguetes regalos para que todos los conozcan. Además, la tía Patricia presenta: LOS PICAPIEDRAS.
- 18.00 AHORRONOTICIAS
- 18.05 SOL TARDIO.
- 18.55 AHORRONOTICIAS.
- 19.00 PLATEA NUMERADA. Hoy "CLIVE DE LA INDIA" con la actuación de Ronald Colman, Loretta Young y César Romero.
- 20.50 EL MONO RELOJERO.
- 21.00 SESENTA MINUTOS
- 22.00 TV TIEMPO.
- 23.00 LOS ARCHIVOS DE ROCKFORD.
- 24.00 SOMBRAS TENEBROSAS.
- 24.30 NOTICIAS AL CIERRE.
- 24.35 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

### CANAL 9

- 06.55 SINTONIA MUSICAL.
- 07.00 DESPERTADOR MUSICAL. Alegres melodías para su despertar y la hora al minuto.
- 07.17 EDICION MATINAL. Primer noticiario del día, preparado por el Depto. de Prensa de Canal 9. Conduce Gastón Binout. Dirección de TV del periodista Eduardo Segovia.
- 07.50 HOROSCOPO. Nostradamus da a conocer los designios de los astros.
- 08.00 DOÑA ELITA. menús y recetas baratas para el almuerzo.
- 08.15 CIERRE DE TRANSMISION.
- 13.00 PUNTO NUEVE. Frank Shackfield, grabación del sello London.
- 13.10 300 SEGUNDOS.
- 13.15 BOOM. Conduce Africa Morales. Producción de Milla Milosevic. Notas desde nuestro móvil.
- SIMPLEMENTE MARIA, telerie.
- UN VISTAZO A LOS EXITOS. Con Alfredo Ureta.
- PRIMERA EDICION. Noticias con Gastón Binout.
- VIP. Entrevista con Maura Breschia.
- CONSEJOS PRACTICOS, con Francisco Javier Espinoza.
- 14.55 VUELTA A LA VIDA. telerie con la actuación de Elizabeth Perry.
- 15.15 DESPEDIDA BOOM.
- 15.20 DIGNO DE RIPLEY.

- 15.25 SUEGRAS. Las anécdotas de las madres de una joven pareja.
- 15.50 TARDES DE CINE. Esta tarde: LA REBELION DE LOS PRETORIANOS.
- 17.20 VEASE EN CANAL 9. Programa concurso que premia a la persona que sea captada por la cámara de Canal 9.
- 17.25 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS
- 17.40 FLIPPER. Aventuras de un inteligente del fin y sus pequeños amigos.
- 18.05 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Entretenimientos y concurso "salta, brinca, pun-pun".
- 18.20 POPEYE. Serie de dibujos animados.
- 18.25 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Concurso Botándole el sombrero al mago y el famoso Bicho.
- 18.40 VIVA MI MUSICA. Espacio juvenil con los lolos de Unión Studio 3. Coreografía: Mirta Furioso. Dirección General: Pepe Gallinato.
- 19.10 PALLAQUELEANDO. Juegue a la Polla Gol con Esteban Lob y sus invitados.
- 19.20 SEPTIMO ARTE. Largometraje de hoy: EL HOMBRE DEL TRAJE BLANCO.
- 20.00 AVANCE NOTICIOSO. Noticias en 4 idiomas. Español: Gastón de Villegas; inglés: Alfonso Araya; francés: Renato Weitzman; alemán: Walter Krumbach.
- 20.05 SEPTIMO ARTE. Continuación.
- 20.55 EL TIEMPO. Informe meteorológico con Walter Krumbach.
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. EDICION NUEVE. Noticiario preparado por el departamento de Prensa de Canal 9. Conduce Pepe Abad. Dirección TV del periodista Juan Luis Castillo.
- ARTE AL DIA. con el profesor Ricardo Bindis.
- LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO. Hoy: Delincuencia hace crisis en Estados Unidos.
- Dirección General de José Pérez Cartes.
- 22.00 DOS EN EL RING. Entrevista a 3 rounds con Alfredo Lamadrid.
- 22.15 CHILENAZO. Show folklórico con la presentación de los mejores artistas nacionales.
- 22.45 DIGNO DE RIPLEY. Es verdad... aunque Ud. no lo crea.
- 22.50 SHERLOCK HOLMES. Los casos del gran detective inglés creado por Sir A. Conan Doyle. Hoy: La garra escarlata.
- 23.50 CORA Y SU PLANO. Una canción del recuerdo con Cora Santa Cruz.

### CANAL 13

- 12.10 CARTA DE AJUSTE.
- 12.30 MUSICA, MUSICA
- 12.35 APRENDIENDO ARREGLOS. FLO-RALES SECOS, con Marisol Valdés y Chepita de Bravo; arreglos con velas y globos para navidad.
- 12.45 REVOLVIENDO RECETAS
- 12.55 TELESTARDE
- 13.00 ALMOZANDO EN EL TRECE, con la conducción del periodista Hernán Olguín.
- 13.45 UNA MUCHACHA LLAMADA MILA GROS
- 14.35 OTRA VEZ AYER
- 15.35 LA USURPADORA
- 16.20 BUENAS TARDES, con Gina. AL DIA, la noticia de actualidad con la periodista Rosita Vallejo desde Valparaíso.
- PERFIL ESTETICO, con Betzabé Somoza y sus consejos de belleza, envidado de las uñas. GINA Y JAVIER.
- 16.50 PORKY PIC, dibujos animados.
- 17.15 RUFFY READY, dibujos animados.
- 17.20 LAS AVENTURAS DE HUCK FINN dibujos animados.
- 17.45 LOS BEVERLY RICOS.
- 18.10 EL AGENTE DE CIPOL.
- 18.55 CINE EN SU CASA. DIRECCION PROHIBIDA con Barbara Stanwyck y Stephen Mc Nally.
- 20.55 HOY EN LA HISTORIA.
- 21.00 TELETRECE, noticias con la conducción de César Antonio Santis.
- 22.00 ELLERY QUEEN, serie que se exhibe con gran éxito y que trata las aventuras de un brillante detective que ayuda a su padre a resolver los más complicados casos de asesinato.
- 23.00 LOS INTOCABLES.



ARTE

El hombre  
del traje blanco  
hoy miércoles a las 19.20 hrs. en canal 9





Miguel Littin, salvador y mesías...

## El Zar del Cine Mexicano

Si hay algo que sirve de común denominador a la variopinta y dispar colección de la picaresca nacional que se repartió por el mundo después del derrumbe de su sistema en Chile, ese algo no es otra cosa que la formidable demostración de capacidad que todos en grupo, y cada uno en particular, han demostrado para captar antipatías.

Muchos de ellos lo están pasando bastante bien, y con más regocijo que resignación, devoran a dos carrillos el no precisamente amargo caviar del exilio. Viven harto cómodamente: aportan nutrido contingente a las huestes del jet set... pero no le son simpáticos a casi nadie. Cosa que a quienes los conocieron en Chile no ha de resultar excesivamente sorprendente que digamos.

Recientemente cierto mundo de la cinematografía internacional tuvo oportunidad de lamentar -por el dinero desperdiciado- y de reírse -por lo grotesco del asunto- el sonoro silencio, salpicado

de uno que otro sarcasmo, con que la crítica mundial (incluso, la crítica políticamente comprometida) optó por ignorar cierto bodrio titulado *Llueve Sobre Santiago*, que con platas ajenas -obvio es decirlo- perpetró el conocido Helvio Soto.

La situación se está repitiendo con un cofrade de Soto, muy conocido entre nosotros también en cierta época: Miguel Littin. Este emprendedor cinematografista ha logrado hacerse una espléndida situación en México, cuyo Presidente saliente, Luis Echeverría, lo premió personalmente con el galardón Ariel por su film *Actas de Marusia*. Pero el Mandatario mexicano fue bastante más allá, según es su costumbre, y le expresó públicamente su confianza en que la película obtendría el Oscar estadounidense. Lo que por cierto, no ocurrió.

"El ridículo fue impresionante", recuerda el productor y director de cine, periodista y escritor mexicano Manuel Avila

Camacho López, en reciente entrevista en Francia. Y agregó "Las informaciones provenientes de Cannes, en cuyo Festival también se exhibió la producción, fueron de risa...". Certifica su afirmación recordando que se dio el trabajo de recorrer todas las salas parisienses en que se proyectaba el filme de Littin. Colofón: Todas las encontré vacías, mientras los periódicos mexicanos proclamaban un éxito arrollador de la película en Francia.

Ahora Littin -revela Avila Camacho- "anda pidiendo ayuda a intelectuales en París para terminar el guión de su próxima gran superproducción. Todo esto -comenta- produce una infinita tristeza".

Y no es para menos. Aun cuando Miguel Littin y otros como él carecen de motivos verdaderos para quejarse. Por el contrario.

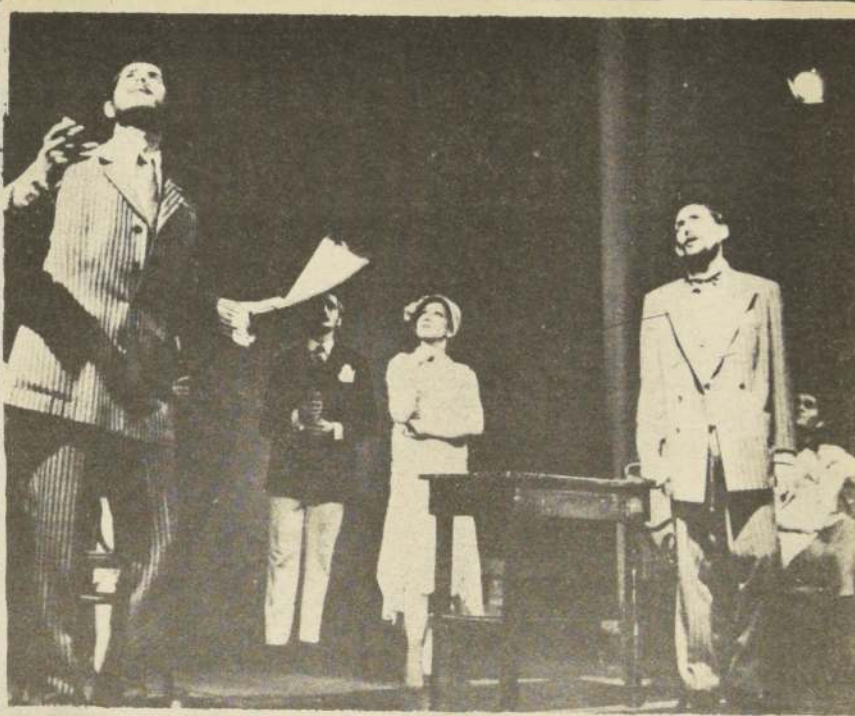
Así es como Avila Camacho, al denunciar la manipulación que la casta reinante en México hace de su poder en la cinematografía azteca, indica que "hay que ser chileno como Littin para que las puertas de la industria se nos abran... La producción ha bajado en un 60 por ciento: sólo hay trabajo para unos cuantos directores, actores y actrices privilegiados, los técnicos no tienen trabajo y cuando tratan de reivindicar sus derechos, los enredan en conversaciones. Además el líder, el héroe y representante eximio de México, es precisamente Miguel Littin, salvador o mesías en quien se han gastado millones."

No se puede quejar Littin, por lo que se ve. Ni otros: an avisados como él. Los exiliados y profugos chilenos, bajo la protección de Echeverría, ocupan posiciones y se les asignan prioridades que desplazan a los mexicanos.

"Tan distinguidos huéspedes", como los calificó una columnista azteca, han creado en su torno una atmósfera de hostilidad y fastidio que sin duda a los afectados los tiene perfectamente sin cuidado.

Veteranos en las lides de la frescura, no van a ser unos cuantos millones de mexicanos resentidos los que logren preocupar al distinguido grupo de marxistas chilenos que, así como lo hace en el campo cinematográfico, dispone y ordena lo que le place -y lo que le conviene- en la amplia gama de los asuntos internos del país cuyo Gobierno les concedió patente de corso.

LO MEJOR EN  
TANAX  
ES  
TANAX



Seis Personajes en Busca de Autor, última presentación del DAR en su temporada 76.

## Cierre y Balance con 6 Personajes

Luis Manuel Fernández

Con el montaje del clásico pirandelliano *Seis Personajes en Busca de Autor*, el Departamento de Artes de la Representación (DAR) de la Universidad de Chile pone término a su ciclo anual de representaciones a cargo de su elenco de alumnos y cierra así una temporada que no sólo ha cumplido las veces de oportunidad de fuego para los futuros profesionales de la escena sino que, además, ha prestado un inapreciable respaldo a la comprensión, por parte del estudiante de la Enseñanza Media, de las obras incluidas en los programas de este ciclo de la educación secundaria, ya que a ellos, esencialmente, se ha dirigido esta serie de escenificaciones.

*Seis Personajes* es obra complicada, cuya acción se desenvuelve en dos planos paralelos: un grupo de actores que ensaya una pieza y un núcleo de personajes de ficción que abandonados a mitad de camino por su creador -buscan la oportunidad de vivir a través de la representación de la tremebunda pieza a la que estaban destinados.

Este trabajo del DAR, bajo la dirección de Eugenio Guzmán, muestra una concepción clara de lo que Pirandello quiso mostrar y se traduce en una composición escénica ajustada y sobria. Podría señalarse en el total una cierta arritmia, en la cual la fuerte intensidad de algunas escenas contrasta mucho con la languidez que otras arrastran.

Hay también irregularidad interpretativa. En el reparto de la comedia por hacer (la de los personajes sin autor) James Phillips sostiene permanentemente una actitud extraña, forzada y fatigosa de presencia; imaginamos que también debe serlo para el actor -que deslució la entrega de un personaje complejo y doloroso Mirta González, como su hijastra, hace gala de facultades expresivas -especialmente, faciales- de muy aceptable factura contra las cuales conspiran alguna estridencia y un estilo de gesticulación -corregible por la vía del pulimiento- de una vehemencia algo desordenada y excesiva a ratos. Menos impetuosa aquí lo aconsejable, seguramente. La joven futura actriz ha captado la riqueza psicológica de su rol, pero le cuesta -parece- administrarla.

Jacqueline Boudon desempeña con mesura su desgarrado personaje maternal. Claudio Valenzuela hace lo propio con el suyo (el hijo herido en su

dignidad, que pugna inútilmente por rehuirse a los hechos). El muchacho de Pedro Guerrero, un rol asaz estático, encuentra una aceptable versión en la permanente expresión atónita que su intérprete le asigna. Sofia Boudon, la niña, soporta con plausible estoicismo el torbellino de tirones y abrazos en que la acción la envuelve sin darle tregua. Si paciencia es virtud de actores, seguramente la pequeña Sofia tiene su futuro asegurado en lo que -un tanto carpinterilmente- se ha dado en llamar la carrera de las tablas. Giannina Talloni, enfundada en chillona impedimenta y enmascarada en grueso maquillaje, tiene a su cargo una breve intervención de corte gíolesco que no alcanza la calidad de caricatura que aparentemente quiso dársele.

En la interpretación de los actores de la compañía -cuyo ensayo interrumpen los enlutados personajes- Mario Gatica, como el director, convierte su rol en un tipo cargante, de chocante pronunciación bonaerense. Gloria Ramírez como la primera actriz y Nancy Ortiz como la damita joven salvan sus partes sin mayor esfuerzo... ni mayor lucimiento. El galán joven de Sergio Schmied muestra una acartonada rigidez, a cuyo lado la de Ramón Farias -el primer actor, en el libreto- resulta menos notoria. Ernesto Bustamante no afronta dificultades en su rol de otro actor, opaco personaje que poco aporta al total. Juan Víctor Muñoz como el director de escena descuida notoriamente la vocalización, lo que compensa con una correcta solución expresiva. El utilero de Alfredo Castro tiene cierta gracia, pese a lo cual no se explica la curiosa elección de maquillaje...

Escenografía, iluminación y vestuario, en una línea de prudente factura, pertenecen a Montserrat Catalá, que contó con una instalación de escenario frontal que sirvió a sus fines.

Esta última producción de 1976 que entrega el DAR, si bien no queda a la altura de otras (se advierte que no hemos visto todas), clausura dignamente el balance de un trabajo anual cuya calidad permite suponer un muy buen pie de partida para la temporada 1977.



Una escena de "Un hombre de suerte", film que repone mañana la UC en su sala de Plaza Nuñoa.

## "Un Hombre de Suerte" Repone Cine Arte UC

El magnífico film "Un hombre de suerte", del realizador Lindsay Anderson, es la película que tiene programada para mañana el Cine-Arte de la Universidad Católica. La cinta galardonada en Chile con la Distinción CINE-UC que otorga un jurado especialmente designado a los mejores films en cartelera, volverá a la pantalla el jueves a las 19.30 horas en el Teatro UC, de Plaza Nuñoa.

El "hombre de suerte" es, en realidad, un cándido adolescente que a través de distintas peripecias va aprendiendo que el mundo está dominado por el materialismo y que no existen razones suficientes para sonreír. En la original factura de la película, los distintos pasos en el itinerario del protagonista son comentados por temas musicales de Alan Price. El rol titular está encarnado por el excelente actor inglés Malcolm McDowell, el mismo de los films "If", "La naranja mecánica" y "Flashman"; junto a él actúa un nutrido elenco de excelentes actores británicos, entre los cuales destacan Rachel Roberts y Ralph Richardson.

Al otorgarse la Distinción Cine-UC, Mariano Silva secretario ejecutivo del Jurado y crítico de cine en revista *Ercilla*, diario *La Segunda* y otras publicaciones) opinó que "Un hombre de Suerte" es una fábula moderna sobre el éxito en una "excelente exhibición surrealista sobre la crueldad de una estructura social basada en el dinero". La crítica, María Romero, también miembro del Jurado, definió la cinta expresando: "Las lacras de la sociedad actual quedan el desnudo en esta película profunda, amarga, astringente". A pesar de ser una desencantada crítica al modo de vida actual, el film tiene momentos de humor negro y absurdo.

"Un hombre de suerte" fue estrenada en el cine comercial a comienzos del año pasado, pero su reposición en el Cine-Arte de la UC, alegrará a los múltiples admiradores que captó esta película.



# Por Segunda vez José Alfredo Fuentes es "Superboom" Chileno



Albert Hammond, la figura más relevante de los "superbooms" españoles que nos visitan.

José Alfredo Fuentes fue designado el "superboom" chileno, por segunda vez, desde que se inició este sistema de intercambio artístico chileno-hispano.

Su designación, realizada por Radio Cooperativa, ha tomado en cuenta su triunfo en el Festival de la Primavera, su relevante participación en la OTI y el éxito radial de su tema "Era sólo un chiquillo". Freddy Hube, jefe de Programación de la emisora explicó que, por otra parte, se notaba una falta de nuevas grabaciones de los cantantes chilenos.

Los superbooms españoles, encabezados por el famoso Albert Hammond, se hicieron también presentes en la conferencia de prensa realizada por Radio Cooperativa y Maito. Juan Camacho, Miguel Tottis y Los Choqueros se incorporaron con retraso, apenas llegados a Santiago.

En la reunión, el gerente de Cooperativa, Carlos Wilson, hizo entrega de los pasajes a España al anterior "superboom" chileno, Roberto Valdés, quien viajará el sábado próximo a Gibraltar para participar en el Festival de la Canción or-

ganizado por los compositores ingleses. El cantante destacó, entre sus agradecimientos, la actitud del Ministro Secretario General de Gobierno, General Hernán Bujales, quien otorgó un pasaje al compositor de su tema, Reinaldo Tomás Martínez.

Los artistas españoles colaboran en forma desinteresada y, según destacó el animador Maito, "hasta pierden amplias ganancias, al suspender por una semana sus compromisos".

La figura de mayor relevancia es, sin duda, el cantante y compositor Albert Hammond, cuyos temas son éxito en Europa y Estados Unidos donde reside desde hace varios años. El artista señaló que su presencia en Chile es el primer paso para conquistar el mercado sudamericano, ya que es su primera visita al continente.

Hammond empezó a cantar a los 14 años en un club de strip-tease de Marruecos. Más tarde se dedicó a grabar en España, cantando en castellano temas que eran éxito en inglés. Su primer "hit" fue su composición "Las flechas del amor",

que fue grabada por diversas figuras internacionales. Posteriormente se radicó en Estados Unidos donde, al año y medio de probar suerte, grabó su primer long play, con uno de los temas que le ha dado muchas satisfacciones, entre ellas un disco de oro en Nueva York, "Nunca llueve al sur de California".

Albert Hammond es también una de las visitas de mayor relevancia internacional que nos ha visitado este año; fue designado "superboom" por su larga permanencia en el primer lugar de los rankings radiales con el antiguo tema "Echame a mí la culpa", que Emi Odeón acaba de editar en single y en un LP junto a otros éxitos.

Los "superbooms" participarán esta tarde en una velada de honor en un hotel santiaguino y mañana, a las 19 horas, ofrecerán un recital en el teatro Astor, que será transmitido por televisión. El domingo actuarán en "Dingolondango" de Televisión Nacional y probablemente realicen algunas presentaciones en Viña del Mar.

## Espectáculos y Cines

### TEATROS.

**ANTONIO VARAS.** Morandé 25 (61200). Teatro Nacional Chileno de la U. de Chile. 19.30 horas. "Don Juan Tenorio", de José Zorrilla. \$15.

**AULA MAGNA MANUEL DE SALAS.** Irrazaval 3700 (268085). Grupo Lex. 19.30 horas. "Juan Salvador Gaviota", de Richard Bach. \$15. Estudiantes \$6.

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31 (88342). Teknos. 19 horas. "La familia de Marta Mar-dones", de Fernando Cuadra. \$15. Estudiantes \$6.

**HOLLYWOOD.** Irrazaval 2900 (744790). Tomás Vidiella. 22 horas. "Cabaret Bijoux", de Pineda y Zemba. \$35.

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (569753). 19.30 y 21.30 hrs. "A Ford le falló el Carter" \$40.

**INST. CHILENO FRANCES.** Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen Jueves a lunes. "Topaze" de Pagnol.

**LA COMEDIA.** Merced 349 (391523). Ictus 19 horas. "Pedro, Juan y Diego", de Ictus y Benavente. \$35.

**MONEDA.** Moneda 920 (715451). Cía. Leguía-Córdoba. Jueves a Domingo "Don Juan, el rascá" de Lucho Córdoba. Hoy descanso.

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum. 19.30 y 21.30 hrs. "Dos mellizas en apuro" \$40.

**PICARESQUE.** Recoleta 246 (776883). Cía. de revistas Strip Tease. 19.30 y 21.30 hrs. "Los tres días de la diuca" \$30.

**TEATRO DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33605). Cía. de los Comediantes. 19.30 horas "Tartufo", de Moliere. \$25.

**TEATRO CAUPOLICAN.** San Diego 850 (84094-85912-85437). Hoy Descanso.

**TEATRO EL TUNEL.** Merced 314 (255515). Edo. Castillo. "El amor es un buen negocio". Funciones suspendidas hasta el viernes.

**TEATRO PETIT REX.** Huérfanos 745 (31143). Descanso.

**TEATRO DE LA UC.** Plaza Nuñoa. (465652). 15.00 hrs. "El burlador de Sevilla y el convidado de piedra" de Tirso de Molina \$15 estudiantes \$6.

**SALON FAR WEST.** Av. Las Condes 14459 (marcar 489 pedir 255) 21 horas. "El siniestro doctor Mortis en el Oeste". Cena Americana \$90.

**CONCIERTOS, OPERAS, RECITALES Y CHARLAS**

**INST. CHILENO-NORTEAMERICANO.** Moneda 467 (63215). 18.30 horas. "El desafío de los Vikingos". Entrada libre.

**ISIDORA ZEGERS.** Compañía 1265 (85957). Recital de canto. 19 horas. Temas de Beethoven, Brahms y Schubert. Intérpretes: J. Quilipé y J. Gutiérrez. Pianista M. Grisar.

**INST. CHILENO-ALEMAN.** Esmeralda 650 (383185). Hoy descanso.

**MUNICIPAL.** San Antonio 149 (30147). 19 horas. "Tosca", de Giacomo Puccini.

### CAFE CONCERT.

**CASA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA.** San Diego 849 (63054) Viernes y sábado. Conjuntos: "Tradición y Collahuasi". Solistas: "Natacha Jorquera, Capri, Pascual Santana, Daniel Tillerías y Nano Acevedo". Hoy Descanso.

**BLA BLA COFFEE.** Edificio Drugstore. 11 hrs. Jazz Dixieland.

**BURBUJAS.** Suecia 038, 23 hrs. Canciones con Fernando Cuadra.

**DI TREVI.** El Bosque Norte 984 (746849). 21.30 horas. "Show folklórico de Manuel Luna". Covert \$15.

**LA CIGARRA.** Lota 2649 (744782). 20 horas. "Show con el mago Larrain y sus invitados".

**LA FRAGUA.** Merced 864 (2º piso), 21 hrs. "Duos: Lonquí y Humanaya; Solistas: Angélica Capra, Patty Sarmiento, Tilusa y Rolando Escobar. Conjunto Yaguankolla". Entrada libre.

**LE SIGNE.** Providencia 2528 (239587). 20 horas. "Bacantes 76", de Eurípides y Barril \$70.

**EL COLMILLO DE ORO.** Brown Norte 290, 21 hrs. Proyecciones y música.

**TUCAN.** 86, Agustinas 540. Grupo la Palomera. 20.30 hrs. "Busquemos el amor".

### SHOW

**CANTAGALLO.** Av. Las Condes 12345. Desde las 21 hrs. Jorge Cavada y sus invitados folklóricos.

**LO CURRO.** Av. Costanera 7850, 21 hrs. Orquesta Los Rockets.

**PISO CERO.** Av. Holanda 66, 21 hrs. Cantos y bailes flamencos.

### CINES DE CENTRO

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392112). Desde las 12 hrs. El Gitano. (18). \$ 12.

**BANDERA.** Bandera 71 (714403). Desde las 11 hrs. El rey de los picares (18). \$ 12.

**CAPRI.** Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. La revancha de colmillo blanco; Llegan Joe y Margarito (men.). \$ 7.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Yo, papá y la camarera (21). \$ 12.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. La década prodigiosa (18). \$ 12.

**CINEMA UNO.** Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. La fiesta inolvidable (men.). \$ 8.

**CINELANDIA.** Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Lady Kárate; Secretos ocultos en el mar. (21). \$ 6.

**CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. El peleador callejero (18). \$ 8.

**CONTINENTAL.** Av. Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. La muerte caminó en tacos altos (18). \$ 10.

**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). Desde las 11.30 hrs. Inocente con las manos sucias (21). \$ 12.

**ESPAÑA.** Huérfanos y Estado (398488). Desde las 11 hrs. La viuda Coudero (18). \$ 12.

**FLORIDA.** Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La ingenua (21). \$ 12.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (80082). 15.17. 19 y 21 hrs. Breve encuentro (18). \$ 12.

**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. La cenicienta (men.). \$ 10.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Erase otra vez en Hollywood (men.). \$ 15.

**IMPERIO.** Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. La huida (21). \$ 12.

**KING.** Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs. Donde vas toda desnuda (18). \$ 10.

**LIDO.** Huérfanos 680 (36797). 15, 18.15 y 21.10 hrs. La batalla de Midway (MEN) \$ 18.

**LUXOR.** Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. Nuestros años felices (21). \$ 8.

**MAYO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Taxi Driver. El viento y el león (21). \$ 8.

**METRO.** Bandera 141. (61570). Desde las 13 hrs. Acorralado (21). \$ 12.

**NILO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Los muchachos virgenes de Ipanema. Maridos en vacaciones. (21). \$ 8.

**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. El karatista chino. Tommy (18). \$ 12.

**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Grizzly, garras de la muerte (18). \$ 12.

**REAL.** Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. La muerte camina en tacos altos. (18). \$ 12.

**REX.** Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 hrs. Todos los hombres del presidente (18). \$ 12.

**RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Persecución implacable. Escalofríos. (18). \$ 8.

**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Los amantes de Venecia. El verano quedó atrás. (21). \$ 6.

**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Las variaciones del amor (21). \$ 8.

**SANTIAGO.** Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Angelitos negros (Men.). \$ 10. Paraíso \$ 5.

**SAN MARTIN.** Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. El gran sumari. Un mundo olvidado (Men.). \$ 8.

**SANTA LUCIA.** Alameda y Sn. Isidro (36666). 15 y 19 hrs. La novicia rebelde (Men.). \$ 15.

**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. Las cantinfladas de Buster Keaton (Men.). \$ 8.

**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Juego de azar (21). \$ 12.

**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. Funny Lady (Men.). \$ 12.

**YORK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Dios mío que pecado (21). \$ 8.

### SECTOR: NUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA LAS CONDES-PLAZA ITALIA

**CALIFORNIA.** Irrazaval 1598 (230976). 16.30, 19 y 21.30 hrs. El gitano (18). \$ 15.

**EGANA.** Plaza Egaña (Cine Arte). 15.30, 18.15 y 21 hrs. El caso Mattei (14). \$ 10. Univ. \$ 8.

**LAS CONDES.** Appquindo y Noruega (402067). 16, 19 y 21.45 hrs. Inocente con las manos sucias (21). \$ 15.

**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116). 16, 19 y 21.45 hrs. Todos los hombres del presidente (18). \$ 15.

**MACUL.** J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. Cleopatra Jones en casino de oro. Juggernaut (18). \$ 8.

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Jesucristo Suprestrella (14) \$8.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (41345). 15.30, 18.30 y 21.20. hrs. Como plaga de langosta (18) \$15.

**PEDRO DE VALDIVIA.** Pedro de Valdivia y Bilbao (238546). 16, 19 y 21.45 hrs. La huida (21) \$15.

### SECTOR: 10 DE JULIO-SAN DIEGO GRAN AVENIDA

**ALHUE.** Av. Alhue 2983. Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Los tres mosqueteros del Oeste. El hombre que burló a la mafia. \$ 6.

**GRAN AVENIDA.** Gran Avenida 4830 (582782). Desde las 14 hrs. Programa doble.

**MODERNO.** Gran Avenida 6544 (511598). Desde las 14 hrs. Programa doble.

**SAN MIGUEL.** Euclides 1202 (561262). Desde las 14 hrs. Bill the Kid. Los tres mosqueteros del Oeste. \$ 6.

**MONACO.** 10 de Julio y Arturo Prat. (382845). Desde las 14 hrs. Llegan Joe y Margarito. La revancha de colmillo blanco (men) \$ 7.

### SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 13 hrs. El Padrino 2ª parte (18) \$ 8.

**COLON.** San Pablo 3001. Desde las 14 hrs. Programa doble.

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 (731384). Descanso.

**MAIPO.** San Pablo 4218 (731962). Desde las 14 hrs. Bestia de la carretera. La piscina mortal. 16.

### SECTOR RECOLETA VIVACETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. La muerte sigue sus pasos. Secreto oculto en el mar. (18) \$ 6.

**LIBERTAD.** Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 hrs. Su último deber. Papillón (18) \$ 6.

LA ENTERNECEDORA HISTORIA DE MARIA RAMOS



# simplemente maria

DE LUNES A VIERNES A LAS 13:15 HRS.



# DOS EN EL RING

en  
canal 9



entrevistas a  
a tres rounds  
con alfredo  
lamadrid

hoy a las 22° hrs

auspicia  
galiano



Se empieza a formar la selección

## En Enero Llegan Figueroa, Quintano, Reinoso y Prieto

Se le empieza a aclarar el panorama al entrenador de la selección chilena Caupolicán Peña con el anuncio que entre los meses de diciembre y enero llegan a Chile varios de los cracks que están actuando con gran éxito en el extranjero. Es el caso de Elías Figueroa, que anunció su llegada para el 7 de enero; de Alberto Quintano, que llega a Chile en los primeros días de enero, pero que según otras informaciones viene a pasar con su familia las fiestas de fin de año. Manuel Rojas está llegando en el mes de diciembre, lo mismo que Peralta y el Negro Hodge. Ignacio Prieto es otro de los que ya tiene permiso de su club y los pasajes serán enviados para que esté en Chile a fines de enero. Hasta el momento el más conflictivo

parece ser Cazzely, de quien aún no se tiene respuesta del cable enviado a España para saber de las gestiones ante Español de Barcelona pese a que el seguro que solicitó el club catalán fue aceptado por la Central.

Mañana debe viajar el vicepresidente de la Central, Carlos Pilassi, a México para tratar en el terreno mismo el permiso que debe conceder el América a Carlos Reinoso para que venga también antes de fin de año. De esta forma, con estos jugadores, los que por cierto no estarán todos incluidos en la nómina de Peña, las prácticas de la selección y la nominación misma se verá facilitada por la abundancia de jugadores de gran calidad para elegir.

Des canso físico y psicológico a jugadores

## Palestino Entrenará Suave Para el Partido con Naval

Una suave práctica cumplió ayer el primer equipo de Palestino, que de esta manera inicia su trabajo con miras al partido con Naval, el último de la actual competencia.

De acuerdo a lo informado por el DT Gustavo Cortés, el cuadro tricolor no hará preparación intensiva durante la semana, para dar descanso físico y psicológico a los jugadores.

En el recinto del Banco de Chile, sólo Pecoraro y Messen se movieron un poco con balón, el resto

con ejercicios recreativos y práctica libre.

Todos los jugadores y el cuerpo técnico están conscientes que la clasificación para la liguilla depende del resultado de Everton con Green Cross, en Temuco. Los sureños tienen 40 puntos, al igual que Palestino.

El mediocampista Guido Coppa, manifestó que "el partido entre Everton y Green Cross será difícil para los viñamarinos, porque no son un equipo con la contundencia de Unión Española. Su poderío se basa en la

tremenda efectividad ofensiva, pero en defensa están mal. Lo mismo sucede con Green. Por esa razón, creo que será un partido de muchos goles".

Por otro lado, indicó que con Naval no tendrán problemas, "porque ellos están obligados a ganar y no podrán especular con el empate".

La directiva de Palestino ha prometido el doble del premio a los jugadores, alrededor de 2 mil pesos, si ganan el partido a Naval. (Jorge Fernández Ríos).



Elías Figueroa llega en el mes de enero para integrarse al plantel nacional.

Opinan los rojos de Santa Laura

## El Punto que Ganamos Definirá el Torneo

Con un entrenamiento muy liviano, reinició sus prácticas Unión Española en el Estadio Santa Laura. Primeramente Luis Santibáñez, reunió a todos sus jugadores en el camarín y analizaron el partido ante Universidad Católica. Muy buen ánimo en el plantel hispano a pesar de la pérdida de la punta de la tabla de Posiciones, los jugadores se saben responsables y culpables de la mala actuación del domingo pasado. Confían en que Green Cross les dará una manito este fin de semana, quitándole uno o dos puntos a Everton en el Estadio La Frontera de Temuco. Los jugadores de Unión Española, dentro de su preocupación, manifestaron que el punto que obtuvieron

ante Universidad Católica, es el que define este fin de semana el campeonato a favor de Unión Española.

Anunció Luis Santibáñez, que este jueves, vuelven los rojos a las Termas de Jabel, lugar en el que quedarán concentrados a la espera del encuentro con Deportes Ovalle, que se disputará el domingo a las 18 horas en el Estadio Nacional.

Reapareció en los entrenamientos Nicolás Novello, jugador que ya está absolutamente recuperado de su desgarró al aductor de la pierna derecha. Lesión que lo marginó totalmente del encuentro último.

Alfredo Rojas

## "Mi Estilo se Identifica con Santiago Wanderers"

El primero de diciembre se hará cargo de la dirección técnica de Santiago Wanderers, el argentino Alfredo "Tanque" Rojas, quien jugara en temporadas pasadas por Universidad Católica y O'Higgins de Rancagua.

"No tendré problemas con mi nueva función de entrenador -dijo Rojas- el estilo de juego que desarrollé en clubes sudamericanos y europeo, es el fútbol de Wanderers, por

lo cual el planteamiento no será ningún misterio. No tendré misterios para el próximo año porque el equipo humano con que cuenta el cuadro caturro será prácticamente el mismo de esta temporada, salvo algunas incrustaciones de real jerarquía."

"No pense dos veces el ofrecimiento de Santiago Wanderers, es cierto que aún no firmo contrato, pero el haberme comprometido con una pa-

labra de honor, hasta para que Alfredo Rojas sea el nuevo entrenador de Wanderers," manifestó finalmente.



Nicolás Novello, volverá al primer equipo de Unión Española. El mediocampista argentino está totalmente recuperado de su lesión.

El 7 de Diciembre

## Rojas y Hodge se Integran a Palestino

Anunció el gerente de Palestino, Antonio Basilio, que las dos contrataciones realizadas hasta el momento por la tienda tricolor, deben estar entrenando el 7 de Diciembre con el equipo de colonia.

Manuel Rojas, interior izquierdo, quien ya vistió anteriormente la camiseta tricolor y que actualmente está defendiendo los colores del cuadro América de México y Roberto Hodge, medio campista de Universidad Autónoma de Guadalajara, son las llamantes adquisiciones de Palestino para la próxima temporada.

Además, informó Basilio, que las conversaciones con Fernando Riera, están actualmente en compás de espera, hasta que finalice el torneo actual incluyendo la liguilla.





Trigueros (2) despeja de cabeza uno de los innumerables centros de los punteros de la "U". A la expectativa están Salah, Pellegrini y Navarro, de Universitario.

Vito Bartoli de la "U" limeña

## Nos Ganó una "U" Que Golpeó Mucho

Mucha preocupación demostraba en su rostro en el entrenador de Universitario de Lima, después de la derrota sufrida por su equipo ante Universidad de Chile. El equipo creía que había hecho su ingreso al vestuario y el técnico Vito Bartoli, esperó la pasada del árbitro hacia los camarines para gritarle algunos improperios.

Bartoli manifestó ya dentro del vestuario limeño: "Estoy muy molesto por la actuación de René

Ortubé de Bolivia, árbitro de este encuentro. No puede ser que referee de la FIFA, le regale un gol a nuestro adversario, esto no puede volver a suceder. El segundo gol de Universidad de Chile, se originó de una posición ilícita del puntero derecho Salah. Ellos no necesitaban de la ayuda del Boliviano".

"En relación al encuentro, debo señalar que observé muy por debajo a esta "U" chilena, a la que jugó tiempo atrás en Peru.

Ahora los vi muy flojos, con un fútbol muy poco productivo, era cosa de apreciar atentamente las reprobaciones de los parciales chilenos. Nos perjudicó a parte del referee, el estado del campo de juego. Pienso que el trofeo que se disputó no quedó en buenas manos, por Universidad de Chile con un antifútbol nos ganó. Se aprovecharon de la mano blanda del árbitro para golpearnos a diestra y siniestra".



Nuevamente la "U" sobre el área peruana. Ahora es Pellegrini que se enreda con Cuéllar en el cabezazo. Impecable actuación del espigado zaguero central de Universidad de Chile.

La derrota no ofuscó al piloto Oré

## La "U" es un Gran Equipo y el Trofeo Queda en Buenas Manos

Muy atento y gentil, demostrando una corrección deportiva increíble, el centro delantero de Universitario de Lima, Juan José Oré, se refirió de esta manera a las consultas que le realizamos sobre el encuentro que había terminado hacia algunos instantes: "Nosotros jugamos muy mal, nunca pudimos llegar a nuestro nivel habitual, no hay ninguna disculpa por la derrota; perdimos ante un gran rival esta noche (ayer). Si tuviera que dar una disculpa, cosa que no corresponde porque en el fondo somos todos profesionales del fútbol, diría que jugaron algunos muchachos muy jóvenes que no tienen experiencia en confrontes internacionales."

"Me gustó la actuación de Universidad de Chile, pues ellos jugaron bastante bien, mostrando una gran gama de recursos para salir adelante cuando estaban con algunos problemas. Universidad de Chile, a mi gusto, realizó ahora un mejor partido que el de Lima. Son muy rápidos, tienen un buen toque de balón y un gran centro-

delantero. Nos marcaron muy bien en toda la cancha, no pudimos soltarnos o zafarnos de esas marcas tan celosas; me gustó la actuación de la defensa; los cuatro hombres de atrás jugaron realmente bien."

"Pienso que el trofeo ha quedado en muy buenas manos. La Universidad de Chile es un digno ganador de este torneo que se ha realizado por primera vez con la participación de equipos que representamos a alguna academia de estudios de nuestros países. Esta unidad y amistad de nuestros pueblos deben mantenerse siempre en contacto a través del fútbol que es nuestra profesión. Me despidió hasta pronto de los hinchas chilenos, porque en los próximos meses nos encontraremos disputando las eliminatorias del Mundial de 1978. Ojalá se mantenga mi nominación en el seleccionado peruano para volver a este país en el que nos han atendido de la mejor manera", terminó su charla Juan José Oré.

Ganó a Universitario de Lima, por 2 a 0

# La "U" ya Bebe en la Copa de los Campeones

CANCHA: Estadio Nacional; RECAUDACIÓN: 239.742 pesos; PÚBLICO: 14.346 personas; SOCIOS: de Universidad de Chile

1245; ARBITRO: René Ortubé, de Bolivia (regular desempeño). UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Carballo; Manuel Rodríguez, Pellegrini, Ashwell y Bigorra; Aránguiz, Soto y Koscina, Salah, Barrera (Neumann) y Ghiso. UNIVERSITARIO DE LIMA (0): Cáceres; Triguero, Navarro, Díaz y Toico; Parraga, Cueller y Palominos (Rojas); Gastulo (Vilches), Oré y Zevallos. RESULTADO FINAL: Universidad de Chile, 2 Universitario de Lima 0. GOLES: A los 49 minutos y a los 63, Jaime Barrera, para la "U".

Universidad de Chile derrotó en forma inapelable a Universitario de Lima, en el Estadio Nacional por dos goles a cero y da por primera vez a nuestro país un título sudamericano a nivel de jugadores profesionales.

La aseveración es la que todos los aficionados al fútbol y en especial los hinchas del equipo azul, querían escuchar, ver, leer, al término del día martes 16 de noviembre de 1976, una fecha que se recordará por mucho tiempo en el fútbol universitario.

La Copa Ciudades Universitarias de América se tiñó de azul en una noche memorable para el fútbol nacional y Universidad de Chile le puso su sello, de fuerza, pujanza y velocidad.

Sin muchas pretensiones llegaron a nuestro país los jugadores peruanos. Las declaraciones se encaminaron por el rumbo de las eliminatorias del Mundial de Argentina, eludiendo la cercana realidad de una final sudamericana a nivel de clubes de primera división. Fue quizás un

Alejandro Aguilera  
Roberto Mario Gasc.  
Eduardo Bravo: Luis González.

presagio de una derrota que, sin palparse, ni siquiera sospecharse, se tenía.

El primer tiempo del partido encontró a la "U" con un esquema de mucha velocidad, pero de imprecisión. Ya a los 15 minutos, dos o tres balones habían pasado por el área del arquero Cáceres, llevando cierto peligro de gol.

Por el centro de la zona de peligro, se enredaban los piques cortos e intrascendentes de Jaime Barrera y la pujanza sin orden de Arturo Salah. Por el otro sector el fútbol lo atesoró Jorge Ghiso, el único jugador azul que ponía claridad al "vendaval" universitario.

Los peruanos, mientras tanto, mostraban un par de defensas centrales vacilantes y mal ubicados y un mediocampo que no lograba conectar con sus delanteros. Solo Roberto Zevallos, el puntero izquierdo, imponía cierta clase en el manejo y la distribución de cada pelota.

Ya sobre la media hora los jugadores de la "U" empezaron a ceder terreno y Universitario pudo armar, su juego de lentitud, de control estricto del balón y de intrascendencia en los pases... un fútbol sin pretensiones y sin posibilidades.

El primer tiempo se esfumó dejando la impresión que la "U" tenía las mejores opciones de quedarse con el trofeo sudamericano.

Una entrada rápida de Salah, por la derecha, el centro retrasado a Juan Koscina y el tiro violento que pasa cerca de un palo... fue el presagio de lo que haría Universidad de Chile, en los segundos 45 minutos.

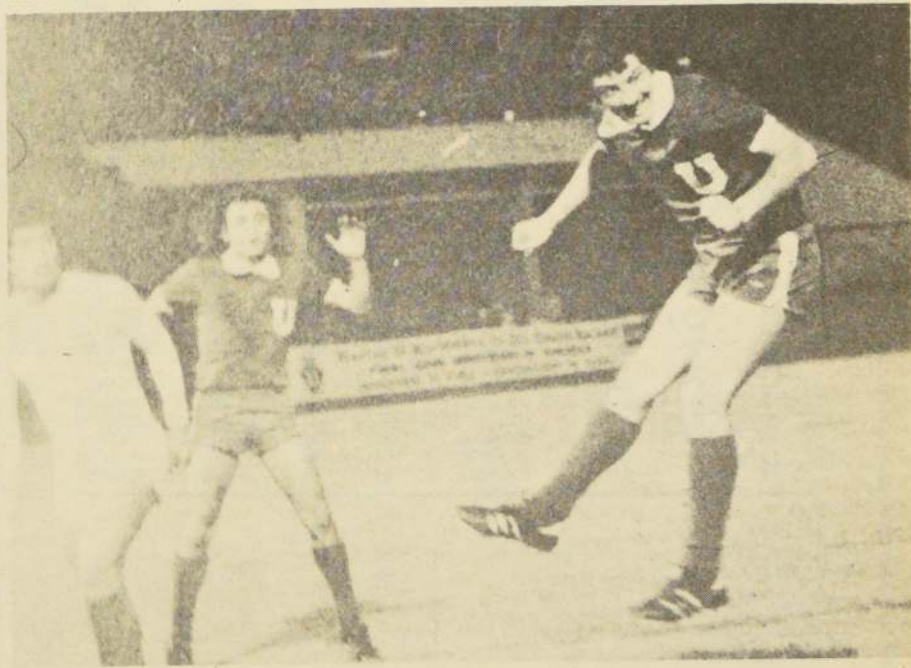
Por el sector central, empezaron a mover, con más claridad y cautela, (no exenta, de velocidad) la pelota Juan Koscina y Esteban Aránguiz. Por otro lado, Juan Soto se acercó a los delanteros y con su habilidad y fuerza dio mayor comodidad al accionar azul.

Minuto cuatro de la etapa de complemento, Salah que se va por la izquierda, deja a Díaz en el camino y el foul a la entrada del área. Jorge Ghiso en el tiro violento y bajo. El balón que escapa al control de Cáceres y la entrada oportuna de Jaime Barrera para mandar el balón al fondo de las redes... y comenzó la alegría en las tribunas y el triunfo se empezó a paladear por anticipado.

Velocidad, ritmo, violencia incipiente de los peruanos y el partido que continúa mezclando los mismos ingredientes. Y otra vez Jaime Barrera, para consolidar la alegría universitaria.

Bigorra se va por la derecha, el tiro al arco, la pelota que rebota en un defensa y Barrera la recibe... el acomodo de derecha, el cambio para la izquierda y el tiro violento y a media altura para alojar el balón en el fondo del arco.

El penal perdido por Rojas, ante mano de Rodríguez, sobre el minuto 45, la alegría del pitazo final, las declaraciones emocionadas y las antorchas encendidas en todo el Estadio ya pertenecen al recuerdo de los jugadores de Universidad de Chile... esta "U" que ha dado por primera vez un título sudamericano al fútbol nacional.



Jaime Barrera, autor de los dos goles de la "U" en el salto atento, en procura del balón. Buena victoria de Universidad de Chile, que da el primer título sudamericano a nuestro país a nivel de jugadores profesionales.



## Programación

### Ciclón Recibe a T. Bata en Viña

El torneo metropolitano continuará este fin de semana con la disputa de la séptima fecha de la segunda rueda, que se iniciará el sábado, consultando dos encuentros de honor además de los otros partidos para las series inferiores. En la cancha del Thomas Bata Catecu recibirá a Universidad Católica en partido programado a las 18.15 horas. El otro match se jugará en el Estadio Chile, a las 18 horas, entre Aviación y Audax Italiano.

El domingo se disputarán tres encuentros. En el Estadio Chile, Red Star se medirá con Universidad Técnica, a las 12.30 horas. En la cancha de Miguel León Prado el dueño de casa recibirá a Stadio Italiano a las 12.15 horas y, finalmente, Ciclón en su cancha de Viña del Mar se medirá con uno de los líderes, Thomas Bata.



Uno de los competidores trata de escaparse del grupo. Las carreras en patines tienen mucha similitud con las alternativas que ofrece el ciclismo.



Antonio González, el campeón sudamericano de 1.000 metros, junto a Jorge Muñoz, Eduardo Díaz y el directivo sanjuanino.

## Sólo con un Intenso Trabajo se Llegará al Nivel de Españoles

Gilberto Villarreal

La misión específica que llevaban técnicos y jugadores a San Juan era aprender y lograr el mayor bagaje de conocimientos en los encuentros ante España y Argentina como en la charla posterior con los rivales. Esto se buscó y se consiguió, se trajo una montaña de conocimientos y de documentos.

Una de las metas era conversar con el entrenador español Juan Sabater para conocer a qué se debía la abismante diferencia que se había creado entre nuestro hockey y el hispano. Sabater concedió a los chilenos varios minutos para entregar sus experiencias como preparador de la selección campeona del mundo y el trabajo para lograr ese galardón.

Fundamentalmente se debe trabajar varias veces a la semana. En el caso de la selección esta lo hace dos, que sumado a las dos prácticas de los clubes cada jugador, se entrena cuatro veces a la semana.

El técnico español cuenta con un gran contingente de jugadores para conformar el cuadro rojo. La selección la formó cuatro meses antes del campeonato. Los primeros 30 días trabajó con 15 jugadores para luego designar a 10. De esos jugadores escogió a cinco de campo que van a ser los que voy a ocupar durante todo el torneo y a quienes los voy a trabajar en mis métodos tácticos. Soy partidario de mantener el mismo equipo durante todo el partido. En caso que se presente en forma diferente a lo planteado realizo un cambio.

El integrar una selección conlleva que cada jugador sea el más capacitado para cumplir con el puesto que se le ha encomendado. En el caso de España esto no difiere en absoluto. "En los jugadores seleccionados doy por descontado que vienen con una gran preparación física, y con buenos fundamentos técnicos tanto en el uso del stick como en el patinaje. Nos preocupamos de trabajar en el aspecto táctico y en la preparación del arquero."

¿Cómo es cada práctica y por cuánto tiempo se extiende?

Cada entrenamiento dura dos horas y media de la cual se le da gran importancia a la preparación al arquero.



Juan Sabater el técnico responsable del éxito de España

jugador importante en un equipo al que se le da un porcentaje de 70%.

Al arquero se le hacen disparos, de distintas distancias por los jugadores del equipo para que consiga grandes reflejos. Posteriormente se realiza la tradicional "pichanga" de juego en la que se deja que la práctica sea más dura y que casi siempre es arbitrado por el técnico.

La charla se ha prolongado por varios minutos en el hotel Nogaró de San Juan, en la terraza junto a la piscina. En ella intervienen jugadores como los arqueros Trullo y García y el mejor jugador del mundo en este momento Ramón Nogué. Finalmente el técnico español tiene palabras de elogio para el arquero Jaime Cabellos y para Ernesto Brossard.

Eduardo Díaz

## Carreras en Patines, una Disciplina que Gustará

Una de las disciplinas del hockey sobre patines prácticamente desconocidas en nuestro medio son las carreras, que conjuntamente con el patinaje artístico conforman el programa de un torneo Sudamericano. Chile, sede de la próxima cita continental quiere estar presente en todas ellas. Por este motivo otra de las preocupaciones ha sido fomentar estas dos actividades que no se practicaban.

A Eduardo Díaz, destacado técnico de la Asociación San Miguel, se le encomendó la tarea de invitar a algunos corredores sanjuaninos para el próximo torneo nacional de esta especialidad y de traer todo lo referente a reglamentos y de conocer el material, en lo que se refiere a patines que difieren bastante de los que se usan en el hockey.

La tarea se cumplió. La federación cuenta con todos los reglamentos y para el nacional de carreras de diciembre se contará con una docena de corredores entre los que figura Antonio González, campeón Sudamericano de 1.000 metros.

Las carreras se efectúan en un patinódromo que tiene una longitud de 333 metros, que en caso de no contar con él, como acontece en San Juan, se

practica en la calle donde se diseña la pista. Las pruebas tienen una similitud con el ciclismo tanto por sus distancias como por el desarrollo de las pruebas, lo que entusiasma a muchos deportistas. Para su control se cuenta con un grupo de jueces que especialmente se sitúan en las curvas o codos.

San Juan ofreció toda su ayuda a los directivos chilenos. Por este motivo concurrirán a Santiago conjuntamente con los corredores, un grupo de jueces que dictarán algunas charlas para crear el cuerpo de jueces.

La Federación está dando un paso más para que este deporte siga su camino ascendente y muchos jóvenes que a veces no tienen su oportunidad en el hockey podrán inclinarse por las carreras en patines.

Al conversar con Eduardo Díaz uno de los responsables de que surja en nuestro país la carrera en patines, manifiesta que las carreras gustarán y que en un breve tiempo se contará con muchos cultores y además con la ayuda que hemos recibido de los sanjuaninos nos permitirá medir nuestro avance, que creo que en corto tiempo podremos estar luchando en igual nivel con los argentinos que en la actualidad dominan esta especialidad.

## Polla CHILENA DE BENEFICENCIA M.R. Polla Gol

D. L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D. S. N° 29, DE 14 DE ENERO DE 1976. (MINISTERIO DE HACIENDA Y DEFENSA NACIONAL)

CONCURSO N° 32 — 7 DE NOVIEMBRE DE 1976

### LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES

MONTO DEL PREMIO: \$ 7.046.173,05  
62 GANADORES A \$ 113.647,95 c/u.

N°	PROV.	AGENTE	TARJETA	N°	PROV.	AGENTE	TARJETA
1	01	00080	00143067	32	01	03170	00075005
2	01	00150	00159947	33	01	03240	00479873
3	01	00240	00136528	34	01	03240	00481560
4	01	00270	00159133	35	01	03530	00031931
5	01	00280	00162293	36	01	03760	00145541
6	01	00300	00223467	37	01	03940	00199001
7	01	00310	00046613	38	01	04100	00095687
8	01	00330	00291069	39	01	04110	00071047
9	01	00370	00154760	40	01	04190	00276336
10	01	00440	00074180	41	01	04310	00076549
11	01	00440	00075001	42	01	04660	00033560
12	01	00480	00073344	43	01	04690	00022644
13	01	00820	00085354	44	01	04820	00031224
14	01	00820	00093616	45	01	04990	00055576
15	01	00880	00065749	46	01	05080	00041275
16	01	00990	00108780	47	01	05200	00043929
17	01	00990	00111021	48	01	05310	00064978
18	01	01060	00060818	49	01	05380	00069510
19	01	01400	00284233	50	02	10040	00040663
20	01	01530	00103121	51	02	10050	00066001
21	01	01600	00077743	52	02	10060	00195511
22	01	01830	00056267	53	02	10160	00144724
23	01	01910	00074138	54	02	10290	00026042
24	01	01970	00004209	55	02	10540	00044709
25	01	02070	00246090	56	02	10550	00092378
26	01	02110	00075662	57	02	10580	00165639
27	01	02680	00256801	58	03	15010	00034035
28	01	02730	00181711	59	03	15030	00065323
29	01	02760	00090540	60	03	15060	00053944
30	01	02780	00054030	61	03	15100	00035110
31	01	02980	00079091	62	03	15340	00033999

NOTAS: 1.- Este resultado tiene el carácter de "Definitivo". 2.- Los premios se pagarán únicamente según este Listado Oficial desde el martes 16 de noviembre de 1976, hasta el 15 de diciembre de 1976 (30 días), de 9 a 16 horas, en nuestras oficinas ubicadas en Compañía

1085, quinto piso. 3.- Los interesados deberán presentarse con su tarjeta recibo y/o Cédula de Identidad. 4.- Quiénes padezcan impedimento físico, podrán hacerse representar, confiriendo poder notarial.

Santiago, 16 de noviembre de 1976  
HORACIO SOISSA BATIFOULIE  
Notario

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA  
CARLOS ELBO HERFORTH  
Gerente



S.A. Básquetbol Juvenil

## Viajó a Paraguay Selección Femenina



Sergio Molinari presidente de la delegación chilena al Sudamericano de Asunción.

Por su parte, el entrenador Leoncio Urrea, expresó al consultársele sobre la parte técnica: "Espero que esta primera parte del trabajo dé buenos frutos. No es mucho el tiempo que hemos tenido para preparar el plantel en la mejor forma técnica, pero creo que sacaremos buen provecho de este campeonato. En todo caso espero que las jugadoras res-

pondan y podamos hacer un buen papel".

Las doce jugadoras que viajaron a cargo de Matilde Pantoja, fueron Cecilia Osses, Ivette Moll, María Teresa Rozas, Ivonne Núñez, Soledad Briones, Nevenka Trebotic, Edita Gajardo, Patricia Uribe, Lorna Guerrero, Patricia Arellano, Bella Lemus, y María Ortiz.



Las seleccionadas chilenas que viajaron ayer via LAN a Paraguay, para participar en el primer Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil, alzan sus manos despidiéndose del numeroso público que las acompañó hasta el Aeropuerto Pu-  
dahuel

Pero aprendió de Brasil y Argentina

## Sin Victorias Volvió el Handbol de Buenos Aires

Sin victorias regresó la Selección Metropolitana de HANDBOL, que fue a competir a Buenos Aires.

El seleccionado Chileno de este deporte, tomó parte en un torneo internacional llamado de Confraternidad, junto a 4 equipos bonaerenses y dos selecciones de Brasil, estas últimas selecciones regionales de Sao Paulo y Río Grande Do Sul. Se jugó el torneo, que resultó muy reñido, en espléndidos gimnasios en barrios de la Capital Argentina.

La primera jornada se cumplió en el gimnasio del Club Ferrocarril Oeste, en Abadía. En el debut la cuadrilla nacional perdió ante el equipo de AS-  
MI, una buena selección del barrio de Palo-  
zar, sólo porque los árbitros le cargaron la

mano al equipo chileno, ya que penalizaron a los nuestros con 7 penales. El resultado final fue de 7 goles a 6. Este partido, el mejor que jugaron nuestros muchachos, debió haberse ganado. Al día siguiente y siempre de noche, se jugó frente a River Plate, equipo de 1ª División de la competencia de Buenos Aires, de gran juego, colocado 4º en el torneo Argentino y muy veloz y potente. A pesar de la intensa lucha que dio el cuadro chileno, que a ratos emparejó el marcador, nuevamente fue derrotado. Esta vez por 18 goles a 4.

Finalmente el cuadro Chileno en su tercera presentación, enfrentó a la selección Brasileira del Estado de Rio Grande, perdiendo igualmente 13 con-

tra 7. Este equipo es un representante regional de ese país y de buen juego, muy bien preparado para este torneo y que ocupa una buena ubicación en el torneo nacional de Brasil, están cuartos.

En resumen, la gira del handbol chileno por Argentina, si bien es cierto no fue una vuelta exitosa por el otro lado, tampoco hay que desconocer lo que significó como enseñanza jugar frente a potencias que como Brasil y Argentina, tienen muchos años de práctica. Chile recién cumplió su tercer año de existencia, lo que es bastante decir. Como saldo a favor está la buena conducción de Sergio Carrasco y el hecho de que entendidos hayan dicho que el equipo nacional tenía mucho futuro.

Rival de Vargas se vio bien

## Aprobado Argentino Gerez

Sobrada fue la exhibición que hizo el argentino Luis Adolfo Gerez, ayer en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo. El muchacho visitante, junto a su entrenador Elías Jorge Vitas, que dicho sea de paso es un gentleman, estuvo en lo que las autoridades del boxeo desean. También Martín hizo sus movimientos de reglamentos y demás está decir que se vio super bien.

De esta manera, Gerez y Vargas van el viernes al match de fondo en el Teatro Caupolicán, en una velada que promete lleno completo. ¡Ojo con la programación! A las 19.00 hrs. Pluma: Luis Dubost con Juan Manriquez. Gallo: Marcelo Herrera con Carlos Velasco. Mediomediano: Radomírez Madariaga con Roberto Ilufi. Y en el match de fondo: Martín Vargas con Luis Adolfo Gerez. 10 rounds



Luis Adolfo Gerez, hizo toda clase de ejercicios y hasta le dio duro al pluma Sergio Lizama. Pasó la prueba.

"Puños de Acero"

## Cañete y Arellano Hicieron el Mejor Match de Anoche

Ricardo Smith volvió a "Puños de Acero" y como era lógico suponer se impuso por puntos, usando su excelente estilo de boxeo. El representante de Colo Colo se está haciendo famoso en "Puños de Acero" y no pasará mucho tiempo antes de que se convierta en un real campeón. Anoche venció a Juan Carlos Gómez, de la

Pedro Aguirre Cerda, dejando establecido que con razón se le síndica como buen boxeador.

Los demás resultados de "Puños de Acero" fueron los siguientes: Liviano: Moisés Cañete, P.A.C. venció por K.O.T. al 1º round a Patricio Carrasco, México. Pluma: Alejandro Huile venció por decisión

del árbitro a Manuel Alvarez, México. Pluma: Ricardo Smith, Colo Colo, venció por puntos a Juan Carlos Gómez, P.A.C. Gallo: Germán Alvarado, México, con Pedro Sánchez, Santiago. Mosca: Carlos Huile, venció por puntos a Nelson Alcázar, P.A.C. Liviano: Fernando Cañete, P.A.C. y Sergio Arellano, México, empataron.

## Escuela de Carabineros Realiza su Concurso Hípico Oficial

Pasado mañana jueves se da comienzo al Concurso Hípico Oficial del Club Ecuestre "Escuela de Carabineros", el que se efectuará en la cancha de saltos de la institución, en calle Av. Antonio Varas 1842. El programa se iniciará a las 9 horas, con la prueba de adiestramiento para infantiles y juveniles, para continuar con Adiestramiento Debutantes, Adiestramiento Categoría Principiante y Adiestramiento Categoría Fácil. En la tarde se efectuarán dos jornadas. Desde las 15 horas con Adiestramiento Categoría Mediana y Adiestramiento Categoría Difícil. Y desde las 18 horas, Recorrido a 1.30 mts. y "Elija su recorrido a la americana".

El Concurso continuará el sábado, tarde y mañana y finalizará el domingo con otras dos jornadas.

En los tres días de competencia se disputarán 19 pruebas, divididas en Adiestramiento, seis, de saltos, nueve, y optativas, cuatro.

Las cuatro competencias optativas resultan de mucho interés, por lo variadas, así como novedosas. La prueba 29, por ejemplo es por eliminación sucesiva, altura máximo 1.20 mts. en la que se van a producir hechos que llamarán la atención del público, el que podrá asistir sin problemas por cuanto la entrada es liberada.

## El Tenis Designó Selecciones Para Torneos Internacionales

La Federación Chilena de Tenis designó las siguientes selecciones para los próximos torneos internacionales que se efectuarán fuera del país.

"Continental Cup" para damas juveniles, a disputarse en Dallas, Texas. Alicia Fernández y Vivian Zahry, y en varones por la Sunshine Cup, José Miguel Ayala y Ricardo Fynandi.

Torneo "Orange Bowl" de Miami para menores varones, Rafael Núñez, Heinz Gildemeister, Leonardo Benetti y Gustavo Bezanilla.

Los jugadores deberán participar en este torneo entre el 20 de noviembre y 12 de diciembre.

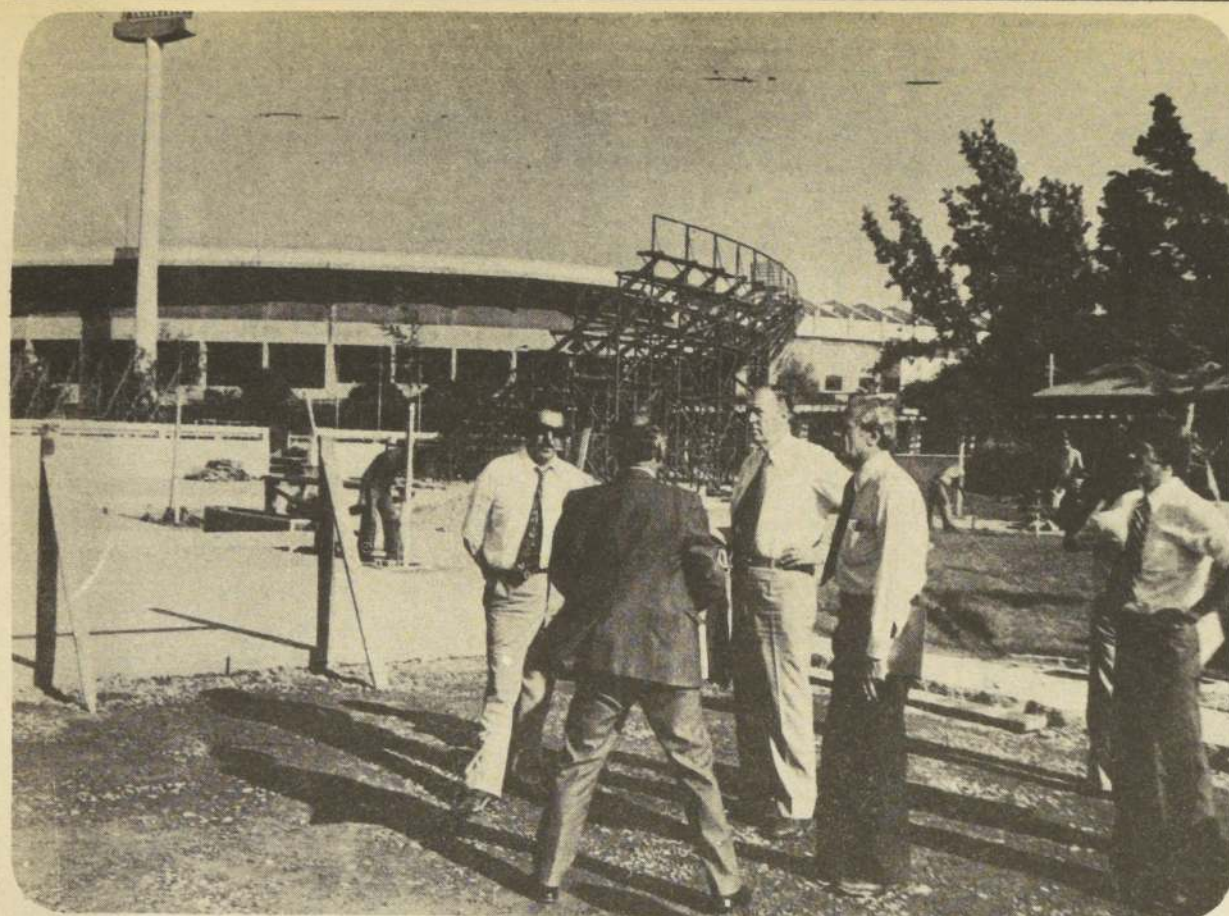
Campeonato Sudamericano en La Paz, a disputarse a comienzos de

diciembre, con jugadores menores de 21 años.

Copa "Osorio" para damas, Shirley Echaiz, Maricarmen Fernández y Silvana Urroz.

Copa "Mitre" para varones, Antonio Hartmann y Hans Gildemeister, más otros dos jugadores que saldrán de la preselección en el Club Santiago.





Con motivo de la final de la Copa Davis entre Chile e Italia, la cancha de tenis del Estadio Nacional aumentará en 2.400 las actuales 4.600 aposentaduras mediante la elevación de las graderías metálicas que proyectó la Dirección de Arquitectura. Para mayor celeridad en los trabajos, con el objeto de que sean entregados oportunamente, el Ministro de Obras Públicas, ingeniero Hugo León visitó las faenas de ampliación. Las obras demandarán una inversión de

cinco millones aproximadamente consultando además habilitación de boleterías, construcción de casino, trabajos de cierre y mejoramiento de la cancha etc. En el grabado se observa al Ministro León mientras recorre el recinto acompañado del Director General de Obras Públicas, Ingeniero Luis Molinari, del Administrador del Estadio Nacional, Atiliano Parada y del Jefe de Construcciones de Arquitectura, Carlos Wagner.

Gestionan participación en torneo previo a la Copa Davis

## Una "Avant Premiere" Para Panatta Buscan los Dirigentes Chilenos

Personeros de la Federación de Tenis informaron que existía la posibilidad de que el jugador número uno de Italia, Adriano Panatta, tomara parte en la etapa final del torneo de la Asociación de Tenistas Profesionales, fijado entre los días 2 y 5 de diciembre en el Estadio Nacional.

El citado torneo se dividirá en dos etapas, una de clasificación y otra final.

En la etapa de clasificación participarán entre 24 y 32 inscritos, en una jornada a disputarse del 28 al 30 del presente, en el Es-

tadio Manquehue, para nominar a dos jugadores para la final.

La final, entre los días dos y cinco de diciembre en el Estadio Nacional, contará con 16 participantes. De ellos doce están clasificados por derecho propio y deben obligatoriamente venir a participar. Los cuatro principales se tomarán como cabezas de series.

A los doce mencionados anteriormente se agregan dos jugadores clasificados en la etapa del Club Manquehue, y otros dos que son de libre disponibilidad de los organizadores.

De acuerdo a lo que se informó en la Federación de Tenis, la primera disponibilidad denominada Wild Chart, sería para Patricio Cornejo de Chile, y la segunda disponibilidad denominada Special Exenta, sería para alguna figura que intervenga en el Grand Prix de Buenos Aires.

Este tenista podría ser Adriano Panatta, quien debe llegar a Santiago el jueves dos de diciembre y si lo solicitara se le daría este cupo. En caso contrario el otro elegido podría ser Alvaro Fillol.

Buenos Aires

● Por lo menos 21 tenistas confirmaron su participación en el "Campeonato Abierto de Tenis de la República Argentina" que otorga 40 puntos para el Gran Premio Internacional y 30.000 dólares en premios.

La Asociación Argentina de Tenis dijo que el torneo se disputará entre el 22 y el 28 de noviembre.

La nómina de inscritos incluye hasta ahora a 13 latinoamericanos, entre ellos los argentinos Guillermo Vilas, clasificado sexto en el Gran Premio; Julian Ganzábal, Eliseo Alvarez y Ricardo Cano; los chilenos Jaime Fillol, Belus Prajoux y Patricio Cornejo; el paraguayo Víctor Pecci; los colombianos Iván Molina, Alvaro Belancourt y Jairo Velazco; el brasileño Tomas Koch y el boliviano Ramiro Banavidez.

Otros participantes serán el italiano Paolo Bertolucci, los españoles José Higueras y Antonio Muñoz y los norteamericanos Steve Krulvitz y Henry Bunnis.

La asociación indicó que se gestiona la participación del italiano Adriano Panatta.

Las principales figuras internacionales no concurrirán al torneo argentino, porque coincide con dos competencias en Johannesburgo y la India, que otorgan una suma más importante en premios, dijo un vocero de la asociación. (AP)

S.A. de Pesca y Lanzamiento

## Hoy Llega Delegación de Brasil

Hoy a las 14.00 horas, vía Varig, arribará a nuestro país, procedente de Brasil, la Delegación de ese país, que viene a participar en el XI Campeonato Sudamericano de Pesca y Lanzamiento, que organiza la Federación chilena de este deporte, en la Quinta Región, entre los días 20 y 28 del presente mes.

Con la llegada de los brasileños, el torneo empieza a tomar las características tradicionales de este tipo de competencias internacionales, iniciándose de inmediato el "ajeteo" en torno al mismo. El equipo, que es el primero en llegar a Chile, será trasladado inmediatamente al Motel Embassy de Concepción, donde se concentrarán todos los participantes en el evento.

El programa de recepción de las diferentes delegaciones, consulta para este sábado una comida en el Stadio Italiano, pero los brasileños, pidieron ser instalados inmediatamente en el lugar que será escenario de las competencias.

Otra de las delegaciones que tiene, anunciado su arribo es la de Argentina,

que viaja vía terrestre, y que llegará a Santiago mañana jueves. El resto de los equipos debe estar en Chile, el día viernes para ser trasladados a Viña del Mar el día domingo.

Por motivos de salud, tuvo que abandonar el equipo nacional, el competidor Manuel Chávez de Concepción, siendo reemplazado por Sergio Pacheco de Villa Alemana. En atención a la gran calidad humana, deportiva y de dedicación al trabajo realizado, la Federación de Caza y Pesca que preside Miguel Fuentes Pinto, dispuso distinguirlo como invitado de honor al torneo, lamentando mucho el que no pueda ser de la partida un buen elemento como Chávez.

El último escollo en la preparación del Sudamericano, fue solucionado el pasado fin de semana, al dársele visto bueno a la cancha que se utilizará para las pruebas de lanzamiento, los días lunes 22 y miércoles 24. Esta parte del evento estará a cargo del club Quillota, a desarrollarse en La Cruz.

En Algarrobo

## Club Náutico Oceánico Inicia sus Actividades

Con una regata que comprende el recorrido Algarrobo-San Antonio-Algarrobo, el Club Náutico Oceánico inicia su temporada de actividades.

La competencia comienza el sábado 20 a las 9 horas en el Club de Yates del Algarrobo. Desde la rada del lugar las embarcaciones zarparán con destino a San Antonio donde finaliza la primera etapa.

El regreso es el día siguiente, iniciándose en el mismo horario en el Club de Yates de San Antonio para culminar la segunda y última etapa en Algarrobo.

En esta competencia van a participar 9 embarcaciones pertenecientes a la zona sur, ellas son: Viking II, Igmarr, Viking III, Krill, Skipper, Rapa-Iti, Gipsy, Denebola y Chispa. Los 7 últimos yates debutan en esta competencia pues llegaron recientemente al país.

El árbitro general designado para esta ocasión es el señor Walter Weske, activo dirigente de la clase.

Para el mes de Febrero

## Vuelta Ciclista de la Patagonia

La Asociación Ciclista de Magallanes se encuentra organizando una carrera de gran envergadura para el mes de febrero del próximo año y que se denominará "Vuelta a la Patagonia".

Las autoridades de la prueba han formulado invitaciones al equipo de San Bernardo, ganador de la Vuelta de Chile, y al equipo argentino que participó en esa misma competencia.

El evento tendrá una distancia total de 800 kilómetros por camino de tierra y se dividirá en las siguientes etapas: Punta Arenas-Morro Chico-Morro Chico-Puerto Natales-Puerto Natales-Río Turbio-Río Turbio-Estancia Cóndor-Estancia Cóndor-Río Gallegos-Río Gallegos-San Gregorio y San Gregorio-Punta Arenas.

Representantes de la Asociación Ciclista de Magallanes se entrevistaron con dirigentes de la Federación Chilena de Ciclismo, solicitándole el envío de tres de los más destacados corredores nacionales que tiene la Federación.

Al mismo tiempo, formularon un pedido de apoyo económico para esta competencia a la directiva máxima del ciclismo y al Comité Olímpico. (ORBE).

El sábado enfrentará a la UC.

## Equipo Argentino de Rugby Jugará el Fin de Semana

Este fin de semana se presentará en la capital el conjunto argentino de rugby "Alumni" de Buenos Aires invitado a cumplir dos presentaciones en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

"Alumni" enfrentará el sábado 20 a Universidad Católica y el domingo 21 a Cobs.

La delegación visitante debe llegar el viernes a Santiago.







# Finales del Torneo Están Apasionantes

Juventud Católica, de Las Condes está a la espera de la clasificación de tres de los seis equipos para saber con quien tendrá que bregar en pos del Título 1976.

Alianza viene de vencer al Deportivo Silvia Bozza, con dos de sus equipos, lo que les permite una posibilidad. Con su tercer equipo venció por 2 a 1, en segunda el triunfo fue 3 a 2 y en primera empataron a 2 goles, en un buen encuentro. El próximo partido, de la rueda de revancha, lo juegan estos mismos equipos en la cancha del Deportivo Municipal, por el puntaje 2-4 y 6.

Lo Saldes goleó sin pena ni gloria al David Arellano; en primera serie le pasó 5 a 1, en segunda, 3 a 2 y por la cuenta mínima en tercera, lo que le dio una tripleta, asegurando en parte, su clasificación, todo está sujeto a lo que acontezca, la próxima fecha, en la cancha del Silvia Bozza, donde cualquier triunfo de Lo Saldes, le vendría a permitir estar entre los cuatro primeros.

Villa Las Flores ha quedado postergado de sus posibilidades, es cierto que aún puede repuntar, pero para ello deberá ganar con sus tres equipos en la próxima jornada, en la cual tendrá como rival a Estrella Lo Garcés, en la cancha del Tricolor, empezando los terceros, a las 14.45 horas. Estrella Lo Garcés

viene de registrar un empate en tercera, a 1 gol por lado; ganó en segunda y primera, 2 a 1 y 3 a 2, respectivamente.

Carlos Terrisse, Presidente de la Asociación Las Condes y Julian Hugues, Secretario, nos han informado que los turnos estarán a cargo de la Asociación y los arbitrajes con responsabilidad de la Asociación de Arbitros, Zona Central de Chile.

### TROFEOS

Para este torneo 1976 varios han sido los trofeos que se están disputando, entre ellos, los donados por Jaime Ramírez, de foto Zeiss y el Trofeo de El Cronista, para el Campeón del Campeonato Comunal, el que está finalizando con estos encuentros y se prolongará hasta la primera semana de diciembre.

Los puntos en disputa son de mucha valía, por esta razón el control que hay en cada club es de extrema responsabilidad.

Ganar una Estrella en el torneo de Las Condes, es un justificado orgullo deportivo por ser más de 50 los clubes participantes, y porque además, es una de las mejores competencias del país, de los clubes que están afiliados a la Anfa.



SEIS trofeos fueron donados por Jorge Ramírez, dueño de foto Zeiss y uno de los queridos dirigentes que tuvo la Asociación, ahora lo hace participando por Villa Las Flores, "el Club de sus amores", como él dice. Parte de la directiva muestra los trofeos donados.



Juan Orellana, de la Rama Infantil de Las Condes, es el primero que está en el grupo, en la reciente fecha que el Director General de Deportes y Recreación Dn Jorge Ehlers visitara la Comuna, después está Reinaldo González; la única dirigente femenina, doña María Salas; Jorge Cadenas; Raúl Encina; Carlos Terrisse; don Jorge Ehlers; Julián Huquet, Manuel Sandoval, y otro dirigente infantil, Juan López.



Cuadro de Honor de los Viejos Cracks de la Asociación Macul, el deportivo FUSEO, que no dejó rival "parado" en la comuna y acepta desafíos de clubes de provincia y Las Condes. Las notas se las pueden dejar en este diario.

### Liga Bancaria

## Banco del Trabajo Goleó al O'Higgins

Mal le fue al Banco O'Higgins al caer derrotado por el Banco del Trabajo por el marcador de 5 goles por uno. En 2º y 3er. se registraron empates a uno.

en la Sede Deportiva bancaria.

El jueves enfrentan en Vólibol a los del Talca, en la cancha de Abogados, a las 19.00 horas.

Ese mismo día y con el mismo horario, los Viejos Cracks del O'Higgins se miden con los del Bco. Central, en la cancha N° 1 de Santa Celia, según información de Luciano Espinoza.

El próximo rival del O'Higgins es el Deportivo Empart, el sábado 20, en la cancha que será designada en la reunión de hoy.



Equipo de viejos cracks del Banco Crédito e Inversiones, que esta tarde tendrá un difícil rival por la competencia de la Agrupación Bancaria.

## Ducal con Caupolicán en Población Los Nogales

Ganó Ducal 5 a 4

Le costó al Ducal vencer al Caupolicán, en primera, solamente en los últimos minutos logró aventajarlo por 5 a 4, destacando Roberto Fuentes para el vencedor, junto con Orlando Madariaga.

Los goles fueron logrados por Alfredo Pizarro, Manuel Bustamante, Bernardo Gómez y Roberto Fuentes, en dos oportunidades.

Los ducalinos formaron con Leonardo Muñoz, Néstor Muñoz, Roberto Fuentes, Pedro Muñoz, Luis Lobos, Orlando Madariaga, Camilo Coñocpán, Bernardo Gómez, Manuel Bustamante, Alfredo Pizarro y Manuel Arriagada.

### OTROS RESULTADOS DE LA LIGA

Población Los Nogales con Atahualpa empataron a cero, en tercera serie en

segunda ganó Atahualpa por 3 a 1 y en primera triunfó Los Nogales por 2 a 1.

Hermanos Carrera triunfó por 3 a 2 contra el Capitán Gálvez, en tercera; en segunda, nuevo triunfo para los "carreños" por 4 a 1 y en primera empataron a 2.





# Premio de \$ 30.000 al Ganador de "Copa Reina Isabel II"

En reunión celebrada el lunes pasado, el Directorio del Club Hípico de Santiago acordó aumentar de \$ 20.000 a \$ 30.000 el premio instituido para el ganador del Clásico "Copa Reina Isabel II", evento destinado para caballos de tres años y más a Peso de Reglamento que se correrá este domingo en esa institución.

Nueve son los calificados

fin a sangre que participarán en el importante evento.

A continuación entregamos los nombres de ellos.

**Premio "COPA REINA ISABEL II".- 2.000 metros. Clásico.- Para caballos de 3 años y más. Peso de Reglamento.- Premio. \$ 30.000.- al primero.**

Miranda	1.- Irónico	61	Bravo
Medina	2.- Takoe	61	Guzmán
Rossetot	3.- Panameño	61	N.N.
Navarro	4.- Royal Fun	61	Leighton
Melej	5.- Seven	61	Cea
Silva	6.- Cowboy	59	Pérez
Romo	7.- Karabas	59	Ulloa
Jacial	8.- Gran Casino	52	Rivera
Bullezu	9.- Tablao	52	Vásquez



LUIS TOLEDO entrenador de la cuatro años "Happy Ann", animal que se encuentra inscrito en el octavo compromiso de la reunión extraordinaria del próximo viernes en el Club Hípico. Toledo estima que la hija de Dicker desempeñará un lucido papel en ese evento.

## Pozo del Pollón de Oro Aumentó a \$ 409.380

Disminuyó notoriamente el juego en la versión número 20 de "El Pollón de Oro"

En esta oportunidad se jugaron 82.677 tarjetas que ingresaron la suma de \$ 277.085,31, que agregados al pozo que existía de \$ 353.963.- arrojó un fondo total a repartir en premios de \$ 631.048,31.

No se registró acierto a todas las pruebas desarrolladas. Resultó ganadora una boleto que reunió doce puntos. La N° 2.089.426 emitida en la sucursal Merced, que da ocasión a su afortunado poseedor de cobrar la recompensa de \$ 221.668,31

Para la próxima reunión del domingo 21 de noviembre quedó un POZO de \$ 409.380.- Asimismo, el Pozo Paralelo a repartir

Tarjetas Jugadas	82.677
Pozo Reunión 71	\$ 277.085,31
Acumulado	\$ 353.963,00
<b>Total a Repartir</b>	<b>\$ 631.048,31</b>

Un acierto con doce puntos: Tarjeta 2.089.426 Suc. Merced  
Dividendo \$ 221.668,31

### POZO PARA LA REUNION 73

20% Reunión 71	\$ 55.417,00
Acumulado	\$ 353.963,00
<b>Total</b>	<b>\$ 409.380,00</b>

Pozo Mensual Paralelo \$ 114.268,28  
Hubo además: 18 apostadores con 11 puntos, y 87 con 10 puntos.

### TELEVISORES

Tarjeta Sucursal	Tarjeta Sucursal
828.458 Génova	199.735 Talcahuano Cdad
976.906 Talagante	806.619 Erasmo Escala
1.198.019 Blanco	1.035.932 Antonio Varas
1.463.479 Pdte. Ríos	1.856.411 Plaza Chacabuco
1.645.279 Alvarez de T	1.921.566 Recoleta
1.841.430 Egaña	2.305.005 Callejón Lo Ovalle
1.983.390 Av. Matta III	2.489.629 Independencia III
2.068.046 Vña del Mar C	2.554.012 Cinco de Abril II
2.145.378 Sta. Rosa III	2.651.578 San Alfonso
2.627.731 Ñuñoa	2.663.952 Plaza Egaña

Sorteo efectuado ante Notario Sr. Jaime Morandé Orrego  
16 Noviembre de 1976

Miércoles 17 de Noviembre de 1976

## CLUB HIPICO Viernes, 19 Noviembre

### 1ª CARRERA. A las 18.00 horas. 1.000 Metros. CONDICIONAL PRIMERA VALIDA APUESTA "QUINTUPLE"

L. Santos	1 Agraciada	53 J. Barraza	6
M. Aráñeda	2 Alerta	53 J. Manett	2
A. Bagú	3 Bambalalla	53 G. Lizama	11
C. Tapia	4 B. Amelia	53 J. Berrios	5
J. H. Medina	5 L. Chance	53 R. Cea	1
R. Allen	6 Mantisa	53 J. Silva	10
J. Cavieres	7 Panorámica	53 S. Vásquez	9
E. Barticevic	8 Persurata	53 J. Carrasco	3
S. Bécar	9 Rápida	53 J. Leiva	8
J. Silva	10 Sila	53 E. Guajardo	4
A. Carreño	11 Tenerifeña	53 J. Miño	7

### 2ª CARRERA. A las 18.35 horas. 2.000 Metros. Índice: 14 e inferiores. Handicap. SEGUNDA VALIDA "QUINTUPLE". VENTA ENGANCHE PISTA COMBINADA N° 1 y 2

J. B. Castro	3	1 Charity	56 S. Vásquez	6
D. Bernal	3	2 Poline	56 E. Guajardo	2
L. Herrera	8	3 D. Muna	55 R. Cea	5
E. Fuentes	4	4 Tropesse	55 C. Rivera	1
J. M. Baeza	7-7-5	5 Barreno	54 L. Cifuentes	9
R. Jaque	7	6 Rudnik	54 R. Sagardia	3
L. A. Rodríguez	5-6	7 Aspirante	51 P. Castillo	8
J. Melero B.	9	8 Alfalfares	48 R. Pérez	4
E. Inda	5	9 Valleduengo	48 L. Toro	7

### 3ª CARRERA. A las 19.10 horas. 1.000 Metros. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA "QUINTUPLE". VENTA ENGANCHE.

M. Velarde	4-6	1 Bichette	53 N. N.	6
J. Cisternas	11	2 Carlota	53 J. Eguren	2
P. Polanco	Reap.	3 Gasolina	53 L. Ramos	11
L. Santos	8	4 Clorietta	53 S. Suárez	5
L. Díaz	6-9	5 Ojiblanca	53 C. Donoso	1
J. Melero B.	3	6 Ritornella	53 J. Leiva	10
P. Inda G.	4	7 S. Rita	53 C. Rivera	9
C. Tapia	-----	8 S. Elisa	53 J. Berrios	3
A. Carreño	10	9 Tomatina	53 J. Herrera	4
R. Allen	Reap	10 Tontería	53 J. Silva	8
E. Zijl	5-11-4	11 Vengadora	53 J. Romero	7

### 4ª CARRERA. A las 19.40 horas. 1.000 Metros. CONDICIONAL. (CUARTA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE).

L. Herrera	No corre	1 Colón	56 No corre	6
M. Velarde	5	2 Filetero	56 N. N.	14
C. Tapia	5-10-15	3 Gerente	56 J. Berrios	2
J. Amaro	reaparece	4 Stupid	56 H. Carvajal	15
C. Avila	2-2-2	5 Tauber	56 N. N.	13
L. Santos	15	6 Televicente	56 J. Miño	11
Gus Melej	3	7 Tovarich	56 R. Pérez	5
S. Escalante	7	8 A. La suerte	53 P. Vargas	1
E. Seña	6	9 Banglo	53 H. López	16
J. Zifl	7	10 Cantame	53 R. Cea	10
E. Nicolí	12	11 Derivado	53 G. Pardo	9
E. Escalona	4-9	12 Gracia Plena	53 J. Leiva	3
A. Abarea	No corre	13 Primicia	53 No corre	8
E. Barticevic	reaparece	14 Rakalioa	53 M. Morales	4
R. Allen	reaparece	15 La Sevillana	50 J. Herrera	7
R. Jaque	reaparece	16 Reina Checha	50 J. Romero	12

### 5ª

CARRERA a las 20.10 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. (QUINTA VALIDA PARA LA APUESTA QUINTUPLE).

A. Abarea	2-8-2	1 Ana Victoria	53 N. N.	6
A. Vodanovic	reaparece	2 Belle Royale	53 E. Guajardo	2
P. Melero	reaparece	3 Bluefields	53 J. Berrios	11
J. H. Medina	reaparece	4 Calma	53 R. Cea	5
D. Bernal	1	5 Cartaga	53 N. N.	1
D. Bernal	3-4	6 Gaceta	53 N. N.	10
A. Carreño	14-11	7 Kim	53 N. N.	9
P. Molina	4	8 Madreperla	53 N. N.	3
J. L. Melero B.	3-3	9 Malvonia	53 N. N.	8
A. Valdes	3-11	10 Machita	53 E. Guzmán	4
E. Pinochet	reaparece	11 Quincena	53 J. Romero	7

CORRAL 5 con 6.

### 6ª

CARRERA a las 20.45 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA EL ZAFE INICIAL) LUZ ARTIFICIAL.

J. Silva	No corre	1 Brucina	53 No Corre	6
C. Avila	7-10	2 Cristina	53 J. Villalón	2
L. Santos	8-13-13	3 Espuma	53 R. Cea	5
E. Fuentes	7-2	4 Galopina	53 J. Berrios	1
D. Bernal	9-5	5 Impulsada	53 N. N.	10
A. Valdes	5-3	6 Kamakura	53 E. Guzmán	9
J. Cavieres	8	7 Lusaka	53 N. N.	3
O. Salinas	2-2-4	8 Saeta Roja	53 J. Romero	8
M. Velarde	10-9	9 Sweet Love	53 J. Leiva	4
M. Baeza G.	14	10 Tristeza	53 F. González	7

### 7ª

CARRERA. A las 21.20 horas. 1.100 metros. Índice: 8 al 16. 2ª de EL ZAFE INICIAL. Venta de enganche. Luz artificial.

J. Cavieres A.	6-1	1 Descarado	56 S. Vásquez	6
J. Bernal	3-6	2 East Wind	56 O. López	2
A. Bagú	8	3 Quinchah.	55 G. Lizama	11
O. González	12-8	4 Extraviado	54 V. Gutiérrez	5
L. Escalona	7	5 La. Bernard	54 E. Suárez	1
E. Inda S.	3	6 Laprio	54 R. Jacquez	10
L. E. Toledo	Reaparece	7 Minacha	53 H. López	9
A. Martínez	4-12	8 Pasarela	53 J. Herrera	3
Gvo. Melej	5-5	9 Bullicio	52 R. Cea	8
E. Fuentes	No corre	10 Ofuscado	51 No corre	4
R. Serrano	4-4	11 B. Hill	49 O. P. Castillo	7
S. Alamos	No corre	12 Jany	48 No corre	12

### 8ª

CARRERA. A las 21.55 hrs. 1.200 metros. CARRERA ESPECIAL. Pr. SOCIEDAD DE ASISTENCIA Y CAPACITACION 1ª de EL ZAFE FINAL. Luz artificial.

M. Velarde	Reapar	1 Charmant	60 V. Gutiérrez	6
E. Inda	7	2 May Be	59 R. Cea	2
A. Bagú	4	3 Lanin	55 E. Guajardo	5
J. Cavieres A.	9	4 Principado	51 J. Herrera	1
T. Jacial	2	5 Colbar	51 G. Lizama	10
L. E. Toledo	1	6 H. Ann	50 C. Rivera	9
P. Polanco	9	7 Atolón	49 L. Ramos	3
Alv. Abarea	Reapar	8 Cachimbo	48 E. Suárez	8
J. Cavieres A.	6	9 Disidente	48 G. Pinto	4
José Melero	1	10 Rodeo	48 R. Pérez	7

### 9ª

CARRERA. A las 22.30 hrs. 1.100 metros. Índice: 1 al 9. HANDICAP. Pr. BOZULOCO. 2ª de EL ZAFE FINAL. Venta de enganche. Luz artificial

L. E. Toledo	No corre	1 Paldoa	56 No corre	6
Alv. Abarea	1	2 Dime Cómo	59 E. Guajardo	14
O. Jara	8-1	3 Frescura	54 S. Suárez	2
R. Serrano	No corre	4 Miragal	54 No corre	15
A. Donati	3	5 Vaticano	54 V. Bravo	13
M. Velarde	11	6 Chaparrón	53 V. Gutiérrez	11
E. Fuentes	14	7 Catbush	52 L. Albornoz	5
C. Tapia	6	8 Competid.	52 C. Pinto	1
R. Jaque	8-7	9 El Bigote	52 N. N.	16
A. Proschle	No corre	10 Calina	52 No corre	10
E. Pinochet	14	11 Lloret de M	52 N. N.	9
E. Becar	7	12 Wichu	52 J. Carrasco	3
S. Escalante	6	13 Tapanca	51 P. Cerón	8
J. H. Medina	2-5	14 Barbarroja	50 J. Herrera	4
O. González	5-9-10	15 Fénix	49 J. Berrios	7
Alamos	No corre	16 Sueño Mío	48 No corre	12



# Hipódromo Chile

Miércoles 17 de Noviembre

1ª

CARRERA 1.300 Mts Ind 10 al 2 a las 15,30 horas  
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

2075 I. Duque	RP	1	Tumao	56	E Cabrera	15
2172 R. Pardo	6	2	Voy y Vuelvo	56	J. Carrasco	14
2153 R. Pardo	2	3	Stella Solaris	52	E Guajardo	4
2160 S. Pérez	8	4	Guau G.	55	C González	13
2134 J. Castro	4-11c	5	Larisa	55	C Leighton	12
2183 E. Petit	8	6	Burlanito	54	N. N.	10
2132 L. Herrera	5	7	Constelación	53	R. Cea	2
2164 R. Quiroz	2	8	G. Deus	53	O. López	6
2153 R. Quiroz	1-3	9	Follaje	53	H López	5
2160 F. do Castro	6	10	Punto	53	L. Camus	9
2160 P. Molina	2-7	11	Conquistador	52	N. N.	3
1481 V. Contreras	Rp	12	Champaño	52	O. P. Castillo	1
2164 J. Bernal	1-6	13	Filipín	52	C Vázquez	16
1681 S. Miceli	Rp	14	M. de Oro	52	N. N.	7
2123 A. Petit	8	15	Toscanini	48	J. Brito	8
2153 M. Muscatt	8	16	Triza	48	H Carvajal	11

Corrales: 2 con 3 y 8 con 9

2ª

CARRERA 1.500 Mts Cond 3 años a las 16,00 Hrs  
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

2171 O. González	6	1	Cáucaso	56	G Lizama	4
2171 Fco Castro	2	2	Cripton	56	H Carvajal	13
2133 F. Jacial	4c	3	Encachado	56	C. Rivera	12
2181 D. Bernal	4c	4	Frisco	56	C Leighton	2
2126 A. Quiroz	8	5	La Combe	56	M Díaz	10
2065 A. López	5	6	Liberado	56	J. Silva	6
2126 A. López	14	7	Marrasquino	56	L. Murillo	5
1984 M. Rodríguez	Rp	8	P. Huacho	56	J. Romero	9
2127 L. Guerrero	4	9	Preciado	56	J. Tobar	3
1973 E. Carreño	4	10	S. Indio	56	S. Vázquez	1
2165 O. Mora	9	11	T. Secret	56	J. Carrasco	7
2181 V. Romo	Rp	12	Trapalón	56	R. Pérez	8
2171 T. Jacial	5	13	V. Gogh	56	J. Berrios	11

Corral: 6 con 7

3ª

CARRERA 1.300 Mts Ind 30 al 23 a las 16,30 horas  
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

2175 D. Torres	3	1	Mayor	56	J. Castillo	4
2175 O. González	2	2	Sguasito	56	G Lizama	13
2159 J. Bta Castro	6	3	P. Juan	55	P. Cerón	12
2185 J. Bta Castro	Rp	4	Chicle	54	P. Cardoza	2
2174 A. Donati	1-1	5	Ascotán	54	G Pardo	10
2144 O. Silva	Rp	6	Deslumbrante	54	G. Pinto	6
2158 H. Miranda	1	7	C. Viejo	53	C. Rivera	5
1912 J. Castro	1	8	V. Pop	53	S. Vázquez	9
2174 O. Castillo	3	9	Defensivo	51	G. Silva	3
2174 L. Contreras	4	10	Tranquil	51	J. Carrasco	1
2158 L. Santos	3	11	Angélico	49	J. M. Aravena	7
1883 E. Cáceres	Rp	12	Ojota	49	O. P. Castillo	8
2174 E. Vidal	8	13	Sufán	49	O. Pérez	11

4ª

CARRERA 2.000 mts Clásico a las 17,00 Hrs  
GANADOR Y DUPLA EXACTA

2102 C. Rosselot	5	1	Coval	59	N. N.	4
2179 E. Petit	6-7c	2	Derrochador	58	E. Guzmán	2
2066 E. Vidal	6	3	Reyecito	58	P. Cerón	10
2059 E. Cáceres	1	4	Limari	55	J. Castillo	6
2066 O. Silva	2	5	Mercenario	53	E. Suárez	5
2166 A. Chiononi	11	6	Venturoso	52	M. Morales	9
2179 E. Petit	5c	7	El Barba	50	G. Lizama	3
2073 A. Sepúlveda	1c b	8	Tarim	50	N. N.	1
1497 C. Miranda	Rp	9	Catrutro	49	N. N.	7
2066 Alv Breque	1-1	10	Totoral	49	L. Toro	8

5ª

CARRERA.- 1.300 Mts. Hand. a las 17,40 Hrs.  
Ind. 19-16. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

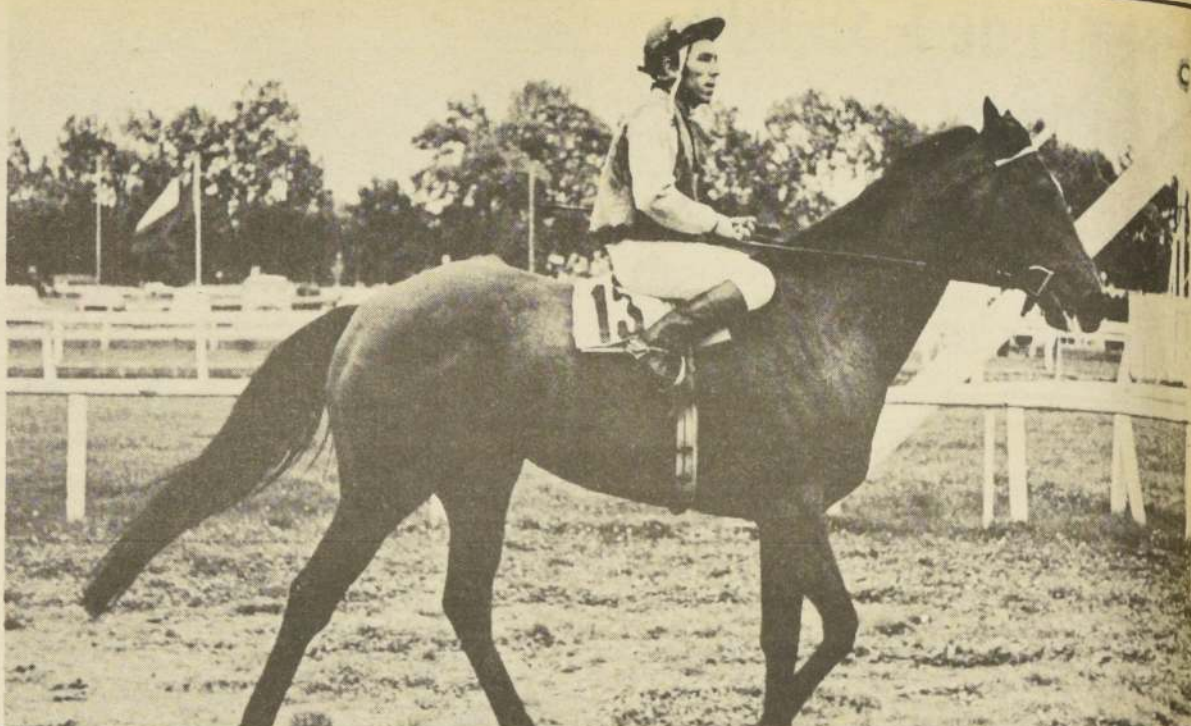
2158 A. Sepúlveda	5	1	Prestigiada	55	N. N.	15
2158 L. Contreras	8	2	Adarguero	54	J. Carrasco	14
2163 C. Avila	3	3	Hurry	54	C. González	4
2163 O. Mora	4	4	L. Tambores	54	O. López	13
2101 R. Villa	11	5	Menbur	54	G. Fernandez	12
2157 J. Nicoli	2	6	Caicupil	53	E. Guzmán	2
2178 E. Zil	1c	7	E. Mío	53	N. N.	10
2170 P. Polanco	16	8	Encaje	53	R. Jaquez	6
2165 C. Bagú	1	9	Homero	53	C. Rivera	5
2075 O. Silva	1	10	Koglemu	53	L. Ramos	9
2072 V. Romo	6	11	Selenio	53	S. Vázquez	3
2076 P. Molina	6	12	Desquite	52	O. Pérez	1
2026 O. Jara	9-12	13	Norgine	52	No Corre	16
2170 R. Quiroz	4-13	14	Profuso	52	G. Pardo	7
2170 R. Quiroz	7	15	Tintillo	52	G. Silva	8
2173 A. López	7	16	W. Horse	52	P. Cardoza	11

Corral: 14 con 15

6ª

CARRERA.- 1.200 Mts. a las 18,15 Hrs. Potrillos.-  
SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

2194 G. Mancilla	5v	1	Ariete	56	C. Leighton	15
1967 D. López	Reap.	2	Barbaro	56	V. Bravo	14
2126 R. A. Bernal G.	2-2	3	C. Claro	56	J. Castillo	4
2068 Jn. Bernal G.	8	4	Cicerone	56	O. López	13
S. Escalante	Debuta	5	Filoso	56	I. Berrios	12
2176 R. Serrano	Reap.	6	Frigido	56	J. Romero	2
2176 P. Medina Ch.	2c	7	Guerrero	56	C. Rivera	10
1973 R. Rojas	Reap.	8	Integrante	56	V. Rojas	6
2126 J. Cavies	5	9	Lacayuelo	56	G. Pardo	5
2176 V. Contreras	s. n. c	10	Nativo	56	J. Carrasco	9
2165 E. Vidal	8	11	Sarao	56	P. Cerón	3
2194 J. Jara P.	Reap.	12	Soleil	56	H. Mena	1
1846 O. Silva		13	Terridor	56	J. Leiva	16
2166 P. Molina	4	14	Teroso	56	N. N.	7
2126 I. Duque	13	15	T. Choro	56	E. Cabrera	8
1635 C. Tapia	Reap.	16	Torombolo	56	G. Lizama	11



7ª

CARRERA.- 1.200 Mts. a las 18,45 Hrs. Potrillos.-  
TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE

2165 A. Sepúlveda	3	1	Buonaparte	56	G. Pardo	15
2126 E. Vidal	4-7	2	Calvados	56	P. Cerón	14
1969 D. López	Reap.	3	Cumplido	56	V. Bravo	4
2165 E. Cáceres	2	4	E. Alcázar	56	J. Brito	13
2126 J. Maldonado	12	5	Envidiado	56	J. Berrios	12
2166 L. Pérez	2	6	Golpe	56	L. Ramos	2
2165 H. Salas	5	7	Heraldo	56	O. P. Castillo	10
2166 O. Silva	5	8	Jocoso	56	J. Leiva	6
A. López	Debuta	9	Lacour	56	P. Cardoza	5
2154 P. Molina	11	10	Llano	56	O. López	9
2166 O. González	3	11	Morrion	56	G. Lizama	3
2166 G. Avila	8	12	P. Pesado	56	C. González	1
2068 R. A. Bernal G.	2	13	Quepardo	56	H. Carvajal	16
2165 H. Gazmuri	4	14	Tito C.	56	J. Carrasco	7
2049 G. Pombo	6v	15	Trampolin	56	C. Rivera	8
J. Bta. Castro C.	Debuta	16	Voluntario	56	S. Vázquez	11

8ª

CARRERA 1.300 Mts. Ind. 13 al 10 a las 19,15 Hrs.  
CUARTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1922 Fdo. Castro	1	1	Anakena	55	J. Castillo	15
2164 M. Fuentes	1	2	Handsome	55	J. Carrasco	14
2083 G. Urquidi	Reap	3	Inverness	55	O. P. Castillo	4
1887 E. Petit	Reap	4	Perseguida	55	J. M. Aravena	13
2122 J. Cavies	2	5	Recaudo	55	N. N.	12
2064 H. Medina	2	6	Función	54	C. González	2
1792 S. Escalante	Reap	7	Mataveri	54	P. Cerón	10
2173 R. Quiroz	10	8	Optimo	54	G. Silva	6
2135 A. Sepúlveda	1-10	9	Starri	54	V. Bravo	5
1548 C. Miranda	Rep	10	Angelmo	53	E. Guajardo	9
2060 R. Villa	13	11	D. Tema	53	G. Fernández	3
2122 Gab. Melej	7	12	Guerrillero	53	L. Ramos	1
2161 Fdo. Gazmuri	3-5	13	Kebe	53	A. Parra	16
2161 J. Santos	6-7	14	Lacial	53	J. Herrera	7
2161 S. Miceli	6	15	El Maná	52	O. Pérez	8
2136 O. Silva	Reap	16	P. Pura	52	F. González	11

9ª

CARRERA 1.300 Mts. Ind. 15 al 14 a las 19,45 Hrs.  
Quinta de la 5ª y 6ª Del Chile.

2170 E. Beuzenberg	10	1	Chiflón	55	O. López	15
1563 D. Torres	Reap	2	Chinchón	55	L. Espinoza	14
2157 J. Bta. Castro	4	3	E. Principe	55	S. Vázquez	4
2129 Fco. Castro	10	4	Fame	55	J. Eguen	13
2157 E. Vidal	3	5	Marmaduke	55	C. Rivera	12
2057 H. Yáñez	14	6	Precavido	55	G. Farfán	2
2157 J. Castro R.	2-6	7	Sarballada	55	N. N.	10
2173 P. Polanco	15	8	Arena	54	E. Guzmán	6
1980 G. Urquidi	6c	9	Junquillo	54	O. P. Castillo	5
2173 M. Muscatt	4	10	Mabú	54	H. López	9
2130 R. Castillo	4-9	11	Melo	54	N. N.	3
2161 D. Alvarez	2-3	12	Piraño	54	A. Jalil	1
2161 L. Contreras	4	13	Sinuoso	54	N. N.	7
2128 L. Guerrero	3	14	Soy Feliz	54	N. N.	8
2157 G. Avila	9	15	Tiercé	54	C. González	11

10ª

CARRERA 1.300 Mts. Ind. 22 al 20 a las 20,15 hrs.  
SEXTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

2157 A. Bagú	1	1	Guayanca	55	R. Pérez	1
2158 H. Miranda	2	2	Maria	55	C. Rivera	2
1311 E. Petit	Rp	3	Nagual	55	N. N.	12
2118 Alv. Breque	4c	4	Nino Mori	55	C. Leighton	10
2187 S. Escalante	Rep	5	Tobrouk	55	P. Cerón	6
2174 J. Bta. Castro	6	6	Labriego	55	A. Jalil	2
2159 J. Bta. Castro	2-4	7	Maestro	54	S. Vázquez	5
2196 F. Hernández	Rp	8	Belmondo	53	G. Silva	9
2056 A. Petit	6	9	Despiporre	53	J. Castillo	3
2129 P. Molina	3-4	10	Kisco	53	J. Silva	7
2131 L. Herrera	4-9	11	Mondrián	53	O. Pérez	8
2174 E. Beuzenberg	14	12	Salpicado	53	O. López	11
2161 H. Espinoza	1c-2	13	Togo	53	F. González	11

CORRALES 4

con 5 y 6 CON 7

11ª

CARRERA 1.300 Mts. Ind. 45 al 31 a las 20,45 Hrs.  
GANADOR Y DUPLA EXACTA DEL DES-  
QUITE.

2125 D. Torres	4	1	Bailon	60	J. Castillo	4
2125 J. Bta. Castro	5	2	Campo Lindo	58	P. Cerón	12
2162 J. Bta. Castro	5	3	Agricultor	65	S. Vázquez	2
2125 O. Silva	5	4	P. Juan	58	R. Cea	10
2175 O. Silva	1	5	Windso	53	F. González	6
2162 H. Salas	10	6	El Malhaj	56	I. Eguen	5
2162 D. Alvarez	6-8	7	Simpático	54	C. González	9
2100 H. Miranda	1	8	Palumbo	52	C. Rivera	3
2144 L. Escalona	Rp	9	Helia Maria	50	L. Ramos	1
2175 R. Serrano	6	10	Robin	50	O. P. Castillo	7
2100 H. Espinoza	2	11	Pilpil	49	J. Romero	8
2159 J. Santos	2	12	Letones	48	J. Herrera	11

CORRALES 2

con 3 y 4 con 5.

LUIS TORO conducirá a nuestro favorito "Totoral" en el clásico "Fundación Niño y Patria". El rosillo viene de ganar por amplia ventaja una prueba en recorrido similar al de hoy.

## Tuvieron Inconvenientes

**PRIMERA CARRERA.**— VOY Y VUELVO. Fue cargada a poco de partir, multándose al jinete culpable. GUAU GUAU. Partió desmejorado. GRACIAS DEUS. Fue cargado casualmente a 300 mts. de la meta. FILIPIN. Fue cargado a los cien metros corridos por un competidor cuyo preparador fue notificado de adiestrarlo para correr.

**SEGUNDA CARRERA.**— CAUCASO. Fue cargado al partir, enredándose su jinete con el estribo de otro competidor, corriendo así cien mts. más o menos. Se multó al jinete culpable. CRIPTON. Fue cargado al partir, multándose al jinete culpable. MARRASQUINO. Se notificó al preparador de adiestrarlo para partir.

**TERCERA CARRERA.**— SUFAN. Fue cargado en los 900 metros, multándose al jinete culpable.

**QUINTA CARRERA.**— ADARGUERO. Fue cargado en los 900 mts., teniendo su jinete que levantarlo. Se multó al jinete culpable. HURRY. El jinete dio cuenta que por culpa del Parador se estrelló en el Partidor. MENHUR. Partió desmejorado, siendo suspendido por 15 días. ENCAJE. Partió rezagado. Se notificó al preparador de adiestrarlo para partir. PROFUSO. El jinete dio cuenta que levantó la cabeza al partir.

**SEXTA CARRERA.**— BARBARO. El jinete perdió el látigo en los 500 m



En beneficio de la Fundación Niño y Patria será la reunión extraordinaria de carreras que se celebrará esta tarde en el Hipódromo Chile. La cartilla consulta un total de once competencias. La primera se largará a las 15,30 horas, mientras que la de clausura se disputará a las 20,45 horas. Como premio central se correrá un clásico handicap sobre recorrido de 2.000 metros. El ganador se hará acreedor a una recompensa de 14.000 pesos.

Veamos sus últimas actuaciones:

**COVAL**, 59 kilos, sin monta. Con 57 kilos fue

## Carreras en Beneficio de Niño y Patria

# Total Aparece Como un Ganador Indiscutible

quinto, penúltimo, de Machete 50, a 9.3/4 cuerpos, en clásico handicap de 2.000 metros.

**DERROCHADOR**, 58 kilos, Emeterio Guzmán. Lo llevaron al Ciu. Hípico y fracasó sin atenuantes. Fue último de King Jerry 58, a 7.1/2 cuerpos, en clásico handicap de 1.500 metros y 59 kilos.

**REYECITO**, 58 kilos, Pedro Cerón. Un rotundo fracaso significó su última salida a la pista. Terminó último, lejos de Totoral 48 en handicap de 2.000 metros y 62 kilos.

**LIMARI**, 55 kilos, Jorge Castillo. Con 50 kilos superó por pescuezo a Indomable 55, en clásico handicap de 1.500 metros.

Mantiene sobresaliente training.

**MERCENARIO**, 53 kilos, Eduardo Suárez. Con 58 kilos, escoltó a Totoral 48, a diez cuerpos, en handicap de 2.000 metros.

**VENTUROSO**, 51 kilos, Manuel Morales. Con 61 kilos arribó décimo de Tentado 48, a 5.1/2 cuerpos, en handicap de 1.400 metros.

**EL BARBA**, 50 kilos, Gustavo Lizama. Con 51 kilos se clasificó quinto de King Jerry 58, a 5.1/4 cuerpos, en clásico handicap de 1.500 metros, disputado en el césped del Club Hípico.

**TARIM**, 50 kilos, Pablo Castillo. Con 57 kilos se ubicó cuarto de Lustrador 48, a cuatro cuerpos, en Carrera Especial handicap de 1.600 metros, con registro de 1.34.2/5 (empate record).

**CATRUTRO**, 49 kilos, sin monta. Su última presentación la cumplió el 31 de julio en una prueba

Leonidas, 71, llevando en sus lomos 83 kilos.

**TOTAL**, 49 kilos, Luis Toro. Con 48 kilos derrotó por diez cuerpos a Mercenario, 58, en handicap de 2.000 metros. Quedó en condiciones de repetir su triunfo.

## Novedades en La Palma

Las siguientes novedades se han registrado en el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

### CAMBIO DE PESO PRIMERA CARRERA:

(1) Tumao de 56 a 58 kilos. Segundo con 54 kilos de Tia Peluca 52, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 5 al 12. Club Hípico. Tiempo: 1.12.2/5. (15) Tierce. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos, a pescuezo. En la misma carrera del anterior.

**DECIMA CARRERA:** (12) Salpicado de 53 a 52 kilos. Octavo con 54 kilos de Moroco 51, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 17 al 21. Tiempo: 0.59.3/5. Club Hípico.

**DECIMOPRIMERA CARRERA:** (6) El Malhaj de 56 a 55 kilos. Sexto con 59 kilos de Tentado 48, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 28 al 43. Tiempo: 1.25.1/5.

**REPITEN EN CONDICIONALES SEGUNDA CARRERA:** (8) Pobre Huacho. Octavo con 54 kilos de Borrón 52, a nueve cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.00.1/5.

**SEXTA CARRERA:** (6) Frigido. Cuarto con 52 kilos de Borrón 52, a 4.3/4 cuerpos. Condicional de

Índice: 13 al 16. TPO: 1.26.2/5. (13) Sinuoso de 54 a 56 kilos. Segundo con 53 kilos de Fario 57, a ventaja percibible. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 18. Club Hípico. Tiempo: 1.12.2/5. (15) Tierce. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos, a pescuezo. En la misma carrera del anterior.

**CUARTA CARRERA:** (6) Burlanito. Hugo López, (11) Conquistador, Hernán Ulloa y (14) Montes de Oro. Jorge Silva.

**SEXTA CARRERA:** (14) Terroso. Jorge Tobar.

**NOVENA CARRERA:** (7) Sargallada. Claudio Leighton, (11) Melo. Jorge Castillo y (13) Sinuoso. José Carrasco.

**QUINTA CARRERA:** (3) Hurry de 54 a 53 kilos. Séptimo con 52 kilos de Diler 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 22. Tiempo: 1.13. (4) Los Tambores de 54 a 53 kilos. Quinto con 52 kilos, a 4.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior.

**QUINTA CARRERA:** (3) Hurry de 54 a 53 kilos. Séptimo con 52 kilos de Diler 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 22. Tiempo: 1.13. (4) Los Tambores de 54 a 53 kilos. Quinto con 52 kilos, a 4.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior.

**OCTAVA CARRERA:** (9) Starri de 54 a 53 kilos. Noveno, penúltimo con 49 kilos de Chispas 53, a siete cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Índice: 22 e inferiores. Tiempo: 1.38.2/5. Club Hípico.

**NOVENA CARRERA:** (11) Melo de 54 a 53 kilos. Sexto con 53 kilos de Three Roses 54, a siete cuerpos. Handicap de 1.400 metros.

1.000 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.00.1/5.

### MONTAS QUE FALTAN

**PRIMERA CARRERA:** (6) Burlanito. Hugo López, (11) Conquistador, Hernán Ulloa y (14) Montes de Oro. Jorge Silva.

**SEXTA CARRERA:** (14) Terroso. Jorge Tobar.

**NOVENA CARRERA:** (7) Sargallada. Claudio Leighton, (11) Melo. Jorge Castillo y (13) Sinuoso. José Carrasco.

## No Serán de la Partida

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Hipódromo Chile:

**PRIMERA CARRERA:** (9) Follaje  
**TERCERA CARRERA:** (1) Mayor  
**QUINTA CARRERA:** (1) Prestigiada y (13) Norgine  
**SEPTIMA CARRERA:** (3) Cumplido  
**OCTAVA CARRERA:** (13) KebeL, (14) Lacial y (16) Pinta Pura  
**NOVENA CARRERA:** (1) Chiflón, (4) Fame y (14) Soy Feliz  
**DECIMA CARRERA:** (3) Nagual, (8) Belmondo, (9) Despiporta, (10) Kiosko y (13) Togo  
**DECIMOPRIMERA:** (11) Pilpil

de vallas de 2.600 metros. Ganó por cuatro largos a



**FRANCISCO CASTRO CID**, entrenador palmeño que últimamente ha sido olvidado por la diosa fortuna. Sin embargo, hoy puede borrar la mala racha. Su pupilo "Cripton" aparece con destacada opción en la segunda competencia



## La Bola de Cristal



	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	MUNDO HIPICO	EL MERCURIO	ULT NOTICIAS	LA SEGUNDA	TERCERA	EL CRONISTA
1a	Constelación Tumao	S. Solaris G. Deus	S. Solaris Conquistador	C. Deus Larisa	Guau Guau S. Solaris	S. Solaris G. Deus	Larisa G. Deus	Filipin M. de Oro	S. Solaris Punto
2a	Encachado Trapelón	Encachado Frisco	Encachado Preciado	Encachado Cripton	Criptón Encachado	Encachado Cripton	Encachado Cripton	S. Indio Cripton	Criptón Encachado
3a	Viejo Pop Angélico	Sguasito Ch. Viejo	Ch. Viejo Sguasito	Viejo Pop Ch. Viejo	Ascotán Ch. Viejo	Angélico Ch. Viejo	Viejo Pop Ch. Viejo	Viejo Pop Sguasito	Viejo Pop Ojota
4a	Totoral Limari	Totoral Limari	Totoral Mercenario	Totoral Limari	Totoral Limari	Totoral Mercenario	Totoral Limari	Totoral Limari	Totoral Tarim
5a	Desquite Homero	Homero Caicupil	Homero Los Tambores	Homero Selenio	Homero Caicupil	Caicupil Selenio	Selenio Koelemu	Homero Caicupil	Selenio Tintillo
6a	Guerrero C. Claro	Guerrero C. Claro	Guerrero C. Claro	Guerrero C. Claro	C. Claro Guerrero	Guerrero C. Claro	Guerrero C. Claro	C. Claro Terroso	C. Claro Guerrero
7a	Morrión Quepardo	Heraldo Morrión	Morrión Herardo	Trampolin Golpe	Morrión Quepardo	El Alcázar Golpe	Morrión Buonaparte	El Alcázar Quepardo	Voluntario El Alcázar
8a	Handsome Anakena	KebeL Función	Función KebeL	Recaído KebeL	Recaído Handsome	Handsome Función	Handsome Anakena	Anakena Handsome	Función El Maná
9a	El Principe Sargallada	Marmaduque Chichón	Marmaduque Pirano	El Principe Marmaduque	Marmaduque Pirano	Marmaduque Pirano	El Principe Sinuoso	Sinuoso El Principe	Tierce Junquillo
10a	N. Mori Nagual	Guayanca Maestro	Maestro Togo	Mania Guayanca	Maestro N. Mori	Maestro n. mori	Mania Maestro	Mania Maestro	Salpicado Guayanca
11a	Palumbo Windsor	Agricultor Palumbo	Palumbo C. Lindo	Palumbo Windsor	Palumbo Windsor	Letones El Malhaj	Palumbo Windsor	Palumbo Windsor	Palumbo C. Lindo



Despejado estará el tiempo hoy en Santiago, de acuerdo con el pronóstico de la Dirección Meteorológica de Aeronáutica. La temperatura mínima probable será de 8 grados y la máxima de 26. La mínima de ayer fue de 11 grados a las 7.15 hrs. y la máxima de 21.5 a las 17 hrs.

AÑO II- N° 435

Fono 82222

Santiago de Chile, Miércoles 17 de Noviembre de 1976

Representante Legal: Saverio Sprovera, Agustinas 1269

Chile tendrá su propio combustible nuclear

## Licitación Internacional Para Explotar el Uranio

El convenio firmado ayer entre la Comisión Chilena de Energía Nuclear y la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), al igual que el suscrito anteriormente con CODELCO, permitirá a Chile disponer de uranio propio para el reactor nuclear de 500 megavatios que se proyecta construir hacia 1985, según informó el Director de Materiales Nucleares, Teniente Coronel Juan Mir Dupuoy.

Por este convenio, la Comisión podrá efectuar, por sí o por terceros, estudios e investigaciones en todas las pertenencias, yacimientos y plantas de ENAMI, con el fin de recuperar el uranio que se encuentra concentrado en el cobre. La Comisión Chilena de Energía Nuclear abrirá, al efecto, una licitación internacional el próximo 1° de diciembre, donde participen empresas extranjeras en condiciones de explorar y explotar los eventuales yacimientos de óxido de uranio (U3O8) al amparo del Decreto Ley N° 1.557. Los costos de estas prospecciones, como también la posibilidad de que arrojen resultados negativos, correrán por cuenta y riesgo de las empresas interesadas, sin ningún cargo para el Estado.

En caso positivo, las empresas tendrán derecho a una retribución pactada, sea en

concentrados de uranio o bien en dinero, de libre disposición, es decir, podrían venderlos a terceros países.

Las inversiones estimativas para poder explorar y explotar el uranio chileno oscilan alrededor de los 30 millones de dólares, motivo por el cual sólo se presentaron a la licitación mencionada firmas extranjeras, especializadas en la materia.

Nuestro país proyecta construir, dentro de 10 años, un reactor nuclear de 500 megavatios, a un costo aproximado de 500 millones de dólares, que utilizará, como combustible, la producción nacional de uranio, previamente enriquecido en el exterior. Esta planta proporcionará energía eléctrica a gran parte del territorio.

Al preguntarle al Teniente Coronel (Ingeniero) Juan Mir Dupuoy, las razones por las que Chile, disponiendo de un gran caudal de ríos y caídas de agua, no se conforma con producir energía hidroeléctrica, el alto oficial respondió: "El desarrollo pleno de un país requiere disponer de recursos plurienergéticos, es decir, diversificados. Una nación que depende exclusivamente de un solo tipo de energía, sea hidroeléctrica, carbón, petróleo o reactores nucleares, no puede aspirar a un desarrollo integral".



Treintajún nuevos locales tienen ahora las dueñas de casa para efectuar sus compras de verduras, frutas, carnes y otros, en el pabellón 2 del Mercado Vega Poniente. La obra fue construida con el aporte de los comerciantes y tiene un costo de \$ 1.000.000. En el grabado, el alcalde de Santiago, Patricio Mekis, corta la cinta tricolor que da por inaugurado el recinto. (Fotocolor Alberto Bravo).

Lo estudia SÍDECO

## Contratación de 50 mil Trabajadores Para Navidad

Una iniciativa destinada a dar trabajo a por lo menos unas 50.000 personas en el comercio, durante el periodo de Navidad y Año Nuevo, se encuentra estudiando la Cámara Central de Comercio y el Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales, SÍDECO.

El anuncio lo efectuó el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, al responder una consulta específica en este sentido. Advirtió el dirigente que el proyecto

está siendo debatido con los dirigentes laborales del comercio, de modo de poder materializar la idea, orientada a ofrecer ingresos adicionales durante fines del presente mes y el próximo, a estudiantes y dueñas de casa principalmente.

Por otra parte, consultados voceros de la actividad, éstos puntualizaron que la situación está siendo debatida, y que sólo cuando exista un acuerdo con los trabajadores del comercio, la situación pasaría al Ministerio del Trabajo el

que deberá dictaminar la forma de estas contrataciones.

En sus explicaciones, Manuel Valdés observó que se adelantaba a efectuar este anuncio, sólo por la consulta específica, pero indicó que "el asunto está siendo manejado por SÍDECO y la Cámara Central de Comercio".

Enfatizó, además, que de materializarse esta iniciativa, se haría éticamente, velando por las prerrogativas de los actuales empleados de la actividad.



Firma del convenio de exploración y explotación uranífera entre la Comisión Chilena de Energía Nuclear y ENAMI. Lo suscribieron Luis Soto M., Vicepresidente de ENAMI (izquierda), y el Coronel Romualdo Pizarro, Director Ejecutivo de la Comisión (derecha), ante la presencia del Subsecretario de Minería, Coronel de Carabineros Rubén Schindler (al centro).

## PARTICIPE CON ESTE EJEMPLAR

Y SU TARJETA DE POLLA-GOL EN EL  
SENSACIONAL CONCURSO DE CANAL 9





El Cronista

suplemento

*\* ESE FANTASMA  
LLAMADO SOLEDAD*



*\* ATRACCION SEXUAL A LOS SESENTA AÑOS*

*\* CONCURSE PARA UNA FOTONOVELA*







"Más vale estar solo que mal acompañado"

# "ESE FANTASMA LLAMADO...SOLEDAD"

**Y**ehová Dios hizo caer sueño sobre Adán... entonces tomó una de sus costillas y la transformó en una mujer.

Y dijo Adán: esto es ahora hueso de mis huesos y carne de mi carne.

En estos versículos del Génesis, primer libro del antiguo testamento, el Creador está enseñando algo infinito y universal: LA MUJER PERTENECE AL HOMBRE Y EL HOMBRE A LA MUJER, y basado en esto LA SOLEDAD...esta demás.

Claro que esta forma primaria de pertenencia, con el correr de los años y la evolución de las sociedades, se ha transformado en un pacto debidamente legalizado: el matrimonio.

Sin embargo, no podemos desconocer que existen hombres y mujeres que darían tal vez muchísimo por sentir eso que llamamos "calor de hogar", el afecto de un pariente o el amor de otra persona y por qué no decirlo... compañía, solamente eso, una compañía.

La soledad entristece, amarga, hiere. La soledad es causa de muchos vicios. La soledad es una mala compañía.

Muchas veces huimos del mundanal ruido, buscando paz y sosiego. La soledad entonces nos calma y tranquiliza los nervios.

Para el estudioso, como para el escritor la soledad es necesaria, pero qué pasa con aquellas personas que no han conocido jamás la compañía de un ser querido, o en aquellas mujeres que muchas veces, llamamos con burla "solteronas". Pensemos en las viudas, en las madres cuyos hijos ya se han ido y pensemos en esos hombres que se han dejado llevar por el vértigo de la buena vida y de repente se encuentran con el temido fantasma llamado "soledad".

"Tu y Yo" quiso conocer a este famoso "fantasma" y para ello entrevistó a todos aquellos que de una u otra manera lo han conocido.

## LOS SOLTEROS Y LAS SOLTERONAS

Una mujer que haya pasado los treinta... SIN CASARSE, es llamada generalmente solterona. En cambio el hombre de 35 años... es un bocadito apetecible. "Lolas y no muy lolas" buscan la manera de como atraparlos. Perder esa oportunidad de "cazar" a un lobo solitario sería un crimen. Pero, ese "lobo

apetecido", ¿cómo se siente? Será verdad que está conforme con su soltería? La mujer en cambio, se delata más y siempre termina por confesar que añora un hogar, que envidia a la "amiga" que lo tiene todo: amor, compañía y felicidad.

"Es cierto que existen días que lo veo todo negro, nada me satisface, cuando paso por una plaza y veo niños o parejas de enamorados, siento una sensación de vacío, soledad y tristeza", comenta una dama de 45 años vendedora de una tienda.

"Odio el Año Nuevo, porque pienso que es un año más de soledad y de edad para mí que tengo 40 años y mi única compañía es mi madre que ya es muy viejita", expresa Elena Padilla, secretaria. "La verdad, es que soy solterona, pero considero que mi tiempo no lo he perdido, por el contrario lo he dedicado al bienestar de los demás... "ADORO ESTAR SOLA". Mi profesión no me permite pensar ni un solo instante en mi persona. No conozco la soledad, manifiesta la doctora del Río.

"Para mí, soledad es falta de comunicación, es no sentirse integrado al am-

**"Existen personas que, lejos de sentirse atormentadas por el "temido fantasma de la soledad", han hecho de su solitaria vida una gran obra, entregar al mundo su maravilloso ingenio, su alma de escritor. Ese es JORGE LUIS BORGES", que sin pensar en su "Propia" soledad llenó y aún llena el vacío de otros, la SOLEDAD de otros".**

biente que nos rodea. En una palabra, es vivir rodeado de personas, incluso familiares y no sentirse comprendido, dice Antonio Canete, de 30 años, funcionario de Precisión Hispana.

"Goce de mi dorada libertad al separarme por espacio de tres años. No me acordaba para nada de mi ex-mujer y de mis niños... Ellos significaban solamente un molesto descuento mensual, pero nada más. ¿La soledad? No la conocía... pero poco a poco este tren de vida me

fue cansando y hoy... la soledad me desespera, me amarga, expresa Hugo Vergara de 40 años, periodista.

## LAS FIESTAS TRADICIONALES

Se pueden ver todo el año con la cara sonriente y muy satisfechos de sus soledades, pero al llegar la Navidad y el Año Nuevo; ni el ambiente más romántico, ni la pareja más sensacional reemplazan la dulce sensación que embarga al estar rodeado de los seres queridos junto a un hermoso árbol de Pascua, entre risas y lágrimas, pero "al lado" de los seres que amamos; de la alegría sana y contagiosa de los niños; del amor que irradia una madre, una esposa o una novia.

Pero que siente el que está solo, sin una compañía?

"La Navidad y el Año Nuevo significan para mí, dos fechas que quisiera borrar del calendario, son estas fiestas las que me hacen sentir con más peso mi soledad, mi terrible soledad", expresa Virginia Cáceres, profesora normalista, de 40 años separada.

"Mis canarios son mi única compañía, ellos alegran un poco mi triste vida, pero no me aparto de la realidad y salgo a buscar con quien conversar, ya que la soledad en que me encuentro me hace sufrir muchísimo. Es verdad, que a mi edad la soledad es casi natural, mi esposo falleció y mis hijos están lejos, pero cuando llega la

Navidad y el Año Nuevo me siento el ser más desgraciado de la tierra", comenta doña Amanda Carrasco de 60 años. "Envidio a mis amigos que tienen con quien pasar estas hermosas fiestas hogareñas, yo soy un lobo solitario y MUY SOLITARIO, dice un varón de 45 años, solterón.

## SOLITARIOS FAMOSOS

Existen algunas personas que lejos de ponerse a cavilar de su soledad, han hecho de ella toda una obra, para los demás. Uno de ellos es el famoso escritor argentino Jorge Luis Vergara de 40 años, casi ciego, solitario y triste, ha creado y entregado al mundo entero la maravilla de su ingenio en volúmenes y volúmenes que han llenado la soledad de otros.

Y Gabriela Mistral que fue acaso una gran solitaria que entregó al mundo su caudal de amor y ternura? Sin ser madre suplen sentir como madre y sin ser niño dio la alegría a los niños. ¡Sí! Gabriela Mistral, la insigne poetisa, conoció y sufrió la soledad.

Y sin ir mas lejos, en el cine, siempre a la vanguardia del sentir de la masa ignominada, el realizador famoso, llevado a la pantalla, el gran problema de la soledad. Se está exhibiendo en la actualidad, en un cine céntrico de Santiago la película "TAXI DRIVER", en ella el personaje principal es un hombre atormentado y neurótico por la falta de comunicación.

"Es esa falta de comunicación con los demás y la espantosa sensación de sentir que mi vida no tiene objeto, lo que me impulsó al suicidio". La soledad es la peor consejera", comentó en una ocasión la famosa actriz Malú Gatica.

¡Sí! La soledad es a veces una mala compañía, pero en el mundo en que vivimos, dice el adagio popular: "Más vale estar solo que mal acompañado".





# HOROS-POCO



Triki Traka.



**ARIES** (21 de marzo- 20 de abril).- Excelente momento para iniciar tratamientos desintoxicantes. Elimine con valentía toda la sangre que tiene en su organismo. La vida le sonreirá si se esfuerza por conseguir un estado físico mejor. Empiece ahora y cuide su alcohol.



**TAURO** (21 de abril - 20 de mayo).- Cualquier discusión y mal entendido puede ser causa de un problema hogareño. Tenga cuidado con provocar a la señora. No diga palabra alguna, ande callado, cierre la boca y aguántese. Pero si es mucha la bronca, péguele un cosacho sin decir ni pio.



**GEMINIS** (21 mayo- 22 junio).- Antes de dar una respuesta airada, cuente hasta 100; si es tartamudo, baje la cuenta y busque el equivalente. Eso le servirá para evitar cualquier problema que después le cause arrepentimiento.



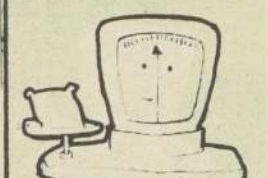
**CANCER** (23 junio- 22 de julio).- Evite los nervios y los celos frente a su amor. ¿Sabe?... Es mejor que me haga caso, porque entonces lo van a engañar el doble. No es que usted no tenga razón, pero ¿qué tiene una pegadita en la nuca mensual?...



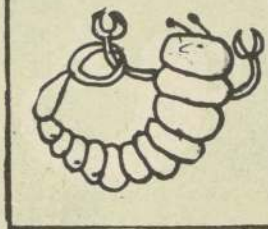
**LEO** (23 julio- 22 de agosto).- Es un día propicio para investigar o firmar documentos importantes. Vaya a la FISA, la están dando; se paga la entrada y después se muere mirando para la carnicería. No invierta en nada.



**VIRGO** (23 agosto- 22 de septiembre).- Preste más atención en su trabajo, no ande fumando como las niñas de 17 años, que a veces confunden el humo con las velas y creen que la están haciendo del "one". ¡Ojo al charquil! Pórtese decentemente y será una mujer interesante a la vista de todos.



**LIBRA** (23 de septiembre - 22 octubre).- Novedades en la casa. Si llega temprano la novedad puede ser tremenda. Pero no se asuste, a lo mejor no es como usted cree y las cosas le salen mejor de lo que usted está pensando. Su temor se debe a la mugrienta conciencia que lo envuelve. Lo van a pillar.



**ESCORPION** (23 octubre al 22 de noviembre).- Trate de hacer régimen, ese peso no corresponde a un caballero ¿Es usted pariente de Sancho?... Entonces siga adelante con esos rollos. Pero le advierto, no se bote a enamorado que las lolas se van a reír de usted. ¿No vé que ellas son todas calaveras?



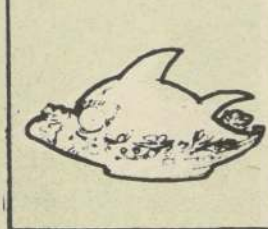
**SAGITARIO** (23 noviembre- 20 de diciembre).- Sus problemas amorosos toman un cariz inesperado. Eso es una noticia feliz, porque le comunicarán que ha sido perdonada por cuarta vez. No se acostumbre, puede llegar el día que el chico se cabree y quede la escoba.



**CAPRICORNIO** (21 de diciembre- 20 de enero).- Le irá bien en su trabajo y en los negocios. Cuide, eso sí, los pulmones que los tiene más negros de humo que la Estación Central. Viva feliz, recurra al deshollinador y déjese de fumar.



**ACUARIO** (21 de enero- 19 de febrero).- Malestares neurálgicos. Ojo con las muelas; ese dolor que usted tiene no es por carie, ahí tiene un pedazo de herradura del asado que se comió p'al 18. Controle su alimentación, no es llegar y meterle el diente a cualquier cuero que le pasen.



**PISCIS** (20 de febrero- 20 de marzo).- Cuide sus piernas, trate de que no se arqueen. Si usted es hombre no importa, de cow-boy anda flor. Pero si es lola, ¡Dios me libre! Con pantalones de vaquero, fumando, echando garabatos y con las piernas chuecas, sería fascinosamente mala...

## datos inútiles

Flori pondio Flores

Tuvimos mucho éxito con los consejos que el otro día les dimos a los automovilistas. En vista del éxito, volvemos a dar otra manito a los irresponsables del volante. Por favor, se les ruega anotar, porque el otro día dijimos que frenara a tiempo con frenos óptimos, y una señora entendió que el tiempo era el juez óptimo. Ahí está ahora presa por haber echado abajo una casa.

Un revolucionario descubrimiento ha golpeado la técnica automotriz. Es un secreto profesional, pero igual se lo vamos a dar a nuestros lectores.

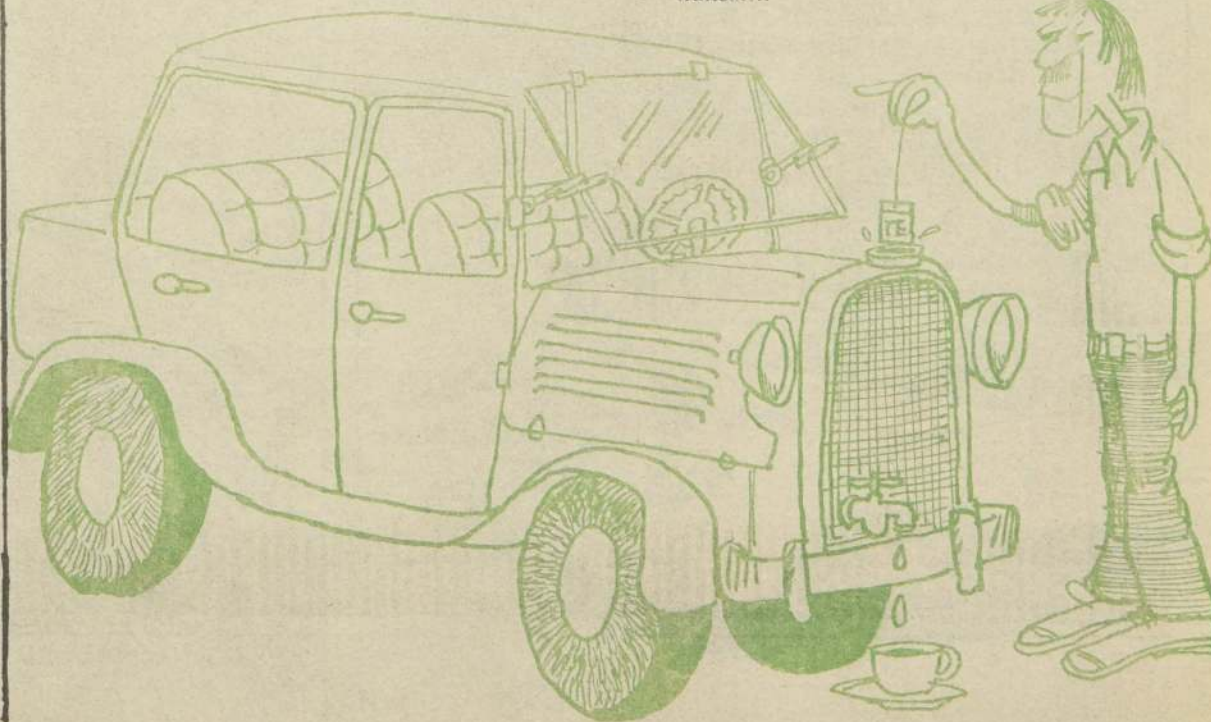
En vez de echarle aceite motor Oil a las piezas y al motor, échele aceite de hígado de bacalao. Robustece las piezas y le da fuerza al motor. Eso sí, el bacalao es más malo que jugador de fútbol de la selección de Chile. Por eso tiene que echarle antes al motor un berlin bien empolvado.

En tiempo de calor, el radiador del coche se recalienta. Es de hombre prevenido aprovechar esa agua que hierve. Cuando sienta que la ebullición llega a su punto máximo, échele unas bolsitas de té fix y aproveche de tomar once o desayuno, según la hora en que le suceda el percance.

Ahora si usted no tiene mucha práctica y encima es una señora la que maneja. Cuidado con lo que le voy a decir, no lo vava a tomar a mal:

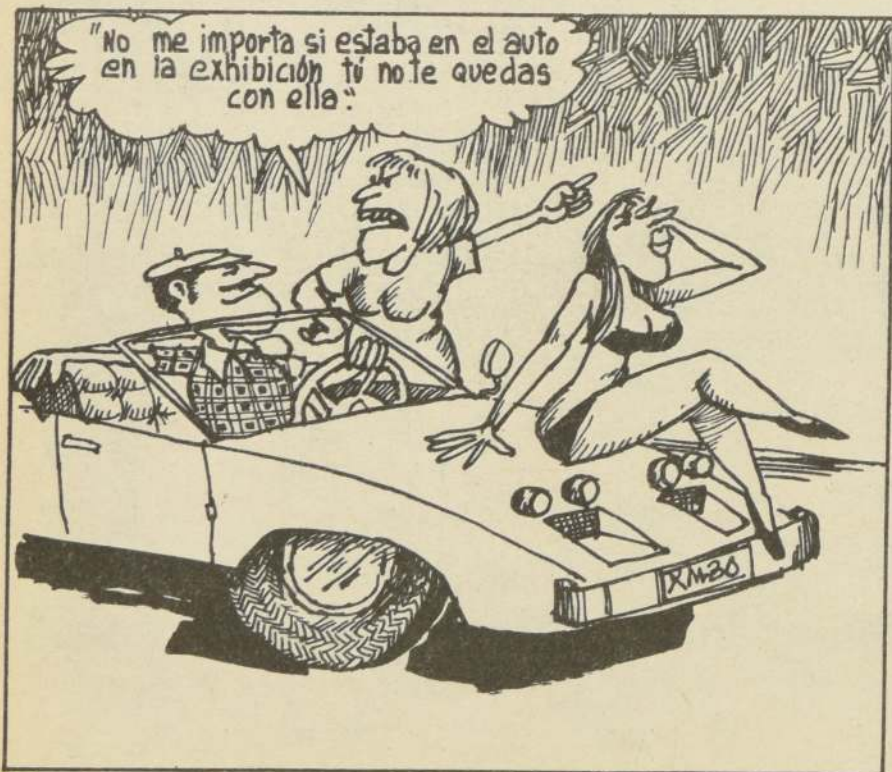
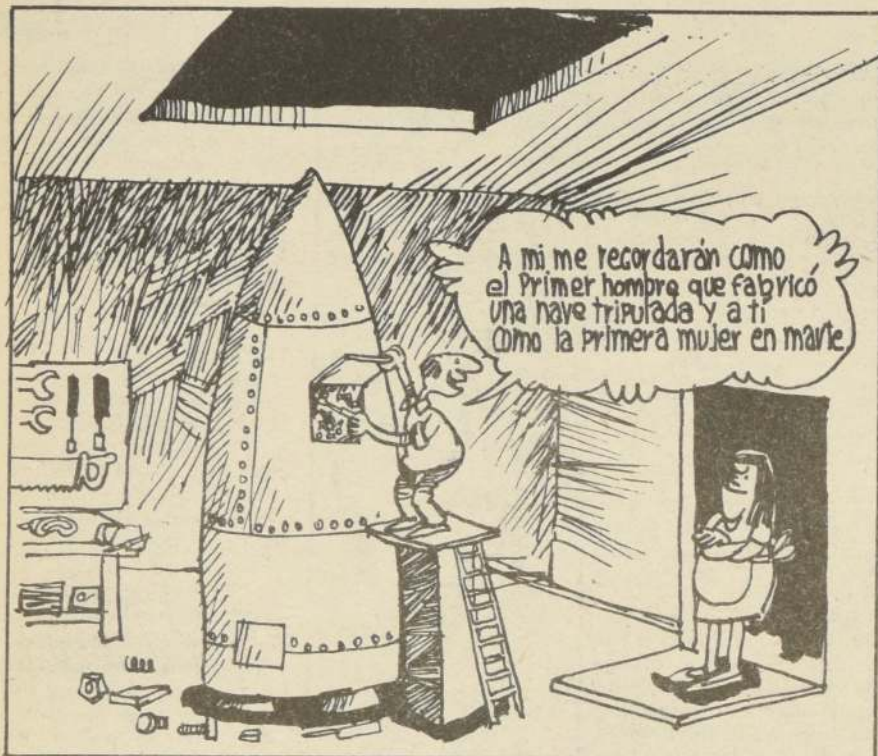
Si se le traba la caja de cambios. llévela a un taller y alégrese, porque si se le llega a trabar la lengua, ahí sí que va a sufrir. ¿Con qué va a retar a su marido?

Saque el coche de la inercia con la "primera", continúe con la "segunda" y dispáre con la "tercera". ¿La marcha atrás?... Claro, cuando se meta con el tráfico....





# HUMOROSO







Para estos rudos mineros fueron creados los pantalones de mezclilla.

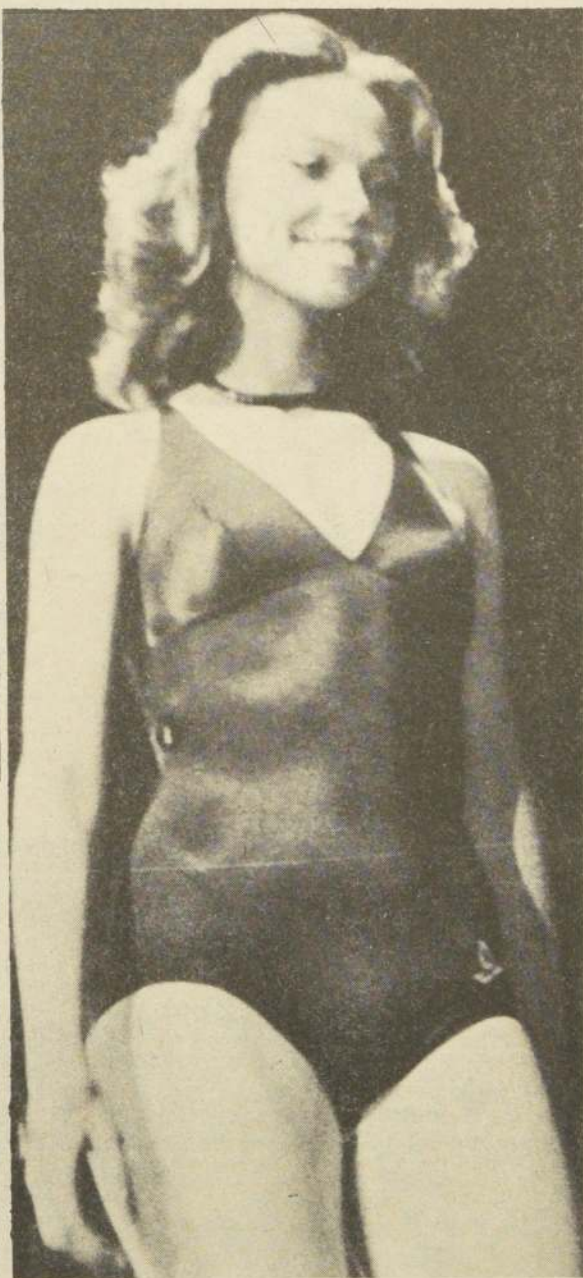
llevando la inviolable garantía de "no se arruga, no encoge, no se decolora".

#### UNA EMPRESA

Nuestro historiador de pantalones de mezclilla continúa así su relato: "La tradición y la continuidad se reforzaron en el manejo de la empresa que Strauss fundó. El viejo Levi, que era soltero, finalmente le cedió la compañía a su sobrino, quien, posteriormente, le dio el control a su yerno Sr. Walter Haas. En 1955, Haas cedió el puesto a sus dos hijos, que son ahora los principales directivos de la firma. El hermano mayor, Walter A. Haas Jr., de 57 años, es el Presidente del Consejo Administrativo y el hermano menor, Peter E. Haas, de 54 años, es el Presidente.

"Independientemente de que parece que los hermanos Haas hacen de todo en cualquier momento, en la compañía "Levi Strauss", de arriba abajo, reina una informalidad, muy a tono con los productos que fabrican. Hace dos años, la compañía empezó a vender sus acciones al público, pero sigue siendo una empresa familiar, en la que participan los empleados. Algunas veces, parece que los funcionarios sólo se ponen serios cuando la conversación versa acerca de la reputación de la casa, celosamente mantenida con la calidad de sus productos".

Esa combinación poco común de informalidad y orgullo, ha servido mucho a la casa "Levi Strauss". A pesar de la viva competencia, primero de "blue bell Inc.", de Greensboro, Carolina del Norte (los fabricantes de los pantalones de mezclilla Wrangler), y de H.D. Lee Co. Inc. de Shawnee Mission, Kansas, Strauss siempre ha



"Tócame... ahora".

"Only... Wrangler"

mantenido su preeminencia en el mercado, a tal grado que hace mucho su marca se volvió sinónimo de pantalones de mezclilla (lo que en Chile no ha sucedido)".

Toda esta historia nos ha demostrado que los "jeans" o pantalones de mezclilla fueron concebidos, originalmente, en el siglo pasado, para un uso bien determinado y para un sector específico: para trabajar en la mina y vestir a ese rudo trabajador. Por eso no ha sido raro ver que esa prenda se paseó durante muchísimas decenas, sin ser advertida, ya que sólo la utilizaba "cierta" clase de trabajadores, y siempre varones. Otras capas "más altas" de los estratos sociales, no lo cotizaron y, más bien, los despreciaron. Fue, sin lugar a dudas, la época en que estos pantaloncitos representaron la imagen propia de la clase trabajadora.

Pero, de pronto, llegó el gran "boom" y "ellas" prácticamente se los arrebataron al varón. Fue el período en que, ni cortos ni perezosos, los "Levi's" penetraron rápidamente en el mercado mundial (1965), imponiendo una moda que arrasó:

¿Por qué ha pasado todo esto?

Hay, sobre la materia, toda una larga filosofía que trata de explicarlo.

Muchos son los eruditos que han visto en este auténtico culto por la mezclilla algo así como parte del rechazo de la tradición por la sociedad moderna, una continuación de la actitud rebelde de la contracultura que reclamaba mayor libertad, sexualidad y comodidad.

El autor de la obra "Enverdecimiento de América", Charles Reich, ha dicho de esta prenda que "es una expresión de libertad e integridad personal. Es una declaración de sensualidad exhibicionista, al estilo de la Avenida Madison, sino la sensualidad como parte de la naturaleza del hombre". Un curioso punto de vista, al igual que el que ha expuesto el filósofo moderno Marshall McLuhan: "usar esta indumentaria del trabajador es un agudo rechazo a los valores de la clase media y una protesta contra esa pérdida de la identidad inherente en la tecnología moderna".

El periodista Hebe Dorsey, de un diario parisién, también "metió su cuchara" cuando escribió, no hace mucho, "que los pantalones de mezclilla son los más grandes igualadores sociales en el mundo de la moda. No importa que Gianni Agnelli ("capo" de la FIAT) use zapatos de Gucci y una blusa de 100 dólares con sus pantalones de mezclilla, no es muy diferente de los trabajadores de su fábrica.

También ha opinado Jean Pierre Sobrier, un siquiatra francés muy de moda: "la adopción por Europa de la indumentaria tradicional de la parte occidental norteamericana puede ser una manera de expresar el espíritu de frontera por un grupo de personas que no tienen fronteras que desafiar".

Nuestro colosal informante, el redactor de la revista "Newsweek", Daniel Chu, concluye estos "altos pensamientos" sobre la mezclilla, señalando "que mientras algunos observadores de la sociedad ven en el auge de este pantaloncito un signo democrático de libertad, igualdad e individualidad, otros, particularmente en Asia, ven este entusiasmo como otra manifestación de conformismo" y, como ejemplo, cuenta que el caricaturista y crítico social japonés Haruo Kobayashi atribuye la popularidad de esa prenda entre la juventud de su país a una necesidad de sentirse a la moda. "Japón -dice el caricaturista- es una nación de auge, especialmente de aquellas cosas que ya tuvieron auge en otro lugar".

Como bien puede meditar, tras esa prenda que aquí creó el "tócame... ahora", hay toda una muy larga historia, una tremenda filosofía y, sobre todo, un espectacular negocio contemporáneo.







## Concubinato... una Forma de Vivir Extendida por Todo el Mundo

**Parejas que viven en concubinato porque uno o ambos miembros esté casado y les resulte difícil legalizar su situación... Pero hay parejas de solteros, que son las más, compuestas por chicos y chicas jóvenes que comparten una misma habitación y que, con mucha frecuencia, se juntan y se separan "para originar otras reuniones"...**

SEXO, ha dado paso a un tipo de chica que tiene relaciones prematrimoniales, porque está de moda y que cohabita con señores sucesivos para que no la tachen de anticuada. La autenticidad de ayer ha sido sucedida por la autenticidad de hoy.

La primera postura también parece errónea. Cuando hay auténtico amor, hay entera dominación. No se dice a un ser que se ama: **TE QUIERO HASTA AQUÍ Y HASTA TAL FECHA**. En otras palabras, se ama para siempre.

Si hay un resquicio de duda en la unión de un hombre y una mujer, ese resquicio se convierte en un abismo. Todo condicionamiento es una resquebrajadura que va cuarteando el amor auténtico, que exige la perfección total, dentro de los límites del ser humano. Como decían los escolásticos, "lo bueno" exige la totalidad, mientras que lo malo se origina en cualquier defecto. Cuando alguien le dice, pues, a otro: "no quiero atarme contigo", éste tiene duda, es que desea en último término reservarse una salida, para cuando se haya cansado de esa relación.

Se dirá que siempre hay fallos en cada vínculo y que es tan grande el deseo de amar y de felicidad que tiene el ser humano, que muchas veces sufre un escepticismo. Pero para eso está el noviazgo, del que algún día hablaremos extensamente, ya que la tesis es la que no se da todo el juego que se debería dar en esta etapa. Por otra parte, es de desear, como así está ocurriendo, que la Iglesia y los Tribunales civiles consideren todos y cada uno de los factores sutiles que pueden invalidar un matrimonio. En otras palabras, siempre hay un puente para una unión auténtica, mientras que, como es obvio, la unión auténtica no debe tener otra salida que la que, por desgracia, nos impone la naturaleza, la muerte de uno de los miembros de la pareja.

Es un tema polémico y nunca pasado de moda. El concubinato da para mucho y para emitir opiniones. Es una forma de vida que está muy extendida en todo el mundo, incluso en aquellos países en los que existe el divorcio. Muchas parejas que viven de esta manera son además solteras, y no se apoyan, por tanto, en el pretexto de que la sociedad les pone trabas para legalizar su situación.

Es obvio, sin embargo, que una gran parte de estas parejas viven así, amancebadas como todavía se dice, porque les ha sido muy difícil, por no decir imposible, disolver sus anteriores matrimonios. Estas parejas terminan casándose cuando uno de los miembros o ambos quedan viudos, y aunque hayan transcurrido muchos años desde aquel día en que decidieron formar una unión aunque ilegal, reúne o puede reunir todas las demás características de los matrimonios auténticos. Han nacido en el seno de estas parejas uno o más hijos, que por una de las lacras de nuestra sociedad reciben aún el nombre de "adulterinos". La ley permite, sin embargo, una serie de subterfugios que dan cierto respaldo legal a estas paternidades. Pero este no es el tema del enfoque, sino que el hecho de la existencia de las parejas.

No hay datos estadísticos fidedignos de la frecuencia del concubinato, pero se sabe que las parejas son muchas y que generalmente se hacen pasar por "casados", lo que neutraliza la acción investigadora. Las culpas las pagan los que tienen "amancebamiento" de famosos y que por esta razón pasan a las primeras páginas de los periódicos. Ellos han sido piedra de escándalo en nuestra sociedad.

### DOS GRUPOS DE PAREJAS

Es posible establecer una diferenciación neta entre dos tipos de parejas: 1º

**Aquellas que viven en concubinato porque uno o ambos son casados.** 2º **Las que están constituidas por solteros.** Estas últimas son también numerosísimas. La mayor parte de ellas corresponde a chicos y chicas jóvenes que comparten una misma habitación o un mismo apartamento y que, con harta frecuencia, se juntan y se separan para originar otras reuniones.

Hoy la Iglesia está facilitando los trámites de la anulación y es de esperar que en breve plazo quede legalizada una situación que ellas mismas desean puesto que viven juntas por amor. Su conducta es, a veces, más honesta que la de muchos matrimonios religiosamente constituido y que han tenido hijos que no desean ser las víctimas de una decisión de los padres. Como nuestra tesis es la de que un auténtico amor conduce a una forma más o menos "jurídica" de convivencia, es de suponer que para estas parejas la anulación de matrimonio previo que ha sido desgraciado es una de las aspiraciones ardientemente deseadas por él y por ella. Y esto independientemente de que, gracias a Dios, cada vez son menos las personas, basadas en un falso entendimiento del cristianismo, persiguen, de una manera u otra, a estas parejas, cuyo pecado, al fin y al cabo, se basa en el amor, un amor que hizo que Cristo perdonase a Magdalena.

### CONCUBINATO DE SOLTEROS...

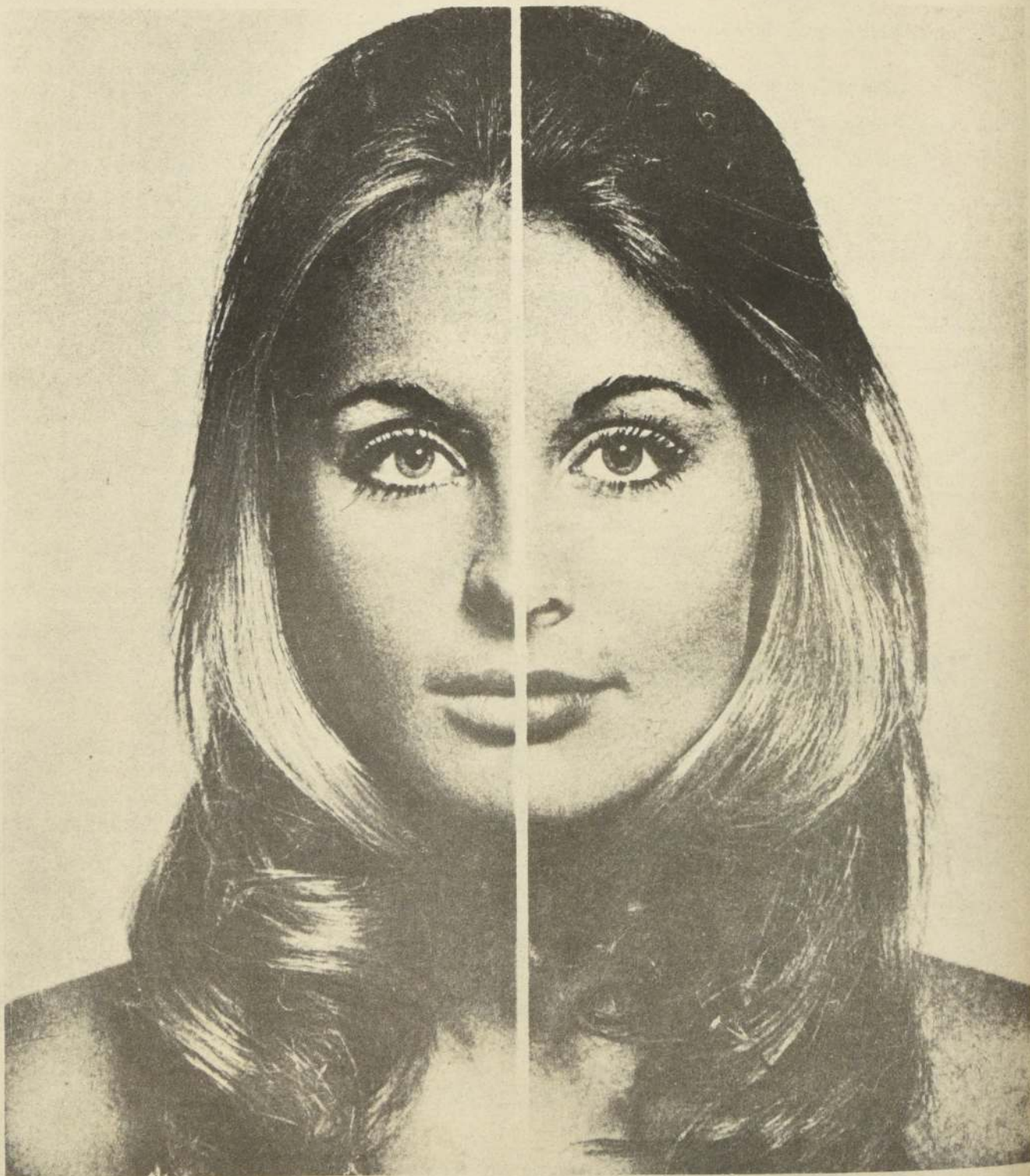
Estos casos, que son muchos en la lista de los concubinatos, se basan en lo siguiente:

a) En el temor a que un matrimonio los ligue de por vida, especialmente en países donde no existe el divorcio.

b) En una actitud despectiva hacia cualquier convencionalismo "burgués".

c) En el temor a que un vínculo legal le dé pie a él a adoptar posturas paternalistas hacia la mujer.

La segunda postura es absurda. Ya se ha dicho más de una vez que no es el uso sino el abuso de las instituciones lo que deteriora la comunicación entre un hombre y una mujer. Rechazar el matrimonio por burgués es olvidar que el matrimonio existe desde tiempos remotos, y que también los primitivos contaban con esta institución. Hay, en efecto, un "snobismo" DE LA MÓRAL CONYUGAL Y SEXUAL. La misma purita que antaño hacía malindres, cuando se hablaba de



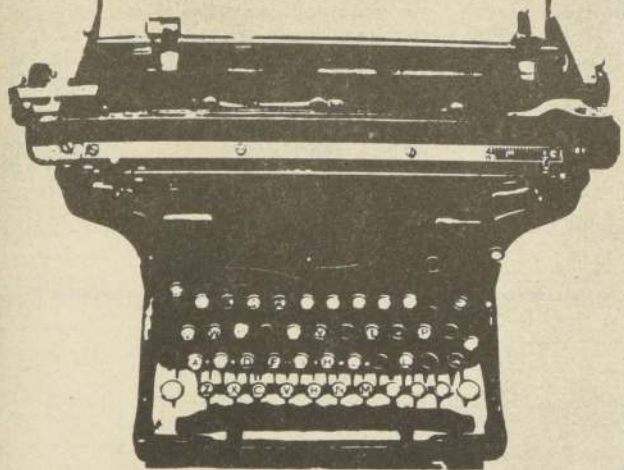




# AVERIGÜE:

Consta de dos secciones, como usted puede apreciar. Cada una de ellas desea servirlo y ayudarlo con consejos serios tratados por especialistas en la materia. Si tiene un problema, ya sea sentimental, sexual o de soledad, sólo tiene que escribir una carta a TU Y YO, quien se encargará de dar la solución más adecuada para que usted resuelva satisfactoriamente su conflicto.

En esta sección impera la seriedad, por lo tanto se pide al lector que le dé el valor que se merece y que si se ve realmente necesitado a recurrir a un sano consejo, escriba sin temor, de lo contrario, no lo haga, porque perderá tiempo, sobre, hoja, pasta y estampilla.



**DIRECTORA:**  
Elia Fellenberg  
**ARTE:**  
Jochi  
**DIAGRAMACION:**  
Juan Guerrero  
**REPORTERO GRAFICO:**  
Luis Cares  
Carlos Tapia  
**COLABORADORES:**  
Miguel Merello  
Quintín  
Julio Carrasco  
Empresa Periodística  
"La Nación" S. A.  
Agustinas 1269  
Santiago



## consultorio sentimental

Querida Isabella:

La verdad es que me ha costado mucho decidirme a escribirle, puesto que soy muy tímida y reservada, pero cuento con ninguna amiga y desconfío de todos en este momento. Sé que usted me puede orientar y tenderme una mano para poder salir de este pozo en el que me estoy sumergiendo día a día.

Tengo 23 años y mi madre, que es bastante joven, se ha casado nuevamente, puesto que mi padre falleció cuando yo era pequeña. Mi padrastro también es joven tiene 47 años, que no los representa y bastante apuesto.

Mi problema es el siguiente: Me siento profundamente atraída por este hombre y él a su vez por mí, pero adoro a mi madre, que si se enterara de esta situación se moriría de dolor. Juan Carlos, como así se llama mi padrastro, me ha dicho que me ama, pero que también quiere a mi madre y no desea que sufra. Algunas veces me ha besado y yo cada día lo quiero más. Por favor, Isabella, aconsejeme.

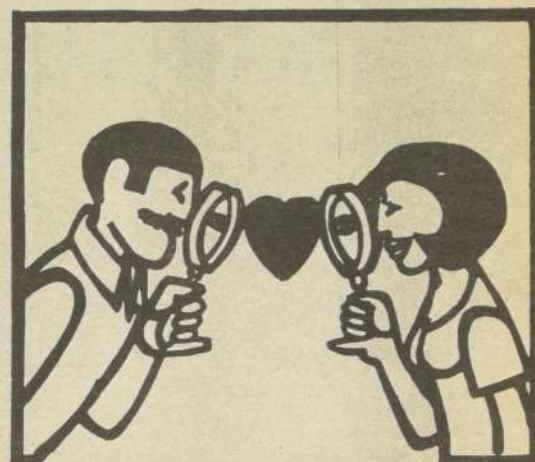
Ana María

Estimada Ana María:

Aconsejar siempre resulta más sencillo que seguir los consejos que se dan. Usted ya es grande y si piensa en no herir a su madre quiere decir que es una mujer seria y que trata de ser responsable. El único consejo que cabría en estas circunstancias es que si se siente realmente enamorada de ese hombre, es que se vaya de la casa y que busque un trabajo en provincias, hasta que la tormenta pase. Si es sólo un entusiasmo, trate de salir con otros muchachos de su edad y diviértase sanamente. Le deseo toda la suerte del mundo.

Afectuosamente

Isabella



## buscando su papeja

Aún sin el afán de ser original, creo que mi nota es de las poco corrientes.

Aclaro, soy escritor, poeta para ser exacto. Inédito, y lo seguiré siendo mientras los costos de impresión continúen altos.

Por ello se me ha ocurrido otra posibilidad, aunque el ingenio no es completamente mío, ya que vi publicado en un diario con una sección semejante algo por el estilo.

Puede ser que exista una dama, con sensibilidad literaria y dinero suficiente que quiera financiarme la edición de un libro, claro, siempre y cuando estime que lo a publicar vale la pena.

A cambio de esa ayuda... bueno, eso se verá por el camino.

A quien quiera y pueda, que responda a nombre de "ARIEL". Casilla 2696, Santiago.



Tengo 54 años de edad, soy viudo desde hace seis años. Trabajo, particularmente, en refrigeración y tengo un pequeño taller. En este momento que me encuentro totalmente solo, las horas se me hacen interminables, no llego a entretenerme con nada.

Lo concreto del asunto es que ya no sé que hacer para tener algo por qué vivir y por quién vivir. Me siento con la suficiente fuerza como para formar un nuevo hogar y tener una compañía a quien entregarle mi cariño y mis cuidados.

No me importa si quien decida a escribirme es separada, viuda, eso sí debe estar sola y dispuesta a acompañarme en forma duradera y seria.

La que se interese por mi llamado puede escribirme a carnet 35465789, Santiago, al Correo Central de Santiago.





¡Se pasó...!

## BRASILEÑO AFIRMA HABER HECHO EL AMOR A MARCIANA

Verídicos o falsos los relatos siempre son atendidos y muy leídos cuando informan de contactos de seres extraterrestres con nuestros subdesarrollados humanos. Hay decenas de miles de estas narraciones, pero es sin lugar a dudas donde la imaginación llegó a su desborde máximo, es lo que le acaeció al brasileño Antonio Vilas Boas, que —como decimos nosotros— ¡se pasó!

Su historia se remonta al 15 de diciembre de 1957 cuando este hombre, un campesino de la localidad de Ponte Porán (1.500 kms. al oeste de Río de Janeiro), araba un campo situado a la orilla de un río. Estaba solo y ya anochecía. De pronto —de acuerdo a lo que contó— una luz parecida a una estrella se aproximó a gran velocidad y se estacionó a 100 metros sobre el lugar donde él se encontraba. El motor de su tractor se

paró en los instantes en que el objeto se posaba sobre la tierra. Presa del pánico, Vilas trató de huir, pero dos homrecillos, de poco más de un metro de estatura, lo persiguieron, lo atraparon y luego de un corto forcejeo, lo aprisionaron, conduciéndolo al interior del OVNI. El desconcertado Vilas lo describió más tarde como una dependencia circular de 1,50 a 1,80 metro de altura, por unos dos metros de diámetro.

Los seres, de acuerdo con el relato, estaban como uniformados, vestidos con un kimono blanco y muy ajustado formado —al parecer— por escamas de metal. Llevaban guantes y cubrían toda su cabeza con una especie de casco opaco, que presentaba ranuras a la altura en que los humanos tienen los ojos.

Con un instrumento flexible —sigue describiendo— le sacaron

sangre desde su mentón, seguramente para analizar su composición.

¡ELLA...!

Y aquí viene lo increíble: el "crudo" romance. Vilas asegura que luego los homrecillos lo desnudaron completamente y lo llevaron a otro compartimiento, donde advirtió una litera. Frotaron su cuerpo con una esponja húmeda, seguramente para limpiar su cuerpo, ya que el propio brasileño confesó con humildad que estaba sucio.

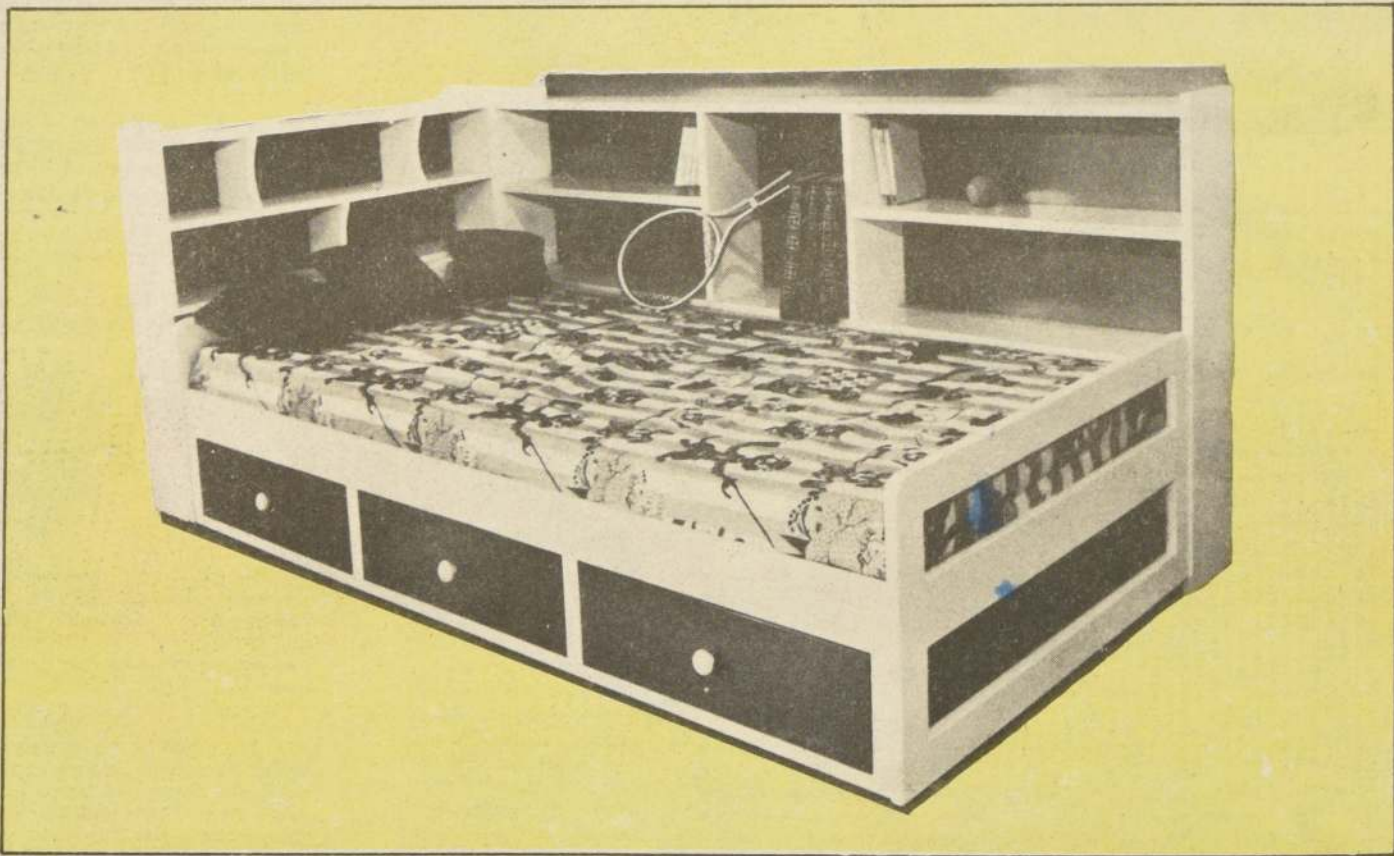
"Era un líquido refrescante, que me dio una sensación que nunca antes había sentido", dijo Vilas al recordar. Luego cuenta que lo dejaron solo por algunos minutos, al cabo de los cuales se abrió silenciosamente una puerta, por la cual penetró una mujer, en "traje de Eva" y con los brazos abiertos...

"1,40 metro de estatura, cabellos ralos, pero rubios; sin cejas ni pestañas, con ojos de china, rasgados,

pómulos blancos; con dentadura blanca y con unos 35 kilos de peso... de aspecto muy delicado. Así describió el apasionado brasileño a su "amigueta extraterrestre", que lo "obligó a aceptar sus requerimientos".

Si fue muy florido el lenguaje de Vilas para relatar todo el suceso, no lo fue para contar detalladamente lo que con exactitud pasó. Fue muy parco y sólo atinó a deducir que fue un intento, tal vez marciano, para un cruzamiento racial entre un terrícola y un ser de otro mundo.

Fueron muchísimos, casi la mayoría, lo que no creyeron nada lo que contó este hombre del campo, en un paraje junto a un río de la selva brasileña...



## ¡SIENTASE ORGULLOSO!

Tenemos mucha experiencia en el ramo Garantizamos nuestros muebles por muchos años  
Finos y elegantes diseños al estilo europeo

vivir  
joven...  
con  
"JUVENT"

MUEBLES LACADOS

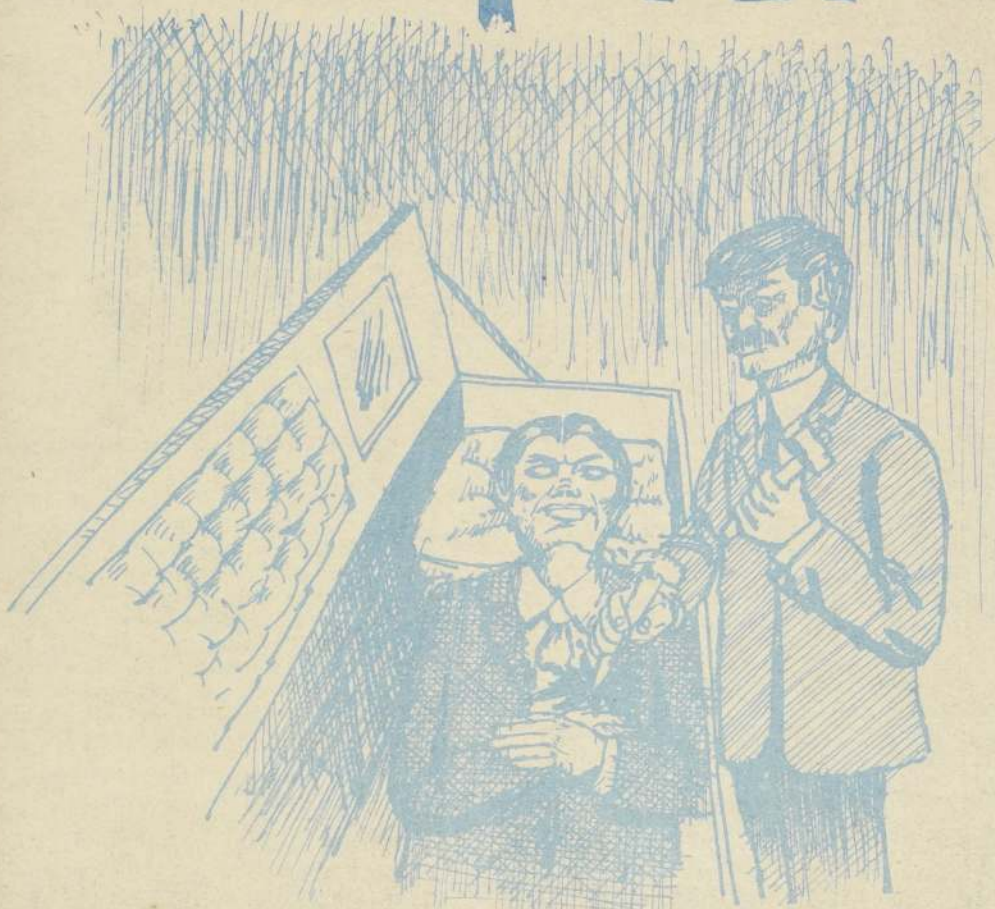


Nueva Imperial 5232  
Fono 732797

Llámenos y le enviaremos nuestros agentes de venta o decoradores



# ¿Cómo matar a un vampiro?



**E**L CONDE Drácula, creado por la gloriosa cinematografía hollywoodense, y en la actualidad, el siniestro pero simpático Barnabás Collins para la TV a todo color, se han encargado de popularizar cada vez más las historias de vampiros. Junto a ellos, otras varias decenas de filmes de distintas nacionalidades, han contado extraños y tenebrosos capítulos de la "vampirología", que a estas alturas, ya ha tomado patente universal. Los actores Bela Lugosi (Conde Drácula primitivo), (Jonathan Fried), (Barnabás) y Christopher Lee (otro Drácula más moderno) ganaron, con sus magníficos roles, fama y fortuna y han estado aterrizando a espectadores y televidentes, por varios decenios.

Estos vampiros "humanos", al parecer, se originaron en Austria o Rumania, en Europa, y datan de siglos muy anteriores y, entre sus características está la singular particularidad de que estos seres no mueren jamás, viven sólo de noche y se alimentan —principalmente— de la sangre de los cristianos. También tienen la manía de dormir en ataúdes y, a veces, permanecen allí aprisionados por una "mala jugada" del destino o por un "avivado" jovencito de la película, por 300 ó 400 años, como le sucedió al Barnabás Collins cuando un gracioso ató su ataúd-cama con cadenas y candado. Estos vampiros son malos y truculentos, y por lo general muy enamorados, ya que les gustan las jovencitas muy bien formadas y de caras hermosas, tanto para hacerles el amor, como para morderles el nacarado cuello y extraer de la aorta, la sangre que para ellos es una delicia. Al efectuar dicha succión, dejan marcados en ese lugar los dos afilados y grandes colmillos, que los hacen aparecer como bestias. Hay algunos vampiros de este tipo, que al parecer, se precian muy poco, ya que en épocas de hambrunas, a falta de un buen pezuelo hasta desangran corderos o perros. . . Ahí, pero los más importante de estas moderuras es que transforman, automáticamente, a sus víctimas en nuevos vampiros-aprendices, que después resultan tan malos y diabólicos como sus amos y genitores.

La "vampirología" tiene, desde luego, sus reglas bien estrictas que lo identifican con la demoniaca, ya que sería el propio Satán el creador de estas criaturas monstruosas. Es por ello, también, que una de las formas de repeler el ataque es sacando una cruz (símbolo de Dios) que hará huir al monstruo.

Otra de las reglas de esta materia consiste en que estos seres del Diablo no pueden vivir con la luz del día (se debe a que son comandados y pertenecen al Reino de las Tinieblas), y por ende, para ellos rige un mortal

"toque" de sol a sol. Si a alguno de ellos se le pasa la hora y lo pilla la "clarisa", es destruido irremediablemente.

Más, lo principal que hay que saber sobre esta secta sobrenatural, es que la única forma que "se admite" para eliminarlos para siempre, es "pillándolos chanchito" durmiendo en su ataúd, colocarles una estaca de madera en el corazón. . . y martillar fuerte sin piedad. Así se destruirá por la eternidad y del mismo modo instantáneamente, perecerán todas las criaturas similares que ha creado mordiendo.

## II PARTE

No hace mucho —y siempre relacionado con vampiros— llegó desde el ondulante Brasil una noticia escalofriante: "Vampiros atacan a una isla", decía la información, detallando que existía verdadero pánico en una insula de Porto Alegre, ante un masivo ataque de furiosos bichos, una especie de murciélago, que dejó como saldo una docena de heridos, todos con gravísimas mordeduras. El caso ocurrió en la isla "Eufrasina", ubicada en el río Paraná, y que tiene apenas unos 250 habitantes. Según las versiones de los testigos, el ataque a las 12 personas que habitan en domicilios diferentes, ocurrió después de la medianoche, cuando todos ellos dormían, quedando con diversas heridas cortantes en la cabeza, piernas y brazos.

Se dijo también en aquella ocasión que, además de la gravedad de las lesiones, aquellos isleños tendrán que soportar una prolongada y temida cuarentena, ya que la mordedura de estos bichos provoca la terrible "rabia" (hidrofobia). Por otra parte, una revista norteamericana especializada, se refiere a esta infernal plaga:

"Su aspecto es repugnante —escribe—. Los ojos le brillan como cuentas de ébano. Tiene peludo el cuerpo y chata la nariz, con las ventanas abocinadas. Cuando extiende las alas membranosas, se destaca en ella la red de vasos y los pulgares armados de garras. La "sonrisa" es un rictus horripilante y deja al descubierto un par de relampagueantes colmillos.

"Silenciosamente, el animal se posa en su víctima, clava los dientes en la carne caliente y lame la sangre que mana de las punciones. Una vez atiborrado, el meredeador cae al suelo, como una especie de burbuja sanguinea viviente, rodando, luego dando botes y por último volando regresa a su cueva después de haber ingerido su propio peso en sangre".

Como puede notarse, no es una muy agradable descripción para "esa criatura del Señor", que más parece engendro del demonio.

Pero, tal cual, es el "caballero" que les vamos a presentar: el "desmodus rotundus", un ser real y auténtico. Es el murciélago-vampiro, que habita en el hemisferio occidental. La revista especializada que citábamos señala al respecto que "desde la introducción del ganado vacuno, ovino, caprino y caballar en iberoamérica, este mamífero volador ha causado fuertes pérdidas pecuarias al hombre, desde el centro de México hasta el norte de Argentina.

El dañino murciélago pertenece a la especie denominada "hematófaga", pues sólo se alimenta de sangre, y sus "cenas" las efectúa solamente de noche. Para efectuar sus "orgías rojas", extrae su alimento de la carne de indefensos animales apiñados en los corrales. Según se ha podido comprobar, raras veces las víctimas de este verdadero monstruo de la realidad lo oyen o lo ven, siendo presas de un ataque de sorpresa, y por cierto muy desagradable.

Zoológicamente hablando, este bicho pertenece al orden de los quirópteros predatorios. Su cuerpo es de 7,6 centímetros de largo y pesa unos 28 gramos. Datos estadísticos señalan que cada uno de estos vampiros bebe 25 litros de sangre en un año.

"El nombre latino "desmodus rotundus" —dice la revista— se refiere al hecho de que el animal, al beber lamiendo su nutrimento líquido, se va hinchando hasta quedar como peluda burbuja de sangre. Estos vampiros suelen regresar noche tras noche a posarse en el mismo animal, hasta que el hospedante queda exagüe y muere. En una res muerta, por ejemplo, se han contado hasta 30 mordeduras". Es por este motivo, que los habitantes de la isla "Eufrasina", de Brasil, estaban muertos de miedo, pues temían que el ataque nocturno que tuvieron, se repitiera. Para evitarlo, en esa localidad fluvial tuvo que intervenir la policía y patrullas del Ejército.

## MAS MIEDO

Por nuestra publicación nos enteramos que estas mordeduras y la consiguiente anemia por pérdida de sangre no lo es peor. . . ¡hay algo más terrible aún!, que también lo sabían los eufrasianos "el vampiro también es portador del derriengue (rabia bovina) y transmite, además el mortífero virus de la encefalomiелitis equina. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la alimentación FAO afirma que este vampiro causa la muerte de un millón de cabezas de ganado al año en América Latina, y calcula que la pérdidas económicas son de 250 millones de dólares. Además de propagar la rabia epizootica entre los hatos, las mordeduras de murciélagos ocasionan millares de muertes por otras causas infección, desnutrición y anemia".

Aun peor. Estos prefieren a los niños, pero los adultos damnificados del terremoto que arrasó a Managua (Nicaragua) en 1972, fueron mordidos por vampiros mientras dormían al aire libre, y tan sólo en la Isla Trinidad, a la rabia transmitida por murciélagos, se atribuyó a la muerte de 89 seres humanos en años recientes.

Ante tan pavoroso panorama, el hombre de ciencia se armó de valor y con ayuda de los gobiernos afectados libra actualmente —y con pleno éxito— una campaña de largo alcance contra el vampiro.

Justamente a este siniestro personaje es al que queríamos referirnos, y no a los inofensivos de Drácula o Barnabás Collins. Y ese monstruo, aunque diminuto animal, que no hay que matarlo, precisamente con una estocada en el corazón.







El cariño, la simpatía, la atracción

# LA ATRACCION SEX

Según los sexólogos:  
los 60 años también se  
gozar del amor como en  
años juveniles."



uando se habla de amor, generalmente viene a nuestra imaginación una tierna pareja mirándose dulcemente a los ojos. Una mujer atractiva, voluptuosa y sensual nos representa la pasión. Sin lugar a dudas que para la

Pero, ¿cuál es el motivo? ¿Es acaso una norma dictada por la sociedad? Una norma que descarta de hecho, las relaciones sexuales cuando ya son abuelos? ¿O es que todos deseamos un abuelo o abuela serenos, tranquilos, con experiencia de la vida y con



gran mayoría de la gente, el AMOR y todo lo relacionado con el SEXO, pertenece a la juventud.

Pareciera que el ardor de la adolescencia, la pasión de la juventud, la espontaneidad o el impulso de ellos, estuviera siempre dirigido a incentivar un gran amor.

Pero... ¡Ay! del que se atreve a imaginar una ardiente escena de amor entre una pareja que ya "pinta canas". Dos cuerpos que muestran sus arrugas o el cruel paso de los años. Todo esto, resultaría chocante y quizás... hasta escandaloso.

Al viejo no sólo se le prohíbe entregarse a la mujer amada, sino que sería motivo de mofas y sonrisas pensar que podía sentir deseo sexual.

Ahora si usted vé a una señora de 60 años, que discretamente coquetea, seguramente pensará es "una vieja ridícula". Y qué hablar de los que ya son abuelos y se les "pilla" en una aventura amorosa ¡uff! ese es un viejo verde.

gran poder para vencer el deseo del cuerpo sublimándolo en una mayor riqueza espiritual?

## ES FALACIA ENGALANADA

La verdad es otra.

Hay mujeres como la señora Virginia T., secretaria de 50 años muy bien conservada, quién hace años tiene una vida sexual pasiva.

Por otro lado potentes varones, como el caso del genial Charles Chaplin que a la edad que tiene lleva una vida sexual íntegramente normal ¿quién no sabe de sus numerosos hijos v... mujeres que ha tenido?

De la misma manera que hay hombres jóvenes de escasa vida sexual y hay otros que necesitan tener relaciones a diario, también en la edad madura existen estas variaciones.

El deseo sexual no tiene por qué desaparecer después de la menopausia en las mujeres, ni los hombres tienen que mirar el paso de los años con terror, pen-

sando que se les acaba la "cuerda". Según los sexólogos "el deseo sexual no disminuye más allá de la crítica. Incluso hay casos en que se aviva. Muchas mujeres al llegar a los 50 o más años, experimentan el resurgimiento de la vida íntima, de esa llama que acaso estuvo apagada por el trabajo o las preocupaciones. Y ya sin tantos problemas disfrutan con mayor frenesí el acto amoroso.

Y los hombres no deben preocuparse, ya que sabido de todos que ellos poseen capacidades físicas y estímulos emocionales que duran casi tanto como las vidas.

Es cierto que desde el punto de vista físico, los maduros experimentan una disminución de las hormonas sexuales, lo que involucra la pérdida de la capacidad reproductiva en la mujer y disminución de la capacidad sexual en el hombre. Pero la sexualidad no depende solamente de la cantidad de hormonas, sino que está condicionada por factores psíquicos que pueden prolongar sin problemas la actividad sexual.

El aumento de hormonas tiene una importancia decisiva en lo libido o deseo sexual.

Todos sabemos, también que con el paso de los años disminuyen las hormonas correspondientes al sexo y aumentan las contrarias. El hombre a los 50 años, tiene un 70% menos de hormonas masculinas que las que tuvo a los 20 años. En la mujer empieza a disminuir a los 55 años. Desde ese momento la mujer tiene tantas hormonas masculinas como el hombre, éste tantas femeninas como la mujer. Esta es la causa por la que la agresividad en el hombre decae con los años y en cambio la de la mujer aumenta.

## LO PROHIBIDO: LA AVENTURA AMOROSA

Desde luego, que mirado desde este punto de vista médico, el deseo sexual pareciera ser algo así como un instinto animal. Si hay bastantes hormonas, hay erotismo. Si no la hay el hombre o la mujer se transforma en un ser asexual.





atracción, son parte de la sexualidad

# SEXUAL A LOS SESENTA AÑOS

oge: "pasados  
bié se puede  
como en sus



Pero esto de lo sexual es algo mucho más complejo.

Si mientras se es joven resulta ser una necesidad física apremiante, con la vejez se transforma en algo maravilloso. Ya que una caricia, una mirada tierna o tal vez las palabras mismas pueden ser tanto o más fascinantes que el acto mismo. Porque, después de todo la sexualidad, fuera de engendrar hijos, es la máxima entrega de amor.

Ahora, si usted piensa diferente ¿por qué las mujeres aunque estén con todas sus hormonas no sienten placer con un hombre al que no quieren? ¿O por qué los hombres tienen una relación sexual mucho más plena con la mujer que aman que con una prostituta?

Las numerosas encuestas hechas a este respecto comprueban que la actividad sexual se mantiene entre las parejas de edad. Según los médicos, la mujer a los 60 años tiene las mismas posibilidades de placer que a los 30.

Sin embargo, ellas tienen una actividad sexual mucho menor que la de los hombres. La razón: generalmente son varios años menor. Y si es viuda o solterona le resulta bastante difícil conquistar a un hombre. En cambio al hombre "con pocas o muchas canas", pero con "la billetera gruesa" atrae más que una dama con arrugas y achaques.

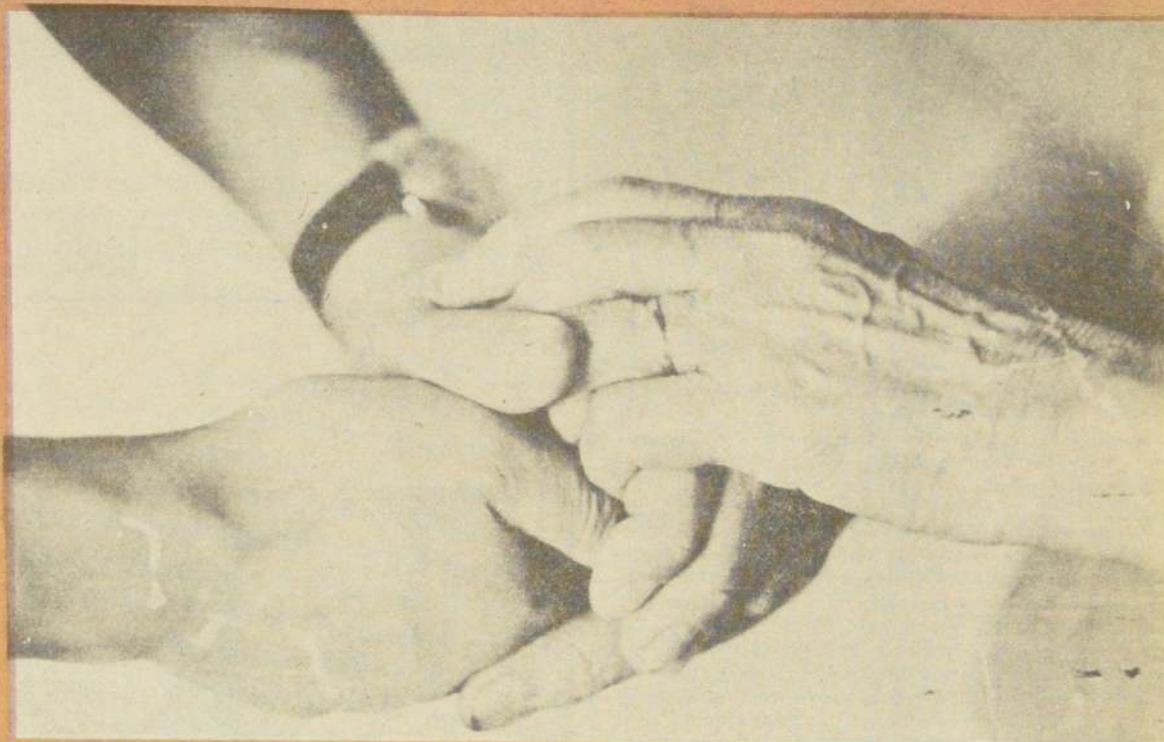
Pero, en todo caso ellos o ellas también tienen derecho a "echar una canita al aire" de vez en cuando.

## CADA LOCO CON SU IDEA

Según varios estudios hechos en diferentes países, se ha llegado a la conclusión de que son los trabajadores los que se mantienen más activos sexualmente hasta avanzada edad, que los intelectuales o personas acomodadas.

Será porque tienen menos prejuicios, menos vergüenza de su cuerpo suelto y viejo y no temen al que dirán.

Rodolfo Urrutia, obrero de una construcción de 60 años, declara enfáticamente: "Yo me la puedo señorita, no se crea que soy un viejo achacoso, si no pregúntele a mi patrona. Lo pasamos del "guan".



"Si le pongo el gorro a mi mujer ella nomás tiene la "curpa", ya no aguanta, en cambio yo estoy como tigre", comenta Juan Carlos Pérez, de 59 años, obrero de una fábrica.

"¡Puehas la preguntital! ¡No!, yo ya no estoy pa' esos trotes. Mi esposa y yo nos aquietamos hace tiempo. Claro que cuando más joven no había mujer que se me escapara", exclama Roberto D., rondón de 63 años.

"Mi vida sexual es maravillosa, jamás le he fallado a mi marido, ni creo lo haré en mucho tiempo más", afirma Isabel B. de 59 años, dueña de casa.

"Sentir que gusto y atraigo, aún a mis 59 años, declara María R., es para mí una gran satisfacción. . . Y si le cuento que estoy pololeando ¿se va a reír?"

Para los solterones o viudos la vida amorosa es más difícil, aunque tengan deseos, tienen que encontrar una mujer con quien realizarlos. Y para encontrarla, tienen que seducir. Claro que muchas veces como es viejo ya no se siente un Richard Burton, ni lo intenta por temor al fracaso o al ridículo. Seguramente que de ver una cosa así muchos pondrían el grito en el cielo.

Desde luego que existen ciertas excepciones como el caso del famoso concertista en violoncelo Pablo Casals, que a los 80 años se casó con una de sus alumnas de 20 años. . .

O como el caso de Onasis, que hasta el día de su muerte seguía coleccionando mujeres. . . ¡Sí, ya sé es que usted va a decir que Onasis tenía mucho dinero. . . ¡Sí!, tal vez, pero le voy a contar el caso de un temucano que conocí, sano y fuerte como un roble, que a los 72 se casó con una niña de 22 y no era dinero lo que le sobraba.

El impulso sexual no se reduce, según Freud, a la relación física. Es algo mucho más placentero y total.

El cariño, la simpatía y la atracción son parte de la sexualidad. . . Y ésta a cualquier edad puede des-

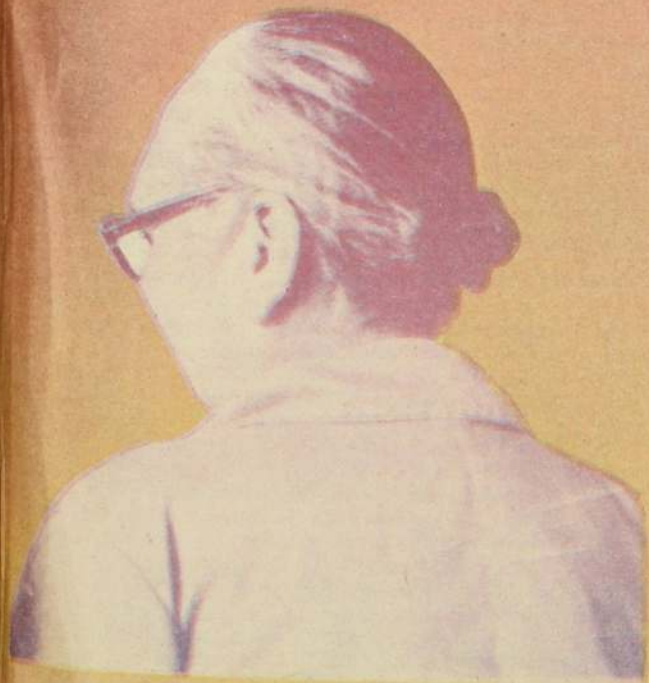
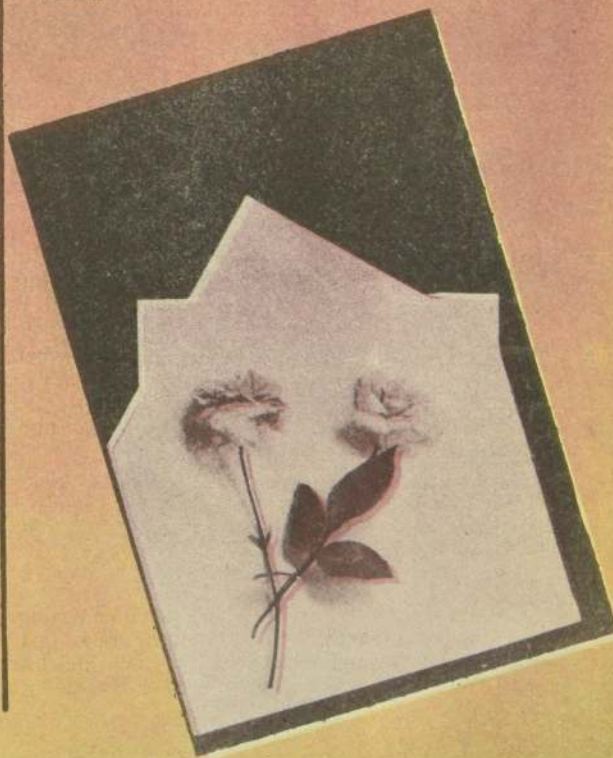
plazarse ¿Cómo, entonces existiría el amor romántico, el platónico?

Esta expresión de amor es algo corriente entre las parejas de edad. Y el amor, aunque la pasión haya desaparecido, no por eso deja de ser emocionante.

Los viejos también son seres humanos, también sienten como los de menor edad. . . ¿De diferente manera? Quizás o a lo mejor con mayor intensidad.

Pero, cuando vea a una pareja de edad mirándose tiernamente a los ojos o una dama coqueteando discretamente con un varón de avanzada edad. No se burle ni se ría. Ellos también sienten lo mismo que usted. Y en ningún momento son "viejos verdes" o viejas ridículas.

Pues, bien lo dicen los médicos, "pasados los 60 años pueden gozar del amor como en sus años juveniles".







Nacieron junto a la fiebre del oro

## LA ESPECTACULAR HISTORIA DE LOS "TOCAME...AHORA"

Los blue jeans fueron fabricados el siglo pasado para mineros de California. Están en todas partes del mundo y enriquecieron a sus fabricantes. Sesudos filósofos, sociólogos y psiquiatras analizan el "boom" del siglo

**L**OS VIAJEROS del mundo dicen que están en todas partes. Por la Quinta Avenida de Nueva York, por la sensual Copacabana en Rio de Janeiro, en la exótica Ginza, allá en Tokio; en la elegante Florida de nuestros vecinos bonaerenses y, desde luego, en todos los rincones de nuestra larga y angosta faja... Es el siglo del gran triunfo de ellos, que han conseguido consolidar la gloria de la moda "unisex" para la pareja humana, de todas las edades. Nos referimos, por supuesto, al "jeans", o "blue jeans", o más simplemente, y en castellano, al pantalón de mezclilla.

En el último decenio se ha impuesto en todo el mundo, mostrando en oportunidades algunas variantes de estilos, según las preferencias de ellas y ellos: a veces de corte recto, en otras acampanados en la parte inferior, como "pata de elefante", según los nominaron por estos lados; con Valencianna en ocasiones, o deshilachados que, según una "lola" nos dijo, se veían "más choris" (?). También los cortan a media pierna o llegan transformados en "bermudas", dándole casi un tinte caricaturesco al que los lleva.

Pero siempre con una característica inamovible: tienen que ser ajustados a ciertos volúmenes de la parte inferior de la anatomía. Indudablemente a ellas las "embellece" mucho y patentiza un aire juvenil indiscutible. Debemos recordar que nuestra actual Miss Chile que en Londres disputó el título de Miss Mundo, la agraciada Cristina Granzow, tuvo su espaldarazo publicitario, anunciando con frases audaces unos "jeans" que a ella le "sentaban" muchísimo.

Hay distintos tonos, desde el "crudo" hasta el rojo o verde, pero indiscutiblemente los que reinan son aquellos de color azul indigo, o sea los "blue". La gran moda "dictó" que era mucho más preferible que estuviesen decolorados o desteñidos, con manchas y hasta con parches, y así se hizo. Tanto, que muchísimas jovencitas y juvenitos jamás quisieron ponerse los flamantes pantalones recién salidos de la tienda y con diversos procedimientos se las han ingeniado para que parezcan "corroidos" por el tiempo. A tanto llegó este interés, que hasta aparecieron "casas" muy especializadas que lograron el "billete grande", dedicándose a envejecer a testarudos "jeans".

### PARA TODO

Y además de existir, prácticamente, en todo el mundo, están también en todas partes: en las calles de todos los barrios, en la oficina, en el colegio, en las playas, en los restaurantes de cualesquiera alcurnia que sean y hasta en elegantes fiestas. En las reuniones íntimas casi es un uniforme para ellas y ellos. "Los usan -dice un estudioso de tan magnífica prenda de vestir- los jóvenes y los no tan jóvenes."

Naturalmente esta moda tiene un importante "por qué". Sencillamente, son sumamente cómodos y sirven para todo, incluso, para verse más atractiva (o).

"Han surgido ahora, señala nuestro perspicaz tratadista, casi un uniforme internacional para los habitantes de la aldea mundial, ya sea para divertirse o, simplemente, para verse bien".

La prenda, como todos la conocemos, es sumamente sencilla, complicándose un tanto, a veces, con parches sofisticados puestos al azar o en la parte "más estratégica"; o con los más diversos dibujos o con artísticos bordados. Por tanto, ya que su confección es sobre la base del "dril" o mezclilla y de un hilo tosco y resistente, deberían ser sumamente baratos, como lo fueron en su origen, pero la realidad nos indica que no es así. La caprichosa moda ha hecho agigantarse la demanda, pero tampoco por ello se han abaratado los costos... al contrario. Dicen que en algunas partes son verdaderamente algunas marcas criollas que ofrecen modelos burdos que nadie los quiera, tengan un valor un tanto más bajo, pero aquellos de "buena etiqueta", de esos que más suenan en la "tele", y que son importados, exigen aquí una verdadera inversión que, desde luego, casi todos se animan a hacerla. Una tienda de "Provi" tiene como una oferta "ganga", "jeans" de una afamada marca mundial a \$ 470, pero los hay "buenos y bonitos" a \$ 200 y \$ 300; y las ahora muy afamadas "jardinerías" se cotizan entre \$ 350 y \$ 450.

Por supuesto que la prenda ha favorecido mucho a la humanidad, pero -lógicamente- los más beneficiados

El "jeans", en todo su esplendor.



han sido los fabricantes y los dueños de tienda donde se expenden.

### ¿CUAL PREFIERE?

"Only Wrangler", dice una convincente propaganda televisiva que aquí en nuestro territorio hace, muy eficazmente, un varón que es igualito al "pinchador" Charles Bronson, del cine. También son muy celebrados los de marca "Lee", que igualmente hacen impacto con una muy bien seleccionada propaganda y, están, los "Robert Lewis", que aquí hicieron saltar a la fama con su publicidad a la buenamoza Cristina Granzow, ya mencionada, y autora en la pantalla chica de la famosa y decidida palabra: "tócame".

Naturalmente hay muchas otras marcas, pero -por lo que se ve y escucha- estas tres marcas parece que se han acaparados los mejores beneficios... y también los mejores precios, como corolario a todo esto y a una fenomenal campaña publicitaria, que es mundial.

Y, a propósito de los beneficiados, el cronista Daniel Chu, muy versado en la materia, asegura que el número 1 de éstos sería, indiscutiblemente, la firma "Levi Strauss Co.", de San Francisco, que se llevan las palmas por haber sido los primeros que fabricaron los mentados jeans.

Justamente por este cronista especializado es que nos hemos enterado de una muy interesante historia, que se la vamos a contar.

### LA HISTORIA

Dice nuestro historiador de "blue jeans" que "desde un principio, el éxito de Levi Strauss se debió a la perfecta combinación de buena suerte y dedicación al trabajo. Tal como sucedió en 1850, el fundador de la casa se metió al negocio de los pantalones por mero accidente. Como miles de jóvenes con alma aventurera, Levi Strauss emigró de Baviera cuando tenía sólo 20 años, y fue absorbido por la árida frontera norteamericana a raíz de la fiebre del oro, en California. Strauss se estableció en San Francisco con cierta cantidad de artículos de lencería, y mucha lona gruesa, que pensaba vender a los mineros, que se dirigían a las minas de oro, para tiendas de campaña y cubiertas para los vagones. Pero ya en tierra, Strauss conoció a un viejo buscador que inspeccionó la mercancía, sin que nada le llamara la atención. "Debería haber comprado pantalones -le dijo-. Los pantalones no duran mucho en las excavaciones y es imposible encontrar uno que sea resistente".

"Tan adaptable como emprendedor, el joven Strauss rápidamente transformó su previsión de lona en pantalones de trabajo, fuertes y duraderos, que, naturalmente, dieron un éxito inmediato. Los mineros de mayor edad, que trabajaban en la frontera, juraban por los pantalones hechos por Strauss, que pronto se conocieron como "Levi's".

"A través de los años, se conservó el diseño original. Sin embargo, se hicieron algunos cambios: el primero fue reemplazar la lona por una tela de algodón muy resistente, hecha en Francia, con el nombre de Serge de Nimes, que rápidamente degeneró en "donims". Otro cambio fue la introducción de remaches de cobre en todos los puntos de estire.

"Hoy, después de más de 100 años y de cientos de miles de pantalones, el auténtico y antiguo modelo con botón de cobre y el ya familiar parche de piel en la parte posterior, es el mejor artículo de venta, identificados como perteneciente al Lote 501, los pantalones siguen

Miércoles 17 de Noviembre de 1976

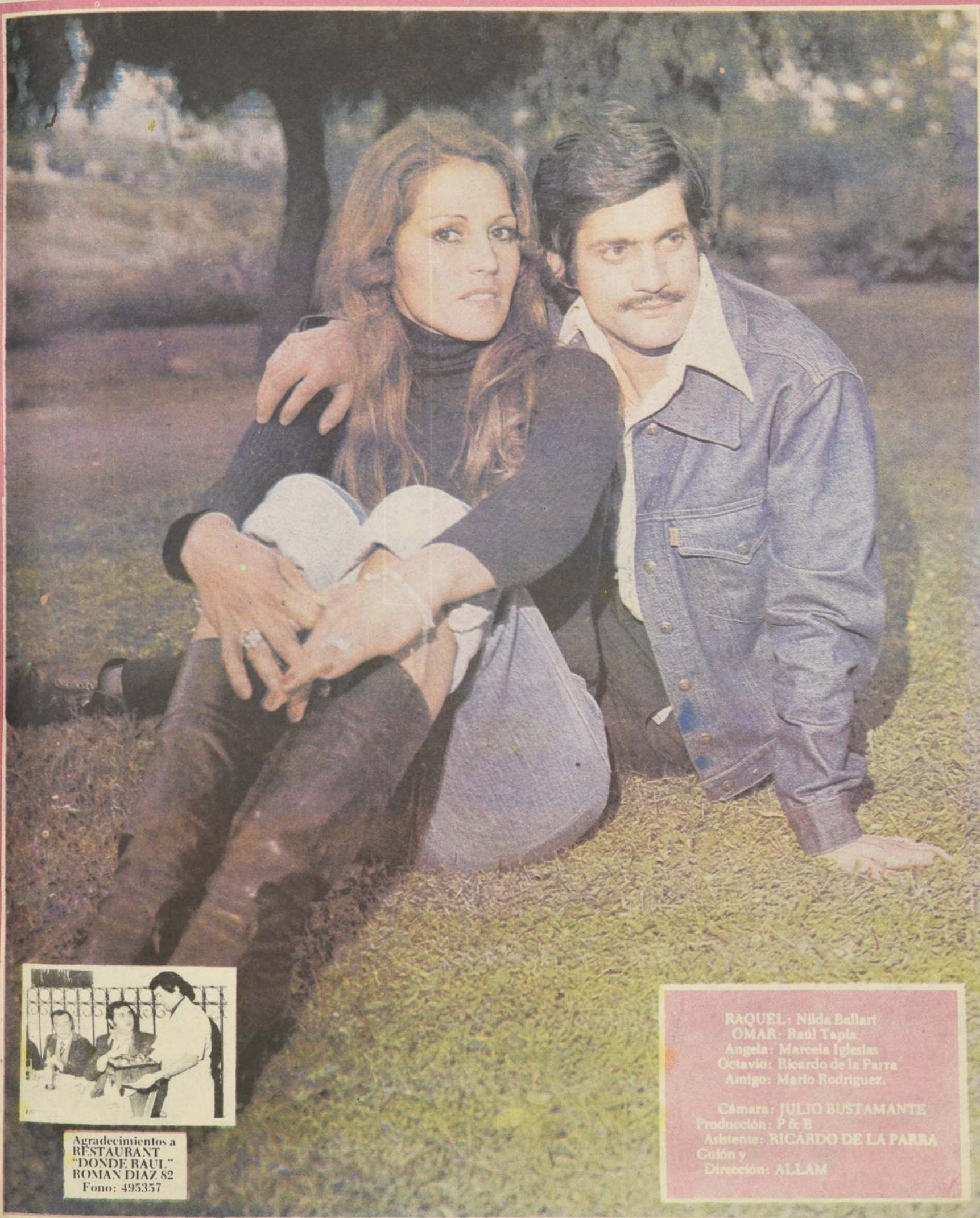




Fotonovela suplemento "Tu y Yo"

# "Sólo el Pasado..."

Con los dobles de los famosos actores  
RAQUEL WELCH y OMAR SHARIFF



Agradecimientos a  
RESTAURANT  
"DONDE RAUL"  
ROMAN DIAZ 82  
Fono: 495357

RAQUEL: Nilda Ballart  
OMAR: Raúl Tapia  
Angela: Marcela Iglesias  
Octavio: Ricardo de la Parra  
Amigo: Mario Rodríguez.

Cámara: JULIO BUSTAMANTE  
Producción: P & B  
Asistente: RICARDO DE LA PARRA  
Guión y  
Dirección: ALLAM





**RESUMEN:** Raquel y Omar se conocen casualmente en un teléfono público. Quedan de juntarse al día siguiente.

Raquel posterga ya hace más de tres meses las ansias matrimoniales de su pretendiente Octavio...en tanto que Omar no logra la inmensidad del amor junto a Angela.

La aventura empieza a tomar forma cuando en una esquina cualquiera Raquel y Omar se encuentran. Caminan entrelazando una conversación en que buscan conocerse más y más. Llegan a un restaurante cercano, donde la música pareciera unirlos más.

Y se puede saber por qué

Es necesario decirle que usted me encanta

Yo diría que por las mismas razones que el sol termina escondiéndose en el mar.

entiend... nada

Hay cosas que no tienen explicación

¿No le gustaría buscar alguna?

Podría decir...por ejemplo...que usted es hermosa.

Y yo podría no creerle...

Me encantas Raquel

Esto no es lógico

Ninguna cosa bella es lógica

Pero...es que yo...

Tengo tantas cosas que contarte...

Háblame de tí...de tu vida...

Y la conversación se extendió durante varias horas. Parecía que Raquel y Omar ansiaban saber más de cada uno. La música ayudó a esa intimidad tan necesaria para una pareja que empieza una aventura donde la audacia y el amor entran a competir. Y Omar buscó en un amigo la explicación a tanta sorpresa.

Y el problema pues, mi viejo, es que estoy realmente enamorado.

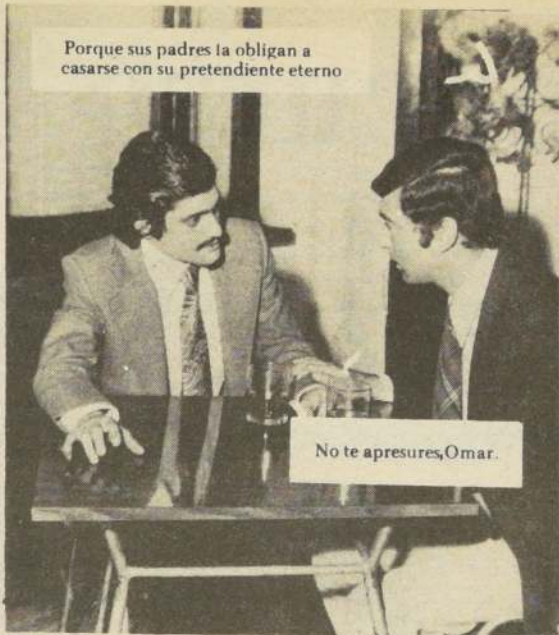
¿Pero estás totalmente seguro?





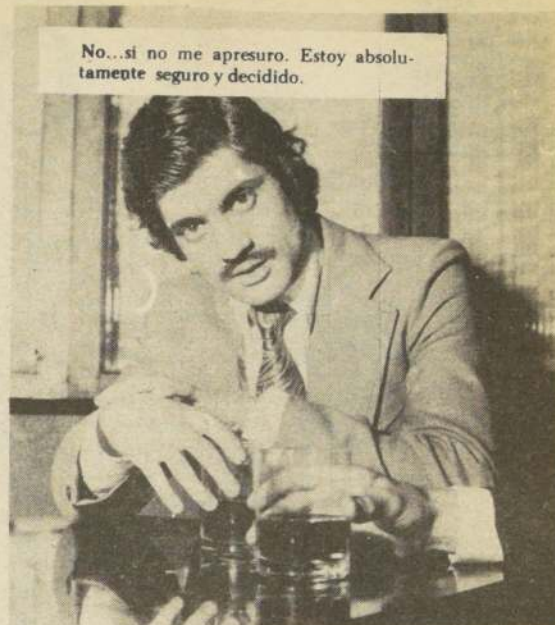
Tan seguro como que me voy a arrancar con ella...

¿Y por qué?



Porque sus padres la obligan a casarse con su pretendiente eterno

No te apures, Omar.



No...si no me apures. Estoy absolutamente seguro y decidido.



Ojalá todo te resulte bien

Tres días después Omar llevaba a efecto sus planes. Así empezaba la aventura. Ambos estaban llenos de ilusiones. El futuro parecía estar en sus manos.



¿Trajiste todo?

Sí...lo que necesitaba



Ya. Vámonos al fin del mundo

Donde tú digas...



Es sensacional huir de todo

Te amo, Omar.

A la mañana siguiente estaban felices. La locura en que se había sumido esta pareja parecía superar a la cordura de tanto amor formal. A Raquel y Omar le había bastado menos de una semana para decidirse a mirar el futuro juntos. ¿Suficiente o demasiado poco? Sólo el tiempo lo diría.



¡Todo esto es nuestro!

¡Qué rápido ha sido todo!



Tan rápido como que mañana nos casamos.



¿Pero tú estás loco?



¡Completamente!



Haré lo que tú digas, loco

Mañana serás mi esposa.



¿Y dónde nos vamos a casar?

En la primera iglesia que encontremos

CONTINUARA





# Concurso "Tú y Yo" y El Cronista

Con gran entusiasmo ha continuado a través de todo el país nuestro sensacional concurso que pretende descubrir a nuevos valores de la actuación.

Bastantes cartas han demostrado que era una oportunidad que nuestros lectores esperaban. Aún deseamos tener mayor cantidad de candidatos para entrar a la primera preselección y publicar en esta misma página a los favorecidos que se harán acreedores a innumerables premios y a la posibilidad de protagonizar una historia que será —a su vez— elegida de los postulantes a libretistas.

"El Cronista" y Ud se unen para entregar a todos esa oportunidad tan ansiada y que puede ser —sin duda— el comienzo de una nueva carrera. Además de esta brillante ocasión, los ganadores serán colmados de premios y regalos que harán que nunca olviden este momento triunfal.

Destacadas personalidades del ambiente artístico y periodístico chileno conformarán el jurado que designará a los ganadores de este extraordinario concurso.

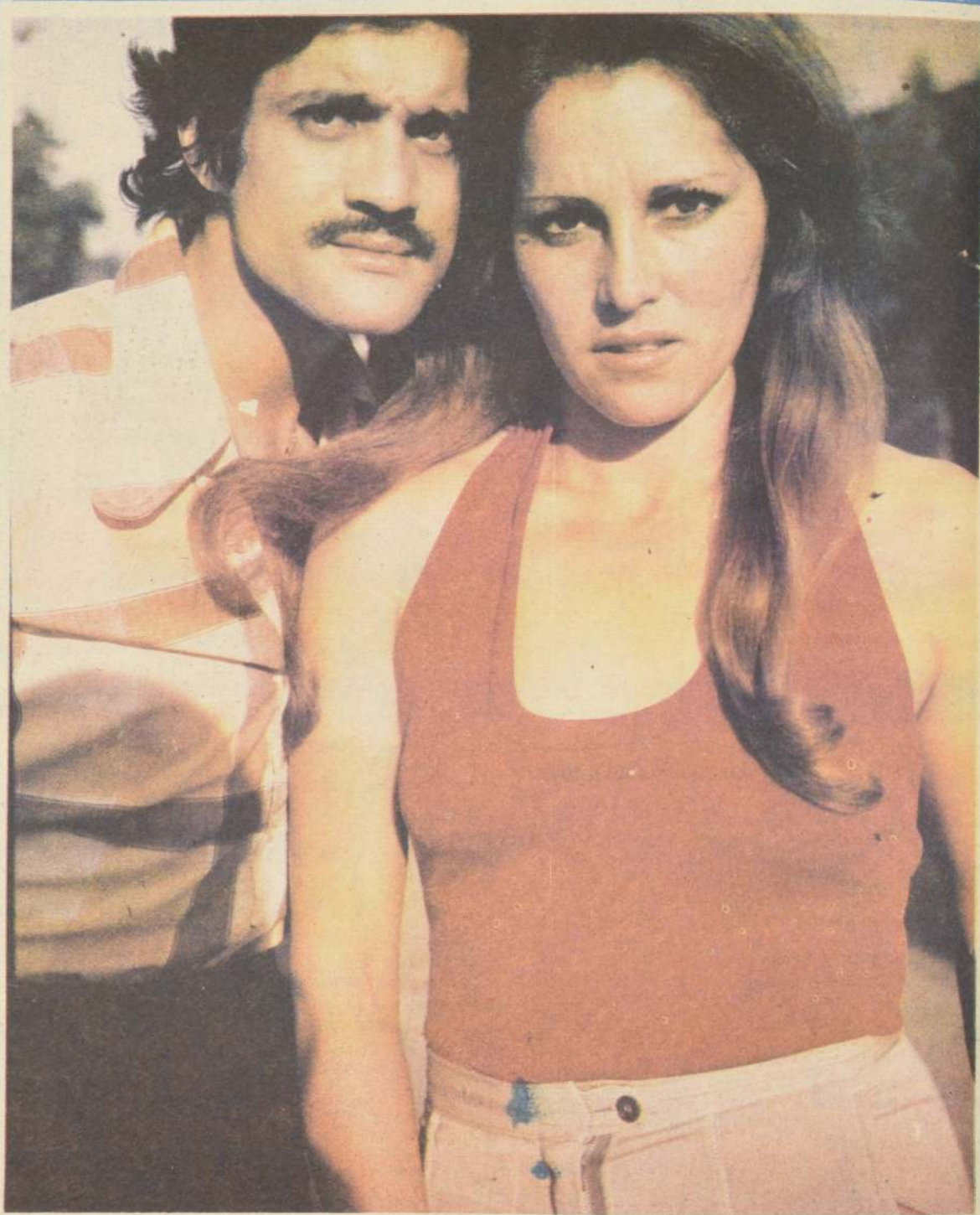
Repetimos lo que Ud. necesita para entrar a este evento:

Una foto de cuerpo entero y una de rostro. Señalar en el reverso la dirección, teléfono, estatura, color de ojos, edad, nombre y experiencia artística, si es que la tuviere.

Con todo esto Ud. ya está dentro de nuestro concurso que elegirá actores y actrices de fotonovelas para Chile.

Con una historia vivida escrita a máquina en hojas tamaño oficio y a doble espacio, en la que se señale bajo el título el nombre y la dirección del postulante, nuestros amigos lectores estarán ya concursando entre los nuevos libretistas.

De antemano... ¡Buena suerte!



## "Ud. y El Cronista"

YO QUIERO SER LIBRETISTA

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

## "Ud. y El Cronista"

YO QUIERO SER ACTOR/ACTRIZ

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_